

cecotec

CREMMAET STEAM

Cafetera superautomática compacta / Compact super-automatic coffee machine



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Kullanma kılavuzu
Οδηγίες χρήσης
Manual d'instruccions
Használati utasítás

تاميل عتلا ليلد

Instrucciones de seguridad	5
Safety instructions	8
Instructions de sécurité	11
Sicherheitshinweise	14
Istruzioni di sicurezza	17
Instruções de segurança	20
Veiligheidsinstructies	23
Instrukcje bezpieczeństwa	26
Bezpečnostní pokyny	29
Güvenlik talimatları	32
Οδηγίες ασφαλείας	35
Instruccions de seguretat	38
Biztonsági utasítások	41
تم السال تامي لغت	44

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	46
2. Antes de usar	46
3.Funcionamiento	47
4. Resolución de problemas	54
5. Limpieza y mantenimiento	55
6. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	58
7. Copyright	58
8. Declaración UE de conformidad simplificada	58

INDEX

1. Parts and components	59
2. Before use	59
3. Operation	60
4. Troubleshooting	66
5. Cleaning and maintenance	68
6. Disposal of old electrical and electronic appliances	70
7. Copyright	70
8. Simplified EU Declaration of Conformity	70

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	71
2. Avant utilisation	71
3. Fonctionnement	72
4. Résolution de problèmes	79
5. Nettoyage et entretien	80
6. Recyclage des équipements électriques et électroniques	83
7. Copyright	83
8. Déclaration de conformité simplifiée de l'UE	83

INHALT

1. Teile und Komponenten	84
2. Vor dem Gebrauch	84
3. Bedienung	85
4. Problembehebung	92
5. Reinigung und Wartung	94
6. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	97
7. Copyright	97
8. Vereinfachte EU-Konformitätserklärung	98

INDICE

1. Parti e componenti	99
2. Prima dell'uso	99
3. Funzionamento	100
4. Risoluzione dei problemi	107
5. Pulizia e manutenzione	108
6. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	111
7. Copyright	111
8. Dichiarazione di conformità UE semplificata	111

ÍNDICE

1. Peças e componentes	113
2. Antes de usar	113
3.Funcionamento	114
4. Resolução de problemas	121
5. Limpeza e manutenção	122
6. Reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos	125
7. Copyright	125
8. Declaração de conformidade simplificada da UE	126

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	127
2. Voor gebruik	127
3. Bediening	128
4. Probleemoplossing	135
5. Reiniging en onderhoud	137
6. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	139
7. Copyright	140
8. Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring	140

INDEKS

1. Części i komponenty	141
2. Przed użyciem	141
3. Działanie	142
4. Rozwiązywanie problemów	149
5. Czyszczenie i konserwacja	150
6. Recykling sprzętu elektrycznego i elektronicznego	153
7. Prawa autorskie	153
8. Uproszczona deklaracja zgodności UE	153

INDEX

1. Součásti a komponenty	154
2. Před použitím	154
3. Provoz	155
Zařízení	155
4. Řešení problémů	161
5. Čištění a údržba	162
6. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	165
7. Autorská práva	165
8. Zjednodušené prohlášení EU o shodě	165

DIZIN

1. Parçalar ve bileşenler	166
2. Kullanmadan önce	166
3. Operasyon	167
4. Problem çözme	173
5. Temizlik ve bakım	175
6. Elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü	177
7. Telif Hakkı	177
8. Basitleştirilmiş AB uygunluk beyanı	177

ΔΕΙΚΤΗΣ

1. Μέρη και εξαρτήματα	178
2. Πριν από τη χρήση	178
3. Λειτουργία	179
4. Επίλυση προβλημάτων	186
5. Καθαρισμός και συντήρηση	187
6. Ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού	191
7. Πνευματικά δικαιώματα	191
8. Απλουστευμένη δήλωση συμμόρφωσης EE	191

ÍNDEX

1. Peces i components	192
2. Abans de fer servir	192
3.Funcionament	193
4. Resolució de problemes	199
5. Neteja i manteniment	201
6. Reciclatge d'aparells elèctrics i electrònics	203
7. Copyright	203
8. Declaració UE de conformitat simplificada	204

INDEX

1. Alkatrészek és részegységek	205
2. Használat előtt	205
3. Működés	206
4. Problémamegoldás	213
5. Tisztítás és karbantartás	214
6. Elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítása	217
7. Szerzői jog	217
8. Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat	217

س ر ف

1. تانولملاو اازجالا	218
2. مادختسالا لنبق	218
3. لي غشتلا	219
4. تاللكشملل ل ح	225
5. قنايصللاو فبظننتلا	226
6. ةينورتكللالاو ةيئابركلال تادعملل ريودت قداغ	228
7. رشنلالو عجبطلل قوق ح	229
8. يبوروالا داحتاللل طسبملل ققباطملا نالغ	229

NOTA

EU01_115411 Cremaet Steam

ES • La codificación de este manual es genérica y se aplica a todas las variantes de códigos del aparato.

EN • The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance.

FR • Le codage figurant dans ce manuel est générique et s'applique à toutes les variantes de code de l'appareil.

DE • Die Codierung in dieser Bedienungsanleitung ist allgemein und gilt für alle Codevarianten des Geräts.

IT • La codifica riportata nel presente manuale è generica e si applica a tutte le varianti di codici dell'apparecchio.

PT • A codificação apresentada neste manual é genérica e aplica-se a todas as variantes de código do aparelho.

NL • De codering in deze handleiding is algemeen en geldt voor alle codevarianten van het apparaat.

PL • Kody podane w niniejszej instrukcji są ogólne i mają zastosowanie do wszystkich wariantów kodowych urządzenia.

CZ • Kódování obsažené v tomto návodu je generické a platí pro všechny kódové varianty spotřebiče.

TR • Bu kılavuzdaki kodlama geneldir ve cihazın tüm kod varyantları için geçerlidir.

GR • Η κωδικοποίηση σε αυτό το εγχειρίδιο είναι γενική και ισχύει για όλες τις παραλλαγές κώδικα της συσκευής.

CAT • La codificació del manual és genèrica i s'aplica a totes les variants de codis de l'aparell.

HU • Ez a kézikönyv egységes kódolást használ, amely az eszköz minden típusára érvényes

زاهجلا ب قضاخلا ةيجمربلا تاميلعتلا تاريغتم عيمج ىلع قبطنيو اماع ليلدلا • يبرع

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- El aparato puede ser utilizado por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén reducidas o tengan falta de experiencia y conocimiento, si son supervisados o han recibido una instrucción adecuada en lo que respecta al funcionamiento seguro del aparato y entiendan los riesgos que entraña.
- Este aparato no debe ser usado por los niños. Mantener el aparato y su cable fuera del alcance de los niños.
- La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio posventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del aparato en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el aparato.
- ADVERTENCIA: la abertura de llenado no tiene que abrirse durante el uso.
- ADVERTENCIA: tome precauciones para evitar el

derramamiento de líquidos sobre el conductor.

- ADVERTENCIA: un mal uso o un uso inadecuado puede suponer un peligro tanto para el aparato como para el usuario. Utilice este aparato para los fines que aparecen descritos en este manual. La superficie del elemento calefactor está sometida a calor residual después del uso.
- Desconectar siempre el aparato de la alimentación si se deja desatendido y antes del montaje, desmontaje o limpieza.
- Es su responsabilidad asegurarse de que todos los usuarios estén informados acerca de las precauciones mencionadas en este manual. No utilice el aparato para ningún uso no especificado en el manual.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del aparato y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Desconecte el aparato de la toma de corriente cuando se dé cualquiera de las siguientes condiciones:
 - A. Antes de llenar el depósito de agua.
 - B. Antes de retirar o colocar cualquier pieza del aparato.
 - C. Antes de realizar la limpieza o mantenimiento.
 - D. Cuando el aparato no funcione correctamente.
 - E. Después de usar el aparato.
- Vacíe el depósito de agua cuando no vaya a utilizar el aparato durante un periodo de tiempo prolongado.
- Asegúrese de que el aparato se ha enfriado completamente antes de retirar o colocar piezas, así como antes de limpiar el aparato.
- Utilice siempre agua fría. El uso de agua caliente u otros líquidos podría dañar el aparato.
- Utilice el molinillo únicamente para moler granos de café.
- No utilice granos de café caramelizados ni congelados. Este aparato se puede utilizar únicamente con granos de café

natural.

- No deje nunca el aparato sin supervisión mientras esté conectado a una toma de corriente.
- No deje que el cable asome sobre el borde de la mesa o la encimera, ni que entre en contacto con superficies calientes o bordes afilados.
- Coloque el aparato sobre una superficie plana y estable. No utilice o coloque el aparato en una superficie caliente o húmeda.
- No utilice el aparato si la bandeja de goteo no está colocada correctamente.
- No utilice el aparato si alguna pieza presenta daños o si el aparato no funciona correctamente.
- ADVERTENCIA: este producto ha superado un control de calidad previo a su comercialización para garantizar su correcto funcionamiento. Después del control se realiza una limpieza exhaustiva del artículo, por lo que podrían quedar restos de agua o café en su interior.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read the following instructions carefully before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- The appliance can be used by people with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- The appliance is not intended to be used by children. Keep the appliance and its power cable out of the reach of children.
- Cleaning and maintenance tasks should not be carried out by children.
- Do not let children play with the appliance.
- Check the power cord regularly for visible damage. If the power cord is damaged, it must be replaced by Cecotec's Official Technical Support Service or similar qualified personnel to avoid risks.
- This appliance is designed for domestic use only and is not intended for use in bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels and offices.
- Do not immerse the cable, plug, or any other part of the appliance in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are completely dry before handling the plug or switching on the appliance.
- WARNING: the filling opening must not be opened during operation.
- WARNING: take precautions to avoid spillage of liquids on the cable.
- WARNING: incorrect or improper use can be dangerous for the user and damage the appliance. Use the appliance only

for the purposes described in this manual. The surface of the heating element is subject to residual heat after use.

- Always disconnect the appliance from the power supply if it is left unattended and before assembly, disassembly, or cleaning.
- It is your responsibility to make sure every user is informed about the warnings and precautions stated in this instruction manual. Do not use the appliance for any use other than the one specified in this manual.
- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is earthed.
- Disconnect the appliance from the mains in any of the following circumstances:
 - A. Before filling up the water tank.
 - B. Before removing or installing any of the appliance's parts.
 - C. Before cleaning or maintenance.
 - D. When the appliance is not working properly.
 - E. After using the appliance.
- Empty the water tank when the appliance is not going to be used for some time.
- Make sure the appliance has cooled down completely before removing or installing parts and before cleaning it.
- Always use cold water. The use of hot water or other liquids may damage the appliance.
- Use the grinder to grind only coffee beans.
- Do not use caramelised or frozen coffee beans. This appliance can only be used with natural coffee beans.
- Never leave the appliance unattended when it is connected to a mains power supply.
- Do not let the cable protrude over the edge of the table or

worktop, or come into contact with hot surfaces or sharp edges.

- Place the appliance on a flat, stable surface. Do not use or place the appliance on a hot or damp surface.
- Do not use the appliance if the drip tray is not properly positioned.
- Do not use the appliance if any of its parts are damaged or if the appliance is not working properly.
- **WARNING:** this product has undergone a quality control previous to its commercialisation with the aim of ensuring its correct functioning. After the quality control testing, the appliance is cleaned thoroughly, therefore, although it is unlikely to occur, there could be rests of water or coffee drops inside it.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à sa correcte utilisation et qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique.
- Les enfants ne peuvent pas utiliser cet appareil. Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être menés à terme par des enfants.
- Empêchez les enfants de jouer avec le produit.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être substitué par le fabricant, par le Service Après-Vente ou par du personnel qualifié pour éviter des dangers.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Ne submergez ni le câble, ni la fiche ni aucune autre partie de l'appareil dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la fiche ou d'allumer l'appareil.
- **AVERTISSEMENT :** l'ouverture de remplissage ne doit pas être ouverte pendant l'utilisation.
- **Avertissement :** faites attention à ne pas renverser de

liquides sur le conducteur d'électricité.

- **AVERTISSEMENT** : une utilisation incorrecte ou inadéquate peut mettre en danger l'appareil et l'utilisateur. Utilisez cet appareil uniquement pour les fins décrites dans ce manuel. La surface de l'élément chauffant est soumise à une chaleur résiduelle après utilisation.
- Débranchez toujours l'appareil s'il est laissé sans surveillance et avant son montage, démontage ou nettoyage.
- Veillez à ce que tous les utilisateurs soient informés des précautions mentionnées dans ce manuel. N'utilisez pas l'appareil pour d'autres utilisations que celles spécifiées dans le manuel.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Débranchez l'appareil lorsque l'une des conditions suivantes se présente :
 - A. Avant de remplir le réservoir d'eau.
 - B. Avant de retirer ou de placer toute pièce de l'appareil.
 - C. Avant le nettoyage ou l'entretien.
 - D. Lorsque l'appareil ne fonctionne pas correctement.
 - E. Après utilisation.
- Videz le réservoir d'eau lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période.
- Assurez-vous que l'appareil a complètement refroidi avant de retirer ou de monter les pièces et avant de le nettoyer.
- Utilisez toujours de l'eau froide. L'utilisation d'eau chaude ou d'autres liquides peut endommager l'appareil.
- N'utilisez le moulin que pour moulinner des grains de café.
- N'utilisez pas de grains de café caramélisés ni congelés. Cet appareil ne peut être utilisé qu'avec des grains de café

naturels.

- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché à la prise de courant.
- Ne laissez pas le câble dépasser du bord de la table ou du plan de travail ni entrer en contact avec des surfaces chaudes ou des bords pointus.
- Placez l'appareil sur une surface plate et stable. N'utilisez pas et ne placez pas l'appareil sur une surface chaude ou humide.
- N'utilisez pas l'appareil si le plateau d'égouttage n'est pas placé correctement.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce est endommagée ou si l'appareil ne fonctionne pas correctement.
- Avertissement : cet appareil a passé un contrôle de qualité avant sa commercialisation pour garantir son bon fonctionnement. Après ce contrôle, un nettoyage exhaustif de l'appareil est réalisé, il est donc possible qu'il reste des traces d'eau ou de café à l'intérieur.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie dieses Handbuch zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Das Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifiziertes Personal ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder andere Teile des Geräts nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein, und setzen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht dem Wasser aus. Vergewissern Sie sich, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie den Stecker anfassen oder das Gerät einschalten.
- **WARNUNG:** Die Einfüllöffnung darf während des Gebrauchs

nicht geöffnet werden.

- **WARNUNG:** Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten auf den Fahrer verschüttet werden.
- **WARNUNG:** Falsche oder unsachgemäße Verwendung kann sowohl das Gerät als auch den Benutzer gefährden. Verwenden Sie das Gerät nur für die in dieser Anleitung beschriebenen Zwecke. Die Oberfläche des Heizelements ist nach dem Gebrauch einer Restwärme ausgesetzt.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt gelassen wird und bevor Sie es montieren, demontieren oder reinigen.
- Es liegt in Ihrer Verantwortung, dafür zu sorgen, dass alle Benutzer über die in dieser Anleitung genannten Vorsichtsmaßnahmen informiert sind. Verwenden Sie das Gerät nicht für Zwecke, die nicht in der Bedienungsanleitung angegeben sind.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt und dass der Netzstecker geerdet ist.
- Trennen Sie das Gerät vom Netz, wenn eine der folgenden Bedingungen eintritt:
 - A. Vor dem Befüllen des Wassertanks.
 - B. Bevor Sie Teile des Geräts aus- oder einbauen.
 - C. Vor der Reinigung oder Wartung.
 - D. Wenn das Gerät nicht richtig funktioniert.
 - E. Nach dem Gebrauch.
- Leeren Sie den Wassertank, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vollständig abgekühlt ist, bevor Sie Teile ausbauen oder einbauen und bevor Sie das Gerät reinigen.
- Verwenden Sie immer kaltes Wasser. Die Verwendung von

heißem Wasser oder anderen Flüssigkeiten kann das Gerät beschädigen.

- Verwenden Sie die Mühle nur zum Mahlen von Kaffeebohnen.
- Verwenden Sie keine karamellisierten oder gefrorenen Kaffeebohnen. Dieses Gerät kann nur mit natürlichen Kaffeebohnen verwendet werden.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es an eine Steckdose angeschlossen ist.
- Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht über den Rand des Tisches oder der Arbeitsplatte hinausragt und nicht mit heißen Oberflächen oder scharfen Kanten in Berührung kommt.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche. Benutzen Sie das Gerät nicht auf einer heißen oder feuchten Oberfläche und stellen Sie es nicht darauf ab.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Abtropfschale nicht richtig eingesetzt ist.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Teile beschädigt sind oder das Gerät nicht richtig funktioniert.
- ACHTUNG: Dieses Produkt wurde vor dem Inverkehrbringen einer Qualitätskontrolle unterzogen, um sein einwandfreies Funktionieren zu gewährleisten. Nach der Inspektion wird der Artikel gründlich gereinigt, so dass im Inneren Spuren von Wasser oder Kaffee vorhanden sein können.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Questo apparecchio può essere usato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto supervisione o avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendendo i rischi che lo stesso implica.
- L'apparecchio non deve essere usato da bambini. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio post-vendita o da personale altrettanto qualificato al fine di evitare pericoli.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Non sommergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte dell'apparecchio in acqua o all'interno di qualsiasi altro liquido, né esporre i componenti elettrici all'acqua. Verificare di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la presa o accendere l'apparecchio.
- ATTENZIONE: non aprire il serbatoio d'acqua durante l'uso.
- ATTENZIONE: prendere le dovute precauzioni per evitare la fuoriuscita di liquidi sulle connessioni elettriche.
- ATTENZIONE: un uso incorretto o improprio può mettere

in pericolo l'utente e danneggiare l'apparecchio. Utilizzare questo apparecchio per gli scopi descritti in questo manuale. La superficie dell'elemento riscaldante è soggetta a calore residuo dopo l'uso.

- Scollegare l'apparecchio se viene lasciato incustodito così come prima di montarlo, smontarlo o pulirlo.
- È propria responsabilità assicurarsi che tutti gli utenti siano informati riguardo quanto indicato in questo manuale. Non utilizzare l'apparecchio per usi non specificati nel manuale.
- Assicurarsi che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sull'etichetta dell'apparecchio e che la presa di corrente sia dotata di messa a terra.
- Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente quando si verifica una delle seguenti condizioni:
 - A. Prima di riempire il serbatoio d'acqua.
 - B. Prima di rimuovere o montare qualsiasi parte dell'apparecchio.
 - C. Prima della pulizia o manutenzione.
 - D. Quando l'apparecchio non funziona correttamente.
 - E. Dopo l'uso.
- Svuotare il serbatoio dell'acqua quando l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.
- Assicurarsi che l'apparecchio si sia raffreddato completamente prima di rimuovere o montare parti dello stesso e prima di pulirlo.
- Utilizzare sempre acqua fredda. L'uso di acqua calda o di altri liquidi potrebbe danneggiare l'apparecchio.
- Utilizzare il macinatore solo per macinare chicchi di caffè.
- Non utilizzare chicchi di caffè caramellati o congelati. Questo apparecchio può essere utilizzato solo con chicchi di caffè naturale.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito mentre è collegato

alla presa di corrente.

- Non lasciare che il cavo sporga oltre il bordo del tavolo o del piano di lavoro, né che entri in contatto con superfici calde o bordi taglienti.
- Collocare l'apparecchio su una superficie piana e stabile. Non utilizzare o collocare l'apparecchio su una superficie calda o umida.
- Non utilizzare l'apparecchio se la vaschetta raccogliogocce non è posizionata correttamente.
- Non utilizzare l'apparecchio se alcune parti sono danneggiate o se l'apparecchio non funziona correttamente.
- **ATTENZIONE:** questo apparecchio ha superato un controllo di qualità pre-commercializzazione per garantirne il corretto funzionamento. Dopo il controllo si effettua una pulizia esaustiva dell'articolo, per cui potrebbero rimanere resti d'acqua o caffè al suo interno.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções seguintes antes de utilizar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Este aparelho pode ser utilizado por pessoas de capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou tenham falta de experiência e conhecimento, sempre que estiverem sob supervisão ou receberam instruções adequadas do funcionamento seguro do aparelho e entendem os riscos que estão associados.
- Este aparelho não deve ser usado por crianças. Mantenha o aparelho e o seu cabo longe do alcance das crianças.
- A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças.
- Não permita que as crianças brinquem com o aparelho.
- Inspeccione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço pós-venda ou por pessoal qualificado, a fim de evitar um perigo.
- Este aparelho foi concebido apenas para uso doméstico e não se destina a ser utilizado em bares, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Não imerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do aparelho na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de ter as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o aparelho.
- ADVERTÊNCIA: a abertura de enchimento não deve ser aberta durante a utilização.
- ADVERTÊNCIA: tome precauções para evitar o entornado de

líquidos por cima das conexões elétricas.

- ADVERTÊNCIA: o uso incorreto ou inadequado pode pôr em perigo, quer o aparelho, quer o utilizador. Utilize este aparelho para fins que aparecem descritos neste manual. A superfície do elemento de aquecimento está sujeita ao calor residual após a sua utilização.
- Desligue o aparelho da fonte de alimentação se este for deixado sem vigilância e antes da montagem, desmontagem ou limpeza.
- É da sua responsabilidade assegurar que todos os utilizadores sejam informados sobre as precauções mencionadas neste manual. Não utilize o aparelho para usos não especificados no manual.
- Certifique-se de que a tensão de rede coincida com a tensão especificada na etiqueta de classificação do aparelho e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Desconecte o aparelho da tomada quando ocorrer qualquer uma das seguintes condições:
 - A. Antes de encher o depósito com água.
 - B. Antes de remover ou montar qualquer peça do aparelho.
 - C. Antes da limpeza ou a manutenção.
 - D. Quando o aparelho não estiver a funcionar adequadamente.
 - E. Depois de cada uso.
- Esvazie o depósito de água quando não vá ser utilizado durante um longo período de tempo.
- Certifique-se de que o aparelho arrefeceu completamente antes de remover ou montar peças e antes de limpar o aparelho.
- Utilize sempre água fria. A utilização de água quente ou

outros líquidos pode danificar o aparelho.

- Utilize apenas o moedor para moer os grãos de café.
- Não utilize grãos de café congelados nem caramelizados. Este aparelho só pode ser utilizado com grãos de café naturais.
- Não deixe nunca o aparelho sem supervisão enquanto estiver conectado à corrente elétrica.
- Não deixe que o cabo esteja sobre a borda da mesa ou do banco de trabalho, nem que entre em contacto com superfícies quentes.
- Coloque o produto sobre uma superfície plana e estável. Não utilize ou coloque o aparelho sobre uma superfície quente ou húmida.
- Não utilize o aparelho se o recipiente de gotejamento não estiver posicionado devidamente.
- Não utilize o aparelho se alguma peça estiver danificada ou se o aparelho não estiver a funcionar adequadamente
- ADVERTÊNCIA: este aparelho superou um controlo de qualidade prévio à sua comercialização para garantir o seu correto funcionamento. Depois do controlo, é realizada uma limpeza exaustiva do produto, pelo que poderão ficar restos de água no seu interior.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik of voor nieuwe gebruikers.

- Het apparaat kan worden gebruikt door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met een gebrek aan ervaring en kennis, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of voldoende instructies hebben gekregen over de veilige bediening van het apparaat en begrijpen welke gevaren zich kunnen voordoen.
- Dit apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt. Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen.
- Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Controleer het netsnoer regelmatig op zichtbare schade. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de klantenservice of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik en is niet geschikt voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Dompel het snoer, de stekker of andere onderdelen van het apparaat niet onder in water of een andere vloeistof, en stel de elektrische aansluitingen niet bloot aan water. Zorg ervoor dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het apparaat inschakelt.
- WAARSCHUWING: De vulopening mag tijdens gebruik niet worden geopend.
- WAARSCHUWING: Neem voorzorgsmaatregelen om te

voorkomen dat er vloeistoffen op de bestuurder worden gemorst.

- WAARSCHUWING: Verkeerd of oneigenlijk gebruik kan gevaarlijk zijn voor zowel het apparaat als de gebruiker. Gebruik dit apparaat voor de doeleinden die in deze handleiding worden beschreven. Het oppervlak van het verwarmingselement is na gebruik onderhevig aan restwarmte.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact als u het apparaat onbeheerd achterlaat en voordat u het monteert, demonteert of reinigt.
- Het is uw verantwoordelijkheid ervoor te zorgen dat alle gebruikers op de hoogte zijn van de voorzorgsmaatregelen die in deze handleiding worden genoemd. Gebruik het apparaat niet voor doeleinden die niet in de handleiding staan vermeld.
- Controleer of de netspanning overeenkomt met de spanning die op het typeplaatje van het apparaat staat vermeld en of de stekker geaard is.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact in de volgende gevallen:
 - A. Voordat u de watertank vult.
 - B. Voordat u een onderdeel van het apparaat verwijdt of vervangt.
 - C. Voordat u reinigings- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.
 - D. Wanneer het apparaat niet goed werkt.
 - E. Na gebruik van het apparaat.
- Leeg het waterreservoir wanneer u het apparaat gedurende een langere periode niet gebruikt.
- Zorg ervoor dat het apparaat volledig is afgekoeld voordat u onderdelen verwijdt of plaatst, en voordat u het apparaat

schoonmaakt.

- Gebruik altijd koud water. Het gebruik van heet water of andere vloeistoffen kan het apparaat beschadigen.
- Gebruik de molen uitsluitend voor het malen van koffiebonen.
- Gebruik geen gekarameliseerde of bevroren koffiebonen. Dit apparaat is alleen geschikt voor gebruik met natuurlijke koffiebonen.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter terwijl het op een stopcontact is aangesloten.
- Laat het snoer niet over de rand van een tafel of aanrecht hangen en laat het niet in contact komen met hete oppervlakken of scherpe randen.
- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond. Gebruik of plaats het apparaat niet op een hete of natte ondergrond.
- Gebruik het apparaat niet als de lekbak niet correct is geplaatst.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd is of als het apparaat niet goed functioneert.
- WAARSCHUWING: Dit product heeft een kwaliteitscontrole ondergaan vóór de introductie op de markt om een goede werking te garanderen. Na de inspectie wordt het product grondig gereinigd; er kunnen dus water- of koffieresten in achterblijven.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przeczytaj uważnie poniższe instrukcje przed użyciem produktu. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- Urządzenie może być obsługiwane przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że znajdują się pod nadzorem lub otrzymały odpowiednie instrukcje dotyczące bezpiecznej obsługi urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- To urządzenie nie powinno być używane przez dzieci. Trzymaj urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci.
- Dzieci nie powinny wykonywać czynności związanych z czyszczeniem i konserwacją.
- Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- Regularnie sprawdzaj przewód zasilający pod kątem widocznych uszkodzeń. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego serwis posprzedażowy lub podobnie wykwalifikowany personel, aby uniknąć zagrożenia.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do stosowania w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie, ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Upewnij się, że Twoje ręce są całkowicie suche przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem urządzenia.
- OSTRZEŻENIE: Otworu wlewowego nie wolno otwierać

podczas użytkowania.

- OSTRZEŻENIE: Należy zachować ostrożność, aby nie dopuścić do rozlania płynów na kierownicę.
- OSTRZEŻENIE: Niewłaściwe lub niewłaściwe użycie może stanowić zagrożenie zarówno dla urządzenia, jak i użytkownika. Używaj tego urządzenia zgodnie z celami opisanymi w niniejszej instrukcji. Powierzchnia elementu grzejnego jest narażona na ciepło resztkowe po użyciu.
- Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania, jeśli pozostawiasz je bez nadzoru, a także przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.
- Twoim obowiązkiem jest zapewnienie, że wszyscy użytkownicy zostali poinformowani o środkach ostrożności wymienionych w niniejszej instrukcji. Nie używaj urządzenia do celów innych niż określone w instrukcji.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej urządzenia i że wtyczka jest uziemiona.
- Odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego w przypadku wystąpienia którejkolwiek z poniższych sytuacji:
 - A. Przed napełnieniem zbiornika na wodę.
 - B. Przed demontażem lub wymianą jakiejkolwiek części urządzenia.
 - C. Przed wykonaniem czyszczenia lub konserwacji.
 - D. Gdy urządzenie nie działa prawidłowo.
 - E. Po użyciu urządzenia.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy opróżnić zbiornik na wodę.
- Przed wyjęciem lub założeniem nowych części, a także przed czyszczeniem urządzenia należy upewnić się, że całkowicie ostygło.
- Zawsze używaj zimnej wody. Używanie gorącej wody lub

innych płynów może uszkodzić urządzenie.

- Młynka należy używać wyłącznie do mielenia ziaren kawy.
- Nie używaj karmelizowanych lub mrożonych ziaren kawy. To urządzenie nadaje się wyłącznie do stosowania z naturalnymi ziarnami kawy.
- Nigdy nie pozostawiaj urządzenia podłączonego do gniazdka elektrycznego bez nadzoru.
- Nie pozwól, aby przewód zwisał z krawędzi stołu lub blatu i dotykał gorących powierzchni lub ostrych krawędzi.
- Umieść urządzenie na płaskiej, stabilnej powierzchni. Nie używaj ani nie umieszczaj urządzenia na gorącej lub mokrej powierzchni.
- Nie używaj urządzenia, jeśli tacka ociekowa nie jest prawidłowo umieszczona.
- Nie używaj urządzenia, jeżeli jakakolwiek jego część jest uszkodzona lub jeżeli urządzenie nie działa prawidłowo.
- OSTRZEŻENIE: Ten produkt przeszedł kontrolę jakości przed wprowadzeniem na rynek, aby zapewnić prawidłowe działanie. Po inspekcji produkt jest dokładnie czyszczony; w związku z tym wewnątrz mogą pozostać resztki wody lub kawy.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte následující pokyny. Uchovejte si tento návod k obsluze pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Spotřebič mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo pokud obdržely odpovídající pokyny týkající se bezpečného provozu spotřebiče a rozumí souvisejícím rizikům.
- Tento spotřebič by neměly používat děti. Uchovávejte spotřebič a jeho kabel mimo dosah dětí.
- Čištění a údržbu by neměly provádět děti.
- Děti by si se spotřebičem neměly hrát.
- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel, zda není viditelně poškozen. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho poprodejním servisem nebo podobně kvalifikovaným personálem, aby se předešlo nebezpečí.
- Tento spotřebič je určen výhradně pro domácí použití a není vhodný pro použití v barech, restauracích, na farmách, v hotelech, motelech a kancelářích.
- Neponořujte kabel, zástrčku ani žádnou jinou část spotřebiče do vody ani jiné kapaliny, ani nevystavujte elektrické spoje vodě. Před dotykem zástrčky nebo zapnutím spotřebiče se ujistěte, že máte zcela suché ruce.
- VAROVÁNÍ: Plnicí otvor se nesmí během používání otevírat.
- VAROVÁNÍ: Dbejte na to, abyste zabránili polití řidiče tekutinami.
- VAROVÁNÍ: Nesprávné použití nebo nesprávné použití může představovat nebezpečí pro spotřebič i pro uživatele.

Používejte tento spotřebič k účelům popsaným v tomto návodu. Povrch topného tělesa je po použití vystaven zbytkovému teplu.

- Vždy odpojte spotřebič od elektrické sítě, pokud je ponechán bez dozoru, a před montáží, demontáží nebo čištěním.
- Je vaší odpovědností zajistit, aby všichni uživatelé byli informováni o bezpečnostních opatřeních uvedených v této příručce. Nepoužívejte spotřebič k žádnému účelu, který není uveden v příručce.
- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na štítku spotřebiče a že je zástrčka uzemněná.
- Odpojte spotřebič ze zásuvky za následujících podmínek:
 - A. Před naplněním nádrže na vodu.
 - B. Před demontáží nebo výměnou jakékoli části spotřebiče.
 - C. Před prováděním čištění nebo údržby.
 - D. Když spotřebič nefunguje správně.
 - E. Po použití spotřebiče.
- Pokud spotřebič nebudete delší dobu používat, vyprázdněte nádržku na vodu.
- Před demontáží nebo montáží součástí a také před čištěním spotřebiče se ujistěte, že zcela vychladl.
- Vždy používejte studenou vodu. Použití horké vody nebo jiných tekutin by mohlo poškodit spotřebič.
- Mlýnek používejte pouze k mletí kávových zrn.
- Nepoužívejte karamelizovaná ani mražená kávová zrna. Tento spotřebič je vhodný pouze pro použití s přírodními kávovými zrny.
- Nikdy nenechávejte spotřebič bez dozoru, pokud je připojen k elektrické zásuvce.
- Nenechávejte kabel viset přes okraj stolu nebo pracovní desky, ani se nedotýkat horkých povrchů či ostrých hran.
- Umístěte spotřebič na rovný a stabilní povrch. Nepoužívejte

ani neumísťujte spotřebič na horký nebo mokrý povrch.

- Nepoužívejte spotřebič, pokud není odkapávací miska správně umístěna.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud je některá jeho část poškozená nebo pokud spotřebič nefunguje správně.
- VAROVÁNÍ: Tento produkt prošel předprodejní kontrolou kvality, aby byla zajištěna jeho správná funkčnost. Po kontrole je produkt důkladně vyčištěn, proto uvnitř mohou zůstat zbytky vody nebo kávy.

GÜVENLİK TALIMATLARI

Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyun. Bu kılavuzu gelecekte referans olması veya yeni kullanıcılar için saklayın.

- Cihaz, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri azalmış veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, gözetim altında olmaları veya cihazın güvenli kullanımıyla ilgili yeterli eğitim almaları ve cihazın içerdığı tehlikeleri anlamaları halinde kullanılabilir.
- Bu cihaz çocuklar tarafından kullanılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu çocukların erişemeyeceği yerde saklayın.
- Temizlik ve bakım işlemleri çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Güç kablosunu görünür hasar açısından düzenli olarak inceleyin. Güç kablosu hasarlıysa, bir tehlikeyi önlemek için üretici, satış sonrası servisi veya benzer şekilde kalifiye personel tarafından değiştirilmelidir.
- Bu cihaz sadece evlerde kullanılmak üzere tasarlanmıştır ve bar, restoran, çiftlik, otel, motel ve ofislerde kullanıma uygun değildir.
- Cihazın kablosunu, fişini veya başka bir parçasını suya veya başka bir sıvıya batırmayın veya elektrik bağlantılarını suya maruz bırakmayın. Fişe dokunmadan veya cihazı açmadan önce ellerinizin tamamen kuru olduğundan emin olun.
- UYARI: Kullanım esnasında dolum ağzı kesinlikle açılmamalıdır.
- UYARI: Sürücünün üzerine sıvı dökülmesini önlemek için önlemler alın.
- UYARI: Yanlış kullanım veya uygunsuz kullanım hem cihaz hem de kullanıcı için tehlike oluşturabilir. Bu cihazı bu

kılavuzda açıklanan amaçlar için kullanın. Isıtma elemanının yüzeyi kullanımdan sonra artık ısıya maruz kalır.

- Cihaz gözetimsiz bırakılacaksa ve montaj, sökme veya temizleme işlemlerinden önce mutlaka cihazın elektrik bağlantısını kesin.
- Bu kılavuzda belirtilen önlemlerin tüm kullanıcılar tarafından bilinmesini sağlamak sizin sorumluluğunuzdadır. Cihazı kılavuzda belirtilmeyen herhangi bir amaç için kullanmayın.
- Şebeke voltajının cihazın etiketinde belirtilen voltaja uygun olduğundan ve fişin topraklı olduğundan emin olun.
- Aşağıdaki durumlardan herhangi biri gerçekleştiğinde cihazın fişini prizden çekin:
 - A. Su deposunu doldurmadan önce.
 - B. Cihazın herhangi bir parçasını çıkarmadan veya değiştirmeden önce.
 - C. Temizlik veya bakım yapmadan önce.
 - D. Cihaz düzgün çalışmadığında.
 - E. Cihazı kullandıktan sonra.
- Cihazınızı uzun süre kullanmayacaksanız su deposunu boşaltın.
- Cihazınızın parçalarını çıkarmadan veya takmadan önce ve cihazı temizlemeden önce cihazın tamamen soğuduğundan emin olun.
- Her zaman soğuk su kullanın. Sıcak su veya diğer sıvıların kullanılması cihaza zarar verebilir.
- Öğütücüyü sadece kahve çekirdeklerini öğütmek için kullanın.
- Karamelize veya dondurulmuş kahve çekirdekleri kullanmayın. Bu cihaz yalnızca doğal kahve çekirdekleriyle kullanıma uygundur.
- Cihazınızı prize takılıyken asla gözetimsiz bırakmayın.
- Kablonun masa veya tezgah kenarından sarkmasına veya sıcak yüzeylere veya keskin kenarlara temas etmesine izin

vermeyin.

- Cihazı düz ve sabit bir yüzeye yerleştirin. Cihazı sıcak veya ıslak bir yüzeyde kullanmayın veya yerleştirmeyin.
- Damlama tepsisi doğru şekilde yerleştirilmemişse cihazı kullanmayın.
- Herhangi bir parçası hasarlıysa veya cihaz düzgün çalışmıyorsa cihazı kullanmayın.
- UYARI: Bu ürün, düzgün çalışmasını sağlamak için pazar öncesi kalite kontrolünden geçmiştir. İncelemeden sonra ürün iyice temizlenir; bu nedenle, içinde su veya kahve kalıntısı kalabilir.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε προσεκτικά τις ακόλουθες οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά ή για νέους χρήστες.

- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον βρίσκονται υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει επαρκείς οδηγίες σχετικά με την ασφαλή λειτουργία της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει.
- Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο τροφοδοσίας για ορατές ζημιές. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, την εξυπηρέτηση μετά την πώληση ή από παρόμοια εξειδικευμένο προσωπικό για την αποφυγή κινδύνου.
- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για οικιακή χρήση και δεν είναι κατάλληλη για χρήση σε μπαρ, εστιατόρια, αγροκτήματα, ξενοδοχεία, μοτέλ και γραφεία.
- Μην βυθίζετε το καλώδιο, το φισ ή οποιοδήποτε άλλο μέρος της συσκευής σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό, ούτε εκθέτετε τις ηλεκτρικές συνδέσεις σε νερό. Βεβαιωθείτε ότι τα χέρια σας είναι εντελώς στεγνά πριν αγγίξετε το φισ ή ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το άνοιγμα πλήρωσης δεν πρέπει να ανοίγεται κατά τη χρήση.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Λάβετε προφυλάξεις για να αποφύγετε

την έκχυση υγρών πάνω στον οδηγό.

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η κακή ή ακατάλληλη χρήση μπορεί να θέσει σε κίνδυνο τόσο τη συσκευή όσο και τον χρήστη. Χρησιμοποιήστε αυτήν τη συσκευή για τους σκοπούς που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Η επιφάνεια του θερμαντικού στοιχείου υπόκειται σε υπολειμματική θερμότητα μετά τη χρήση.
- Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την παροχή ρεύματος εάν δεν την έχετε επιτηρήσει και πριν από τη συναρμολόγηση, την αποσυναρμολόγηση ή τον καθαρισμό.
- Είναι δική σας ευθύνη να διασφαλίσετε ότι όλοι οι χρήστες είναι ενημερωμένοι για τις προφυλάξεις που αναφέρονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για οποιονδήποτε σκοπό που δεν καθορίζεται στο εγχειρίδιο.
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου ταιριάζει με την τάση που αναγράφεται στην ετικέτα ονομαστικών τιμών της συσκευής και ότι το φως είναι γειωμένο.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα σε οποιαδήποτε από τις ακόλουθες περιπτώσεις:
 - A. Πριν γεμίσετε τη δεξαμενή νερού.
 - B. Πριν αφαιρέσετε ή αντικαταστήσετε οποιοδήποτε εξάρτημα της συσκευής.
 - C. Πριν από την εκτέλεση εργασιών καθαρισμού ή συντήρησης.
 - D. Όταν η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά.
 - E. Μετά τη χρήση της συσκευής.
- Αδειάστε το δοχείο νερού όταν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει κρυώσει εντελώς πριν αφαιρέσετε ή τοποθετήσετε εξαρτήματα, καθώς και πριν την καθαρίσετε.
- Χρησιμοποιείτε πάντα κρύο νερό. Η χρήση ζεστού νερού ή

άλλων υγρών μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή.

- Χρησιμοποιήστε τον μύλο μόνο για να αλέσετε κόκκους καφέ.
- Μην χρησιμοποιείτε καραμελωμένους ή κατεψυγμένους κόκκους καφέ. Αυτή η συσκευή είναι κατάλληλη μόνο για χρήση με φυσικούς κόκκους καφέ.
- Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή χωρίς επίβλεψη ενώ είναι συνδεδεμένη σε πρίζα.
- Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται από την άκρη ενός τραπεζιού ή πάγκου, ούτε να αγγίζει θερμές επιφάνειες ή αιχμηρές άκρες.
- Τοποθετήστε τη συσκευή σε μια επίπεδη, σταθερή επιφάνεια. Μην χρησιμοποιείτε ή τοποθετείτε τη συσκευή σε ζεστή ή υγρή επιφάνεια.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν ο δίσκος συλλογής υγρών δεν είναι σωστά τοποθετημένος.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν κάποιο εξάρτημά της είναι κατεστραμμένο ή εάν η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτό το προϊόν έχει υποβληθεί σε ποιοτικό έλεγχο πριν από την κυκλοφορία του στην αγορά για να διασφαλιστεί η σωστή λειτουργία του. Μετά την επιθεώρηση, το προϊόν καθαρίζεται σχολαστικά. Συνεπώς, ενδέχεται να παραμείνουν στο εσωτερικό του υπολείμματα νερού ή καφέ.

INSTRUCCIONS DE SEURETAT

Llegiu les instruccions següents atentament abans d'utilitzar el producte. Deseu aquest manual per a futures referències o nous usuaris.

- L'aparell pot ser utilitzat per persones les capacitats físiques, sensorials o mentals de les quals estiguin reduïdes o tinguin manca d'experiència i coneixement, si són supervisats o han rebut una instrucció adequada pel que fa al funcionament segur de l'aparell i entenguin els riscos que comporta.
- Aquest aparell no ha de ser utilitzat pels nens. Mantenir l'aparell i el cable fora de l'abast dels nens.
- La neteja i el manteniment no han de ser realitzats per nens.
- Els nens no han de jugar amb l'aparell.
- Inspeccioneu el cable d'alimentació regularment a la recerca de danys visibles. Si el cable d'alimentació està malmès, l'ha de substituir el fabricant, el servei postvenda o el personal qualificat similar per evitar un perill.
- Aquest aparell està dissenyat exclusivament per a ús domèstic i en queda exclòs l'ús en bars, restaurants, granges, hotels, motels i oficines.
- No submergiu el cable, l'endoll o qualsevol altra part de l'aparell en aigua o qualsevol altre líquid, ni exposeu les connexions elèctriques a l'aigua. Assegureu-vos que teniu les mans completament seques abans de tocar l'endoll o engegar l'aparell.
- ADVERTIMENT: l'obertura d'ompliment no s'ha d'obrir durant l'ús.
- ADVERTIMENT: preneu precaucions per evitar el vessament de líquids sobre el conductor.
- ADVERTIMENT: un mal ús o un ús inadequat pot suposar un perill tant per a l'aparell com per a l'usuari. Utilitzeu aquest

aparell per als fins que apareixen descrits en aquest manual. La superfície de l'element calefactor està sotmesa a calor residual després de l'ús.

- Desconnecteu sempre l'aparell de l'alimentació si es deixa desatès i abans del muntatge, desmuntatge o neteja.
- És responsabilitat seva assegurar-se que tots els usuaris estiguin informats sobre les precaucions esmentades en aquest manual. No utilitzeu l'aparell per a cap ús no especificat al manual.
- Assegureu-vos que el voltatge de xarxa coincideixi amb el voltatge especificat a l'etiqueta de classificació de l'aparell i que l'endoll tingui presa de terra.
- Desconnecteu l'aparell de la presa de corrent quan es doni qualsevol de les condicions següents:
 - A. Abans d'emplenar el dipòsit d'aigua.
 - B. Abans de retirar o col·locar qualsevol peça de l'aparell.
 - C. Abans de fer la neteja o manteniment.
 - D. Quan l'aparell no funcioni correctament.
 - E. Després de fer servir l'aparell.
- Buideu el dipòsit d'aigua quan no utilitzeu l'aparell durant un període de temps prolongat.
- Assegureu-vos que l'aparell s'ha refredat completament abans de retirar o posar peces, així com abans de netejar l'aparell.
- Utilitzeu sempre aigua freda. L'ús d'aigua calenta o altres líquids podria danyar l'aparell.
- Utilitzeu el molinet únicament per moldre grans de cafè.
- No utilitzeu grans de cafè caramellitzats ni congelats. Aquest aparell només es pot utilitzar amb grans de cafè natural.
- No deixeu mai l'aparell sense supervisió mentre estigui

connectat a una presa de corrent.

- No deixeu que el cable surti sobre la vora de la taula o el taulell, ni que entri en contacte amb superfícies calentes o vores esmolades.
- Col·loqueu l'aparell sobre una superfície plana i estable. No utilitzeu o poseu l'aparell en una superfície calenta o humida.
- No utilitzeu l'aparell si la safata de degoteig no està col·locada correctament.
- No feu servir l'aparell si alguna peça presenta danys o si l'aparell no funciona correctament.
- ADVERTÈNCIA: aquest producte ha superat un control de qualitat previ a la seva comercialització per garantir-ne el funcionament correcte. Després del control es fa una neteja exhaustiva de l'article, per la qual cosa podrien quedar restes d'aigua o cafè a l'interior.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A termék használata előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat. Őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás vagy új felhasználók számára.

- A készüléket csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha megfelelő oktatásban részesültek a készülék biztonságos használatáról, és megértették a lehetséges veszélyeket.
- A készüléket gyermekek nem használhatják. A készüléket és a kábelt tartsa gyermekektől elzárva.
- A tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetik.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- Rendszeresen ellenőrizze a tápkábelt látható sérülések szempontjából. Ha a tápkábel sérült, a veszélyek elkerülése érdekében a gyártónak, annak vevőszolgálatának vagy hasonlóan képzett szakembernek kell kicserélnie.
- Ez a készülék kizárólag háztartási használatra készült, és nem alkalmas bárokban, éttermekben, farmokon, szállodákban, motelekben és irodákban való használatra.
- Ne merítse a vezeték, a csatlakozódugót vagy a készülék bármely más részét vízbe vagy más folyadékba, és ne tegye ki az elektromos csatlakozásokat víz hatásának. Győződjön meg róla, hogy a keze teljesen száraz, mielőtt megérinti a csatlakozódugót vagy bekapcsolja a készüléket.
- FIGYELMEZTETÉS: Használat közben tilos a töltőnyílást kinyitni.
- FIGYELMEZTETÉS: Tegyen óvintézkedéseket, hogy elkerülje a folyadékok kiömlését a vezetőre.
- FIGYELMEZTETÉS: A helytelen vagy nem rendeltetésszerű használat veszélyt jelenthet mind a készülékre, mind a

felhasználóra nézve. A készüléket a kézikönyvben leírt célokra használja. A fűtőelem felülete használat után maradékhőnek van kitéve.

- Mindig húzza ki a készüléket a konnektorból, ha felügyelet nélkül hagyja, valamint összeszerelés, szétszerelés vagy tisztítás előtt.
- Az Ön felelőssége gondoskodni arról, hogy minden felhasználó tisztában legyen a jelen kézikönyvben említett óvintézkedésekkel. Ne használja a készüléket a kézikönyvben nem szereplő célra.
- Győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megegyezik a készülék adattábláján feltüntetett feszültséggel, és hogy a csatlakozódugó földelt.
- Húzza ki a készüléket a konnektorból az alábbi esetekben:
 - A. A víztartály feltöltése előtt.
 - B. Mielőtt a készülék bármely részét eltávolítaná vagy kicserélné.
 - C. Tisztítás vagy karbantartás elvégzése előtt.
 - D. Amikor a készülék nem működik megfelelően.
 - E. A készülék használata után.
- Ürítse ki a víztartályt, ha a készüléket hosszabb ideig nem fogja használni.
- Győződjön meg róla, hogy a készülék teljesen lehűlt, mielőtt alkatrészeket szerelné vagy helyezne rá, valamint mielőtt tisztítaná a készüléket.
- Mindig hideg vizet használjon. A forró víz vagy más folyadékok károsíthatják a készüléket.
- A darálót csak kávébab őrlésére használja.
- Ne használjon karamellizált vagy fagyasztott kávébabot. Ez a készülék csak természetes kávébabok használatára alkalmas.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, amíg az

csatlakoztatva van a hálózati aljzathoz.

- Ne hagyja, hogy a kábel lelógjon az asztal vagy a pult széléről, és ne érjen forró felületekhez vagy éles szélékhez.
- Helyezze a készüléket sík, stabil felületre. Ne használja és ne helyezze a készüléket forró vagy nedves felületre.
- Ne használja a készüléket, ha a csepptálca nincs megfelelően behelyezve.
- Ne használja a készüléket, ha bármelyik alkatrész sérült, vagy ha a készülék nem működik megfelelően.
- FIGYELMEZTETÉS: Ez a termék forgalomba hozatal előtti minőségellenőrzésen esett át a megfelelő működés biztosítása érdekében. Az ellenőrzés után a terméket alaposan megtisztítják, ezért víz vagy kávémaradvány maradhat benne.

مدختست ال. ليلدل اذه يف قروكذمل تاطايتحال ال ىل ع ني مدختسمل
 ليلدل يف ددحم ريغ ضرغ يأل زاهجل
 عم قباطتي يسيئرل يئابرملك رايتل دهج نأ نم دكأت
 ضرؤم سباقلا نأو زاهجل فينصت قصلم ىل ع ددحملا دهجل
 ةيلاتل تالاحل نم يآ يف ققاطلا ذخأم نع زاهجل لصف
 هايمل نازخ علم لبق
 زاهجل نم عزج يآ لادبتسا وأ قلاز لبق
 قن اي صلا وأ فيظنتلاب مايقل لبق
 حي حص لكشب زاهجل لمعي ال امدن ع
 زاهجل مادختسا دعب
 زاهجل مادختسا متي ال امدن ع هايمل نازخ غي رقتب مق
 نمزل نم قليوط قرتفل
 وأ نم عاج يآ قلاز لبق أمات درب دق زاهجل نأ نم دكأت
 زاهجل فيظنت لبق كلذكو ،امبيكرت
 وأ نخاسل اءمل مادختسا يدؤي دق. درابل اءمل امئاد مدختسا
 زاهجل فلت ىل ىرخا لئوس ي
 قوهقل بوبح نحل طقف قن حطملا مدختسا
 طقف بسانم زاهجل اذه. قديمج وأ لمركم قوهق بوبح مدختست ال
 ةيعي بط قوهق بوبحل
 ذخأمب مليصوت ءانثأ قبقارم نود ادبأ زاهجل كرتت ال
 ققاطلا
 وأ ،قدننملا وأ قلاواطلا قفاح قوف ىلدتي كلسل كرتت ال
 قءاحل فاوخل وأ قنخاسل حطسأل سمل ي
 هعضت وأ مدختست ال. تباتو وتسم حطس ىل ع زاهجل عض
 بطر وأ نخاس حطس ىل ع
 طيقنتل ةينيص عضو متي مل اذا زاهجل مدختست ال
 حي حص لكشب
 زاهجل ناك اذا وأ افلات نم عزج يآ ناك اذا زاهجل مدختست ال
 حي حص لكشب لمعي ال
 يف حطر لبق قوچل قبقارمل جتنملا اذه عضخ: ريذحت
 ،اذل ؛آدي جتنملا فظني ،صحفل دعب. ةءافكب هلمع نامضل قوسل
 هلاخدب قوهق وأ اءم اياقب يقبت دق

قمالسل تاميلعت

اذهب ظفتح. جتنملا مادختسا لبق ةيانعب ةيلاتل تاميلعتل ارقا
 ددجل ني مدختسمل وأ ال بقتسم هيل عوچرلل ليلدل
 ةيندبل تاردقلا يوذ صاخشال لبق نم زاهجل مادختسا نكمي
 قربخل ىل نورقتفي نيذل وأ قودوچملا ةيلق عل وأ ةيسحل وأ
 اميف ةيفاك تاميلعت اوقلت وأ فارشل تحت اوناك اذا قفرعمل او
 يوطني يتل رطاخمل نوم هفيو زاهجل نمال لي غشتلاب قلعتي
 اهيل ع
 زاهجل اقبا. لافطال لبق نم زاهجل اذه مادختسا يغبن ي ال
 لافطال لوانتم نع آدي عب هكلسو
 قن اي صلاو فيظنتل لامعأب لافطال موقي نأ يغبن ي ال
 زاهجل باب عل لافطال يغبن ي ال
 يف. حض او فلت يآ نع اثحب ماظنتلاب ققاطلا كللس صحفا
 دعب ام قمدخ وأ قنصرمل قنكرشل لبق نم ملادبتسا بجي ،هفلت لاح
 رطخ يآ بنجتل نيلاهؤم ني ينف وأ اهل قعباتل عيبل
 الو أي رصح يلزنملا مادختسال زاهجل اذه مي مصت مت
 قدانفل او عرازمل او معاطمل او تاناحل يف مادختسال حلصي
 بت كمل او تال ي تومل او
 اءمل يف زاهجل نم رخأ عزج يآ وأ سباقلا وأ كلسل رمغت ال
 نم دكأت. اءمل ةيئابرملك تال ي صوتل ضرغت الو ،رخأ لئاس يآ وأ
 زاهجل لي غشت وأ سباقلا سمل لبق أمات كيدي فافج
 مادختسال ءانثأ ةئبعتل قحتف حتف زوجي ال: ريذحت
 لئوسل بكس بنجتل قمزال تاطايتحال ذختا: ريذحت
 قئاسل ىل ع
 ارطخ مادختسال اءوس وأ مادختسال اءوس لكشؤي دق: ريذحت
 يف قحضومل ضارغلل زاهجل اذه مدختسا. مدختسمل او زاهجل ىل ع
 دعب ةيقيبتمل قرارحلل ضرعم نيخستل رصنع حطس. ليلدل اذه
 مادختسال
 قبقارم نود متكرت اذا ققاطلا ردصم نع امئاد زاهجل لصف
 فيظنتل وأ كفي كفتل وأ عي مجتل لبقو
 عي مج عالطا نم دكأتل ةيلوؤسم كقتاع ىل ع عقت

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Figura 1

- 1. Tapa del depósito de agua
- 2. Tapa del depósito de café en grano
- 3. Ajuste de molienda del molinillo
- 4. Panel de control
- 5. Salida de café
- 6. Bandeja de goteo
- 7. Depósito para posos
- 8. Espumador de leche
- 9. Unidad de procesado
- 10. Tapa lateral
- 11. Botón de Encendido/ Apagado

NOTA:
Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica Oficial de Cecotec.

Contenido de la caja

- Cafetera superautomática
- Este manual de instrucciones
- No retire el número de serie del producto, para mantener una correcta trazabilidad de su equipo en caso de solicitar asistencia.

3.FUNCIONAMIENTO

Instalación

- 1. Desembale la máquina, retire la máquina, y la varilla de vapor.
- 2. Inserte la varilla de vapor en la ranura de salida de vapor de la máquina hasta que oiga un "clic", lo que indica que está bien colocada. Fig. 2

Leyenda figura 2

- 1. Ranura de salida de vapor
- 1. Retire el depósito de agua y enjuáguelo bien. Llene con agua filtrada. Vuelva a colocar el depósito de agua. Fig. 3
- 2. Después de añadir café en grano al depósito de café; enchufe la máquina a la corriente. Fig. 4
- 3. Pulse el interruptor de Encendido/ Apagado, la máquina realizará una autocomprobación y limpiará los conductos. Fig. 5
- Nota: Compruebe que sale agua caliente.
- 4. Toque los iconos táctiles de la pantalla para su funcionamiento.
- Nota: Para apagar la cafetera, pulse el interruptor de Encendido/ Apagado durante 3 segundos.

Panel de control

Fig. 6

Iconos luminosos

	Icono	Descripción
1		Puerta abierta. Cuando el icono se ilumina, indica que la puerta derecha está abierta. Compruébela.
2		Falta de unidad de preparación. Cuando el icono se ilumina, indica que el grupo de preparación no está colocado o no está instalado correctamente.
3		Falta de agua. Cuando el icono se ilumina, indica que el depósito de agua tiene poca agua. Compruebe si tiene suficiente agua.

4		Contenedor de posos. Cuando el icono se ilumina: 1) indica que el contenedor de posos no está colocado o no está instalado correctamente, 2) indica que el contenedor de posos está lleno y necesita ser vaciado. El sistema alerta de depósito lleno automáticamente cada 8 cafés.
5		Falta de granos de café. Cuando el icono se ilumina, indica que el molinillo tiene pocos granos. Añada granos de café.
6	x2	Doble taza. Cuando el icono se ilumina, indica que la función de doble taza está activada. Se prepararán 2 tazas a la vez. La 2ª taza se detendrá si falta café en la preparación.
7		Descalcificación. Cuando el icono se ilumina, indica que las tuberías de la cafetera necesitan ser descalcificadas.
8		Alerta de leche baja o varilla de vapor. Cuando este icono se ilumina, indica que la jarra de leche o la varilla de vapor no están instaladas, o no están instaladas correctamente.
9		Advertencia de escasez de agua en tuberías. Cuando aparece la alarma en la pantalla, significa que no está pasando agua a través del circuito interno de la máquina. Confirme que hay agua en el depósito y que este está bien instalado. Pulse el icono táctil de Configuración  para activar la bomba de agua y así purgar el aire de las tuberías y permitir el paso del agua.

Preparación de café Americano

1. Ajuste la altura de la salida de café y coloque una taza. Fig. 7
2. Toque el icono táctil de café Americano  para iniciar la preparación.
3. Ajuste la intensidad del café y la cantidad de café durante la preparación.
 - o Durante la molienda ("g" se muestra a la derecha de la pantalla), pulse el icono táctil "+" o "-" para ajustar la cantidad de café molido.
 - o Durante la preparación ("ml" se muestra a la derecha de la pantalla), pulse el icono táctil "+" o "-" para ajustar la cantidad de café.
 - o Pulse el icono táctil  para preparar 2 tazas de café.
 - o Pulse  para finalizar la operación.

Preparación de café Espresso

1. Ajuste la altura de la salida de café y coloque una taza. Fig. 7
2. Toque el icono táctil de café Espresso  para iniciar la preparación.
3. Ajuste la intensidad del café y la cantidad de café durante la preparación.
 - o Durante la molienda ("g" se muestra a la derecha de la pantalla), pulse el icono táctil "+"

- o "-" para ajustar la cantidad de café molido.
- o Durante la preparación ("ml" se muestra a la derecha de la pantalla), pulse el icono táctil "+" o "-" para ajustar la cantidad de café.
- o Pulse el icono táctil  para preparar 2 tazas de café.
- o Pulse  para finalizar la operación.

Preparación de espuma de leche

1. Ajuste la varilla de vapor del espumador de leche a la posición deseada e insértela en la leche.

Nota: No llene el recipiente de leche en exceso para evitar que se desborde sobre la máquina al espumar.

2. Toque el icono táctil de Vapor  para empezar.
3. Si la espuma de leche alcanza la consistencia deseada durante el proceso, puede pulsar el icono táctil de configuración  para detener la preparación de espuma de leche; si el tiempo de espumado no es suficiente, durante el proceso de vapor (ver el número en pantalla), pulse el icono táctil "+" para aumentar el tiempo de espumado.

Aviso: Sumerge la varilla de leche en agua después de hacer espuma de leche. Límpiela mediante el proceso de espumar la leche.

A continuación, limpie la varilla con un paño limpio para evitar que la leche se pegue a la pared interior o bloquee el orificio de vapor.

Preparación de agua caliente

1. Ajuste la altura de la salida de café y coloque una taza. Fig. 7
2. Toque el icono táctil de Agua caliente  para obtener agua caliente. La cantidad predeterminada de agua caliente es de 250 ml, y puede detenerla según sus necesidades.

Ajuste de molienda del café

Cuando necesite ajustar el grosor de la molienda del café, gire el selector de molienda (Fig. 8) para ajustarlo mientras el molinillo está funcionando, de lo contrario, el molinillo podría dañarse.

Leyenda figura 8

1. Fino
2. Grueso

Ajuste el grosor de la molienda del café según el grado de tueste de los granos de café que utilice (se recomiendan granos de tueste medio).

- Si el caudal de café es muy lento (la molienda es demasiado fina), gira el selector de molienda hacia un nivel de molienda más gruesa.
- Si el café sale demasiado rápido y el resultado es muy acuoso (la molienda es demasiado

gruesa), gira el selector de molienda hacia un nivel de molienda más fina.

Si la molienda del café es demasiado gruesa, gire el selector de molienda y ajústelo en sentido antihorario; si la molienda del café es demasiado fina, gire el selector de molienda y ajústelo en sentido horario.

Notas:

- No ponga demasiados granos en el depósito de granos de café. Poner demasiados granos puede hacer que se humedezcan (especialmente con tiempo húmedo), lo que puede afectar al molinillo e impedir que muele correctamente, resultando en que el café no se pueda preparar o salga muy aguado.
- Evite dejar los granos en el depósito por periodos prolongados, ya que esto puede afectar la calidad del café y el funcionamiento del molinillo.
- Para poder ajustar el nivel de molienda sin que el molinillo esté en funcionamiento presione la parte central del selector de molienda, Fig. 9, con un destornillador pequeño. Mientras está mantenida dicha zona central ya podrá girar el selector sin dañar el molinillo.

Consejos:

- El selector de molienda está ajustado al valor máximo cuando sale de fábrica. Se sugiere no ajustarlo después de las primeras 100-150 tazas.
- No añada demasiados granos de café a la vez ni los deje en el depósito durante mucho tiempo, para evitar que pierdan frescura o se humedezca. La humedad impedirá la molienda, la preparación y afectará al sabor.
- Reemplace los granos cuando estén húmedos para asegurar un buen sabor. Luego gire el selector de molienda al máximo y pruebe a moler. Si la máquina funciona correctamente, restaure el selector de molienda a la posición original.
- Gire el selector de molienda al máximo cuando los granos de café no se muelan correctamente, posiblemente debido a humedad o a una obstrucción por aceite de los granos. Entonces intente añadir un poco de arroz crudo o limpiadores profesionales para molinillos en el depósito de café en grano y pruebe a moler. Si la máquina funciona correctamente, restaure el selector de molienda a la posición original. (Intente repetidamente).

Manejo de piezas extraíbles

Para asegurar el correcto funcionamiento, es importante saber cómo extraer y colocar las siguientes piezas: el depósito de agua, la unidad de procesado, la bandeja de goteo y la varilla de vapor del espumador de leche.

Extracción

Figura 10

1. Depósito de agua: Retirar hacia arriba.
2. Tapa lateral: Empujar para arriba y retirar la tapa.
3. Unidad de procesado: Presionar y tirar hacia afuera.
4. Bandeja de goteo: Retirar hacia afuera.
5. Espumador de leche: Retirar hacia afuera.

Colocación

Figura 11

1. Depósito de agua: Introducir hacia abajo.
2. Grupo de preparación: Empujar a lo largo de la guía hasta oír un "clic".
3. Bandeja de goteo: Insertar hacia adentro.
4. Espumador de leche: Empujar a lo largo de la guía hasta oír un "clic".

Notas importantes para la instalación

- o **Unidad de procesado:** Al instalar la unidad de procesado, asegúrese de que está firmemente en su sitio y oye un "clic". Si no está instalado correctamente, retírelo y vuelva a instalarlo.
- o **Depósito de agua:** Después de volver a colocar el depósito de agua, observe si queda a ras con la tapa superior. Si queda a ras, indica que está en su sitio. Si queda más alto, presiónelo hacia abajo hasta que quede a ras con la tapa superior.
- o **Espumador de leche:** Al volver a instalar el espumador de leche, asegúrese de que está firmemente en su sitio escuchando un sonido de "clic". Si no está firmemente en su sitio, repita la acción de retirarlo y vuelva a instalarlo.

Menús y Personalización de bebidas

1. Ajustes de parámetros relacionados con café Espresso

Para acceder a los ajustes:

1. Asegúrese de que la cafetera está en la pantalla principal (modo de espera).
2. Mantenga pulsado el icono táctil de Configuración  durante 3 segundos.
3. Tras acceder al menú de ajustes, los iconos de café Espresso  y Americano  empezarán a parpadear.
4. Escoja el icono de café Espresso .
5. A continuación:
 - o Aparecerá la opción para ajustar la cantidad de café molido. Utilice los iconos táctiles + y - para aumentarla o disminuirla. (Fig. 12)
 - o Cuando acabe, pulse el icono táctil de Configuración .
 - o A continuación, aparecerá la opción para ajustar la cantidad de café en mililitros.

Utilice los iconos táctiles + y - para ajustarla. (Fig. 13)

- Una vez realizados los ajustes pertinentes, pulse de nuevo el icono táctil de Configuración  → para confirmar los ajustes.
- Para volver a la pantalla principal (modo de espera), pulsa el icono táctil de Configuración  → 6 veces seguidas.

2. Ajustes de parámetros relacionados con café Americano

Para acceder a los ajustes:

- Asegúrese de que la cafetera está en la pantalla principal (modo de espera).
- Mantenga pulsado el icono táctil de Configuración  → durante 3 segundos.
- Tras acceder al menú de ajustes, los iconos de café Espresso  y Americano  empezarán a parpadear.
- Escoja el icono de café Americano .
- A continuación:
 - Aparecerá la opción para ajustar la cantidad de café molido. Utilice los iconos táctiles + y - para aumentarla o disminuirla. (Fig. 12)
 - Cuando acabe, pulse el icono táctil de Configuración  →.
 - A continuación, aparecerá la opción para ajustar la cantidad de café en mililitros. Utilice los iconos táctiles + y - para ajustarla. (Fig. 13)
 - Cuando acabe, pulse el icono táctil de Configuración  →.
 - A continuación, aparecerá la opción para ajustar la cantidad de agua para el el Americano en mililitros. Utilice los iconos táctiles + y - para ajustarla. (Fig. 14)
- Una vez realizados los ajustes pertinentes, pulse de nuevo el icono táctil de Configuración  → para confirmar los ajustes.
- Para volver a la pantalla principal (modo de espera), pulsa el icono táctil de Configuración  → 6 veces seguidas.

3. Ajuste de temperatura

- Asegúrese de que la cafetera está en la pantalla principal (modo de espera).
- Mantenga pulsado el icono táctil de Configuración  → durante 3 segundos.
- Tras acceder al menú de ajustes, pulse de nuevo el icono táctil de Configuración  →.
- La temperatura de extracción se mostrará en la pantalla (Fig. 15). Utilice los iconos táctiles '+' o '-' para modificar la temperatura a la que se prepara el café.

4. Ajuste del tiempo de apagado automático

- Asegúrese de que la cafetera está en la pantalla principal (modo de espera).
- Mantenga pulsado el icono táctil de Configuración  → durante 3 segundos.
- Tras acceder al menú de ajustes, pulse dos veces el icono táctil de Configuración  →.
- El tiempo de apagado automático se mostrará en la pantalla (Fig. 16). Utilice los iconos táctiles '+' o '-' para seleccionar el tiempo deseado (0.5h, 1h, 2h... hasta 24h).

5. Ajuste de inicialización

- Asegúrese de que la cafetera está en la pantalla principal (modo de espera).
- Mantenga pulsado el icono táctil de Configuración  → durante 3 segundos.
- Tras acceder al menú de ajustes, pulse tres veces el icono táctil de Configuración  →.
- El ajuste de inicialización se mostrará en la pantalla (Fig. 17).

Nota: Esta función está destinada únicamente a personal técnico o de servicio postventa.

6. Información de fabricación

- Asegúrese de que la cafetera está en la pantalla principal (modo de espera).
- Mantenga pulsado el icono táctil de Configuración  → durante 3 segundos.
- Tras acceder al menú de ajustes, pulse cinco veces el icono táctil de Configuración .
- En la pantalla se mostrará la información de fabricación, como la fecha y el número de lote (Fig. 18).

7. Descalcificación

A. Vierta el producto descalcificador en un recipiente con agua limpia y espere hasta que se disuelva por completo.

B. Extraiga el depósito de agua, vierta el producto descalcificador disuelto en el agua en el depósito de agua y, a continuación, añada agua limpia hasta la marca de máximo del depósito de agua;

C. Presione el icono táctil de descalcificar:

- Asegúrese de que la cafetera está en la pantalla principal (modo de espera).
- Mantenga pulsado el icono táctil de Configuración  → durante 3 segundos.
- Tras acceder al menú de ajustes, pulse cuatro veces el icono táctil de Configuración  →.
- Pulse el icono de descalcificación  (Fig. 19).

D. Pulse el icono táctil  "OK" para iniciar la descalcificación;

E. Cuando se haya consumido toda el agua y aparezca la alerta de falta de agua , extraiga el depósito de agua y añada agua limpia;

F. Pulse el icono táctil  "OK" de nuevo, la máquina iniciará el ciclo de enjuague;

G. Una vez completado el ciclo de enjuague, la máquina volverá a la interfaz de espera.

4. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Posible solución
El panel de control muestra el icono de falta de agua 	- No hay agua en el depósito. - El sensor del nivel de agua necesita calibración.	- Llene el depósito de agua e introdúzcalo correctamente, empujando bien la parte inferior hasta el final. - Cuando la máquina esté en modo de espera: - Saque el tanque de agua - Apague la máquina del botón de Encendido/ Apagado - Encienda la máquina del botón de Encendido/ Apagado. - Cuando la cafetera esté en la pantalla principal (modo de espera) coloque el tanque de agua lleno de vuelta a la máquina.
El panel de control muestra  . Se pulsa el icono táctil de Configuración  para activar la bomba de agua y purgar el aire de las tuberías para permitir el paso del agua, pero no sale agua por la salida.	- El depósito de agua no está bien colocado. - El agua no puede entrar en la bomba. - El interior del tubo está obstruido.	- Introduzca correctamente el depósito, empujando bien la parte inferior hasta el fondo. - Abra el panel trasero e inyecte agua en la bomba (contacte con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec). - Revisar los tubos internos (contacte con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec).

El café sale aguado o con poco cuerpo.	- El ajuste de molido es demasiado fino. - Se han usado granos muy oscuros o aceitosos; las cuchillas se atascan y no se muelen bien. - Los granos húmedos y molidos bloquean el molinillo.	- Gire el selector de molienda para hacerlo más grueso. - Aumente la cantidad de café molido con el icono táctil "+". - Retire los granos húmedos, limpie el recipiente e introduzca granos secos, arroz crudo o limpiador de molinillo. Siga las indicaciones de limpieza de molinillo del siguiente punto.
No sale café.	El depósito de agua no está bien colocado. El filtro del pistón del grupo de café está obstruido. Los conductos internos están obstruidos.	Inserte correctamente el depósito, empujando firmemente la parte inferior hasta el final. Limpie el filtro o sustitúyalo. Realice un ciclo de descalcificación. Si persiste el problema, contacte con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec.
El molinillo no funciona.	El molinillo está bloqueado por cuerpos extraños.	Retire los cuerpos extraños del molinillo. Recuerde desconectar el aparato previamente. Siga las indicaciones de limpieza de molinillo del siguiente punto.

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Ajuste la altura de la salida de café y coloque una taza. Fig. 7
 - Toque el icono táctil  "OK" durante 3 segundos para iniciar la limpieza/ enjuague.
- Nota: La función de enjuague rápido también puede precalentar los conductos y el grupo de preparación de café. Si la máquina ha estado inactiva durante mucho tiempo, un enjuague rápido antes de hacer café mejorará el sabor del café.

El mantenimiento diario es importante para garantizar la durabilidad y un sabor excelente. Para ello siga los siguientes pasos:

Elementos	Método de mantenimiento	Otros
Unidad de extracción	1. Extraiga la unidad de extracción, lávela con agua corriente de arriba a abajo para eliminar los restos de café en la superficie del filtro de émbolo. Se recomienda limpiarla manualmente cada 3 días. No elimine el aceite lubricante en la parte inferior y central de la unidad. No usar lavavajillas.	Puede utilizarse una pastilla limpiadora profesional con aceite: Extraiga la unidad de extracción, coloque la pastilla en su compartimento de café molido, vuelva a colocar la unidad y prepare una taza grande de espresso (ajustada al volumen máximo). Luego, vuelva a extraerla y límpiela manualmente.
Espumador de leche	1. Tras cada uso, introduzca la varilla de vapor en un vaso con agua limpia y enciéndala como si estuviera espumando leche. Limpie la superficie. 2. Se recomienda desmontar la funda para limpiarla si se utiliza la máquina a diario.	
Bandeja recoge gotas	Se recomienda vaciar y enjuagar bajo el grifo tras cada uso. No dejar pasar más de dos días sin limpiarlos.	
Depósito de posos	Se recomienda vaciar y enjuagar bajo el grifo cuando el icono de advertencia se ilumina. Indica que el contenedor de posos está lleno y necesita ser vaciado. El sistema alerta de depósito lleno automáticamente cada 8 cafés.	
Depósito de agua	Se recomienda enjuagar bajo el grifo cada 3 días.	En verano o si la máquina se utiliza con poca frecuencia, los intervalos de limpieza pueden acortarse.

Elementos	Método de mantenimiento	Otros
Depósito de granos de café	Se recomienda limpiarlo una vez a la semana. Utilizar un paño seco y suave para eliminar el aceite de los granos.	
Conducto de salida de café molido	Se recomienda revisar el conducto sobre el infusor una vez a la semana. Si hay restos acumulados, limpiar con un paño seco y suave el interior del conducto.	
Molinillo	Se recomienda realizar la siguiente limpieza cuando el molinillo se encuentre atascado: 1. Vaciar el café del depósito de café realizando Espressos. Si los granos de café no bajan, significa que hay un atasco, por lo que es necesario añadir directamente arroz (dos cucharadas soperas). 2. Una vez puesto el arroz, ponga el grano de molienda a un nivel alto (5 o 6). De esta forma habrá más espacio entre las muelas del molinillo para dejar entrar al arroz. Recuerde que para ajustar el selector de molienda, el molinillo debe de estar en funcionamiento, o se debe de presionar el botón centrar de dicho selector. 3. Realizar un espresso. El café acumulado y el arroz se deberá de moler por completo, sino realice tantos espressos como haga falta para que el arroz comience a deslizarse a través del molinillo. Nota: Es normal que cuando se hagan dichos espressos, no salga café, ya que el arroz bloquea la salida de café. 4. Cuando el arroz comience a deslizarse hacia el molinillo, añada de nuevo granos de café. Realice un par de espressos más para asegurar que no queden restos de arroz en el molinillo.	

Elementos	Método de mantenimiento	Otros
	5. Limpie la unidad de procesado (sobre todo las siliconas rojas y el filtro). 6. Antes de realizar el último café, ajuste de nuevo el nivel de molienda al deseado. Nota: Esta limpieza también es posible realizarla con limpiadores para molinillos de café.	

6. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

7. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

8. DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA



Por la presente, Cecotec Innovaciones declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las normativas aplicables en la Unión Europea. Este producto ha sido diseñado, fabricado y probado con el cumplimiento de los estándares de seguridad y calidad requeridos. El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE se puede encontrar en la siguiente dirección web: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Water tank lid
2. Coffee bean hopper lid
3. Grinder adjustment knob
4. Control panel
5. Coffee spout
6. Drip tray
7. Coffee grounds container
8. Milk frother
9. Brewing unit
10. Side cover
11. Power button

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

2. BEFORE USE

- This appliance comes in a packaging designed to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging materials in a safe place to prevent damage to the appliance if you need to transport it in the future. If you wish to dispose of the original packaging, make sure all items are recycled properly.
- Check that all parts and components are included and in good condition. If any of them are missing or damaged, please contact Cecotec's Official Technical Support Service immediately.

Box content

- Super-automatic coffee machine
- Instruction manual
- Do not remove the product's serial number in order to keep proper traceability if technical assistance is required.

3. OPERATION

Installation

1. Unpack the machine, remove it and the steam wand.
2. Insert the steam wand into the machine's steam outlet slot until you hear a "click", indicating it is properly positioned. Fig. 2

Fig. 2 key

1. Steam outlet slot

1. Remove the water tank and rinse it thoroughly. Fill with filtered water. Replace the water tank. Fig. 3
2. After adding coffee beans to the coffee hopper, plug the machine into the mains. Fig. 4
3. Press the power switch; the machine will perform a self-check and clean the circuits. Fig. 5.
Note: Check that hot water is dispensed.

4. Touch the screen icons for operation.

Note: To switch off the coffee machine, press and hold the power switch for 3 seconds.

Control panel

Fig. 6.

Indicator lights

	Symbol	Description
1		Door open. When illuminated, this icon indicates that the right door is open. Please check.
2		Missing brewing unit. When illuminated, this icon indicates that the brewing group is either not installed or not properly fitted.
3		Water shortage. When illuminated, this icon indicates that the water tank is low. Check if there is enough water.
4		Grounds container. When illuminated, this icon indicates: 1) the grounds container is either not installed or not properly fitted 2) the grounds container is full and needs emptying The system automatically alerts when full after 8 coffees.
5		Coffee beans shortage. When illuminated, this icon indicates that the grinder is low on beans. Add coffee beans.

6	x2	Double cup. When illuminated, this icon indicates that the double cup function is activated. Two cups will be prepared simultaneously. The second cup will stop if there is not enough coffee during brewing.
7		Descaling. When illuminated, this icon indicates that the coffee machine's pipes need descaling.
8		Low milk or steam wand alert. When illuminated, this icon indicates that the milk jug or steam wand is either not installed or not properly fitted.
9		Water circuit warning. When this alarm appears on the display, it indicates that water is not flowing through the machine's internal circuit. Confirm that there is water in the tank and that it is properly installed. Press the settings touch icon  to activate the water pump to purge air from the pipes and allow water flow.

Brewing Americano coffee

1. Adjust the coffee outlet height and place a cup. Fig. 7
2. Touch the Americano coffee touch icon  to start brewing.
3. Adjust coffee strength and quantity during preparation.
 - During grinding ("g" displayed on the right of the screen), press the "+" or "-" touch icon to adjust the amount of ground coffee.
 - During brewing ("ml" displayed on the right of the screen), press the "+" or "-" touch icon to adjust the coffee quantity.
 - Press the  touch icon to prepare 2 cups of coffee.
 - Press V to end the operation.

Brewing Espresso coffee

1. Adjust the coffee outlet height and place a cup. Fig. 7
2. Touch the Espresso coffee touch icon  to start brewing.
3. Adjust coffee strength and quantity during preparation.
 - During grinding ("g" displayed on the right of the screen), press the "+" or "-" touch icon to adjust the amount of ground coffee.
 - During brewing ("ml" displayed on the right of the screen), press the "+" or "-" touch icon to adjust the coffee quantity.
 - Press the  touch icon to prepare 2 cups of coffee.
 - Press  to end the operation.

Frothing milk

1. Adjust the milk frother steam wand to the desired position and insert it into the milk.

Note: Do not overfill the milk container to prevent overflow during frothing.

2. Touch the steam touch icon  to begin.
3. If the milk foam reaches the desired consistency during the process, you may press the settings touch icon  to stop milk frothing; if the frothing time is insufficient, during the steam process (see number on display), press the "+" touch icon to increase frothing time.

Note: Immerse the milk wand in water after frothing milk. Clean it using the milk frothing process.

Then, wipe the wand with a clean cloth to prevent milk from sticking to the inner wall or blocking the steam outlet.

Hot water preparation

1. Adjust the coffee outlet height and place a cup. Fig. 7
2. Touch the hot water touch icon  to dispense hot water. The default hot water quantity is 250 ml, and you may stop it according to your needs.

Coffee grinder adjustment

When you need to adjust the coffee grinding coarseness, turn the grinder knob (Fig. 8) while the grinder is operating, otherwise, the grinder may be damaged.

Fig. 8 key

1. Fine
2. Coarse

Adjust the coffee grinding coarseness according to the roast level of your coffee beans (medium roast beans are recommended).

- If coffee flow is too slow (grinding is too fine), turn the grinder knob towards a coarser setting.
- If coffee flows too quickly and is watery (grinding is too coarse), turn the grinder knob towards a finer setting.

If the coffee grind is too coarse, turn the grinder knob anticlockwise; if the coffee grind is too fine, turn the grinder knob clockwise.

Note:

- Do not overfill the coffee bean hopper. Excessive beans may become damp (especially in humid weather), which can affect the grinder and prevent proper grinding, resulting in coffee that cannot be brewed or is too weak.
- Avoid leaving beans in the hopper for extended periods, as this may affect coffee quality and grinder performance.

- To adjust the grinding level without the grinder running, press the central part of the grinder knob, Fig. 9, with a small screwdriver. While holding this central area, you can turn the knob without damaging the grinder.

Tips:

- The grinder knob is set to maximum when leaving the factory. It is suggested not to adjust it after the first 100-150 cups.
- Do not add too many coffee beans at once or leave them in the hopper for long periods to prevent loss of freshness or dampness. Moisture will prevent grinding, brewing and affect taste.
- Replace beans when damp to ensure good taste. Then turn the grinder knob to maximum and try grinding. If the machine works properly, restore the grinder knob to its original position.
- Turn the grinder knob to maximum when coffee beans do not grind properly, possibly due to moisture or oil build-up from the beans. Then try adding some uncooked rice or professional grinder cleaners to the coffee bean hopper and attempt grinding. If the machine works properly, restore the grinder knob to its original position. (Try repeatedly).

Handling removable parts

To ensure proper operation, it is important to know how to remove and insert the following parts: water tank, brewing unit, drip tray and milk frother steam wand.

Extraction

Figure 10

1. Water tank: Pull upwards to remove.
2. Side cover: Push upwards and remove the cover.
3. Brewing unit: Press and pull outwards.
4. Drip tray: Pull outwards.
5. Milk frother: Pull outwards.

Installation

Figure 11

1. Water tank: Insert downwards.
2. Brewing unit: Push along the guide until you hear a "click".
3. Drip tray: Push inwards.
4. Milk frother: Push along the guide until you hear a "click".

Important installation notes

- o **Brewing unit:** When installing the brewing unit, ensure it is firmly in place and you hear a "click". If not properly installed, remove it and reinstall.
- o **Water tank:** After replacing the water tank, check if it is flush with the top cover. If flush,

it indicates correct positioning. If it sits higher, press down until flush with the top cover.

- o **Milk frother:** When reinstalling the milk frother, ensure it is firmly in place with an audible "click". If not firmly seated, repeat the removal and installation process.

Menus and beverage customisation

1. Espresso coffee parameter settings

To access settings:

1. Ensure the coffee machine is on the main screen (standby mode).
2. Press and hold the settings touch icon  for 3 seconds.
3. After accessing the settings menu, the Espresso  and Americano  icons will start flashing.
4. Select the Espresso touch icon .
5. Next:
 - o The option to adjust the amount of ground coffee will appear. Use the + and - touch icons to increase or decrease it. (Fig. 12)
 - o When finished, press the Configuration touch icon .
 - o Next, the option to adjust the amount of coffee in milliliters will appear. Use the + and - touch icons to adjust it. (Fig. 13)
6. Once the relevant settings have been made, press the Configuration touch icon again  to confirm the settings.
7. To return to the main screen (standby mode), press the Settings touch icon  6 times in a row.

2. Parameter settings related to American coffee

To access settings:

1. Ensure the coffee machine is on the main screen (standby mode).
2. Press and hold the settings touch icon  for 3 seconds.
3. After accessing the settings menu, the Espresso  and Americano  icons will start flashing.
4. Select the Americano touch icon .
5. Next:
 - o The option to adjust the amount of ground coffee will appear. Use the + and - touch icons to increase or decrease it. (Fig. 12)
 - o When finished, press the Configuration touch icon .
 - o Next, the option to adjust the amount of coffee in milliliters will appear. Use the + and - touch icons to adjust it. (Fig. 13)
 - o When finished, press the Configuration touch icon .
 - o Next, the option to adjust the amount of water for the Americano in milliliters will appear. Use the + and - touch icons to adjust it. (Fig. 14)
6. Once the relevant settings have been made, press the Configuration touch icon again  to confirm the settings.

to confirm the settings.

7. To return to the main screen (standby mode), press the Settings touch icon  6 times in a row.

3. Temperature settings

1. Ensure the coffee machine is on the main screen (standby mode).
2. Press and hold the settings touch icon  for 3 seconds.
3. After accessing the settings menu, press the Settings touch icon again .
4. The extraction temperature will be shown on the display (Fig. 15). Use the '+' or '-' touch icons to modify the temperature at which the coffee is prepared.

4. Setting the automatic switch-off time

1. Ensure the coffee machine is on the main screen (standby mode).
2. Press and hold the settings touch icon  for 3 seconds.
3. After accessing the settings menu, press the Settings touch icon twice .
4. The automatic shutoff time will be shown on the display (Fig. 16). Use the '+' or '-' touch icons to select the desired time (0.5h, 1h, 2h... up to 24h).

5. Initialization setting

- Ensure the coffee machine is on the main screen (standby mode).
- Press and hold the settings touch icon  for 3 seconds.
- After accessing the settings menu, press the Settings touch icon three times .
- The initialization setting will be shown on the display (Fig. 17).

Note: This function is intended for technical or after-sales service personnel only.

6. Manufacturing information

1. Ensure the coffee machine is on the main screen (standby mode).
2. Press and hold the settings touch icon  for 3 seconds.
3. After accessing the settings menu, press the Settings touch icon five times .
4. The display will show manufacturing information such as date and batch number (Fig. 18).

7. Descaling

- A. Pour the descaler into a container with clean water and wait until it is completely dissolved.
- B. Remove the water tank, pour the water softener dissolved in the water into the water tank, and then add clean water up to the maximum mark on the water tank;

C. Press the descaling touch icon:

- Ensure the coffee machine is on the main screen (standby mode).
- Press and hold the settings touch icon  ↻ for 3 seconds.
- After accessing the settings menu, press the Settings touch icon four times  ↻.
- Press the descaling icon  (Fig. 19).

D. Press the 'OK' touch icon  to start descaling;

E. When all the water has been consumed and the low water alert  appears, remove the water tank and add fresh water;

F. Press the  "OK" touch icon again, the machine will start the rinse cycle;

G. When the rinse cycle is completed, the machine shall return to the standby interface.

4. TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Possible solution
The control panel displays the low water icon 	1. No water in the water tank. 2. Water level sensor needs calibration.	1. Fill the water tank and insert it correctly, pushing the bottom part all the way in. 2. When the machine is in standby mode: a. Remove the water tank b. Turn the machine off from the On/Off button. c. Turn on the machine from the power button. d. When the coffee maker is in the main screen (standby mode) place the full water tank back into the machine.

The control panel displays  . The Configuration touch icon  ↻ is pressed to activate the water pump and purge air from the pipes to allow water to pass through, but no water comes out of the outlet.	1. The water tank is not properly assembled. 2. Water cannot enter the pump. 3. The inside of the tube is clogged.	1. Insert the tank correctly, pushing the lower part all the way to the bottom. 2. Open the rear panel and inject water into the pump (contact Cecotec Technical Service). 3. Check the internal tubes (contact Cecotec's Official Technical Assistance Service).
The coffee comes out watery or with little body.	1. The grinding setting is too fine. 2. Very dark or oily grains have been used; the blades get stuck and do not grind well. 3. Wet and ground grains block the grinder.	1. Turn the grinding selector to make it coarser. 2. Increase the amount of ground coffee with the "+" touch icon. 3. Remove the wet grains, clean the container and insert dry grains, uncooked rice or grinder cleaner. Follow the instructions for cleaning the grinder in the next point.
No coffee comes out	The water tank is not properly assembled. The filter of the coffee group piston is clogged. The internal ducts are obstructed.	Insert the reservoir correctly, pushing the lower part firmly all the way in. Clean the filter or replace it. Perform a descaling cycle. If the problem persists, contact Cecotec's Official Technical Support Service.
The grinder does not work.	The grinder is blocked by foreign bodies.	Remove foreign objects from the grinder. Remember to disconnect the device beforehand. Follow the instructions for cleaning the grinder in the next point.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

1. Adjust the coffee outlet height and place a cup. Fig. 7
2. Touch the 'OK' touch icon  for 3 seconds to start cleaning/rinsing.

Note: The quick rinse function can also preheat the ducts and the brewing group. If the machine has been idle for a long time, a quick rinse before making coffee will improve the taste of the coffee.

Daily maintenance is important to ensure durability and excellent flavor.

To do so, follow these steps:

Fins	Maintenance method	Others
Extraction unit	1. Remove the extraction unit, wash it under running water from top to bottom to remove coffee residue on the surface of the plunger filter. It is recommended to clean it manually every 3 days. - Do not remove lubricating oil from the bottom and centre of the unit. - Do not use dishwasher.	A professional cleaning tablet with oil can be used: Remove the extraction unit, place the pod in its ground coffee compartment, replace the unit and prepare a large cup of espresso (set to maximum volume). Then, remove it again and clean it manually.
Milk frother	1. After each use, place the steam wand in a glass of clean water and turn it on as if you were frothing milk. Clean the surface. 2. It is recommended to remove the cover for cleaning if the machine is used on a daily basis.	
Drip tray	It is recommended to empty and rinse under running water after each use. Do not allow more than two days to pass without cleaning them.	
Coffee grounds container	It is recommended to empty and rinse under the faucet when the warning icon is illuminated. Indicates that the coffee grounds container is full and needs to be emptied. The system automatically alerts when full after 8 coffees.	

Fins	Maintenance method	Others
Water tank	It is recommended to rinse under the tap every 3 days.	In summer or if the machine is used infrequently, the cleaning intervals may be shortened.
Coffee bean tank	It is recommended to clean it once a week. Use a soft dry cloth to remove the oil from the grains.	
Ground coffee outlet duct	It is recommended to check the duct over the infuser once a week. If there is accumulated debris, wipe the inside of the duct with a soft dry cloth.	
Grinder	The following cleaning is recommended when the grinder is jammed: 1. Empty the coffee from the coffee tank by making Espressos. If the coffee beans do not go down, it means that there is a blockage, so it is necessary to add rice directly (two tablespoons). 2. Once the rice has been put in, set the milling grain to a high level (5 or 6). This way there will be more space between the millstones to allow the rice to enter. Remember that to adjust the grind selector, the grinder must be in operation, or the center button of the grind selector must be pressed. 3. To make an espresso. The accumulated coffee and rice should be ground completely, otherwise make as many espressos as it takes for the rice to begin to slide through the grinder. Note: It is normal that when such espressos are made, coffee does not come out, since the rice blocks the coffee outlet. 4. When the rice begins to slide into the grinder, add coffee beans again. Make a couple more espressos to ensure that no rice remains in the grinder.	

Fins	Maintenance method	Others
	5. Clean the processing unit (especially the red silicones and the filter). 6. Before making the last coffee, adjust the grind level again to the desired level. Note: This cleaning can also be done with coffee grinder cleaners.	

6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or battery must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

For detailed information on how to properly dispose of electrical and electronic equipment and/or the corresponding batteries, consumers should contact their local authorities. Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

7. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The content of this publication may not, either in part or in its entirety, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without prior authorisation from CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

8. SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY



Cecotec Innovaciones hereby declares that this product complies with the essential requirements and other relevant provisions of the regulations applicable in the European Union. This product has been designed, manufactured and tested in compliance with the required safety and quality standards. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found on the following website: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Image 1

1. Bouchon du réservoir d'eau
2. couvercle du réservoir de grains de café
3. Réglage de la mouture du moulin
4. Panneau de contrôle
5. Sortie du café
6. Plateau d'égouttage
7. Bac à marc de café
8. Mousseur à lait
9. Unité d'élaboration
10. Couvercle latéral
11. Bouton Marche/Arrêt

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. Si l'un d'entre eux manque ou n'est pas en bon état, veuillez contacter immédiatement le service technique officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte

- Machine à café méga-automatique
- Manuel d'instructions
- Ne retirez pas le numéro de série du produit, afin de conserver un suivi correct de votre produit en cas de problème.

3. FONCTIONNEMENT

Installation

- 1. Déballez l'appareil, retirez l'appareil et la brosse à vapeur.
- 2. Insérez la brosse à vapeur dans la fente de sortie de la vapeur de l'appareil jusqu'à ce que vous entendiez un « clic », indiquant qu'elle est correctement insérée. Img. 2

Image 2

- 1. Fente de sortie de vapeur
 - 1. Retirez le réservoir d'eau et rincez-le soigneusement. Remplir d'eau filtrée. Placez de nouveau le réservoir d'eau à sa place. Img. 3
 - 2. Après avoir versé les grains de café dans le bac à marc, branchez la machine sur le secteur. Img. 4
 - 3. Appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt, l'appareil effectue un autotest et nettoie les conduits. Img. 5
- Note : Vérifier que de l'eau chaude sort.

- 4. Touchez les icônes tactiles de l'écran pour les utiliser.
- Note : Pour éteindre la machine, appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt pendant 3 secondes.

Panneau de contrôle

Img. 6

Indicateurs

	Icône	Description
1		Porte ouverte. Lorsque l'icône est allumée, elle indique que la porte de droite est ouverte. Vérifiez-la.
2		Manque d'unité dans la préparation. Lorsque l'icône est allumée, cela indique que le groupe de préparation n'est pas en place ou qu'il n'est pas installé correctement.
3		Manque d'eau. Lorsque l'icône est allumée, cela indique que le réservoir d'eau est faible. Vérifiez que vous avez suffisamment d'eau.

4		Bac à marc de café. Lorsque l'icône s'allume : 1) indique que le bac à marc de café n'est pas en place ou n'est pas installé correctement, 2) indique que le bac à marc de café est plein et doit être vidé. Le système signale automatiquement que le réservoir est plein tous les 8 cafés.
5		Manque de grains de café. Lorsque l'icône s'allume, cela indique que le broyeur manque de grains. Ajouter les grains de café.
6	x2	Double tasse. Lorsque l'icône s'allume, cela indique que la fonction double tasse est activée. 2 tasses doivent être préparées à la fois. La deuxième tasse s'arrête s'il manque du café dans l'infusion.
7		Détartrage. Lorsque l'icône s'allume, cela indique que les tuyaux de la machine doivent être détartrés.
8		Alerte de manque de lait ou de vapeur. Lorsque cette icône s'allume, cela indique que la carafe à lait ou la buse vapeur n'est pas installée ou qu'elle n'est pas installée correctement.
9		Avertissement de pénurie d'eau dans les canalisations. Lorsque l'alarme apparaît sur l'écran, cela signifie qu'il n'y a pas d'eau qui passe dans le circuit interne de la machine. Confirmer qu'il y a de l'eau dans le réservoir et que celui-ci est correctement installé. Appuyez sur l'icône tactile des réglages  ➡ pour activer la pompe à eau afin de purger l'air des tuyaux et de permettre le passage de l'eau.

Préparation du café américain

- 1. Réglez la hauteur de l'écoulement du café et placez une tasse. Img. 7
- 2. Touchez l'icône tactile du café américain  pour lancer la préparation.
- 3. Ajustez la force du café et la quantité de café pendant la préparation.
 - o Pendant la mouture (« g » s'affiche à droite de l'écran), appuyez sur l'icône tactile « + » ou « - » pour régler la quantité de café moulu.
 - o Pendant la préparation (« ml » s'affiche à droite de l'écran), appuyez sur l'icône tactile « + » ou « - » pour ajuster la quantité de café.
 - o Appuyez sur l'icône tactile  pour préparer 2 tasses de café.
 - o Appuyez sur  ➡ pour terminer le processus.

Préparation d'un café Espresso

- 1. Réglez la hauteur de l'écoulement du café et placez une tasse. Img. 7
- 2. Touchez l'icône tactile Espresso  pour lancer la préparation.
- 3. Ajustez la force du café et la quantité de café pendant la préparation.
 - o Pendant la mouture (« g » s'affiche à droite de l'écran), appuyez sur l'icône tactile « + » ou

- « - » pour régler la quantité de café moulu.
- Pendant la préparation (« ml » s'affiche à droite de l'écran), appuyez sur l'icône tactile « + » ou « - » pour ajuster la quantité de café.
- Appuyez sur l'icône tactile  pour préparer 2 tasses de café.
- Appuyez sur   pour terminer le processus.

Préparation de la mousse de lait

1. Réglez la tige de vapeur du mousser à lait dans la position souhaitée et insérez-la dans le lait.

Note : Ne remplissez pas trop le récipient à lait pour éviter qu'il ne déborde dans la machine lors du moussage.

2. Touchez l'icône Steam touch  pour commencer.
3. Si la mousse de lait atteint la consistance souhaitée au cours du processus, vous pouvez appuyer sur l'icône tactile de configuration   pour arrêter la préparation de la mousse de lait ; si le temps de moussage n'est pas suffisant, pendant le processus de cuisson à la vapeur (voir le numéro sur l'écran), appuyez sur l'icône tactile «+» pour augmenter le temps de moussage.

Avertissement : Plongez le buse vapeur dans l'eau après avoir fait mousser le lait. Nettoyez-le en écrémant le lait.

Nettoyez la buse vapeur avec un chiffon propre pour éviter que le lait ne colle à la paroi intérieure ou ne bloque le trou de vapeur.

Préparer de l'eau chaude

1. Réglez la hauteur de l'écoulement du café et placez une tasse. Img. 7
2. Touchez l'icône tactile Eau chaude  pour obtenir de l'eau chaude. La quantité d'eau chaude par défaut est de 250 ml, et vous pouvez l'ajuster en fonction de vos besoins.

Réglage de la mouture du café

Lorsque vous devez régler le niveau de mouture des grains de café, tournez le sélecteur de niveau de mouture (Img. 8) pour l'ajuster pendant que le moulin est en marche, sinon le moulin risque d'être endommagé.

Image 8

1. Fin
2. Épais

Ajustez la grosseur de la mouture en fonction du degré de torréfaction des grains de café que vous utilisez (une torréfaction moyenne est recommandée).

- Si le café s'écoule trop lentement (la mouture est trop fine), tournez le sélecteur de

mouture sur un niveau de mouture plus grossier.

- Si le café sort trop rapidement et que le résultat est trop aqueux (la mouture est trop grossière), tournez le sélecteur de mouture sur un niveau de mouture plus fin.

Si la mouture du café est trop grossière, tournez le sélecteur de mouture et réglez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre ; si la mouture du café est trop fine, tournez le sélecteur de mouture et réglez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.

Notes :

- Ne mettez pas trop de haricots dans la trémie. Si vous mettez trop de grains, ils risquent d'être mouillés (surtout par temps humide), ce qui peut affecter le moulin et l'empêcher de moudre correctement, avec pour résultat un café qui ne peut pas être infusé ou qui est trop aqueux.
- Évitez de laisser les grains dans le réservoir pendant des périodes prolongées, car cela peut affecter la qualité du café et les performances du moulin.
- Pour pouvoir régler le niveau de mouture sans que le moulin soit en marche, appuyez sur la partie centrale du sélecteur de mouture, Fig. 9, à l'aide d'un petit tournevis. Tant que cette zone centrale est maintenue en place, vous pouvez tourner le sélecteur sans endommager le broyeur.

Conseils :

- Le sélecteur de mouture est réglé sur la valeur maximale lorsqu'il quitte l'usine. Il est recommandé de ne pas le régler après les 100-150 premières tasses.
- N'ajoutez pas trop de grains de café à la fois et ne les laissez pas trop longtemps dans le réservoir, afin d'éviter qu'ils ne perdent leur fraîcheur ou qu'ils ne deviennent humides. L'humidité affecte la mouture, la préparation et le goût du café.
- Remplacer les haricots lorsqu'ils sont mouillés pour garantir une bonne saveur. Tournez ensuite le sélecteur de mouture au maximum et testez la mouture. Si la machine fonctionne correctement, remettez le sélecteur de mouture dans sa position initiale.
- Tournez le sélecteur de mouture au maximum lorsque les grains de café ne sont pas correctement moulus, peut-être en raison de l'humidité ou de l'encrassement des grains par de l'huile. Ensuite, essayez d'ajouter du riz non cuit ou des nettoyeurs pour broyeurs professionnels dans le réservoir à grains et essayez de broyer. Si la machine fonctionne correctement, remettez le sélecteur de mouture dans sa position initiale. (Essayer plusieurs fois).

Manipulation des pièces amovibles

Pour garantir un fonctionnement correct, il est important de savoir comment retirer et monter les pièces suivantes : le réservoir d'eau, l'unité de traitement, le plateau d'égouttage et la lance à vapeur du mousser à lait.

Retrait

Image 10

1. Réservoir d'eau: Tirez vers le haut.
2. Couvercle latéral : Pousser vers le haut et retirer le couvercle.
3. Unité d'élaboration : Appuyer et tirer.
4. Plateau d'égouttage : Se retirer à l'extérieur.
5. Mousseur à lait : Se retirer à l'extérieur.

Placement

Image 11

1. Réservoir d'eau: Insérer vers le bas.
2. Groupe de préparation : Pousser le guide jusqu'à ce que vous entendiez un «clac».
3. Plateau d'égouttage : Insérer vers l'intérieur.
4. Mousseur à lait : Pousser le guide jusqu'à ce que vous entendiez un «clac».

Remarques importantes pour l'installation

- **Unité d'élaboration** : Lors de l'installation de l'unité de traitement, assurez-vous qu'elle est bien en place et que vous entendez un «clac». S'il n'est pas installé correctement, retirez-le et réinstallez-le.
- **Réservoir d'eau** : Après avoir remplacé le réservoir d'eau, vérifiez qu'il est au même niveau que le couvercle supérieur. S'il est affleurant, cela indique qu'il est en place. S'il est plus haut, appuyez dessus jusqu'à ce qu'il soit au même niveau que le couvercle supérieur.
- **Mousseur à lait** : Lorsque vous réinstallez le mousseur à lait, assurez-vous qu'il est bien en place en écoutant un «clac». S'il n'est pas fermement en place, répétez l'opération de retrait et de réinstallation.

Menus et personnalisation des boissons**1. Paramètres relatifs au café expresso**

Pour accéder aux réglages :

1. Assurez-vous que l'appareil est en mode d'affichage principal (mode veille).
2. Appuyez sur l'icône tactile des réglages  pendant 3 secondes.
3. Après avoir accédé au menu des réglages, les icônes Espresso  et Americano  se mettront à clignoter.
4. Sélectionnez l'icône Espresso .
5. Ensuite :
 - L'option permettant de régler la quantité de café moulu s'affiche. Utilisez les icônes tactiles + et - pour l'augmenter ou la diminuer. (Img. 12)
 - Lorsque vous avez terminé, appuyez sur l'icône tactile Réglages .
 - Vous aurez alors la possibilité de régler la quantité de café en millilitres. Utilisez les

icônes tactiles + et - pour la régler. (Img. 13)

6. Une fois les réglages effectués, appuyez à nouveau sur l'icône tactile Réglages  pour confirmer les réglages.
7. Pour revenir à l'écran principal (mode veille), appuyez sur l'icône tactile Paramètres  6 fois de suite.

2. Paramètres relatifs au café américain

Pour accéder aux réglages :

1. Assurez-vous que l'appareil est en mode d'affichage principal (mode veille).
2. Appuyez sur l'icône tactile des réglages  pendant 3 secondes.
3. Après avoir accédé au menu des réglages, les icônes Espresso  et Americano  se mettront à clignoter.
4. Sélectionnez l'icône café Américain .
5. Ensuite :
 - L'option permettant de régler la quantité de café moulu s'affiche. Utilisez les icônes tactiles + et - pour l'augmenter ou la diminuer. (Img. 12)
 - Lorsque vous avez terminé, appuyez sur l'icône tactile Réglages .
 - Vous aurez alors la possibilité de régler la quantité de café en millilitres. Utilisez les icônes tactiles + et - pour la régler. (Img. 13)
 - Lorsque vous avez terminé, appuyez sur l'icône tactile Réglages .
 - Ensuite, l'option permettant de régler la quantité d'eau pour l'Americano en millilitres apparaît. Utilisez les icônes tactiles + et - pour la régler. (Img. 14)
6. Une fois les réglages effectués, appuyez à nouveau sur l'icône tactile Réglages  pour confirmer les réglages.
7. Pour revenir à l'écran principal (mode veille), appuyez sur l'icône tactile Paramètres  6 fois de suite.

3. Réglage de la température

1. Assurez-vous que l'appareil est en mode d'affichage principal (mode veille).
2. Appuyez sur l'icône tactile des réglages  pendant 3 secondes.
3. Après avoir accédé au menu des réglages, appuyez à nouveau sur l'icône tactile Réglages .
4. La température d'extraction s'affiche sur l'écran (Fig. 15). Utilisez les icônes tactiles '+' ou '-' pour modifier la température d'infusion.

4. Réglage du temps d'arrêt automatique

1. Assurez-vous que l'appareil est en mode d'affichage principal (mode veille).
2. Appuyez sur l'icône tactile des réglages  pendant 3 secondes.
3. Après avoir accédé au menu des paramètres, appuyez deux fois sur l'icône tactile Paramètres .

4. L'heure d'arrêt automatique s'affiche sur l'écran (Fig. 16). Utilisez les icônes tactiles '+' ou '-' pour sélectionner la durée souhaitée (0,5h, 1h, 2h... jusqu'à 24h).

5. Réglage d'initialisation

- Assurez-vous que l'appareil est en mode d'affichage principal (mode veille).
- Appuyez sur l'icône tactile des réglages  pendant 3 secondes.
- Après avoir accédé au menu des réglages, appuyez trois fois sur l'icône tactile Réglages .
- Le réglage d'initialisation s'affiche sur l'écran (Fig. 17).

Note : Cette fonction est réservée au personnel du service technique ou du service après-vente.

6. Informations sur la fabrication

1. Assurez-vous que l'appareil est en mode d'affichage principal (mode veille).
2. Appuyez sur l'icône tactile des réglages  pendant 3 secondes.
3. Après avoir accédé au menu des réglages, appuyez cinq fois sur l'icône tactile Réglages .
4. L'écran affiche des informations sur la fabrication, telles que la date et le numéro de lot (Fig. 18).

7. Détartrage

A. Versez le produit détartrant dans un récipient contenant de l'eau propre et attendez qu'il se dissolve complètement.

B. Retirez le réservoir d'eau, versez l'adoucisseur d'eau dissous dans l'eau dans le réservoir d'eau, puis ajoutez de l'eau propre jusqu'à la marque maximale sur le réservoir d'eau ;

C. Appuyez sur l'icône de détartrage :

- o Assurez-vous que l'appareil est en mode d'affichage principal (mode veille).
- o Appuyez sur l'icône tactile des réglages  pendant 3 secondes.
- o Après avoir accédé au menu des réglages, appuyez quatre fois sur l'icône tactile Réglages .
- o Appuyez sur l'icône de détartrage  (Img. 19).

D. Appuyez sur « OK »  pour lancer le détartrage.

E. Lorsque toute l'eau a été consommée et que l'alerte de manque d'eau  apparaît, retirez le réservoir d'eau et ajoutez de l'eau fraîche ;

F. Appuyez à nouveau sur l'icône tactile  »OK», la machine démarre le cycle de rinçage ;

G. Une fois le cycle de rinçage terminé, la machine reviendra en mode veille.

4. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Problème	Cause possible	Possible solution
Le panneau de contrôle affiche l'icône de manque d'eau 	1. Il n'y a pas d'eau dans le réservoir. 2. Le capteur de niveau d'eau doit être calibré.	1. Remplissez le réservoir d'eau et insérez-le correctement, en poussant le fond jusqu'au bout. 2. Lorsque l'appareil est en mode veille : a. Retirez le réservoir d'eau b. Éteignez l'appareil à l'aide du bouton Marche/Arrêt. c. Allumez la machine à l'aide du bouton Marche/Arrêt. d. Lorsque l'appareil est sur l'écran principal (mode veille), remplacez le réservoir d'eau plein dans l'appareil.
Le panneau de contrôle affiche  . L'icône tactile de configuration  est appuyé pour activer la pompe à eau et purger l'air des tuyaux afin de permettre le passage de l'eau, mais aucune eau ne sort de l'orifice de sortie.	1. Le réservoir d'eau n'est pas bien placé. 2. L'eau ne peut pas pénétrer dans la pompe. 3. Le tube est obstrué.	1. Insérez le réservoir correctement, en poussant le fond du réservoir jusqu'au fond. 2. Ouvrir le panneau arrière et injecter de l'eau dans la pompe (contacter le centre de service Cecotec). 3. Contrôler les chambres à air (contacter le service officiel d'assistance technique de Cecotec).

Le café est mou ou faible.	1. Le réglage de la mouture est trop fin. 2. Des grains très foncés ou huileux ont été utilisés ; les lames se bloquent et ne broient pas bien. 3. Les grains humides et moulus bloquent le broyeur.	1. Tournez le sélecteur de mouture pour obtenir une mouture plus grossière. 2. Augmentez la quantité de café moulu à l'aide de l'icône tactile '+'. 3. Retirez les grains humides, nettoyez le récipient et insérez des grains secs, du riz non cuit ou du nettoyant pour broyeur. Suivez les instructions pour le nettoyage du broyeur au point suivant.
Le café ne sort pas.	Le réservoir d'eau n'est pas bien placé. Le filtre du piston du groupe café est obstrué. Les conduits internes sont obstrués.	Insérez le réservoir correctement, en poussant fermement le fond jusqu'au bout. Nettoyer le filtre ou le remplacer. Effectuer un cycle de détartrage. Si le problème persiste, veuillez contacter le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.
Le moulin ne fonctionne pas.	Le moulin est bloqué par des corps étrangers.	Retirez les objets étrangers du moulin. N'oubliez pas d'éteindre l'appareil au préalable. Suivez les instructions pour le nettoyage du broyeur au point suivant.

5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Réglez la hauteur de l'écoulement du café et placez une tasse. Img. 7
 2. Appuyez sur l'icône OK  pendant 3 secondes pour lancer le nettoyage/rinçage.
- Note : La fonction de rinçage rapide permet également de préchauffer les lignes et le groupe d'infusion. Si la machine est restée inutilisée pendant une longue période, un rinçage rapide avant la préparation du café en améliorera le goût.

L'entretien quotidien est important pour garantir la durabilité et l'excellence du goût.
Pour ce faire, suivez les étapes suivantes :

Éléments	Méthode d'entretien	Autres
Unité d'extraction	1. Retirer le groupe d'extraction, le rincer à l'eau courante de haut en bas pour éliminer les résidus de café sur la surface du filtre à piston. Il est recommandé de le nettoyer manuellement tous les 3 jours. Ne retirez pas l'huile lubrifiante qui se trouve dans la partie inférieure et centrale de l'unité. Ne pas utiliser le lave-vaisselle.	Une tablette de nettoyage professionnelle avec de l'huile peut être utilisée : Retirez le groupe d'extraction, placez la dosette dans le compartiment à café moulu, remplacez le groupe et préparez une grande tasse d'espresso (réglée sur le volume maximum). Ensuite, retirez-le à nouveau et nettoyez-le manuellement.
Mousseur à lait	1. Après chaque utilisation, placez la lance à vapeur dans un verre d'eau propre et mettez-la en marche comme si vous faisiez mousser du lait. Nettoyez la surface. 2. Il est recommandé de retirer le couvercle pour le nettoyer si la machine est utilisée quotidiennement.	
Plateau d'égouttage	Il est recommandé de le vider et de le rincer à l'eau courante après chaque utilisation. Ne les laissez pas plus de deux jours sans les nettoyer.	
Réservoir de marc de café	Il est recommandé de vider et de rincer sous le robinet lorsque l'icône d'avertissement est allumée. Indique que le bac à marc de café est plein et doit être vidé. Le système signale automatiquement que le réservoir est plein tous les 8 cafés.	
Réservoir d'eau	Il est recommandé de rincer à l'eau courante tous les 3 jours.	En été ou si la machine est peu utilisée, les intervalles de nettoyage peuvent être raccourcis.
Réservoir de grains de café	Il est recommandé de le nettoyer une fois par semaine. Utilisez un chiffon doux et sec pour enlever l'huile des grains.	

Éléments	Méthode d'entretien	Autres
Conduit de sortie du café moulu	Il est recommandé de vérifier le conduit de l'infuseur une fois par semaine. Si des débris se sont accumulés, essuyez l'intérieur du conduit avec un chiffon doux et sec.	
Moulin	Le nettoyage suivant est recommandé lorsque le broyeur est obstrué : 1. Vider le café du conteneur à café en faisant des Espressos. Si les grains de café ne descendent pas, cela signifie qu'il y a un blocage, il faut donc ajouter directement du riz (deux cuillères à soupe). 2. Une fois le riz introduit, réglez le grain de mouture sur un niveau élevé (5 ou 6). De cette façon, il y aura plus d'espace entre les meules pour permettre au riz d'entrer. N'oubliez pas que pour régler le sélecteur de mouture, le moulin doit être en marche ou le bouton central du sélecteur de mouture doit être enfoncé. 3. Préparez un espresso. Le café et le riz accumulés doivent être complètement moulus, sinon faites autant d'expressos qu'il en faut pour que le riz commence à glisser dans le moulin. Note : Il est normal que lors de la préparation de ces espressos, le café ne sorte pas, car le riz bloque la sortie du café.	
	4. Lorsque le riz commence à glisser dans le moulin, ajouter à nouveau les grains de café. Faire quelques espressos supplémentaires pour s'assurer qu'il ne reste plus de riz dans le broyeur. 5. Nettoyer l'unité de traitement (en particulier les silicones rouges et le filtre). 6. Avant de préparer le dernier café, réglez à nouveau le niveau de mouture sur le niveau souhaité. Note : Ce nettoyage est également possible avec les nettoyeurs pour moulin à café.	

6. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous débarrasser de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

7. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

8. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE DE L'UE



Par la présente, Cecotec Innovaciones déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la réglementation applicable dans l'Union européenne. Ce produit a été conçu, fabriqué et testé pour répondre aux normes de sécurité et de qualité requises. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE peut être consulté sur le site web suivant : <https://www.storececotec.fr/fr/information/declaration-of-conformity>

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abbildung 1

- 1. Wassertankdeckel
- 2. Abdeckung des Kaffeebohnenbehälters
- 3. Mahlgrad der Kaffeemühle
- 4. Bedienfeld
- 5. Kaffeeauslauf
- 6. Tropfschale
- 7. Abwassertank
- 8. Milchaufschäumer
- 9. Brüheinheit
- 10. Seitliche Abdeckung
- 11. Ein/Aus-Taste

HINWEIS:
Die Grafiken in diesem Handbuch sind schematische Darstellungen und stimmen möglicherweise nicht genau mit dem Produkt überein.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist in einer Verpackung verpackt, die es beim Transport schützt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie den Originalkarton und die sonstige Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie es später einmal transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, achten Sie bitte darauf, dass Sie alle Artikel ordnungsgemäß recyceln.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile und Komponenten enthalten und in gutem Zustand sind. Sollte eines davon fehlen oder nicht in gutem Zustand sein, wenden Sie sich bitte umgehend an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.

Verpackungsinhalt

- Vollautomatische Kaffeemaschine
- Diese Bedienungsanleitung
- Entfernen Sie nicht die Seriennummer des Produkts, um eine korrekte Rückverfolgbarkeit Ihres Geräts im Falle eines Hilfeersuchens zu gewährleisten.

3. BEDIENUNG

Installation

- 1. Packen Sie das Gerät aus, nehmen Sie das Gerät und das Dampfrohr ab.
- 2. Stecken Sie das Dampfrohr in den Dampfaustrittsschlitz des Geräts, bis Sie ein „Klick“ hören, das anzeigt, dass es richtig eingesetzt ist. Abb. 2

Legende Abbildung 2

- 1. Dampfaustrittsschlitz

- 1. Nehmen Sie den Wassertank heraus und spülen Sie ihn gründlich aus. Mit gefiltertem Wasser auffüllen. Ersetzen Sie den Wassertank. Abb. 3
- 2. Nachdem Sie Kaffeebohnen in den Kaffeesatzbehälter gefüllt haben, schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an. Abb. 4
- 3. Drücken Sie den Ein/Aus-Schalter, das Gerät führt einen Selbsttest durch und reinigt die Kanäle. Abb. 5

Hinweis: Prüfen Sie, ob heißes Wasser austritt.

- 4. Berühren Sie zur Bedienung die Touch-Symbole auf dem Bildschirm.
Hinweis: Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie den Ein/Aus-Schalter 3 Sekunden lang.

Bedienfeld

Abb. 6

Anzeigen

	Symbol	Beschreibung
1		Offene Tür. Wenn das Symbol leuchtet, bedeutet dies, dass die rechte Tür geöffnet ist. Sehen Sie sich das an.
2		Mangelnde Einheitlichkeit der Vorbereitung. Wenn das Symbol leuchtet, bedeutet dies, dass die Vorbereitungsgruppe nicht vorhanden oder nicht korrekt installiert ist.
3		Mangel an Wasser. Wenn das Symbol leuchtet, bedeutet dies, dass der Wassertank nur noch wenig Wasser enthält. Prüfen Sie, ob Sie genügend Wasser haben.

4		Kaffeesatzbehälter. Wenn das Symbol aufleuchtet: 1) zeigt an, dass der Kaffeesatzbehälter nicht oder nicht richtig eingesetzt ist, 2) zeigt an, dass der Kaffeesatzbehälter voll ist und geleert werden muss. Das System warnt automatisch alle 8 Kaffees, wenn der Tank voll ist.
5		Mangel an Kaffeebohnen. Wenn das Symbol aufleuchtet, bedeutet dies, dass das Mahlwerk nur noch wenige Bohnen enthält. Kaffeebohnen hinzufügen.
6	x2	Doppelter Becher. Wenn das Symbol aufleuchtet, bedeutet dies, dass die Doppeltassenfunktion aktiviert ist. Jeweils 2 Tassen sind zuzubereiten. Die 2. Tasse wird abgebrochen, wenn der Kaffee in der Brühgruppe fehlt.
7		Entkalkung. Wenn das Symbol aufleuchtet, bedeutet dies, dass die Leitungen der Maschine entkalkt werden müssen.
8		Alarm bei niedrigem Milch- oder Dampfdruck. Wenn dieses Symbol aufleuchtet, bedeutet dies, dass die Milchkanne oder die Dampfdüse nicht richtig eingesetzt ist.
9		Warnung vor Wassermangel in den Leitungen. Wenn der Alarm auf dem Display erscheint, bedeutet dies, dass kein Wasser durch den internen Kreislauf des Geräts fließt. Vergewissern Sie sich, dass sich Wasser im Tank befindet und dass der Tank ordnungsgemäß installiert ist. Drücken Sie das Konfigurationstouch-Symbol  → um die Wasserpumpe zu aktivieren, damit die Luft aus den Rohren entfernt wird und das Wasser durchfließen kann.

Zubereitung von Americano

1. Stellen Sie die Höhe des Kaffeeauslaufs ein und setzen Sie eine Tasse ein. Abb. 7
2. Berühren Sie das Americano Symbol  um die Zubereitung zu starten.
3. Passen Sie die Kaffeestärke und die Kaffeemenge während der Zubereitung an.
 - Drücken Sie während des Mahlens („g“ wird auf der rechten Seite des Displays angezeigt) das Touch-Symbol „+“ oder „-“, um die Menge des gemahlten Kaffees einzustellen.
 - Drücken Sie während der Zubereitung („ml“ wird auf der rechten Seite des Displays angezeigt) das Touch-Symbol „+“ oder „-“, um die Kaffeemenge einzustellen.
 - Drücken Sie das Touch-Symbol , um 2 Tassen Kaffee zuzubereiten.
 - Drücken Sie  → zum Abschließen des Vorgangs.

Espressozubereitung

1. Stellen Sie die Höhe des Kaffeeauslaufs ein und setzen Sie eine Tasse ein. Abb. 7
2. Berühren Sie das Espresso-Touch-Symbol  um die Zubereitung zu starten.
3. Passen Sie die Kaffeestärke und die Kaffeemenge während der Zubereitung an.
 - Drücken Sie während des Mahlens („g“ wird auf der rechten Seite des Displays angezeigt) das Touch-Symbol „+“ oder „-“, um die Menge des gemahlten Kaffees einzustellen.
 - Drücken Sie während der Zubereitung („ml“ wird auf der rechten Seite des Displays angezeigt) das Touch-Symbol „+“ oder „-“, um die Kaffeemenge einzustellen.
 - Drücken Sie das Touch-Symbol , um 2 Tassen Kaffee zuzubereiten.
 - Drücken Sie  → zum Abschließen des Vorgangs.

Zubereitung von Milchschaum

1. Stellen Sie das Dampfrohr des Milchaufschäumers in die gewünschte Position und führen Sie es in die Milch ein.
- Hinweis: Füllen Sie den Milchbehälter nicht zu voll, damit die Milch beim Aufschäumen nicht in das Gerät überläuft.
2. Berühren Sie das Dampf-Touch-Symbol , um zu starten.
 3. Wenn der Milchschaum während des Prozesses die gewünschte Konsistenz erreicht, können Sie das Konfigurations-Touch-Symbol  → drücken, um die Milchschaumzubereitung zu stoppen; wenn die Aufschäumzeit nicht ausreicht, drücken Sie während des Aufschäumvorgangs (siehe Zahl auf dem Display) das Touch-Symbol „+“, um die Aufschäumzeit zu erhöhen.

Hinweis: Tauchen Sie den Dampfrohr nach dem Aufschäumen der Milch in Wasser. Reinigen Sie ihn, indem Sie die Milch abschöpfen.

Wischen Sie dann das Rohr mit einem sauberen Tuch ab, um zu verhindern, dass Milch an der Innenwand haften bleibt oder die Dampfoffnung verstopft.

Warmwasserbereitung

1. Stellen Sie die Höhe des Kaffeeauslaufs ein und setzen Sie eine Tasse ein. Abb. 7
2. Berühren Sie das Symbol für heißes Wasser  um heißes Wasser zu erhalten. Die Standardmenge an heißem Wasser beträgt 250 ml, und Sie können sie je nach Bedarf einstellen.

Einstellung Kaffeemahlgrad

Wenn Sie den Mahlgrad des Kaffees einstellen müssen, drehen Sie den Mahlgradwähler (Abb. 8), um ihn bei laufendem Mahlwerk einzustellen, da das Mahlwerk sonst beschädigt werden kann.

Legende Abbildung 8

1. Fein
2. Grob

Passen Sie den Mahlgrad des Kaffees an den Röstgrad der verwendeten Kaffeebohnen an (empfohlen werden mittelstark geröstete Bohnen).

- Wenn der Kaffee zu langsam fließt (der Mahlgrad ist zu fein), drehen Sie den Mahlgradwähler auf einen gröberen Mahlgrad.
- Wenn der Kaffee zu schnell austritt und das Ergebnis zu wässrig ist (der Mahlgrad ist zu grob), stellen Sie den Mahlgradregler auf einen feineren Mahlgrad ein.

Wenn der Kaffee zu grob gemahlen ist, drehen Sie den Mahlgradwähler gegen den Uhrzeigersinn; wenn der Kaffee zu fein gemahlen ist, drehen Sie den Mahlgradwähler im Uhrzeigersinn.

Hinweise:

- Füllen Sie nicht zu viele Bohnen in den Kaffeebohnenbehälter. Wenn Sie zu viele Bohnen einfüllen, können diese nass werden (vor allem bei feuchtem Wetter), was das Mahlwerk beeinträchtigen und verhindern kann, dass es richtig mahlt, so dass der Kaffee nicht gebrüht werden kann oder zu wässrig ist.
- Lassen Sie die Bohnen nicht über einen längeren Zeitraum im Tank, da dies die Qualität des Kaffees und die Leistung des Mahlwerks beeinträchtigen kann.
- Um den Mahlgrad einzustellen, ohne dass das Mahlwerk läuft, drücken Sie mit einem kleinen Schraubenzieher auf den mittleren Teil des Mahlgradwählers, Abb. 9. Während dieser zentrale Bereich festgehalten wird, können Sie nun den Wahlschalter drehen, ohne das Mahlwerk zu beschädigen.

Tipps:

- Der Mahlgradwähler ist werkseitig auf den maximalen Wert eingestellt. Es wird empfohlen, ihn nach den ersten 100-150 Tassen nicht mehr anzupassen.
- Füllen Sie nicht zu viele Kaffeebohnen auf einmal ein und lassen Sie sie nicht zu lange im Tank, damit sie nicht an Frische verlieren oder feucht werden. Feuchtigkeit erschwert das Mahlen und die Zubereitung und beeinträchtigt den Geschmack.
- Ersetzen Sie die Bohnen, wenn sie nass sind, um einen guten Geschmack zu gewährleisten. Drehen Sie dann den Mahlgradwähler auf Maximum und machen Sie einen Probemahlvorgang. Wenn die Maschine ordnungsgemäß funktioniert, stellen Sie den Mahlgradwähler wieder auf die ursprüngliche Position.
- Drehen Sie den Mahlgradwähler auf Maximum, wenn die Kaffeebohnen nicht richtig gemahlen werden, möglicherweise aufgrund von Feuchtigkeit oder Öl, das die Bohnen verstopft. Versuchen Sie dann, etwas ungekochten Reis oder professionelle Mahlwerkreiniger in den Bohnentank zu geben und zu mahlen. Wenn die Maschine ordnungsgemäß funktioniert, stellen Sie den Mahlgradwähler wieder auf die ursprüngliche Position. (Wiederholt versuchen).

Handhabung von abnehmbaren Teilen

Um einen korrekten Betrieb zu gewährleisten, ist es wichtig zu wissen, wie man die folgenden

Teile aus- und einbaut: den Wassertank, die Verarbeitungseinheit, die Tropfschale und die Dampfdüse des Milchaufschäumers.

Extraktion

Abbildung 10

1. Wassertank: Zurück nach oben ziehen.
2. Seitliche Abdeckung: Drücken Sie die Abdeckung nach oben und nehmen Sie sie ab.
3. Brüheinheit: Drücken und herausziehen.
4. Tropfschale: Ziehen Sie sich nach außen zurück.
5. Milchaufschäumer: Ziehen Sie sich nach außen zurück.

Platzierung

Abbildung 11

1. Wassertank: Nach unten einsetzen.
2. Brühgruppe: Schieben Sie die Führung entlang, bis Sie ein „Klicken“ hören.
3. Tropfschale: Nach innen einsetzen.
4. Milchaufschäumer: Schieben Sie die Führung entlang, bis Sie ein „Klicken“ hören.

Wichtige Hinweise zum Einbau

- o **Brüheinheit:** Vergewissern Sie sich beim Einsetzen der Verarbeitungseinheit, dass sie fest sitzt und ein „Klick“ zu hören ist. Wenn es nicht korrekt installiert ist, entfernen Sie es und installieren Sie es erneut.
- o **Wassertank:** Prüfen Sie nach dem Einsetzen des Wassertanks, ob er bündig mit der oberen Abdeckung abschließt. Wenn sie bündig ist, bedeutet dies, dass sie an ihrem Platz ist. Wenn sie höher ist, drücken Sie sie nach unten, bis sie mit der oberen Abdeckung bündig ist.
- o **Milchaufschäumer:** Vergewissern Sie sich beim Wiedereinsetzen des Milchaufschäumers, dass er fest sitzt, indem Sie auf ein „Klick“-Geräusch achten. Wenn er nicht fest sitzt, wiederholen Sie den Vorgang des Entfernens und Wiedereinsetzens.

Anpassung von Menüs und Getränken

1. Espresso-Parametereinstellungen

So greifen Sie auf die Einstellungen zu:

1. Stellen Sie sicher, dass sich die Kaffeemaschine auf dem Hauptbildschirm (Standby-Modus) befindet.
2. Halten Sie das Touchscreen-Symbol Einstellungen  3 Sekunden lang gedrückt.
3. Nach dem Aufrufen des Einstellungsmenüs können die Symbole für Espresso  und Americano  beginnen zu blinken.
4. Wählen Sie das Espresso-Symbol .

5. Nächste:
 - Es wird die Möglichkeit angezeigt, die Menge des gemahlten Kaffees einzustellen. Verwenden Sie die Touch-Symbole + und -, um den Wert zu erhöhen oder zu verringern. (Abb. 12)
 - Wenn Sie fertig sind, drücken Sie auf das Touch-Symbol Einstellungen  ↵.
 - Sie sehen dann die Möglichkeit, die Kaffeemenge in Millilitern einzustellen. Verwenden Sie die Symbole + und -, um sie anzupassen. (Abb. 13)
6. Nachdem Sie die entsprechenden Einstellungen vorgenommen haben, drücken Sie erneut auf das Touch-Symbol Einstellungen  ↵ um die Einstellungen zu bestätigen.
7. Um zum Hauptbildschirm (Standby-Modus) zurückzukehren, drücken Sie das Touchscreen-Symbol Einstellungen  ↵ 6 Mal hintereinander.

2. Americano-Parametereinstellungen

So greifen Sie auf die Einstellungen zu:

1. Stellen Sie sicher, dass sich die Kaffeemaschine auf dem Hauptbildschirm (Standby-Modus) befindet.
2. Halten Sie das Touchscreen-Symbol Einstellungen  ↵ 3 Sekunden lang gedrückt.
3. Nach dem Aufrufen des Einstellungsmenüs können die Symbole für Espresso  und Americano  beginnen zu blinken.
4. Wählen Sie das amerikanische Kaffeesymbol .
5. Nächste:
 - Es wird die Möglichkeit angezeigt, die Menge des gemahlten Kaffees einzustellen. Verwenden Sie die Touch-Symbole + und -, um den Wert zu erhöhen oder zu verringern. (Abb. 12)
 - Wenn Sie fertig sind, drücken Sie auf das Touch-Symbol Einstellungen  ↵.
 - Sie sehen dann die Möglichkeit, die Kaffeemenge in Millilitern einzustellen. Verwenden Sie die Berührungssymbole + und -, um sie anzupassen. (Abb. 13)
 - Wenn Sie fertig sind, drücken Sie auf das Touch-Symbol Einstellungen  ↵.
 - Danach erscheint die Option, die Wassermenge für den Americano in Millilitern einzustellen. Verwenden Sie die Berührungssymbole + und -, um sie anzupassen. (Abb. 14)
6. Nachdem Sie die entsprechenden Einstellungen vorgenommen haben, drücken Sie erneut auf das Touch-Symbol Einstellungen  ↵ um die Einstellungen zu bestätigen.
7. Um zum Hauptbildschirm (Standby-Modus) zurückzukehren, drücken Sie das Touchscreen-Symbol Einstellungen  ↵ 6 Mal hintereinander.

3. Temperatur-Einstellung

1. Stellen Sie sicher, dass sich die Kaffeemaschine auf dem Hauptbildschirm (Standby-Modus) befindet.
2. Halten Sie das Touchscreen-Symbol Einstellungen  ↵ 3 Sekunden lang gedrückt.
3. Drücken Sie nach dem Aufrufen des Einstellungsmenüs erneut auf das Touchscreen-

Symbol Einstellungen  ↵.

4. Die Entnahmetemperatur wird auf dem Display angezeigt (Abb. 15). Verwenden Sie die Touch-Symbole „+“ oder „-“, um die Brühtemperatur zu ändern.

4. Einstellung der automatischen Ausschaltzeit

1. Stellen Sie sicher, dass sich die Kaffeemaschine auf dem Hauptbildschirm (Standby-Modus) befindet.
2. Halten Sie das Touchscreen-Symbol Einstellungen  ↵ 3 Sekunden lang gedrückt.
3. Tippen Sie nach dem Aufrufen des Einstellungsmenüs doppelt auf das Touchscreen-Symbol Einstellungen  ↵.
4. Die automatische Abschaltzeit wird auf dem Display angezeigt (Abb. 16). Verwenden Sie die „+“ oder „-“ Touch-Symbole, um die gewünschte Zeit zu wählen (0,5h, 1h, 2h... bis zu 24h).

5. Initialisierungseinstellung

- Stellen Sie sicher, dass sich die Kaffeemaschine auf dem Hauptbildschirm (Standby-Modus) befindet.
- Halten Sie das Touchscreen-Symbol Einstellungen  ↵ 3 Sekunden lang gedrückt.
- Drücken Sie nach dem Aufrufen des Einstellungsmenüs dreimal auf das Touchscreen-Symbol Einstellungen  ↵.
- Die Initialisierungseinstellung wird auf dem Display angezeigt (Abb. 17).

Hinweis: Diese Funktion ist nur für technisches Personal oder Kundendienstmitarbeiter bestimmt.

6. Herstellungsinformationen

1. Stellen Sie sicher, dass sich die Kaffeemaschine auf dem Hauptbildschirm (Standby-Modus) befindet.
2. Halten Sie das Touchscreen-Symbol Einstellungen  ↵ 3 Sekunden lang gedrückt.
3. Drücken Sie nach dem Aufrufen des Einstellungsmenüs fünfmal auf das Touchscreen-Symbol Einstellungen  ↵.
4. Auf dem Bildschirm werden die Fertigungsinformationen angezeigt, wie z.B. das Datum und die Chargennummer (Abb. 18).

7. Entkalkung

- A. Gießen Sie den Entkalker in einen Behälter mit sauberem Wasser und warten Sie, bis er sich vollständig aufgelöst hat.
- B. Entfernen Sie den Wassertank, füllen Sie den im Wasser gelösten Wasserenthärter in den Wassertank und fügen Sie dann sauberes Wasser bis zur Maximalmarkierung auf dem Wassertank hinzu;
- C. Drücken Sie das Symbol Entkalken:

- Stellen Sie sicher, dass sich die Kaffeemaschine auf dem Hauptbildschirm (Standby-

- Modus) befindet.
- Halten Sie das Touchscreen-Symbol Einstellungen  3 Sekunden lang gedrückt.
 - Drücken Sie nach dem Aufrufen des Einstellungsmenüs viermal auf das Touchscreen-Symbol Einstellungen .
 - Drücken Sie das Entkalkungssymbol  (Abb. 19).

D. Drücken Sie das Touch-Symbol  "OK", um die Entkalkung zu starten;

E. Wenn das gesamte Wasser verbraucht ist und die Wassermangelanzeige  erscheint, nehmen Sie den Wassertank heraus und füllen Sie frisches Wasser ein;

F. Drücken Sie erneut das Touch-Symbol  "OK", das Gerät startet den Spülvorgang;

G. Nach Beendigung des Spülzyklus kehrt die Maschine in den Bereitschaftsmodus zurück.

4. PROBLEMBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Das Bedienfeld zeigt das Wassermangelsymbol an  .	1. Es befindet sich kein Wasser im Tank. 2. Der Wasserstandssensor muss kalibriert werden.	1. Füllen Sie den Wassertank und setzen Sie ihn richtig ein, indem Sie den Boden bis zum Anschlag hineindrücken. 2. Wenn sich das Gerät im Standby-Modus befindet: a. Entfernen Sie den Wassertank b. Schalten Sie das Gerät mit der Taste Ein/Aus aus. c. Schalten Sie das Gerät über die Ein/Aus-Taste ein. d. Wenn sich das Gerät in der Hauptanzeige (Standby-Modus) befindet, setzen Sie den vollen Wassertank wieder in das Gerät ein.

Auf dem Bedienfeld wird  angezeigt. Das Konfigurations-Touch-Symbol  wird gedrückt, um die Wasserpumpe zu aktivieren und die Luft aus den Rohren zu entfernen, damit das Wasser durchfließen kann, aber es kommt kein Wasser aus dem Auslass.	1. Der Wassertank ist nicht richtig positioniert. 2. Es kann kein Wasser in die Pumpe eindringen. 3. Das Innere des Rohrs ist verstopft.	1. Setzen Sie den Tank richtig ein, indem Sie den Boden des Tanks ganz nach unten schieben. 2. Öffnen Sie die Rückwand und injizieren Sie Wasser in die Pumpe (kontaktieren Sie den Offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec). 3. Überprüfen Sie die Schläuche (wenden Sie sich an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec).
Der Kaffee wird wässrig oder schwach.	1. Der Mahlgrad ist zu fein eingestellt. 2. Es wurden sehr dunkle oder ölige Körner verwendet; die Klingen bleiben stecken und lassen sich nicht gut mahlen. 3. Nasse, gemahlene Körner blockieren das Mahlwerk.	1. Drehen Sie den Mahlgradwähler, um ihn gröber zu machen. 2. Erhöhen Sie die Menge des gemahlene Kaffees mit dem Touch-Symbol "+". 3. Entfernen Sie die nassen Körner, reinigen Sie den Behälter und setzen Sie trockene Körner, ungekochten Reis oder Mahlwerkreiniger ein. Befolgen Sie die Anweisungen zur Reinigung des Mahlwerks im nächsten Punkt.
Es kommt kein Kaffee heraus.	Der Wassertank ist nicht richtig positioniert. Der Filter im Kolben der Kaffeegruppe ist verstopft. Die internen Kanäle sind verstopft.	Setzen Sie den Tank richtig ein und drücken Sie den Boden fest bis zum Anschlag hinein. Reinigen Sie den Filter oder tauschen Sie ihn aus. Führen Sie einen Entkalkungszyklus durch. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich bitte an das offizielle Cecotec Service Center.

Das Mahlwerk funktioniert nicht.	Das Mahlwerk ist durch Fremdkörper blockiert.	Entfernen Sie die Fremdkörper aus dem Mahlwerk. Denken Sie daran, das Gerät vorher auszuschalten. Befolgen Sie die Anweisungen zur Reinigung des Mahlwerks im nächsten Punkt.
----------------------------------	---	---

5. REINIGUNG UND WARTUNG

1. Stellen Sie die Höhe des Kaffeeauslaufs ein und setzen Sie eine Tasse ein. Abb. 7
2. Berühren Sie das Symbol  "OK" 3 Sekunden lang, um die Reinigung/Spülung zu starten. Hinweis: Mit der Schnellspülfunktion können auch die Leitungen und die Brühgruppe vorgeheizt werden. Wenn die Maschine lange Zeit nicht benutzt wurde, kann ein kurzes Spülen vor der Zubereitung den Geschmack des Kaffees verbessern.

Die tägliche Pflege ist wichtig, um Haltbarkeit und hervorragenden Geschmack zu gewährleisten.

Führen Sie dazu die folgenden Schritte aus:

Elemente	Wartungsmethode	Andere
Extraktionseinheit	1. Nehmen Sie die Extraktionseinheit heraus und spülen Sie sie unter fließendem Wasser von oben nach unten ab, um Kaffeerückstände auf der Oberfläche des Kolbenfilters zu entfernen. Es wird empfohlen, ihn alle 3 Tage manuell zu reinigen. Entfernen Sie kein Schmieröl aus dem Boden und der Mitte des Geräts. Nicht in der Spülmaschine waschen.	Es kann eine professionelle Reinigungstablette mit Öl verwendet werden: Nehmen Sie die Extraktionseinheit heraus, legen Sie die Kapsel in das Fach für gemahlene Kaffee, setzen Sie die Einheit wieder ein und bereiten Sie eine große Tasse Espresso zu (stellen Sie die maximale Menge ein). Dann entfernen Sie ihn wieder und reinigen ihn manuell.

Elemente	Wartungsmethode	Andere
Milchaufschäumer	1. Stellen Sie den Dampfstab nach jedem Gebrauch in ein Glas mit sauberem Wasser und schalten Sie ihn ein, als ob Sie Milch aufschäumen würden. Reinigen Sie die Oberfläche. 2. Es wird empfohlen, die Abdeckung zur Reinigung abzunehmen, wenn das Gerät täglich benutzt wird.	
Tropfschale	Es wird empfohlen, den Behälter nach jedem Gebrauch zu entleeren und unter fließendem Wasser abzuspielen. Lassen Sie sie nicht länger als zwei Tage liegen, ohne sie zu reinigen.	
Kaffeesatzbehälter	Es wird empfohlen, das Wasser zu entleeren und unter dem Wasserhahn zu spülen, wenn das Warnsymbol leuchtet. Zeigt an, dass der Kaffeesatzbehälter voll ist und geleert werden muss. Das System warnt automatisch alle 8 Kaffees, wenn der Tank voll ist.	
Wassertank	Es wird empfohlen, sie alle 3 Tage unter fließendem Wasser abzuspielen.	Im Sommer oder bei seltenem Gebrauch der Maschine können die Reinigungsintervalle verkürzt werden.
Kaffeebohnenbehälter	Es wird empfohlen, sie einmal pro Woche zu reinigen. Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch, um das Öl von den Körnern zu entfernen.	

Elemente	Wartungsmethode	Andere
Auslasskanal für gemahlene Kaffee	Es wird empfohlen, den Kanal über der Brühgruppe einmal pro Woche zu überprüfen. Wenn sich Schmutz angesammelt hat, wischen Sie das Innere des Kanals mit einem weichen, trockenen Tuch ab.	
Mahlwerk	Die folgende Reinigung wird empfohlen, wenn das Mahlwerk verstopft ist: 1. Leeren Sie den Kaffee aus dem Kaffeebehälter, indem Sie Espresso zubereiten. Wenn die Kaffeebohnen nicht hinuntergehen, bedeutet dies, dass eine Verstopfung vorliegt, so dass es notwendig ist, direkt Reis hinzuzufügen (zwei Esslöffel). 2. Sobald der Reis eingefüllt ist, stellen Sie das Mahlwerk auf eine hohe Stufe (5 oder 6). Auf diese Weise bleibt mehr Platz zwischen den Mühlssteinen, damit der Reis eindringen kann. Denken Sie daran, dass zum Einstellen des Mahlgradwählers das Mahlwerk in Betrieb sein muss oder die mittlere Taste des Mahlgradwählers gedrückt werden muss. 3. Machen Sie einen Espresso. Der angesammelte Kaffee und der Reis sollten vollständig gemahlen sein, andernfalls machen Sie so viele Espresso, bis der Reis anfängt, durch das Mahlwerk zu gleiten. Hinweis: Es ist normal, dass bei der Zubereitung eines solchen Espressos kein Kaffee herauskommt, da der Reis den Kaffeeauslauf blockiert.	

Elemente	Wartungsmethode	Andere
	4. Wenn der Reis beginnt, in das Mahlwerk zu gleiten, fügen Sie erneut Kaffeebohnen hinzu. Machen Sie noch ein paar Espresso, um sicherzustellen, dass kein Reis im Mahlwerk zurückbleibt. 5. Reinigen Sie die Verarbeitungseinheit (insbesondere die roten Silikone und den Filter). 6. Bevor Sie den letzten Kaffee zubereiten, stellen Sie den Mahlgrad wieder auf den gewünschten Wert ein. Hinweis: Diese Reinigung ist auch mit Kaffeemühlenreinigern möglich.	

6. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von Ihrer örtlichen Behörde bezeichneten Sammelstelle bringen.

Ausführliche Informationen über die am besten geeignete Art der Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten und/oder Batterien erhalten Verbraucher bei ihren örtlichen Behörden. Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

7. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten dieses Handbuchs liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.

8. VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Cecotec Innovaciones erklärt hiermit, dass dieses Produkt mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der in der Europäischen Union geltenden Vorschriften übereinstimmt. Dieses Produkt wurde unter Einhaltung der erforderlichen Sicherheits- und Qualitätsstandards entwickelt, hergestellt und geprüft. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse zu finden: <https://storececotec.de/de/information/declaration-of-conformity>

1. PARTI E COMPONENTI

Figura 1

1. Coperchio del serbatoio dell'acqua
2. Coperchio del contenitore per chicchi di caffè
3. Regolazione del livello di macinazione del macinacaffè
4. Pannello di controllo
5. Uscita del caffè
6. Vaschetta raccogli gocce
7. Contenitore per fondi di caffè
8. Montalatte
9. Unità di preparazione
10. Protezione laterale
11. Tasto di Accensione/Spengimento

NOTA:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio qualora fosse necessario trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e i componenti siano compresi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola

- Macchina da caffè superautomatica
- Il presente manuale di istruzioni
- Non rimuovere il numero di serie del prodotto, al fine di mantenere una corretta tracciabilità dell'apparecchiatura in caso di richiesta di assistenza.

3. FUNZIONAMENTO

Installazione

1. Disimballare l'apparecchio, rimuovere l'apparecchio e la lancia a vapore.
2. Inserire la lancia del vapore nella fessura di uscita del vapore della macchina fino a quando non si sente un "clic" che indica che è stata inserita correttamente. Fig. 2

Legenda figura 2

1. Fessura di uscita del vapore

1. Rimuovere il serbatoio dell'acqua e sciacquarlo accuratamente. Riempire con acqua filtrata. Riposizionare il serbatoio dell'acqua. Fig. 3
2. Dopo aver aggiunto i chicchi di caffè nel contenitore dei fondi di caffè, collegare la macchina alla rete elettrica. Fig. 4
3. Premendo l'interruttore On/Off, la macchina esegue un autotest e pulisce i condotti. Fig. 5
Nota: Controllare che esca acqua calda.

4. Per il funzionamento, toccare le icone a sfioramento sullo schermo.

Nota: Per spegnere la macchina, premere l'interruttore On/Off per 3 secondi.

Pannello di controllo

Fig. 6

Spie

	Icona	Funzione
1		Sportello aperto. Quando l'icona è illuminata, indica che la porta destra è aperta. Controllarlo.
2		Mancanza di unità di preparazione. Quando l'icona è illuminata, indica che il gruppo di preparazione non è in posizione o non è installato correttamente.
3		Assenza d'acqua. Quando l'icona è accesa, indica che il serbatoio dell'acqua è vuoto. Controllare se l'acqua è sufficiente.

4		Contatore per fondi di caffè. Quando l'icona si accende: 1) indica che il contenitore dei fondi di caffè non è in posizione o non è installato correttamente, 2) indica che il contenitore dei fondi di caffè è pieno e deve essere svuotato. Il sistema segnala automaticamente il serbatoio pieno ogni 8 caffè.
5		Mancanza di chicchi di caffè. Quando l'icona si accende, indica che il macinino è a corto di grani. Aggiungere i chicchi di caffè.
6	x2	Coppa doppia. Quando l'icona si accende, indica che la funzione doppia tazza è attivata. Si devono preparare 2 tazze alla volta. La seconda tazza si interrompe se manca il caffè nell'erogazione.
7		Decalcificazione. L'accensione dell'icona indica che è necessario decalcificare i tubi della macchina.
8		Allarme latte o vapore basso. Quando questa icona si accende, indica che la caraffa del latte o l'erogatore di vapore non sono installati o non sono installati correttamente.
9		Avviso di carenza d'acqua nelle condutture. Quando sul display appare l'allarme, significa che non c'è passaggio d'acqua nel circuito interno della macchina. Verificare che ci sia acqua nel serbatoio e che il serbatoio sia installato correttamente. Premere l'icona a sfioramento Configurazione  per attivare la pompa dell'acqua per spurgare l'aria dai tubi e consentire il passaggio dell'acqua.

Preparazione del caffè americano

1. Regolare l'altezza dell'erogatore del caffè e posizionarvi sotto una tazza. Fig. 7
2. Premere l'icona del caffè Americano  para iniciar la preparación.
3. Regolare l'intensità e la quantità di caffè durante la preparazione.
 - Durante la macinatura (la spia "g" si illumina a destra del display), toccare l'icona "+" o "-" per regolare la quantità di caffè macinato.
 - Durante la preparazione (appare "ml" a destra del display), toccare l'icona "+" o "-" per regolare la quantità di caffè.
 - Premere l'icona a sfioramento  per preparare 2 tazze di caffè.
 - Premere  per terminare l'operazione.

Preparazione caffè Espresso

1. Regolare l'altezza dell'erogatore del caffè e posizionarvi sotto una tazza. Fig. 7
2. Toccare l'icona Espresso touch  per avviare la preparazione.
3. Regolare l'intensità e la quantità di caffè durante la preparazione.
 - Durante la macinatura (la spia "g" si illumina a destra del display), toccare l'icona "+" o "-"

- per regolare la quantità di caffè macinato.
- Durante la preparazione (appare "ml" a destra del display), toccare l'icona "+" o "-" per regolare la quantità di caffè.
- Premere l'icona a sfioramento  per preparare 2 tazze di caffè.
- Premere  per terminare l'operazione.

Preparazione della schiuma di latte

1. Regolare la lancia del vapore del montalatte nella posizione desiderata e inserirla nel latte.
Nota: Non riempire eccessivamente il contenitore del latte per evitare che trabocchi nella macchina durante la preparazione della schiuma.
2. Toccare l'icona steam touch  per iniziare.
3. Se durante il processo la schiuma di latte raggiunge la consistenza desiderata, è possibile premere l'icona a sfioramento di configurazione  per interrompere la preparazione della schiuma di latte; se il tempo di schiumatura non è sufficiente, durante il processo di cottura a vapore (vedi numero sul display), premere l'icona a sfioramento "+" per aumentare il tempo di schiumatura.

Avviso: Immergere il bastoncino del latte nell'acqua dopo aver schiumato il latte. Pulirlo scremando il latte.

Pulire il vaporizzatore con un panno pulito per evitare che il latte si appiccichi all'interno o lo intasi.

Erogazione di acqua calda

1. Regolare l'altezza dell'erogatore del caffè e posizionarvi sotto una tazza. Fig. 7
2. Toccare l'icona a sfioramento Acqua calda  per ottenere acqua calda. La quantità predefinita di acqua calda è di 250 ml, ma è possibile modificarla in base alle proprie esigenze.

Impostazioni del livello di macinatura

Quando è necessario regolare il livello di macinatura dei chicchi di caffè, regolare la manopola del livello di macinatura (Fig. 8) quando il macinino è in funzione, altrimenti potrebbe danneggiarsi.

Legenda figura 8

1. Fino
2. Materiali robusti

Regolare la macinatura del caffè in base al grado di tostatura dei chicchi di caffè utilizzati (si consiglia una tostatura media).

- Se il flusso del caffè è troppo lento (la macinatura è troppo fine), ruotare il selettore di macinatura su un livello di macinatura più grosso.

- Se il caffè esce troppo rapidamente e il risultato è troppo acquoso (la macinatura è troppo grossa), portare il selettore di macinatura su un livello di macinatura più fine.

Se la macinatura del caffè è troppo grossa, ruotare la manopola di macinatura e regolarla in senso antiorario; se la macinatura del caffè è troppo fine, ruotare la manopola di macinatura e regolarla in senso orario.

Nota bene:

- Non mettere troppi fagioli nella tramoggia. Se si inseriscono troppi chicchi, si rischia di bagnarli (soprattutto in caso di clima umido), il che può influire sul macinino e impedirgli di macinare correttamente, con il risultato di un caffè che non può essere erogato o che risulta troppo acquoso.
- Evitare di lasciare i chicchi nel serbatoio per periodi prolungati, per non compromettere la qualità del caffè e le prestazioni del macinino.
- Per poter regolare il livello di macinatura senza che il macinino sia in funzione, premere la parte centrale del selettore di macinatura, Fig. 9, con un piccolo cacciavite. Finché quest'area centrale viene mantenuta in posizione, è possibile ruotare il selettore senza danneggiare la smerigliatrice.

Suggerimenti:

- Il selettore di macinatura è impostato sul valore massimo quando lascia la fabbrica. Si raccomanda di non regolarla dopo le prime 100-150 tazze.
- Non aggiungere troppi chicchi di caffè in una sola volta e non lasciarli nel serbatoio per troppo tempo, per evitare che perdano freschezza o si inumidiscano. L'umidità influisce sulla macinatura, sull'erogazione e sul gusto del caffè.
- Sostituire i fagioli quando sono bagnati per garantire un buon sapore. Quindi portare il selettore di macinatura al massimo e provare a macinare. Se la macchina da caffè funziona correttamente, riportare la manopola nella posizione originale.
- Ruotare il selettore di macinatura al massimo quando i chicchi di caffè non vengono macinati correttamente, probabilmente a causa dell'umidità o dell'intasamento dei chicchi. Quindi provare ad aggiungere al serbatoio del caffè in grani un po' di riso crudo o di detergenti per macinini professionali e provare a macinare. Se la macchina da caffè funziona correttamente, riportare la manopola nella posizione originale. (Prova ripetutamente).

Manipolazione delle parti rimovibili

Per garantire un funzionamento corretto, è importante sapere come rimuovere e montare le seguenti parti: il serbatoio dell'acqua, l'unità di lavorazione, la vaschetta di raccolta e la lancia a vapore del montalatte.

Estrazione

Figura 10

1. Serbatoio dell'acqua: Tirare verso l'alto.
2. Protezione laterale: Spingere verso l'alto e rimuovere il coperchio.
3. Unità di preparazione: Premere ed estrarre.
4. Vaschetta raccogli gocce: Ritirarsi all'esterno.
5. Montalatte: Ritirarsi all'esterno.

Posizionamento

Figura 11

1. Serbatoio dell'acqua: Inserire verso il basso.
2. Gruppo di preparazione: Spingere la guida fino a sentire un "clic".
3. Vaschetta raccogli gocce: Inserire verso l'interno.
4. Montalatte: Spingere la guida fino a sentire un "clic".

Note importanti per l'installazione

- o **Unità di elaborazione:** Quando si installa l'unità di elaborazione, accertarsi che sia saldamente in posizione e che si senta un "clic". Se non è installato correttamente, rimuoverlo e reinstallarlo.
- o **Serbatoio dell'acqua:** Dopo aver sostituito il serbatoio dell'acqua, verificare che sia a filo con il coperchio superiore. Se è a filo, indica che è in posizione. Se è più alto, premere verso il basso finché non è a filo con il coperchio superiore.
- o **Montalatte:** Quando si reinserte il montalatte, accertarsi che sia saldamente in posizione ascoltando il suono di un "clic". Se non è saldamente in posizione, ripetere l'operazione di rimozione e installazione.

Menu di personalizzazione delle bevande**1. Impostazioni dei parametri relativi all'espresso**

Per accedere alle impostazioni:

1. Assicurarsi che la macchina sia nella visualizzazione principale (modalità standby).
2. Tenere premuta l'icona touch delle impostazioni  per 3 secondi.
3. Dopo l'accesso al menu delle impostazioni, le icone di Espresso  e Americano  inizieranno a lampeggiare.
4. Scegliere l'icona del caffè Espresso .
5. In seguito:
 - o Viene visualizzata l'opzione per regolare la quantità di caffè macinato. Utilizzare le icone a sfioramento + e - per aumentarlo o diminuirlo. (Fig. 12)
 - o Al termine, premere l'icona a sfioramento Impostazioni .
 - o A questo punto viene visualizzata l'opzione per impostare la quantità di caffè in millilitri. Usare le icone touch + e - per impostarla. (Fig. 13)

6. Una volta effettuate le impostazioni pertinenti, premere nuovamente l'icona a sfioramento Impostazioni  per confermare le impostazioni.
7. Per tornare alla schermata principale (modalità standby), premere l'icona a sfioramento Impostazioni  6 volte di seguito.

2. Impostazioni dei parametri relativi al caffè americano

Per accedere alle impostazioni:

1. Assicurarsi che la macchina sia nella visualizzazione principale (modalità standby).
2. Tenere premuta l'icona touch delle impostazioni  per 3 secondi.
3. Dopo l'accesso al menu delle impostazioni, le icone di Espresso  e Americano  inizieranno a lampeggiare.
4. Scegliere l'icona del caffè Americano .
5. In seguito:
 - o Viene visualizzata l'opzione per regolare la quantità di caffè macinato. Utilizzare le icone a sfioramento + e - per aumentarlo o diminuirlo. (Fig. 12)
 - o Al termine, premere l'icona a sfioramento Impostazioni .
 - o A questo punto viene visualizzata l'opzione per impostare la quantità di caffè in millilitri. Usare le icone touch + e - per impostarla. (Fig. 13)
 - o Al termine, premere l'icona a sfioramento Impostazioni .
 - o Successivamente, apparirà l'opzione per regolare la quantità di acqua per l'Americano in millilitri. Usare le icone touch + e - per impostarla. (Fig. 14)
6. Una volta effettuate le impostazioni pertinenti, premere nuovamente l'icona a sfioramento Impostazioni  per confermare le impostazioni.
7. Per tornare alla schermata principale (modalità standby), premere l'icona a sfioramento Impostazioni  6 volte di seguito.

3. Impostazione della temperatura

1. Assicurarsi che la macchina sia nella visualizzazione principale (modalità standby).
2. Tenere premuta l'icona touch delle impostazioni  per 3 secondi.
3. Dopo aver acceduto al menu delle impostazioni, premere nuovamente l'icona a sfioramento Impostazioni .
4. La temperatura di estrazione viene visualizzata sul display (Fig. 15). Utilizzare le icone a sfioramento "+" o "-" per modificare la temperatura di infusione.

4. Impostazioni tempo spegnimento automatico

1. Assicurarsi che la macchina sia nella visualizzazione principale (modalità standby).
2. Tenere premuta l'icona touch delle impostazioni  per 3 secondi.
3. Dopo aver acceduto al menu delle impostazioni, toccare due volte l'icona a sfioramento Impostazioni .
4. L'ora di spegnimento automatico viene visualizzata sul display (Fig. 16). Utilizzare le icone a sfioramento '+' o '-' per selezionare il tempo desiderato (0,5h, 1h, 2h... fino a 24h).

5. Impostazione di inizializzazione

- Assicurarsi che la macchina sia nella visualizzazione principale (modalità standby).
 - Tenere premuta l'icona touch delle impostazioni  ➡ per 3 secondi.
 - Dopo aver accesso al menu delle impostazioni, premere tre volte l'icona a sfioramento Impostazioni  ➡.
 - L'impostazione di inizializzazione viene visualizzata sul display (Fig. 17).
- Nota: Questa funzione è riservata al personale di assistenza tecnica o post-vendita.

6. Informazioni di fabbrica

1. Assicurarsi che la macchina sia nella visualizzazione principale (modalità standby).
2. Tenere premuta l'icona touch delle impostazioni  ➡ per 3 secondi.
3. Dopo aver accesso al menu delle impostazioni, premere cinque volte l'icona a sfioramento Impostazioni .
4. Sul display vengono visualizzate le informazioni di produzione, come la data e il numero di lotto (Fig. 18).

7. Decalcificazione

- A. Versare il decalcificante in un contenitore con acqua pulita e attendere che si diluisca completamente.
- B. Rimuovere il serbatoio dell'acqua, versare l'addolcitore disciolto nell'acqua nel serbatoio dell'acqua e quindi aggiungere acqua pulita fino al segno massimo sul serbatoio dell'acqua;
- C. Premere l'icona a sfioramento della decalcificazione:
- o Assicurarsi che la macchina sia nella visualizzazione principale (modalità standby).
 - o Tenere premuta l'icona touch delle impostazioni  ➡ per 3 secondi.
 - o Dopo aver accesso al menu delle impostazioni, premere quattro volte l'icona a sfioramento Impostazioni .
 - o Premere l'icona di decalcificazione  (fig. 19).
- D. Premere l'icona  OK per avviare la decalcificazione;
- E. Quando tutta l'acqua è stata consumata e appare l'avviso di acqua bassa , rimuovere il serbatoio dell'acqua e aggiungere acqua fresca;
- F. Premendo nuovamente l'icona a sfioramento  "OK", l'apparecchio avvia il ciclo di risciacquo;
- G. Al termine del ciclo di risciacquo, la macchina tornerà all'interfaccia di standby.

4. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
Il pannello di controllo visualizza l'icona di mancanza d'acqua 	1. Non c'è acqua nel serbatoio. 2. È necessario calibrare il sensore di livello dell'acqua.	1. Riempire il serbatoio dell'acqua e inserirlo correttamente, spingendo il fondo fino in fondo. 2. Quando la macchina è in modalità standby: a. Rimuovere il serbatoio dell'acqua b. Spegnerla la macchina dal pulsante On/Off. c. Accendere la macchina premendo il tasto di accensione/spegnimento. d. Quando la macchina è sul display principale (modalità standby), rimettere il serbatoio dell'acqua pieno nella macchina.
Il pannello di controllo mostra  . L'icona a sfioramento Configurazione  ➡ viene premuto per attivare la pompa dell'acqua e spurgare l'aria dai tubi per consentire il passaggio dell'acqua, ma dall'uscita non esce acqua.	1. Il serbatoio d'acqua non è stato collocato correttamente. 2. L'acqua non può entrare nella pompa. 3. Il tubo interno è ostruito.	1. Inserire correttamente il serbatoio, spingendo il fondo del serbatoio fino in fondo. 2. Aprire il pannello posteriore e iniettare acqua nella pompa (contattare il Centro di assistenza Cecotec). 3. Controllare le camere d'aria (contattare il servizio di assistenza tecnica ufficiale Cecotec).

Il caffè esce acquoso o debole.	1. L'impostazione della macinatura è troppo fine. 2. Sono stati utilizzati grani molto scuri o oleosi; le lame si bloccano e non macinano bene. 3. I grani umidi e macinati bloccano il macinino.	1. Ruotare il selettore della macinatura per renderla più grossolana. 2. Aumentare la quantità di caffè macinato con l'icona a sfioramento "+". 3. Rimuovere i chicchi bagnati, pulire il contenitore e inserire i chicchi asciutti, il riso crudo o il detergente per il macinino. Seguire le istruzioni per la pulizia della smerigliatrice al punto successivo.
Il caffè non viene erogato.	Il serbatoio d'acqua non è stato collocato correttamente. Il filtro del pistone del gruppo caffè è intasato. I condotti interni sono ostruiti.	Inserire correttamente il serbatoio, spingendo saldamente il fondo fino in fondo. Pulire il filtro o sostituirlo. Eseguire un ciclo di decalcificazione. Se il problema persiste, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
Il macinatore non funziona.	Macinacaffè bloccato da copri estranei.	Eliminare l'ostruzione dal macinatore. Ricordarsi di spegnere l'apparecchio prima. Seguire le istruzioni per la pulizia della smerigliatrice al punto successivo.

5. PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Regolare l'altezza dell'erogatore del caffè e posizionarvi sotto una tazza. Fig. 7
 2. Toccare l'icona touch  OK per 3 secondi per avviare la pulizia/il risciacquo.
- Nota: La funzione di risciacquo rapido può anche preriscaldare le linee e il gruppo di cottura. Se la macchina è rimasta inattiva per molto tempo, un rapido risciacquo prima di erogare il caffè ne migliorerà il gusto.

La manutenzione quotidiana è importante per garantire la durata e un gusto eccellente. Per fare ciò, seguire questi passaggi:

Elementi	Metodo di manutenzione	Altri
Unità di estrazione	1. Rimuovere l'unità di estrazione, sciacquarla sotto l'acqua corrente dall'alto verso il basso per eliminare i residui di caffè sulla superficie del filtro dello stantuffo. Si consiglia di pulirlo manualmente ogni 3 giorni. Non rimuovere l'olio lubrificante dalla parte inferiore e centrale dell'unità di preparazione. Non utilizzare la lavastoviglie.	È possibile utilizzare una compressa detergente professionale con olio: Rimuovere l'unità di estrazione, inserire la cialda nello scomparto del caffè macinato, riposizionare l'unità e preparare una tazza grande di espresso (impostata sul volume massimo). Quindi rimuoverlo nuovamente e pulirlo manualmente.
Montalatte	1. Dopo ogni utilizzo, mettere la lancia a vapore in un bicchiere d'acqua pulita e accenderla come se si stesse montando il latte. Pulire della superficie. 2. Si consiglia di rimuovere il coperchio per la pulizia se la macchina viene utilizzata quotidianamente.	
Vaschetta raccogliocce	Si consiglia di svuotare e sciacquare sotto l'acqua corrente dopo ogni utilizzo. Non lasciateli per più di due giorni senza pulirli.	
Deposito per fondi di caffè	Si raccomanda di svuotare e sciacquare sotto il rubinetto quando l'icona di avvertimento è accesa. Indica che il contenitore dei fondi di caffè è pieno e deve essere svuotato. Il sistema segnala automaticamente il serbatoio pieno ogni 8 caffè.	

Elementi	Metodo di manutenzione	Altri
Serbatoio dell'acqua	Si consiglia di sciacquare sotto l'acqua corrente ogni 3 giorni.	In estate o se la macchina viene utilizzata di rado, gli intervalli di pulizia possono essere ridotti.
Contenitore per chicchi di caffè	Si raccomanda di pulirlo una volta alla settimana. Utilizzare un panno morbido e asciutto per rimuovere l'olio dai grani.	
Condotto di uscita del caffè macinato	Si consiglia di controllare il condotto dell'infusore una volta alla settimana. In caso di accumulo di detriti, pulire l'interno del condotto con un panno morbido e asciutto.	
Macinacaffè	In caso di intasamento della smerigliatrice, si raccomanda la seguente pulizia: 1. Svuotare il caffè dal contenitore del caffè facendo degli Espresso. Se i chicchi di caffè non scendono, significa che c'è un blocco, quindi è necessario aggiungere direttamente il riso (due cucchiaini). 2. Una volta inserito il riso, impostare il grano di macinazione su un livello alto (5 o 6). In questo modo ci sarà più spazio tra le macine per permettere al riso di entrare. Ricordare che per regolare il selettore di macinatura è necessario che il macinino sia in funzione o che sia premuto il pulsante centrale del selettore di macinatura. 3. Preparare un espresso. Il caffè e il riso accumulati devono essere macinati completamente, altrimenti si possono fare tanti espressi quanti ne servono perché il riso inizi a scivolare nel macinino. Nota: È normale che quando si prepara un espresso di questo tipo il caffè non esca, perché il riso blocca l'uscita del caffè.	

Elementi	Metodo di manutenzione	Altri
	4. Quando il riso inizia a scivolare nel macinino, aggiungere nuovamente i chicchi di caffè. Fare un altro paio di espressi per assicurarsi che non rimanga del riso nel macinino. 5. Pulire l'unità di elaborazione (in particolare i siliconi rossi e il filtro). 6. Prima di erogare l'ultimo caffè, impostare nuovamente il livello di macinatura sul livello desiderato. Nota: Questa pulizia è possibile anche con i detergenti per macinacaffè.	

6. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o le pile/batterie devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le pile/batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali. Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

7. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

8. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA



Con la presente, Cecotec Innovaciones dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle normative applicabili

nell'Unione Europea. Questo prodotto è stato progettato, fabbricato e testato per soddisfare gli standard di sicurezza e qualità richiesti. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente link: <https://storececotec.it/it/information/declaration-of-conformity>

1. PEÇAS E COMPONENTES

Figura 1

1. Tampa do depósito de água
2. Tampa do depósito de grãos de café
3. Regulação da moagem do moinho
4. Painel de controlo
5. Saída de café
6. Bandeja de gotejamento
7. Recipiente para borras de café
8. Espumador de leite
9. Unidade de moagem
10. Tampa lateral
11. Botão Ligar/Desligar

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é embalado numa embalagem concebida para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contacte imediatamente o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

Conteúdo da caixa

- Máquina de café superautomática
- Manual de instruções
- Não retire o número de série do produto, para manter uma rastreabilidade correta do seu equipamento em caso de necessidade de assistência.

3.FUNCIONAMENTO

Instalação

- 1. Desembalar a máquina, retirar a máquina e o tubo de vapor.
- 2. Insira o tubo de vapor na ranhura de saída de vapor da máquina até ouvir um "clique", indicando que está corretamente inserido. Fig. 2

Legenda figura 2

- 1. Ranhura de saída de vapor
 - 1. Retirar o reservatório de água e enxaguá-lo bem. Encher com água filtrada. Substituir o depósito de água. Fig. 3
 - 2. Depois de colocar os grãos de café no recipiente de borras de café, ligue a máquina à corrente eléctrica. Fig. 4
 - 3. Prima o interruptor de ligar/desligar, a máquina efectuará um auto-teste e limpará as condutas. Fig. 5
- Nota: Verificar se sai água quente.
- 4. Toque nos ícones tácteis no ecrã para os utilizar.
- Nota: Para desligar a máquina, prima o interruptor On/Off durante 3 segundos.

Painel de controlo

Fig. 6

Indicadores luminosos

	Ícone	Descrição
1		Porta aberta. Quando o ícone está iluminado, indica que a porta direita está aberta. Verifique-o.
2		Falta de unidade de preparação. Quando o ícone está iluminado, indica que o grupo de preparação não está no lugar ou não está instalado corretamente.
3		Falta de água. Quando o ícone está iluminado, indica que o depósito de água tem pouca água. Verificar se tem água suficiente.

4		Contador de borras. Quando o ícone se acende: 1) indica que o recipiente para borras de café não está no lugar ou não está corretamente instalado, 2) indica que o reservatório de borras de café está cheio e precisa de ser esvaziado. O sistema avisa automaticamente que o depósito está cheio a cada 8 cafés.
5		Faltam grãos de café. Quando o ícone se acende, indica que o moinho tem poucos grãos. Adicionar os grãos de café.
6	x2	Taça dupla. Quando o ícone se acende, indica que a função de chávena dupla está activada. Devem ser preparadas 2 chávenas de cada vez. A segunda chávena pára se faltar café na infusão.
7		Descalcificação. Quando o ícone se acende, indica que os tubos da máquina precisam de ser descalcificados.
8		Alerta de pouco leite ou de vapor na varinha mágica. Quando este ícone se acende, indica que o jarro de leite ou o tubo de vapor não está instalado ou não está instalado corretamente.
9		Alerta para a falta de água nas condutas. Quando o alarme aparece no ecrã, significa que não está a passar água pelo circuito interno da máquina. Confirmar que há água no depósito e que o depósito está corretamente instalado. Prima o ícone tátil Configuração para ativar a bomba de água para purgar o ar dos tubos e permitir a passagem da água.

Preparação de café americano

- 1. Ajuste a altura da saída de café e coloque a chávena debaixo. Fig. 7
- 2. Toque no ícone de toque de café americano para iniciar a preparação.
- 3. Ajuste a intensidade do café e a quantidade de café durante a preparação.
 - o Durante a moagem ("g" é indicado no lado direito do visor), prima o ícone tátil "+" ou "-" para ajustar a quantidade de café moído.
 - o Durante a preparação ("ml" é apresentado no lado direito do visor), prima o ícone tátil "+" ou "-" para ajustar a quantidade de café.
 - o Prima o ícone tátil para preparar 2 chávenas de café.
 - o Prima para concluir a operação.

Preparação do café expresso

- 1. Ajuste a altura da saída de café e coloque a chávena debaixo. Fig. 7
- 2. Toque no ícone de toque Espresso para iniciar a preparação.
- 3. Ajuste a intensidade do café e a quantidade de café durante a preparação.
 - o Durante a moagem ("g" é indicado no lado direito do visor), prima o ícone tátil "+" ou "-" para ajustar a quantidade de café moído.

- Durante a preparação ("ml" é apresentado no lado direito do visor), prima o ícone tátil "+" ou "-" para ajustar a quantidade de café.
- Prima o ícone tátil  para preparar 2 chávenas de café.
- Prima   para concluir a operação.

Preparação de espuma de leite

1. Ajustar o tubo de vapor do bocal de leite na posição desejada e introduzi-lo no leite.

Nota: Não encher demasiado o reservatório de leite para evitar que este transborde para a máquina durante a formação de espuma.

2. Toque no ícone de toque Steam  para iniciar.
3. Se a espuma de leite atingir a consistência desejada durante o processo, é possível premir o ícone tátil de configuração   para parar a preparação da espuma de leite; se o tempo de espumação não for suficiente, durante o processo de vaporização (ver número no visor), premir o ícone tátil "+" para aumentar o tempo de espumação.

Aviso: Mergulhar a vara de leite em água depois de espumar o leite. Limpar o leite com uma escumadeira.

Limpe o vaporizador com um pano limpo para evitar que o leite se adiera à parede interior ou o obstrua.

Modo Água quente

1. Ajuste a altura da saída de café e coloque a chávena debaixo. Fig. 7
2. Toque no ícone de toque Água quente  para obter água quente. A quantidade predefinida de água quente é de 250 ml, podendo ser interrompida de acordo com as suas necessidades.

Ajuste de nível de moagem

Quando for necessário ajustar o grau de moagem do café, rode o seletor de moagem (Fig. 8) para o ajustar com o moinho em funcionamento, caso contrário o moinho pode ficar danificado.

Legenda figura 8

1. Fino
2. Grosso

Ajustar o grau de moagem do café em função do grau de torrefação dos grãos de café utilizados (recomenda-se a utilização de grãos de torrefação média).

- Se o fluxo de café for demasiado lento (a moagem é demasiado fina), rode o seletor de moagem para um nível de moagem mais grosseiro.
- Se o café sair demasiado rápido e o resultado for demasiado aguado (a moagem é demasiado grossa), rode o seletor de moagem para um nível de moagem mais fino.

Se a moagem do café for demasiado grossa, rode o seletor de moagem e ajuste-o no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio; se a moagem do café for demasiado fina, rode o seletor

de moagem e ajuste-o no sentido dos ponteiros do relógio.

Notas:

- Não colocar demasiados feijões no recipiente de recolha de feijões. Colocar demasiados grãos pode fazer com que fiquem molhados (especialmente em tempo húmido), o que pode afetar o moinho e impedir que este moa corretamente, resultando num café que não pode ser preparado ou que sai demasiado aguado.
- Evite deixar os grãos no depósito durante períodos prolongados, pois isso pode afetar a qualidade do café e o desempenho do moinho.
- Para poder regular o nível de moagem sem que o moinho esteja em funcionamento, pressionar a parte central do seletor de moagem, Fig. 9, com uma pequena chave de fendas. Desde que esta zona central seja mantida no lugar, é possível rodar o seletor sem danificar o moinho.

Dicas:

- O seletor de moagem está regulado para o valor máximo quando sai da fábrica. Recomenda-se que não seja ajustado após as primeiras 100-150 chávenas.
- Não adicionar demasiados grãos de café de uma só vez nem deixá-los no reservatório durante muito tempo, para evitar que percam a frescura ou fiquem húmidos. A humidade afetar a moagem, a preparação e o sabor do café.
- Substituir os feijões quando estiverem húmidos para garantir um bom sabor. Em seguida, rode o seletor de moagem para o máximo e teste a moagem. Se a máquina de café estiver a funcionar correctamente, volte a colocar o seletor na sua posição original.
- Rode o seletor de moagem para o máximo quando os grãos de café não estiverem bem moídos, possivelmente devido à humidade ou à obstrução por óleo dos grãos. Em seguida, tente adicionar um pouco de arroz cru ou produtos de limpeza de moinhos profissionais ao depósito de grãos e tente moer. Se a máquina de café estiver a funcionar correctamente, volte a colocar o seletor na sua posição original. (Tentar várias vezes).

Manuseamento de peças amovíveis

Para garantir um funcionamento correto, é importante saber como retirar e colocar as seguintes peças: o depósito de água, a unidade de processamento, o tabuleiro de recolha de água e o tubo de vapor do bocal de leite.

Extração

Figura 10

1. Depósito de água: Puxar para cima.
2. Tampa lateral: Empurre para cima e retire a tampa.
3. Unidade de moagem: Pressionar e puxar para fora.
4. Bandeja de gotejamento: Retirar-se para o exterior.
5. Espumador de leite: Retirar-se para o exterior.

Montagem

Figura 11

1. Depósito de água: Inserir para baixo.
2. Grupo de preparação: Empurre a guia até ouvir um "clique".
3. Bandeja de gotejamento: Inserir para dentro.
4. Espumador de leite: Empurre a guia até ouvir um "clique".

Notas importantes para a instalação

- o **Unidade de processamento:** Ao instalar a unidade de processamento, certifique-se de que está bem colocada e de que ouve um "clique". Se não estiver corretamente instalado, retire-o e volte a instalá-lo.
- o **Depósito de água:** Depois de substituir o depósito de água, verificar se está nivelado com a tampa superior. Se estiver nivelado, indica que está no sítio. Se for mais alto, prima-o para baixo até ficar nivelado com a tampa superior.
- o **Espumador de leite:** Quando reinstalar o bocal de leite, certifique-se de que está bem colocado, ouvindo o som de um "clique". Se não estiver bem colocado, repita a ação de remoção e reinstalação.

Menu de personalização de bebidas

1. Definições dos parâmetros relativos ao café expresso

Para aceder às definições:

1. Certificar-se de que a máquina está no ecrã principal (modo de espera).
2. Prima e mantenha premido o ícone tátil Definições  ↵ durante 3 segundos.
3. Depois de aceder ao menu de definições, os ícones do Espresso  e do Americano  começam a piscar.
4. Escolha o ícone do café expresso .
5. A seguir:
 - o É apresentada a opção para ajustar a quantidade de café moído. Utilize os ícones tácteis + e - para o aumentar ou diminuir. (Fig. 12)
 - o Quando terminar, prima o ícone de toque Definições  ↵.
 - o Aparecerá então a opção para definir a quantidade de café em mililitros. Utilize os ícones tácteis + e - para o ajustar. (Fig. 13)
6. Depois de efectuadas as definições relevantes, prima novamente o ícone tátil Definições  ↵ para confirmar as definições.
7. Para regressar ao ecrã principal (modo de espera), prima o ícone tátil Definições  ↵ 6 vezes seguidas.

2. Parametrizações relativas ao café americano

Para aceder às definições:

1. Certificar-se de que a máquina está no ecrã principal (modo de espera).
2. Prima e mantenha premido o ícone tátil Definições  ↵ durante 3 segundos.
3. Depois de aceder ao menu de definições, os ícones do Espresso  e do Americano  começam a piscar.
4. Escolha o ícone do café americano .
5. A seguir:
 - o É apresentada a opção para ajustar a quantidade de café moído. Utilize os ícones tácteis + e - para o aumentar ou diminuir. (Fig. 12)
 - o Quando terminar, prima o ícone de toque Definições .
 - o Aparecerá então a opção para definir a quantidade de café em mililitros. Utilize os ícones tácteis + e - para o ajustar. (Fig. 13)
 - o Quando terminar, prima o ícone de toque Definições .
 - o De seguida, aparece a opção para ajustar a quantidade de água para o Americano em mililitros. Utilize os ícones tácteis + e - para o ajustar. (Fig. 14)
6. Depois de efectuadas as definições relevantes, prima novamente o ícone tátil Definições  ↵ para confirmar as definições.
7. Para regressar ao ecrã principal (modo de espera), prima o ícone tátil Definições  ↵ 6 vezes seguidas.

3. Ajuste de temperatura

1. Certificar-se de que a máquina está no ecrã principal (modo de espera).
2. Prima e mantenha premido o ícone tátil Definições  ↵ durante 3 segundos.
3. Depois de aceder ao menu de definições, prima novamente o ícone tátil Definições .
4. A temperatura de extração é indicada no visor (Fig. 15). Utilize os ícones tácteis "+" ou "-" para alterar a temperatura de infusão.

4. Regulação tempo de desligar automático

1. Certificar-se de que a máquina está no ecrã principal (modo de espera).
2. Prima e mantenha premido o ícone tátil Definições  ↵ durante 3 segundos.
3. Depois de aceder ao menu de definições, toque duas vezes no ícone de toque Definições .
4. O tempo de desligamento automático é indicado no ecrã (Fig. 16). Utilize os ícones tácteis "+" ou "-" para seleccionar o tempo pretendido (0,5h, 1h, 2h... até 24h).

5. Configuração da inicialização

- Certificar-se de que a máquina está no ecrã principal (modo de espera).
 - Prima e mantenha premido o ícone tátil Definições  ➡ durante 3 segundos.
 - Depois de aceder ao menu de definições, prima o ícone de toque Definições três vezes  ➡.
 - A configuração de inicialização é indicada no ecrã (Fig. 17).
- Nota: Esta função destina-se apenas ao pessoal técnico ou do serviço pós-venda.

6. Informação de fabrico.

1. Certificar-se de que a máquina está no ecrã principal (modo de espera).
2. Prima e mantenha premido o ícone tátil Definições  ➡ durante 3 segundos.
3. Depois de aceder ao menu de definições, prima o ícone tátil Definições cinco vezes  ➡.
4. O visor apresenta informações sobre o fabrico, como a data e o número do lote (Fig. 18).

7. Descalcificação

Deite o descalcificante num recipiente com água limpa e espere que se dissolva completamente.
B. Retire o reservatório de água, deite o descalcificante dissolvido na água no reservatório de água e, em seguida, adicione água limpa até à marca máxima no reservatório de água;
C. Prima o ícone de toque de descalcificação:

- o Certificar-se de que a máquina está no ecrã principal (modo de espera).
- o Prima e mantenha premido o ícone tátil Definições  ➡ durante 3 segundos.
- o Depois de aceder ao menu de definições, prima o ícone tátil Definições quatro vezes  ➡.
- o Premir o ícone de descalcificação  (Fig. 19).

Toque no ícone  OK para iniciar a descalcificação;
E. Quando toda a água tiver sido consumida e aparecer o alerta de falta de água , retire o reservatório de água e adicione água fresca;
F. Premir novamente o ícone tátil  "OK", a máquina inicia o ciclo de enxaguamento;
G. Uma vez terminado o ciclo de enxaguamento, a máquina regressará à interface de espera.

4. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Possível causa	Possível solução
O painel de controlo apresenta o ícone de falta de água 	1. Não há água no depósito. 2. É preciso calibrar o sensor de nível de água.	1. Encha o depósito de água e insira-o corretamente, empurrando o fundo até ao fim. 2. Quando a máquina está no modo de espera: a. Retirar o depósito de água b. Desligar a máquina através do botão On/Off. c. Ligar a máquina a partir do botão de Ligar/Desligar. d. Quando a máquina estiver no ecrã principal (modo standby), volte a colocar o depósito de água cheio na máquina.
O painel de controlo mostra  . O ícone tátil de configuração  ➡ é premido para ativar a bomba de água e purgar o ar dos tubos para permitir a passagem da água, mas não sai água da saída.	1. O depósito de água não está bem instalado. 2. A água não pode entrar na bomba. 3. O tubo interior foi obstruído.	1. Introduzir corretamente o reservatório, empurrando o fundo do reservatório até ao fundo. 2. Abrir o painel traseiro e injetar água na bomba (contactar o Centro de Assistência Cecotec). 3. Verificar as câmaras-de-ar (contactar o Serviço Oficial de Assistência Técnica da Cecotec).

O café sai aguado ou fraco.	1. O café moído é demasiado fino. 2. Foram utilizados grãos muito escuros ou oleosos; as lâminas ficam presas e não moem bem. 3. Os grãos húmidos e moídos entopem o moinho.	1. Rode o seletor de moagem para a tornar mais grosseira. 2. Aumente a quantidade de café moído com o ícone tátil "+". 3. Retirar os grãos húmidos, limpar o recipiente e introduzir os grãos secos, o arroz não cozido ou o produto de limpeza do moinho. Siga as instruções de limpeza do moinho no ponto seguinte.
Não sai café.	O depósito de água não está bem instalado. O filtro do pistão do grupo café está entupido. As condutas internas estão obstruídas.	Introduzir corretamente o reservatório, empurrando o fundo firmemente até ao fim. Limpe o filtro ou substitua-o. Efetuar um ciclo de descalcificação. Se este problema persistir, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
O moedor não funciona.	Está bloqueado por corpos estranhos.	Remova os corpos estranhos do moedor. Não se esqueça de desligar o aparelho antes de o utilizar. Siga as instruções de limpeza do moinho no ponto seguinte.

5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. Ajuste a altura da saída de café e coloque a chávena debaixo. Fig. 7
 2. Toque no ícone tátil  "OK" durante 3 segundos para iniciar a limpeza/enxaguamento.
- Nota: A função de enxaguamento rápido pode também pré-aquecer os tubos e o grupo de infusão. Se a máquina tiver estado inativa durante muito tempo, um enxaguamento rápido antes de fazer café melhorará o sabor do café.

A manutenção diária é importante para garantir a durabilidade e o excelente sabor.
Para isso, siga os passos seguintes:

Elementos	Método de manutenção	Outros
Unidade de extração	1. Retire a unidade de extração, lave-a com água corrente de cima para baixo para remover os resíduos de café na superfície do filtro do êmbolo. Recomenda-se a sua limpeza manual de 3 em 3 dias. Não limpe o óleo lubrificante da parte inferior e central da unidade de moagem. Não utilizar a máquina de lavar louça.	Pode ser utilizada uma pastilha de limpeza profissional com óleo: Retire a unidade de extração, coloque a vagem no compartimento do café moído, volte a colocar a unidade e prepare uma chávena grande de café expresso (regulada para o volume máximo). Em seguida, retire-o novamente e limpe-o manualmente.
Espumador de leite	1. Após cada utilização, coloque a varinha de vapor num copo de água limpa e ligue-a como se estivesse a fazer espuma de leite. Limpar a superfície. 2. Recomenda-se a remoção da tampa para limpeza se a máquina for utilizada diariamente.	
Bandeja de recolha de água	Recomenda-se o esvaziamento e o enxaguamento em água corrente após cada utilização. Não os deixar durante mais de dois dias sem os limpar.	
Depósito de borras	Recomenda-se o esvaziamento e o enxaguamento sob a torneira quando o ícone de aviso estiver aceso. Indica que o recipiente de borras de café está cheio e precisa de ser esvaziado. O sistema avisa automaticamente que o depósito está cheio a cada 8 cafés.	

Elementos	Método de manutenção	Outros
Depósito de água	Recomenda-se a lavagem com água corrente de 3 em 3 dias.	No verão ou se a máquina for utilizada com pouca frequência, os intervalos de limpeza podem ser reduzidos.
Depósito de grãos de café	Recomenda-se a sua limpeza uma vez por semana. Utilizar um pano macio e seco para remover o óleo dos grãos.	
Conduta de saída do café moído	Recomenda-se que o canal sobre o infusor seja verificado uma vez por semana. Se houver detritos acumulados, limpe o interior da conduta com um pano macio e seco.	
Moedor	Recomenda-se a seguinte limpeza quando o moinho está entupido: 1. Esvazie o café do recipiente de café fazendo Espressos. Se os grãos de café não descerem, significa que há um bloqueio, pelo que é necessário adicionar diretamente arroz (duas colheres de sopa). 2. Uma vez introduzido o arroz, coloque o grão de moagem num nível elevado (5 ou 6). Desta forma, haverá mais espaço entre as mós para permitir a entrada do arroz. Lembre-se que para regular o seletor de moagem, o moinho deve estar em funcionamento ou o botão central do seletor de moagem deve ser premido. 3. Fazer um expresso. O café e o arroz acumulados devem ser completamente moídos, caso contrário, faça tantos expressos quantos os necessários para que o arroz comece a deslizar pelo moinho. Nota: É normal que, quando se fazem estes expressos, o café não saia, porque o arroz bloqueia a saída do café.	

Elementos	Método de manutenção	Outros
	4. Quando o arroz começar a deslizar no moinho, adicione novamente os grãos de café. Preparar mais alguns expressos para garantir que não fica arroz no moinho. 5. Limpar a unidade de tratamento (especialmente os silicones vermelhos e o filtro). 6. Antes de fazer o último café, regule novamente o nível de moagem para o nível desejado. Nota: Esta limpeza também é possível com os produtos de limpeza para moinhos de café.	

6. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

7. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

8. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA DA UE



Pela presente, a Cecotec Innovaciones declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes dos regulamentos aplicáveis na União Europeia. Este produto foi concebido, fabricado e testado de acordo com as normas de segurança e qualidade exigidas. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE pode ser encontrado no seguinte website: <https://cecotec.pt/pt/information/declaration-of-conformity>

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Figuur 1

1. Deksel van de watertank
2. Deksel voor koffiebonencontainer
3. Maalinstelling van de molen
4. Bedieningspaneel
5. Koffie-uitlaat
6. Lekbak
7. Grondtank
8. Melkopschuimer
9. Verwerkingseenheid
10. Zijdeksel
11. Aan/uit-knop

OPMERKING:

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische weergaven en komen mogelijk niet exact overeen met de afbeeldingen op het product.

2. VOOR GEBRUIK

- Dit apparaat wordt geleverd in een verpakking die speciaal is ontworpen om het tijdens transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakkingsmaterialen op een veilige plaats bewaren om schade aan het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de originele verpakking wilt weggooien, zorg er dan voor dat u alle onderdelen op de juiste manier recyclet.
- onmiddellijk contact op met de officiële technische ondersteuning van Cecotec als er onderdelen ontbreken of in slechte staat verkeren.

Inhoud van de doos

- Volautomatische koffiemachine
- Deze gebruiksaanwijzing
- Verwijder het serienummer niet van het product, zodat uw apparaat goed traceerbaar blijft als u hulp nodig hebt.

3. BEDIENING

Faciliteit

- 1. Pak het apparaat uit, verwijder de machine en het stoompijpje.
- 2. Steek het stoompijpje in de stoomuitlaat van het apparaat totdat u een klik hoort. Dit geeft aan dat het goed vastzit. Afb. 2

Legenda figuur 2

- 1. Stoomafvoergleuf
 - 1. Verwijder de watertank en spoel deze grondig. Vul met gefilterd water. Plaats de watertank terug. Afb. 3
 - 2. Nadat u de koffiebonen in het koffiereservoir hebt gedaan, steekt u de stekker van het apparaat in het stopcontact. Afb. 4
 - 3. Druk op de aan/uit-schakelaar, het apparaat voert een zelftest uit en reinigt de kanalen. Afb. 5
- Let op: Controleer of er warm water uitkomt.

- 4. Raak de aanraakpictogrammen op het scherm aan om het apparaat te bedienen.
- Let op: Om het koffiezetapparaat uit te schakelen, houdt u de aan/uit-schakelaar 3 seconden ingedrukt.

Bedieningspaneel

Afbeelding 6

Lichtgevende iconen

	Icon	Beschrijving
1		Deur open. Als het pictogram oplicht, betekent dit dat de rechterdeur open is. Controleer dit.
2		Ontbrekende zetgroep. Wanneer het pictogram oplicht, betekent dit dat de zetgroep niet op zijn plaats zit of niet correct is geïnstalleerd.
3		Watertekort. Wanneer het pictogram oplicht, geeft dit aan dat het waterreservoir bijna leeg is. Controleer of er voldoende water is.

4		Koffiedikbakje. Wanneer het pictogram oplicht: 1) geeft aan dat de koffiedikcontainer niet op zijn plaats zit of niet correct is geïnstalleerd, 2) geeft aan dat de koffiedikbak vol is en geleegd moet worden. Het systeem waarschuwt u automatisch na elke 8 kopjes koffie als het reservoir vol is.
5		Koffiebonen bijna op. Wanneer het pictogram oplicht, geeft dit aan dat de molen bijna geen bonen meer heeft. Voeg koffiebonen toe.
6	x2	Dubbele kop. Wanneer het pictogram oplicht, betekent dit dat de dubbele kopfunctie is geactiveerd. Er worden twee kopjes tegelijk gezet. De tweede kop wordt gezet als er niet genoeg koffie in het zetproces zit.
7		Ontkalken. Wanneer het pictogram oplicht, betekent dit dat de leidingen van het koffiezetapparaat ontkalkt moeten worden.
8		Waarschuwing voor melk of stoompijpje dat bijna leeg is. Wanneer dit pictogram oplicht, betekent dit dat de melkkan of het stoompijpje niet of niet correct is geïnstalleerd.
9		Waarschuwing voor laag waterpeil in de leidingen. Wanneer het alarm op het scherm verschijnt, betekent dit dat er geen water door het interne circuit van het apparaat stroomt. Controleer of er water in de tank zit en of deze correct is geïnstalleerd. Druk op het aanraakpictogram 'Instellingen' om de waterpomp te activeren, de leidingen te ontluchten en het water erdoorheen te laten stromen.

Americano koffie bereiden

- 1. Pas de hoogte van de koffie-uitloop aan en plaats een kopje. Afb. 7
- 2. Tik op het Americano- koffie- aanraakpictogram om met de voorbereidingen te beginnen.
- 3. Pas de koffiesterkte en de hoeveelheid koffie aan tijdens de bereiding.
 - o Tijdens het malen (rechts op het scherm wordt "g" weergegeven) kunt u de hoeveelheid gemalen koffie aanpassen door op het aanraakpictogram "+" of "-" te drukken.
 - o Tijdens het zetten (rechts op het scherm wordt "ml" weergegeven) drukt u op het

aanraakpictogram "+" of "-" om de hoeveelheid koffie aan te passen.

- o Druk op het aanraakpictogram  om 2 kopjes koffie te bereiden.
- o Druk op   om de bewerking te voltooien.

Bereiding van espressokoffie

1. Pas de hoogte van de koffie-uitloop aan en plaats een kopje. Afb. 7
2. Espresso- aanraakpictogram  om met de voorbereidingen te beginnen.
3. Pas de koffiesterkte en de hoeveelheid koffie aan tijdens de bereiding.
 - o Tijdens het malen (rechts op het scherm wordt "g" weergegeven) drukt u op het aanraakpictogram "+" of "-" om de hoeveelheid gemalen koffie aan te passen.
 - o Tijdens het zetten (rechts op het scherm wordt "ml" weergegeven) drukt u op het aanraakpictogram "+" of "-" om de hoeveelheid koffie aan te passen.
 - o Druk op het aanraakpictogram  om 2 kopjes koffie te bereiden.
 - o Druk op   om de bewerking te voltooien.

Het bereiden van melkschuim

1. Plaats het stoompijpje van de melkopschuimer in de gewenste positie en steek het in de melk.

Let op: Doe de melkcontainer niet te vol om te voorkomen dat de melk tijdens het opschuimen in het apparaat stroomt.

2. Tik op het Vapor Touch-pictogram  om te beginnen.
3. Als het melkschuim tijdens het proces de gewenste consistentie heeft bereikt, kunt u op het aanraakpictogram voor de instellingen drukken   om de bereiding van melkschuim te stoppen. Als de opschuimtijd tijdens het stoomproces niet voldoende is (zie het nummer op het display), drukt u op het aanraakpictogram "+" om de opschuimtijd te verlengen.

Let op: Dompel de melkopschuimer na het opschuimen onder in water. Maak hem schoon tijdens het opschuimen.

Veeg de garde vervolgens schoon met een schone doek om te voorkomen dat melk aan de binnenwand blijft plakken of het stoomgaatje blokkeert.

Warm water bereiden

1. Pas de hoogte van de koffie-uitloop aan en plaats een kopje. Afb. 7
2. Tik op het pictogram 'Heet water'  om heet water te krijgen. De standaardhoeveelheid heet water is 250 ml, maar u kunt de stroom indien nodig stopzetten.

Koffiemaling aanpassen

Als u de grofheid van de koffiemaling wilt aanpassen, draait u aan de maalgraadselector (fig. 8) terwijl de molen draait. Anders kan de molen beschadigd raken.

Legenda figuur 8

1. Prima
2. Dik

Pas de grofheid van de maling van uw koffie aan op basis van de brandingsgraad van de koffiebonen die u gebruikt (medium branding van bonen wordt aanbevolen).

- Als de koffie te langzaam doorstroomt (te fijn gemalen is), zet u de maalgraadregelaar op een grovere maalgraad.
- Als de koffie te snel doorloopt en het resultaat te waterig is (te grove maling), draai dan de maalgraadregelaar naar een fijnere maalgraad.

Als de koffie te grof gemalen is, draait u de maalgraadregelaar en stelt u deze tegen de klok in. Is de koffie te fijn gemalen, draait u de maalgraadregelaar en stelt u deze met de klok mee in.

Cijfers:

- Doe niet te veel bonen in het koffiebonenreservoir. Te veel bonen kunnen ervoor zorgen dat ze vochtig worden (vooral bij vochtig weer), wat de molen kan aantasten en ervoor kan zorgen dat deze niet goed maalt. De koffie kan dan niet gezet worden of te waterig zijn.
- Laat de bonen niet te lang in het reservoir zitten, omdat dit de kwaliteit van de koffie en de prestaties van de molen kan beïnvloeden.
- Om de maalgraad aan te passen zonder dat de molen in gebruik is, drukt u met een kleine schroevendraaier op het midden van de maalgraadregelaar (Fig. 9). Terwijl u dit midden ingedrukt houdt, kunt u de regelaar draaien zonder de molen te beschadigen.

Tips:

- De maalgraadregelaar staat bij levering in de fabriek op de maximale stand. Het is raadzaam deze niet meer te verstellen na de eerste 100-150 kopjes.
- Voeg niet te veel koffiebonen tegelijk toe en laat ze niet te lang in het reservoir zitten om te voorkomen dat ze hun versheid verliezen of klef worden. Vocht belemmert het malen en zetten en beïnvloedt de smaak.
- Vervang de bonen zodra ze vochtig zijn om een goede smaak te garanderen. Draai vervolgens de maalgraadregelaar naar de maximale stand en test de maling. Als de machine goed werkt, zet u de maalgraadregelaar terug in de oorspronkelijke stand.
- Draai de maalgraadregelaar naar de maximale stand als de koffiebonen niet goed gemalen zijn, mogelijk door vocht of olie die tussen de bonen blijft hangen. Voeg vervolgens wat ongekookte rijst of een professionele reiniger voor de koffiemolen toe aan het koffiebonenreservoir en test de maling. Als het apparaat goed werkt, zet u de maalgraadregelaar terug in de oorspronkelijke stand. (Probeer dit herhaaldelijk.)

Omgaan met verwijderbare onderdelen

Om een goede werking te garanderen, is het belangrijk dat u weet hoe u de volgende onderdelen verwijdert en vervangt: het waterreservoir, de verwerkingseenheid, het lekbakje en het stoompijpje van de melkopschuimer.

Extractie

Figuur 10

1. Watertank: Naar boven toe uittrekken.
2. Zijdeksel: Duw omhoog en verwijder het deksel.
3. Verwerkingseenheid: Druk en trek eruit.
4. Lekbak: Uittrekken.
5. Melkopschuimer: eruit trekken.

Plaatsing

Figuur 11

1. Watertank: Naar beneden plaatsen.
2. Voorbereidingsgroep: Duw de geleider totdat u een "klik" hoort.
3. Lekbak: naar binnen plaatsen.
4. Melkopschuimer: Duw de geleider totdat u een klik hoort.

Belangrijke opmerkingen voor de installatie

- o **Verwerkingseenheid:** Zorg er bij het installeren van de verwerkingseenheid voor dat deze stevig vastzit en dat u een klik hoort. Als de verwerkingseenheid niet correct is geïnstalleerd, verwijder deze dan en installeer hem opnieuw.
- o **Watertank:** Controleer na het terugplaatsen van de watertank of deze gelijk ligt met de bovenklep. Als dit het geval is, zit de tank goed vast. Als de tank hoger zit, druk hem dan naar beneden totdat hij gelijk ligt met de bovenklep.
- o **Melkopschuimer:** Controleer bij het terugplaatsen van de melkopschuimer of deze stevig vastzit door te luisteren naar een klik. Als de melkopschuimer niet stevig vastzit, herhaal dan het verwijderingsproces en plaats hem terug.

Menu's en drankpersonalisatie

Parameterinstellingen voor espressokoffie

Om toegang te krijgen tot de instellingen:

1. Zorg ervoor dat het koffiezetapparaat op het hoofdscherm staat (stand-bymodus).
2. Houd het instellingen-touchpictogram  3 seconden ingedrukt.
3. Nadat u het instellingenmenu hebt geopend, verschijnen de pictogrammen voor

espressokoffie  en Amerikaans  begint te knipperen.

4. Espresso- koffie-icoon .
5. Volgende:
 - o De optie om de hoeveelheid gemalen koffie aan te passen verschijnt. Gebruik de + en - touch-knoppen om de hoeveelheid te verhogen of te verlagen. (Fig. 12)
 - o Wanneer u klaar bent, tikt u op het instellingen-aanraakpictogram .
 - o Vervolgens verschijnt de optie om de hoeveelheid koffie in milliliters aan te passen. Gebruik de + en - touch-icoontjes om dit aan te passen. (Fig. 13)
6. Nadat u de gewenste aanpassingen hebt gemaakt, tikt u nogmaals op het instellingenpictogram  om de instellingen te bevestigen.
7. Om terug te keren naar het hoofdscherm (standbymodus), drukt u  3 seconden achter elkaar op het aanraakpictogram Instellingen.

2. Parameterinstellingen met betrekking tot Americano -koffie

Om toegang te krijgen tot de instellingen:

1. Zorg ervoor dat het koffiezetapparaat op het hoofdscherm staat (stand-bymodus).
2. Houd het instellingen-touchpictogram  3 seconden ingedrukt.
3. Nadat u het instellingenmenu hebt geopend, verschijnen de pictogrammen voor espressokoffie  en Amerikaans  begint te knipperen.
4. Americano- koffie-icoon .
5. Volgende:
 - o De optie om de hoeveelheid gemalen koffie aan te passen verschijnt. Gebruik de + en - touch-icoontjes om de hoeveelheid te verhogen of te verlagen. (Fig. 12)
 - o Wanneer u klaar bent, tikt u op het instellingen-aanraakpictogram .
 - o Vervolgens verschijnt de optie om de hoeveelheid koffie in milliliters aan te passen. Gebruik de + en - touch-icoontjes om dit aan te passen. (Fig. 13)
 - o Wanneer u klaar bent, tikt u op het instellingen-aanraakpictogram .
 - o Vervolgens is er de mogelijkheid om de hoeveelheid water voor de Americano in milliliters. Gebruik de + en - touch-icoontjes om aan te passen. (Fig. 14)
6. Nadat u de gewenste aanpassingen hebt gemaakt, tikt u nogmaals op het instellingenpictogram  om de instellingen te bevestigen.
7. Om terug te keren naar het hoofdscherm (standbymodus), drukt u  3 seconden achter elkaar op het aanraakpictogram Instellingen.

3. Temperatuurregeling

1. Zorg ervoor dat het koffiezetapparaat op het hoofdscherm staat (stand-bymodus).
2. Houd het instellingen-touchpictogram  3 seconden ingedrukt.
3. Nadat u het instellingenmenu hebt geopend, tikt u nogmaals op het instellingenpictogram .
4. De zettemperatuur wordt weergegeven op het scherm (fig. 15). Gebruik de aanraakknoppen '+' of '-' om de zettemperatuur aan te passen.

4. De automatische uitschakeltijd instellen

- 1. Zorg ervoor dat het koffiezetapparaat op het hoofdscherm staat (stand-bymodus).
- 2. Houd het instellingen-touchpictogram  3 seconden ingedrukt.
- 3. Nadat u het instellingenmenu hebt geopend, dubbeltikt u op het aanraakpictogram Instellingen .
- 4. De automatische uitschakeltijd wordt weergegeven op het display (fig. 16). Gebruik de aanraakpictogrammen '+' of '-' om de gewenste tijd te selecteren (0,5 uur, 1 uur, 2 uur, enz., tot maximaal 24 uur).

5. Initialisatie-instelling

- Zorg ervoor dat het koffiezetapparaat op het hoofdscherm staat (stand-bymodus).
 - Houd het instellingen-touchpictogram  3 seconden ingedrukt.
 - Nadat u het instellingenmenu hebt geopend, tikt u drie keer op het aanraakpictogram Instellingen .
 - De initialisatie-instelling wordt op het scherm weergegeven (Fig. 17).
- Let op: deze functie is uitsluitend bedoeld voor technisch personeel of aftersales-servicepersoneel.

6. Productie-informatie

- 1. Zorg ervoor dat het koffiezetapparaat op het hoofdscherm staat (stand-bymodus).
- 2. Houd het instellingen-touchpictogram  3 seconden ingedrukt.
- 3. Nadat u het instellingenmenu hebt geopend, tikt u vijf keer op het instellingenpictogram .
- 4. Productiegegevens, zoals de datum en het batchnummer, worden op het scherm weergegeven (fig. 18).

7. Ontkalken

- A. Giet het ontkalkingsmiddel in een bak met schoon water en wacht tot het volledig is opgelost.
- B. Verwijder het waterreservoir, giet het ontkalkingsmiddel opgelost in water in het waterreservoir en voeg vervolgens schoon water toe tot aan de maximummarkering op het waterreservoir;
- C. Druk op het ontkalkingspictogram:
 - o Zorg ervoor dat het koffiezetapparaat op het hoofdscherm staat (stand-bymodus).
 - o Houd het instellingen-touchpictogram  3 seconden ingedrukt.
 - o Nadat u het instellingenmenu hebt geopend, tikt u vier keer op het instellingenpictogram .
 - o Druk op het ontkalkingspictogram  (fig. 19).

- D. Druk op het "OK"-aanraakpictogram  om het ontkalken te starten;
- E. Wanneer al het water verbruikt is en het watertekortalarm verschijnt , verwijdt u de watertank en vult u schoon water bij;
- F. Druk  nogmaals op het "OK"-aanraakpictogram, de machine start de spoelcyclus;
- G. Zodra de spoelcyclus is voltooid, keert het apparaat terug naar de stand-byinterface.

4. PROBLEEMOPLOSSING

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Op het bedieningspaneel wordt het pictogram voor watertekort weergegeven 	1. Er zit geen water in de tank. 2. De waterniveausensor moet worden gekalibreerd.	1. Vul het waterreservoir en plaats het op de juiste manier terug, waarbij u het onderste gedeelte helemaal naar binnen duwt. 2. Wanneer het apparaat in de stand-bymodus staat: a. Verwijder de watertank b. Schakel het apparaat uit met de aan/uitknop. c. Zet het apparaat aan met de aan/uitknop. d. Wanneer het koffiezetapparaat in het hoofdscherm (stand-bymodus) staat, plaatst u het volle waterreservoir terug in het apparaat.

Het bedieningspaneel geeft aan  . U drukt op het aanraakpictogram 'Instellingen'  om de waterpomp te activeren en de leidingen te ontlichten, zodat er water doorheen kan stromen, maar er komt geen water uit de uitlaat.	1. Het waterreservoir is niet goed geplaatst. 2. Er kan geen water in de pomp komen. 3. De binnenkant van de buis is verstopt.	1. Plaats de tank op de juiste manier, door het onderste gedeelte helemaal naar binnen te duwen. 2. de officiële technische ondersteuning van Cecotec). 3. de officiële technische ondersteuning van Cecotec).
De koffie is waterig en heeft weinig body.	1. De maalgraad is te fijn ingesteld. 2. Er zijn zeer donkere of olieachtige bonen gebruikt; de messen raken verstopt en malen slecht. 3. Natte, gemalen bonen verstoppen de molen.	1. Draai aan de maalgraadknop om de maalgraad grover te maken. 2. Verhoog de hoeveelheid gemalen koffie met het "+"-aanraakpictogram. 3. Verwijder de natte bonen, maak de container schoon en voeg vervolgens droge bonen, ongekookte rijst of molenreiniger toe. Volg de instructies voor het reinigen van de molen in het volgende gedeelte.
Er komt geen koffie uit.	Het waterreservoir is niet goed geplaatst. Het zuigerfilter van de koffiegroep is verstopt. De interne kanalen zijn verstopt.	Plaats het reservoir op de juiste manier en druk de bodem er helemaal stevig in. Maak het filter schoon of vervang het. de officiële technische ondersteuning van Cecotec .
De molen werkt niet.	De molen is geblokkeerd door vreemde voorwerpen.	Verwijder eventuele vreemde voorwerpen uit de molen. Vergeet niet eerst de stekker uit het stopcontact te halen. Volg de instructies voor het schoonmaken van de molen in het volgende punt.

5. REINIGING EN ONDERHOUD

1. Pas de hoogte van de koffie-uitloop aan en plaats een kopje. Afb. 7
2. Raak het "OK"-aanraakpictogram  3 seconden aan om het reinigen/spoelen te starten. Let op: Met de snelspoelfunctie kunt u ook de leidingen en de zetgroep voorverwarmen. Als het apparaat langere tijd niet is gebruikt, verbetert een snelle spoeling vóór het zetten van koffie de smaak.

Dagelijks onderhoud is belangrijk om de duurzaamheid en een uitstekende smaak te garanderen.

Om dit te doen, volgt u deze stappen:

Artikelen	Onderhoudsmethode	Anderen
Extractie-eenheid	1. Verwijder de extractie-unit en was deze van boven naar beneden onder stromend water om eventuele koffieresten van het oppervlak van het plunjerfilter te verwijderen. Het wordt aanbevolen om deze elke drie dagen handmatig te reinigen. - Verwijder de smeerolie niet van de onderkant en het midden van de unit. Niet gebruiken in de vaatwasser.	U kunt hiervoor een professionele reinigingstablet op oliebasis gebruiken: verwijder de extractie-unit, plaats de tablet in het daarvoor bestemde compartiment voor gemalen koffie, plaats de unit terug en zet een grote kop espresso (op het maximale volume). Verwijder de tablet vervolgens weer en reinig deze handmatig.
Melkopschuimer	1. Plaats het stoompijpje na elk gebruik in een glas schoon water en zet het aan alsof u melk opschuimt. Veeg het oppervlak schoon. 2. Het is raadzaam om de kap te verwijderen voor reiniging als u het apparaat dagelijks gebruikt.	

Artikelen	Onderhoudsmethode	Anderen
Lekbak	Het is aan te raden om ze na elk gebruik leeg te maken en onder de kraan af te spoelen. Laat ze niet langer dan twee dagen ongebruikt.	
Grondstorting	Het is raadzaam om het filter te legen en onder de kraan te spoelen wanneer het waarschuwingssymbool oplicht. Dit geeft aan dat de koffiedikbak vol is en geleegd moet worden. Het systeem waarschuwt u automatisch na elke 8 kopjes koffie als het reservoir vol is.	
Waterreservoir	Aanbevolen wordt om het iedere 3 dagen onder de kraan te spoelen.	In de zomer of als de machine minder vaak wordt gebruikt, kunnen de reinigingsintervallen korter zijn.
Koffiebonen bewaren	Het wordt aanbevolen om het een keer per week schoon te maken. Gebruik een zachte, droge doek om olie van de korrels te verwijderen.	
Uitlaatkanaal voor gemalen koffie	Het is aan te raden om de slang van de infuser eenmaal per week te controleren. Als er vuil is opgehoopt, reinig dan de binnenkant van de slang met een zachte, droge doek.	

Artikelen	Onderhoudsmethode	Anderen
Slijper	Wanneer de molen verstopt is, wordt aanbevolen de volgende reinigingshandelingen uit te voeren: 1. Leeg de koffie uit het koffiereservoir tijdens het zetten van espresso . Als de koffiedik er niet uitkomt, is er een verstopping en moet je direct rijst (twee eetlepels) toevoegen. 2. Zodra de rijst erin zit, zet je de molen op een hoge stand (5 of 6). Dit zorgt voor meer ruimte tussen de bramen van de molen, zodat de rijst erdoorheen kan. Om de maalgraad te verstellen, moet de molen in werking zijn of moet de middelste knop op de molen ingedrukt zijn. 3. Maak een espresso . De verzamelde koffiedik en rijst moeten volledig gemalen worden. Anders, maak zoveel espresso's tot de rijst door de molen begint te glijden. - Let op: Het is normaal dat er bij het maken van deze espresso 's geen koffie uitkomt, omdat de koffie-uitloop verstopt zit door de rijst. 4. Zodra de rijst in de molen begint te glijden, voeg je meer koffiebonen toe. Zet nog een paar espresso's om ervoor te zorgen dat er geen rijst meer in de molen achterblijft. 5. Maak de processor schoon (vooral de rode siliconen en het filter). 6. Stel de maalgraad opnieuw in op het gewenste niveau voordat u de laatste koffie zet. - Let op: Deze reiniging kan ook worden uitgevoerd met koffiemolenreinigers.	

6. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat het product en/of de batterij, conform de geldende regelgeving, gescheiden van het huishoudelijk afval moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur heeft bereikt, dient u de batterijen te verwijderen en in te leveren bij een door de lokale

autoriteiten aangewezen inzamelpunt.

Voor gedetailleerde informatie over de meest geschikte manier om elektrische en elektronische apparatuur en/of batterijen af te voeren, kunnen consumenten contact opnemen met hun lokale autoriteiten.

Door bovenstaande richtlijnen te volgen, draagt u bij aan de bescherming van het milieu.

7. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, SL. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden gereproduceerd, opgeslagen in een retrievalssysteem, verzonden of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door middel van fotokopie, opname of vergelijkbaar) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, SL.

8. VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

CE Cecotec Innovaciones verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de regelgeving die van toepassing is in de Europese Unie. Dit product is ontworpen, vervaardigd en getest in overeenstemming met de vereiste veiligheids- en kwaliteitsnormen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op het volgende internetadres: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rysunek 1

1. Pokrywa zbiornika na wodę
2. Pokrywa pojemnika na ziarna kawy
3. Regulacja mielenia młynka
4. Panel sterowania
5. Punkt sprzedaży kawy
6. Tacka ociekowa
7. Zbiornik gruntowy
8. Spieniacz do mleka
9. Jednostka przetwarzająca
10. Ostona boczna
11. Przycisk włączania/wyłączania

NOTATKA:

Ilustracje zawarte w niniejszej instrukcji mają charakter schematyczny i mogą nie odpowiadać dokładnie tym widocznym na produkcie.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest dostarczane w opakowaniu zaprojektowanym w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Możesz chcieć przechowywać oryginalne pudełko i inne elementy opakowania w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia, jeśli będziesz musiał je transportować w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, upewnij się, że wszystkie elementy zostały prawidłowo poddane recyklingowi.
- natychmiast z oficjalnym działem pomocy technicznej Cecotec .

Zawartość pudełka

- Ekspres do kawy w pełni automatyczny
- Niniejsza instrukcja obsługi
- Nie usuwaj numeru seryjnego z produktu, aby zachować możliwość prawidłowego śledzenia sprzętu na wypadek konieczności uzyskania pomocy.

3. DZIAŁANIE

Obiekt

- 1. Rozpakuj maszynę, wyjmij ją i dyszę parową.
- 2. Włóż dyszę parową do otworu wylotowego pary w urządzeniu, aż usłyszysz „klik”, co oznacza, że jest ona bezpiecznie zamocowana. Rys. 2

Legenda do rysunku 2

- 1. Otwór odpowietrzający parę
- 1. Wyjmij zbiornik na wodę i dokładnie go wypłucz. Napełnij filtrowaną wodą. Wymień zbiornik na wodę. Ryc. 3
- 2. Po wsypaniu ziaren kawy do pojemnika na kawę podłącz maszynę do gniazdka elektrycznego. Rys. 4
- 3. Naciśnij przycisk Wł./Wyt., a urządzenie wykona autotest i wyczyści przewody. Rys. 5
Uwaga: Sprawdź, czy wypływa ciepła woda.
- 4. Aby wykonać operację, dotknij ikon dotykowych na ekranie.
Uwaga: Aby wyłączyć ekspres do kawy, naciśnij przycisk Wł./Wyt. i przytrzymaj go przez 3 sekundy.

Panel sterowania

Rys. 6

Świejące ikony

	Ikona	Opis
1		Drzwi otwarte. Gdy ikona się zaświeci, oznacza to, że prawe drzwi są otwarte. Sprawdź to.
2		Brak jednostki zaparzającej. Gdy ikona się zapala, oznacza to, że jednostka zaparzająca nie jest na swoim miejscu lub nie jest prawidłowo zainstalowana.
3		Brak wody. Gdy ikona się zaświeci, oznacza to, że zbiornik na wodę jest niski. Sprawdź, czy jest wystarczająco dużo wody.

4		Pojemnik na fusy. Kiedy ikona się zaświeci: 1) oznacza, że pojemnik na fusy nie znajduje się na swoim miejscu lub nie został prawidłowo zainstalowany, 2) oznacza, że pojemnik na fusy jest pełny i należy go opróżnić. System automatycznie powiadamia o pełnym zbiorniku co 8 kaw.
5		Mało ziaren kawy. Gdy ikona się zaświeci, oznacza to, że w młynku jest mało ziaren. Dodaj ziarna kawy.
6	x2	Podwójna filiżanka. Gdy ikona się zaświeci, oznacza to, że funkcja podwójnej filiżanki jest aktywna. Dwie filiżanki zostaną zaparzone w tym samym czasie. Druga filiżanka zostanie zaparzona, jeśli w procesie parzenia nie będzie wystarczającej ilości kawy.
7		Odkamienianie. Gdy ikona się zaświeci, oznacza to, że przewody ekspresu do kawy wymagają odkamieniania.
8		Alarm niskiego poziomu mleka lub dyszy pary. Gdy ta ikona się świeci, oznacza to, że dzbanek na mleko lub dysza pary nie są zainstalowane lub są zainstalowane nieprawidłowo.
9		Ostrzeżenie o niskim poziomie wody w rurach. Gdy alarm pojawi się na ekranie, oznacza to, że woda nie przepływa przez wewnętrzny obwód maszyny. Sprawdź, czy w zbiorniku znajduje się woda i czy jest on prawidłowo zainstalowany. Naciśnij ikonę dotykową Ustawienia  , aby aktywować pompę wodną, usuwając powietrze z rur i umożliwiając przepływ wody.

Przygotowywanie kawy Americano

- 1. Wyreguluj wysokość wylotu kawy i postaw filiżankę. Rys. 7
- 2. Kliknij ikonę kawy Americano  aby rozpocząć przygotowania.
- 3. Podczas przygotowywania możesz dostosować moc i ilość kawy.
 - o Podczas mielenia (po prawej stronie ekranu wyświetla się symbol „g”) naciśnij ikonę dotykową „+” lub „-”, aby dostosować ilość zmielonej kawy.
 - o Podczas parzenia (po prawej stronie ekranu wyświetla się symbol „ml”), naciśnij ikonę

dotykową „+” lub „-”, aby dostosować ilość kawy.

- o Naciśnij ikonę dotykową , aby przygotować 2 filiżanki kawy.
- o Naciśnij  , aby zakończyć operację.

Przygotowanie kawy espresso

1. Wyreguluj wysokość wylotu kawy i postaw filiżankę. Rys. 7
2. Espresso touch  aby rozpocząć przygotowania.
3. Podczas przygotowywania możesz dostosować moc i ilość kawy.
 - o Podczas mielenia (po prawej stronie ekranu wyświetla się symbol „g”) naciśnij ikonę dotykową „+” lub „-”, aby dostosować ilość zmielonej kawy.
 - o Podczas parzenia (po prawej stronie ekranu wyświetla się symbol „ml”), naciśnij ikonę dotykową „+” lub „-”, aby dostosować ilość kawy.
 - o Naciśnij ikonę dotykową , aby przygotować 2 filiżanki kawy.
 - o Naciśnij  , aby zakończyć operację.

Przygotowanie pianki mlecznej

1. Ustaw dyszę spieniacza do mleka w żądanej pozycji i wtóż ją do mleka.
Uwaga: Nie przepetniaj pojemnika na mleko, aby zapobiec jego wylaniu się na urządzenie podczas spieniania.
2. Aby rozpocząć, dotknij ikony Vapor touch .
3. Jeśli w trakcie procesu pianka mleczna osiągnie pożądaną konsystencję, możesz nacisnąć ikonę ustawień dotykowych,   aby zatrzymać przygotowywanie piany mlecznej; jeśli czas spieniania okaże się niewystarczający podczas procesu gotowania na parze (zobacz liczbę na wyświetlaczu), naciśnij ikonę dotykową „+”, aby wydłużyć czas spieniania.

Uwaga: Zanurz spieniacz do mleka w wodzie po spienieniu mleka. Wyczyść go w trakcie procesu spieniania.

Następnie przetrzyj trzepaczkę czystą szmatką, aby zapobiec przywieraniu mleka do wewnętrznej ścianki i blokowaniu otworu wylotowego pary.

Przygotowywanie gorącej wody

1. Wyreguluj wysokość wylotu kawy i postaw filiżankę. Rys. 7
2. Kliknij ikonę Hot Water:  aby uzyskać gorącą wodę. Domyślna ilość gorącej wody to 250 ml, a w razie potrzeby możesz ją zatrzymać.

Regulacja stopnia zmielenia kawy

Jeśli chcesz dostosować grubość mielenia kawy, przekręć pokrętkę regulacji grubości mielenia (rys. 8) podczas pracy młynka, w przeciwnym razie młynek może ulec uszkodzeniu.

Legenda rysunek 8

1. Cienki
2. Gruby

Grubość mielenia kawy dostosuj do stopnia palenia ziaren kawy (zaleca się średnio palone ziarna).

- Jeśli przepływ kawy jest zbyt wolny (zmielona zbyt drobno), ustaw pokrętkę wyboru stopnia zmielenia na grubszy stopień zmielenia.
- Jeśli kawa wypływa zbyt szybko i jest zbyt wodnista (zmielona zbyt grubo), ustaw pokrętkę regulacji stopnia zmielenia na drobniejszy stopień zmielenia.

Jeśli kawa jest zmielona zbyt grubo, przekręć pokrętkę wyboru stopnia zmielenia i wyreguluj je w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara; jeśli kawa jest zmielona zbyt drobno, przekręć pokrętkę wyboru stopnia zmielenia i wyreguluj je w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

Oceny:

- Nie wsypuj zbyt wielu ziaren do pojemnika na kawę ziarnistą. Wsypanie zbyt wielu ziaren może spowodować ich zawilgocenie (szczególnie w wilgotną pogodę), co może wpłynąć na młynek i uniemożliwić prawidłowe mielenie, w wyniku czego kawa nie będzie mogła zostać zaparzona lub będzie zbyt wodnista.
- Unikaj pozostawiania ziaren w pojemniku na dłuższy czas, ponieważ może to mieć wpływ na jakość kawy i wydajność młynka.
- Aby dostosować poziom mielenia bez użycia młynka, naciśnij środek selektora mielenia, Fig. 9, małym śrubokrętem. Trzymając ten środek, możesz obrócić selektor bez uszkodzenia młynka.

Porady:

- Selektor mielenia jest ustawiony na maksymalne ustawienie w momencie dostawy z fabryki. Zaleca się, aby nie regulować go po pierwszych 100-150 filiżankach.
- Nie dodawaj zbyt wielu ziaren kawy na raz ani nie pozostawiaj ich w pojemniku zbyt długo, aby nie straciły świeżości lub nie stały się rozmiękłe. Wilgoć utrudni mielenie i parzenie oraz wpłynie na smak.
- Wymień ziarna, gdy staną się wilgotne, aby zapewnić dobry smak. Następnie ustaw selektor mielenia na maksymalne ustawienie i przetestuj mielenie. Jeśli maszyna działa prawidłowo, ustaw selektor mielenia w pierwotnej pozycji.
- Ustaw selektor mielenia na maksymalne ustawienie, gdy ziarna kawy nie są prawidłowo zmielone, prawdopodobnie z powodu wilgoci lub zatkania olejem z ziaren. Następnie spróbuj dodać trochę surowego ryżu lub profesjonalnego środka czyszczącego do młynków do pojemnika na ziarna kawy i przetestuj mielenie. Jeśli maszyna działa prawidłowo, ustaw selektor mielenia w pierwotnej pozycji. (Próbuj wielokrotnie.)

Obsługa części wymiennych

Aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia, należy wiedzieć, jak demontować i wymieniać następujące części: zbiornik na wodę, jednostkę przetwarzającą, tackę ociekową i dyszę parową spieniacza do mleka.

Ekstrakcja

Rysunek 10

1. Zbiornik na wodę: Wyciągnąć do góry.
2. Ostoną boczną: Podnieś i zdejmij ostonę.
3. Jednostka przetwarzająca: Naciśnij i wyciągnij.
4. Tacka ociekowa: Wyciągnij.
5. Spieniacz do mleka: Wyciągnij.

Umieszczenie

Rysunek 11

1. Zbiornik na wodę: Włożyć w dół.
2. Grupa przygotowawcza: Przesuwaj wzdłuż prowadnicy, aż usłyszysz „klik”.
3. Tacka ociekowa: Włożyć do środka.
4. Spieniacz do mleka: Przesuwaj wzdłuż prowadnicy, aż usłyszysz „klik”.

Ważne uwagi dotyczące instalacji

- o **Jednostka przetwarzająca:** Podczas instalowania jednostki przetwarzającej upewnij się, że jest ona mocno osadzona i że słychać „klik”. Jeśli nie jest zainstalowana prawidłowo, wyjmij ją i zainstaluj ponownie.
- o **Zbiornik na wodę:** Po ponownym umieszczeniu zbiornika na wodę sprawdź, czy jest on na równi z górną pokrywą. Jeśli jest na równi, jest bezpieczny na swoim miejscu. Jeśli jest wyżej, dociśnij go, aż będzie na równi z górną pokrywą.
- o **Spieniacz do mleka:** Podczas ponownej instalacji spieniacza do mleka upewnij się, że jest on mocno osadzony, nasłuchując „kliknięcia”. Jeśli nie jest mocno osadzony, powtórz proces wyjmowania i zainstaluj go ponownie.

Menu i personalizacja napojów**Ustawienia parametrów związanych z kawą espresso**

Aby uzyskać dostęp do ustawień:

1. Upewnij się, że ekspres do kawy znajduje się na ekranie głównym (w trybie czuwania).
2. Naciśnij i przytrzymaj ikonę dotykową Ustawienia  przez 3 sekundy.
3. Po wejściu do menu ustawień, ikony kawy Espresso  i amerykański  zaczną migać.
4. ikonę kawy Espresso .
5. Następny:
 - o Pojawi się opcja dostosowania ilości zmielonej kawy. Użyj ikon + i -, aby ją zwiększyć lub zmniejszyć. (Rys. 12)
 - o Po zakończeniu dotknij ikony Ustawienia .
 - o Następnie pojawi się opcja dostosowania ilości kawy w mililitrach. Użyj ikon dotykowych + i -, aby ją dostosować. (Rys. 13)
6. Po wprowadzeniu odpowiednich zmian naciśnij ponownie ikonę Ustawienia  aby

potwierdzić ustawienia.

7. Aby powrócić do ekranu głównego (trybu czuwania), naciśnij ikonę dotykową Ustawień  6 razy z rzędu.

2. Ustawienia parametrów dotyczące kawy Americano

Aby uzyskać dostęp do ustawień:

1. Upewnij się, że ekspres do kawy znajduje się na ekranie głównym (w trybie czuwania).
2. Naciśnij i przytrzymaj ikonę dotykową Ustawienia  przez 3 sekundy.
3. Po wejściu do menu ustawień, ikony kawy Espresso  i amerykański  zaczną migać.
4. ikonę kawy Americano .
5. Następny:
 - o Pojawi się opcja dostosowania ilości zmielonej kawy. Użyj ikon + i -, aby ją zwiększyć lub zmniejszyć. (Rys. 12)
 - o Po zakończeniu dotknij ikony Ustawienia .
 - o Następnie pojawi się opcja dostosowania ilości kawy w mililitrach. Użyj ikon dotykowych + i -, aby ją dostosować. (Rys. 13)
 - o Po zakończeniu dotknij ikony Ustawienia .
 - o Następnie mamy możliwość dostosowania ilości wody do Americano w mililitrach. Użyj ikon dotykowych + i -, aby dostosować. (Rys. 14)
6. Po wprowadzeniu odpowiednich zmian naciśnij ponownie ikonę Ustawienia,  aby potwierdzić ustawienia.
7. Aby powrócić do ekranu głównego (trybu czuwania), naciśnij ikonę dotykową Ustawień  6 razy z rzędu.

3. Regulacja temperatury

1. Upewnij się, że ekspres do kawy znajduje się na ekranie głównym (w trybie czuwania).
2. Naciśnij i przytrzymaj ikonę dotykową Ustawienia  przez 3 sekundy.
3. Po uzyskaniu dostępu do menu ustawień naciśnij ponownie ikonę Ustawienia dotykowe .
4. Temperatura parzenia zostanie wyświetlona na ekranie (rys. 15). Użyj ikon dotykowych „+” lub „-”, aby dostosować temperaturę parzenia.

4. Ustawianie czasu automatycznego wyłączenia

1. Upewnij się, że ekspres do kawy znajduje się na ekranie głównym (w trybie czuwania).
2. Naciśnij i przytrzymaj ikonę dotykową Ustawienia  przez 3 sekundy.
3. Po wejściu do menu ustawień dotknij dwukrotnie ikony Ustawienia .
4. Czas automatycznego wyłączenia zostanie wyświetlony na wyświetlaczu (rys. 16). Użyj ikon dotykowych „+” lub „-”, aby wybrać żądany czas (0,5h, 1h, 2h itd., do 24h).

5. Ustawienia inicjalizacji

- Upewnij się, że ekspres do kawy znajduje się na ekranie głównym (w trybie czuwania).
- Naciśnij i przytrzymaj ikonę dotykową Ustawienia  ↵ przez 3 sekundy.
- Po uzyskaniu dostępu do menu ustawień, naciśnij trzykrotnie ikonę Ustawienia dotykowe  ↵.
- Ustawienia inicjalizacji zostaną wyświetlone na ekranie (rys. 17).

Uwaga: Ta funkcja jest przeznaczona wyłącznie dla personelu technicznego lub serwisu posprzedażowego.

6. Informacje o produkcji

1. Upewnij się, że ekspres do kawy znajduje się na ekranie głównym (w trybie czuwania).
2. Naciśnij i przytrzymaj ikonę dotykową Ustawienia  ↵ przez 3 sekundy.
3. Po uzyskaniu dostępu do menu ustawień naciśnij ikonę Ustawienia pięć razy  ↵.
4. Informacje dotyczące produkcji, takie jak data i numer partii, zostaną wyświetlone na ekranie (rys. 18).

7. Odkamienianie

A. Wlej środek odkamieniający do pojemnika z czystą wodą i poczekaj, aż całkowicie się rozpuści.

B. Wyjmij zbiornik na wodę, wlej do zbiornika rozpuszczony w wodzie środek odkamieniający, a następnie dolej czystej wody do oznaczenia maksymalnego poziomu na zbiorniku;

C. Naciśnij ikonę odkamieniania:

- o Upewnij się, że ekspres do kawy znajduje się na ekranie głównym (w trybie czuwania).
- o Naciśnij i przytrzymaj ikonę dotykową Ustawienia  ↵ przez 3 sekundy.
- o Po uzyskaniu dostępu do menu ustawień naciśnij ikonę Ustawienia cztery razy  ↵.
- o Naciśnij ikonę odkamieniania  (rys. 19).

D. Naciśnij ikonę dotykową „OK”,  aby rozpocząć odkamienianie;

E. Gdy cała woda zostanie zużyta i pojawi się ostrzeżenie o niedoborze wody , wyjmij zbiornik na wodę i dolej czystej wody;

F. Naciśnij  ponownie ikonę dotykową „OK”, a urządzenie rozpocznie cykl płukania;

G. Po zakończeniu cyklu płukania urządzenie powróci do interfejsu gotowości.

4. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Na panelu sterowania wyświetla się ikona braku wody 	1. W zbiorniku nie ma wody. 2. Czujnik poziomu wody wymaga kalibracji.	1. Napętnij zbiornik na wodę i wtóż go prawidłowo, dociskając dolną część do końca. 2. Gdy urządzenie znajduje się w trybie czuwania: a. Wyjmij zbiornik na wodę b. Wyłącz urządzenie za pomocą przycisku Wł./Wył. c. Włącz maszynę za pomocą przycisku Wł./Wył. d. Gdy ekspres do kawy znajduje się na ekranie głównym (w trybie czuwania), umieść pełny zbiornik na wodę z powrotem w urządzeniu.
Na panelu sterowania wyświetla się  . Naciskasz ikonę dotykową Ustawienia  ↵, aby aktywować pompę wodną i odpowietrzyć rury, aby umożliwić przepływ wody, ale z wylotu nie wypływa woda.	1. Zbiornik na wodę nie jest prawidłowo umieszczony. 2. Woda nie może dostać się do pompy. 3. Wnętrze rurki jest zatkane.	1. Wtóż zbiornik prawidłowo, wsuwając jego dolną część do końca. 2. oficjalnym działem pomocy technicznej Cecotec). 3. oficjalnym serwisem pomocy technicznej Cecotec).

Kawa jest wodnista lub ma mało treściwą konsystencję.	1. Ustawienie mielenia jest zbyt drobne. 2. Używane są bardzo ciemne lub tłuste ziarna; ostrza zatykają się i słabo mielą. 3. Mokre, zmielone ziarna zatykają młynka.	1. Ustaw pokrętko mielenia na grubszy stopień. 2. Zwiększ ilość zmielonej kawy, naciskając ikonę „+”. 3. Wyjmij mokre ziarna, wyczyść pojemnik, a następnie dodaj suche ziarna, surowy ryż lub środek czyszczący do młynka. Postępuj zgodnie z instrukcjami czyszczenia młynka w następnej sekcji.
Kawa nie wychodzi.	Zbiornik na wodę nie jest prawidłowo umieszczony. Filtr tłokowy grupy kawowej jest zatkany. Kanały wewnętrzne są zatkane.	Włóż zbiornik prawidłowo, mocno dociskając jego dno do samego końca. Wyczyść lub wymień filtr. oficjalnym działem pomocy technicznej Cecotec .
Młynek nie działa.	Młynek jest zablokowany przez ciała obce.	Usuń wszelkie obce przedmioty z młynka. Pamiętaj, aby najpierw odłączyć urządzenie od zasilania. Postępuj zgodnie z instrukcjami czyszczenia młynka podanymi w następnym punkcie.

5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Wyreguluj wysokość wylotu kawy i postaw filiżankę. Rys. 7
2. dotknij ikony „OK”  przez 3 sekundy.

Uwaga: Funkcja szybkiego płukania może również wstępnie podgrzać przewody i grupę zaparzącą. Jeśli maszyna nie była używana przez długi czas, szybkie płukanie przed zaparzeniem kawy poprawi jej smak.

Codzienna konserwacja jest istotna dla zapewnienia trwałości i doskonałego smaku. Aby to zrobić, wykonaj następujące kroki:

Rzeczy	Metoda konserwacji	Inni
Jednostka ekstrakcyjna	1. Wyjmij jednostkę ekstrakcyjną i umyj ją pod bieżącą wodą od góry do dołu, aby usunąć wszelkie pozostałości kawy z powierzchni filtra tłokowego. Zaleca się czyszczenie ręczne co trzy dni. Nie usuwaj oleju smarującego z dna i środka jednostki. Nie używaj w zmywarce.	Można użyć profesjonalnej tabletki czyszczącej na bazie oleju: Wyjmij jednostkę ekstrakcyjną, umieść tabletkę w komorze na zmieloną kawę, wymień jednostkę i zaparz dużą filiżankę espresso (ustawioną na maksymalną objętość). Następnie wyjmij ją ponownie i wyczyść ręcznie.
Spieniacz do mleka	1. Po każdym użyciu umieść dyszę parową w szklance czystej wody i włącz ją tak, jakbyś spieniał mleko. Wytrzyj powierzchnię do czysta. 2. Zaleca się zdjęcie pokrywki w celu czyszczenia, jeśli używasz urządzenia codziennie.	
Tacka ociekowa	Zaleca się opróżnianie i płukanie ich pod kranem po każdym użyciu. Nie pozostawiaj ich bez czyszczenia dłużej niż dwa dni.	
Depozyt za teren	Zaleca się opróżnienie i optukanie pod kranem, gdy zaświeci się ikona ostrzegawcza. Oznacza to, że pojemnik na fusy jest pełny i należy go opróżnić. System automatycznie powiadamia o pełnym zbiorniku co 8 kaw.	
Zbiornik na wodę	Zaleca się płukanie pod bieżącą wodą co 3 dni.	Latem lub gdy urządzenie jest rzadko używane, odstępy między czyszczeniami mogą być skrócone.

Rzeczy	Metoda konserwacji	Inni
Przechowywanie ziaren kawy	Zaleca się czyszczenie raz w tygodniu. Użyj miękkiej, suchej ściereczki, aby usunąć olej z ziaren.	
Kanał wylotowy kawy mielonej	Zaleca się sprawdzanie rurki infuzora raz w tygodniu. Jeśli nagromadziły się zanieczyszczenia, wyczyść wnętrze rurki miękką, suchą ściereczką.	
Szlifierka	W przypadku zatkania młynka zaleca się wykonanie następujących czynności czyszczących: 1. Opróżnij pojemnik na kawę podczas przygotowywania espresso. Jeśli fusy nie spadają, oznacza to, że jest blokada, więc musisz dodać ryż (dwie łyżki) bezpośrednio. 2. Gdy ryż jest już w młynku, ustaw młynek na wysokie ustawienie (5 lub 6). Dzięki temu między żarnami młynka będzie więcej miejsca, aby ryż mógł przejść. Pamiętaj, że aby wyregulować selektor młynka, młynek musi być włączony lub musi być wciśnięty środkowy przycisk na selektorze. 3. Zrób espresso. Nagromadzone fusy i ryż muszą być całkowicie zmielone. W przeciwnym razie zrób tyle espresso, ile potrzeba, aby ryż zaczął się przesuwac przez młynek. Uwaga: Zupełnie normalne jest, że podczas przygotowywania tego espresso kawa nie wypłynie, ponieważ ryż blokuje wylot kawy.. 4. Gdy ryż zacznie wpadać do młynka, dodaj więcej ziaren kawy. Zrób jeszcze kilka espresso, aby mieć pewność, że w młynku nie pozostanie żaden ryż.	

Rzeczy	Metoda konserwacji	Inni
	5. Wyczyść jednostkę przetwarzającą (szczególnie czerwony silikon i filtr). 6. Przed przygotowaniem ostatniej kawy należy ponownie ustawić stopień zmielenia kawy na pożądany. Uwaga: Tego typu czyszczenie można wykonać również przy użyciu środka do czyszczenia młynków do kawy	

6. RECYKLING SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub bateria muszą być utylizowane oddzielnie od odpadów domowych. Gdy produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie i zanieść je do punktu zbiórki wyznaczonego przez lokalne władze.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego i/lub baterii, konsumenci powinni skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wskazówek pomoże chronić środowisko.

7. PRAWA AUTORSKIE

Prawa własności intelektualnej do tekstów zawartych w tym podręczniku należą do CECOTEC INNOVACIONES, SL. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części powielana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przesyłana ani dystrybuowana w żaden sposób (elektryczny, mechaniczny, fotokopiowanie, nagrywanie lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL.

8. UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

CE Cecotec Innovaciones niniejszym oświadcza, że ten produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi stosownymi przepisami przepisów obowiązujących w Unii Europejskiej. Ten produkt został zaprojektowany, wyprodukowany i przetestowany zgodnie z wymaganymi normami bezpieczeństwa i jakości. Pełny tekst Deklaracji zgodności UE można znaleźć pod następującym adresem internetowym: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. SOUČÁSTI A KOMPONENTY

Obrázek 1

1. Kryt nádrže na vodu
2. Víko nádoby na kávová zrna
3. Nastavení mletí mlýnku
4. ovládací panel
5. Kávová prodejna
6. Odkapávací miska
7. Nádrž na zeminu
8. Napěňovač mléka
9. Procesorová jednotka
10. Boční kryt
11. Tlačítko Zap/Vyp

POZNÁMKA:

Obrázky v této příručce jsou schematické a nemusí přesně odpovídat obrázku na produktu.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je dodáván v obalu, který je určen k jeho ochraně během přepravy. Vyměňte spotřebič z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Originální krabici a další obalové materiály uložte na bezpečné místo, abyste zabránili poškození spotřebiče v případě jeho budoucí přepravy. Pokud chcete originální obal zlikvidovat, ujistěte se, že jste všechny položky řádně recyklovali.
- okamžitě kontaktujte oficiální technickou podporu společnosti Cecotec .

Obsah krabice

- Superautomatický kávovar
- Tento návod k obsluze
- Neodstraňujte sériové číslo z produktu, abyste zachovali řádnou sledovatelnost vašeho zařízení v případě, že byste požádali o pomoc.

3. PROVOZ

Zařízení

1. Vybalte přístroj, vyjměte jej a parní trysku.
2. Vložte parní trysku do otvoru pro výstup páry v přístroji, dokud neuslyšíte „cvaknutí“, které signalizuje, že je bezpečně upevněna. Obr. 2

Legenda k obrázku 2

1. Otvor pro odvod páry

1. Vyměňte nádržku na vodu a důkladně ji propláchněte. Naplňte filtrovanou vodou. Vraťte nádržku na vodu zpět. Obr. 3
 2. Po vložení kávových zrn do zásobníku na kávu zapojte kávovar do elektrické zásuvky. Obr. 4
 3. Stiskněte tlačítko Zap/Vyp, přístroj provede autotest a vyčistí potrubí. Obr. 5
- Poznámka: Zkontrolujte, zda vytéká horká voda.

4. Pro ovládání se dotkněte dotykových ikon na obrazovce.

Poznámka: Chcete-li kávovar vypnout, stiskněte tlačítko Zap/Vyp po dobu 3 sekund.

ovládací panel

Obr. 6

Světelné ikony

	Ikona	Popis
1		Otevřené dveře. Když se ikona rozsvítí, znamená to, že jsou otevřené pravé dveře. Zkontrolujte je.
2		Chybí spařovací jednotka. Pokud se ikona rozsvítí, znamená to, že spařovací jednotka není na svém místě nebo není správně nainstalována.
3		Nedostatek vody. Když se ikona rozsvítí, znamená to, že je v nádrži na vodu málo vody. Zkontrolujte, zda je dostatek vody.
4		Nádoba na kávovou sedlinu. Když se ikona rozsvítí: 1) signalizuje, že nádoba na sedlinu není na svém místě nebo není správně nainstalována, 2) signalizuje, že nádoba na sedlinu je plná a je třeba ji vyprázdnit. Systém vás automaticky upozorní na plnou nádržku každých 8 káv.

5		Málo kávových zrn. Když se ikona rozsvítí, znamená to, že v mlýnku je málo kávových zrn. Přidejte kávová zrna.
6	x2	Dvojitý šálek. Když se ikona rozsvítí, znamená to, že je aktivována funkce dvojitého šálku. Budou se připravovat dva šálky současně. Druhý šálek se připraví, pokud v procesu vaření není dostatek kávy.
7		Odvápňování. Když se ikona rozsvítí, znamená to, že je třeba odvápnit hadičky kávovaru.
8		Upozornění na nízkou hladinu mléka nebo na parní trysku. Pokud se tato ikona rozsvítí, znamená to, že konvice na mléko nebo parní tryska nejsou nainstalovány nebo nejsou nainstalovány správně.
9		Varování před nízkou hladinou vody v potrubí. Když se na obrazovce zobrazí alarm, znamená to, že vnitřním okruhem pračky neprotéká žádná voda. Zkontrolujte, zda je v nádrži voda a zda je správně nainstalována. Stiskněte dotykovou ikonu Nastavení  → pro aktivaci vodního čerpadla, které odvzdušní potrubí a umožní průtok vody.

Příprava kávy Americano

1. Upravte výšku výpustu kávy a postavte šálek. Obr. 7
2. Klepněte na dotykovou ikonu kávy Americano  k zahájení přípravy.
3. Během přípravy upravte sílu a množství kávy.
 - o Během mletí (na pravé straně obrazovky se zobrazuje „g“) stiskněte dotykovou ikonu „+“ nebo „-“ pro nastavení množství mleté kávy.
 - o Během vaření (na pravé straně obrazovky se zobrazuje „ml“) upravte množství kávy stisknutím dotykové ikony „+“ nebo „-“.
 - o Stiskněte dotykovou ikonu  pro přípravu 2 šálků kávy.
 - o Stisknutím  → dokončete operaci.

Příprava espressa

1. Upravte výšku výpustu kávy a postavte šálek. Obr. 7
2. dotykovou ikonu Espresso  k zahájení přípravy.
3. Během přípravy upravte sílu a množství kávy.
 - o Během mletí (na pravé straně obrazovky se zobrazuje „g“) stiskněte dotykovou ikonu „+“ nebo „-“ pro nastavení množství mleté kávy.
 - o Během vaření (na pravé straně obrazovky se zobrazuje „ml“) upravte množství kávy stisknutím dotykové ikony „+“ nebo „-“.
 - o Stiskněte dotykovou ikonu  pro přípravu 2 šálků kávy.
 - o Stisknutím  → dokončete operaci.

Příprava mléčné pěny

1. Nastavte parní trysku napěňovače mléka do požadované polohy a zasuňte ji do mléka. Poznámka: Nepřeplyňte nádobu na mléko, aby se při napěňování nevytilo do přístroje.
2. Klepněte na ikonu Vapor touch  pro zahájení.
3. Pokud mléčná pěna během procesu dosáhne požadované konzistence, můžete stisknutím dotykové ikony nastavení  → přípravu mléčné pěny zastavit; pokud doba napěňování během procesu napařování není dostatečná (viz číslo na displeji), stisknutím dotykové ikony „+“ dobu napěňování prodloužíte.

Poznámka: Po napěnění mléka ponořte napěňovač mléka do vody. Čistěte jej během procesu napěňování.
Poté metlu otřete čistým hadříkem, abyste zabránili přilepení mléka k vnitřní stěně nebo zablokování parního otvoru.

Příprava horké vody

1. Upravte výšku výpustu kávy a postavte šálek. Obr. 7
2. Klepnutím na ikonu Horká voda  získáte horkou vodu. Výchozí množství horké vody je 250 ml a v případě potřeby jej můžete zastavit.

Nastavení mletí kávy

Pokud potřebujete upravit hrubost mletí kávy, otáčejte voličem mletí (obr. 8) za chodu mlýnku, jinak by se mlýnek mohl poškodit.

Legenda k obrázku 8

1. Jemné
2. Tlustý

Hrubost mletí kávy upravte podle stupně pražení použitých kávových zrn (doporučují se středně pražená zrna).

- Pokud je tok kávy příliš pomalý (mletí je příliš jemné), otočte voličem mletí na hrubší stupeň mletí.
- Pokud káva vytéká příliš rychle a výsledek je příliš vodnatý (mletí je příliš hrubé), otočte voličem mletí na jemnější stupeň mletí.

Pokud je káva příliš hrubě namletá, otočte voličem mletí a nastavte jej proti směru hodinových ručiček; pokud je káva příliš jemně namletá, otočte voličem mletí a nastavte jej ve směru hodinových ručiček.

Známky:

- Nevkládejte do zásobníku na kávová zrna příliš mnoho kávových zrn. Pokud vložíte příliš mnoho kávových zrn, mohou zvlhnout (zejména ve vlhkém počasí), což může ovlivnit mlýnek a zabránit jeho správnému mletí. Výsledkem bude, že káva se nebude dat uvařit

nebo bude příliš vodnatá.

- Nenechávejte kávová zrna v zásobníku delší dobu, protože to může ovlivnit kvalitu kávy a výkon mlýnku.
- Chcete-li nastavit stupeň mletí bez používání mlýnku, stiskněte malým šroubovákem střed voliče mletí, obr. 9. Držením tohoto středu můžete voličem otáčet, aniž byste poškodili mlýnek.

Tipy:

- Volič mletí je z výroby nastaven na maximální stupeň. Doporučuje se jej po prvních 100–150 šálcích již nenastavovat.
- Nedávejte příliš mnoho kávových zrn najednou ani je nenechávejte v zásobníku příliš dlouho, aby neztratila čerstvost nebo nezvlhla. Vlhkost brání mletí a vaření a ovlivňuje chuť.
- Jakmile kávová zrna zvlhnou, vraťte je zpět, abyste zajistili dobrou chuť. Poté otočte volič mletí na maximální stupeň a vyzkoušejte mletí. Pokud kávovar funguje správně, vraťte volič mletí do původní polohy.
- správně namletá, otočte volič mletí na maximální stupeň mletí, pravděpodobně kvůli vlhkosti nebo ucpání olejem ze zrn. Poté zkuste do zásobníku na kávová zrna přidat trochu nevařeného rýže nebo profesionálního čističe mlýnku a zkuste namletí. Pokud kávovar funguje správně, vraťte volič mletí do původní polohy. (Zkuste to opakovaně.)

Manipulace s odnímatelnými díly

Pro zajištění správného provozu je důležité vědět, jak demontovat a vyměnit následující součásti: nádržku na vodu, procesorovou jednotku, odkapávací misku a parní trysku napěňovače mléka.

Extrakce

Obrázek 10

1. Nádrž na vodu: Vytáhněte nahoru.
2. Boční kryt: Zatlačte nahoru a sejměte kryt.
3. Procesorová jednotka: Stiskněte a vytáhněte.
4. Odkapávací miska: Vytáhněte.
5. Napěňovač mléka: Vytáhněte.

Umístění

Obrázek 11

1. Nádrž na vodu: Vložte směrem dolů.
2. Přípravná skupina: Zatlačte podél vodítka, dokud neuslyšíte cvaknutí.
3. Odkapávací miska: Zasuňte dovnitř.
4. Napěňovač mléka: Zatlačte podél vodítka, dokud neuslyšíte „cvaknutí“.

Důležité poznámky k instalaci

- o **Procesorová jednotka:** Při instalaci procesorové jednotky se ujistěte, že je pevně usazena a že uslyšíte „cvaknutí“. Pokud není správně nainstalována, vyjměte ji a znovu nainstalujte.
- o **Nádrž na vodu:** Po nasazení nádržky na vodu zkontrolujte, zda je v jedné rovině s horním krytem. Pokud je v jedné rovině, je bezpečně upevněna. Pokud je výše, zatlačte ji dolů, dokud nebude v jedné rovině s horním krytem.
- o **Napěňovač mléka:** Při opětovné instalaci napěňovače mléka se ujistěte, že je pevně na svém místě – poslechněte si „cvaknutí“. Pokud není pevně na svém místě, zopakujte postup demontáže a znovu jej nainstalujte.

Menu a personalizace nápojů

Nastavení parametrů souvisejících s espressem

Přístup k nastavení:

1. Ujistěte se, že je kávovar v hlavním režimu (pohotovostní režim).
2. Stiskněte a podržte dotykovou ikonu Nastavení  po dobu 3 sekund.
3. Po otevření nabídky nastavení se zobrazí ikony kávy Espresso  a americký  začne blikat.
4. ikonu espresso .
5. Další:
 - o Zobrazí se možnost upravit množství mleté kávy. Pomocí dotykových ikon + a - ho zvýšte nebo snižte. (Obr. 12)
 - o Až budete hotovi, klepněte na dotykovou ikonu Nastavení .
 - o Poté se zobrazí možnost upravit množství kávy v mililitrech. Pro jeho úpravu použijte dotykové ikony + a -. (Obr. 13)
6. Jakmile provedete příslušné úpravy, znovu klepněte na dotykovou ikonu Nastavení  pro potvrzení nastavení.
7. 6krát za sebou dotykovou ikonu Nastavení v

2. Nastavení parametrů souvisejících s kávou Americano

Přístup k nastavení:

1. Ujistěte se, že je kávovar v hlavním režimu (pohotovostní režim).
2. Stiskněte a podržte dotykovou ikonu Nastavení  po dobu 3 sekund.
3. Po otevření nabídky nastavení se zobrazí ikony kávy Espresso  a americký  začne blikat.
4. ikonu kávy Americano .
5. Další:
 - o Zobrazí se možnost upravit množství mleté kávy. Pomocí dotykových ikon + a - ho zvýšte nebo snižte. (Obr. 12)

- o Až budete hotovi, klepněte na dotykovou ikonu Nastavení  .
 - o Poté se zobrazí možnost upravit množství kávy v mililitrech. Pro jeho úpravu použijte dotykové ikony + a -. (Obr. 13)
 - o Až budete hotovi, klepněte na dotykovou ikonu Nastavení  .
 - o Dále možnost upravit množství vody pro Americano v mililitrech. Pro nastavení použijte dotykové ikony + a -. (Obr. 14)
6. Jakmile provedete příslušné úpravy, znovu klepněte na dotykovou ikonu Nastavení   pro potvrzení nastavení.
7. 6krát za sebou dotykovou ikonu Nastavení  .

3. Nastavení teploty

1. Ujistěte se, že je kávovar v hlavním režimu (pohotovostní režim).
2. Stiskněte a podržte dotykovou ikonu Nastavení   po dobu 3 sekund.
3. Po otevření nabídky nastavení znovu klepněte na dotykovou ikonu Nastavení  .
4. Teplota spařování se zobrazí na obrazovce (obr. 15). Pro nastavení teploty spařování použijte dotykové ikony „+“ nebo „-“.

4. Nastavení času automatického vypnutí

1. Ujistěte se, že je kávovar v hlavním režimu (pohotovostní režim).
2. Stiskněte a podržte dotykovou ikonu Nastavení   po dobu 3 sekund.
3. Po vstupu do nabídky nastavení dvakrát klepněte na dotykovou ikonu Nastavení  .
4. Čas automatického vypnutí se zobrazí na displeji (obr. 16). Pomocí dotykových ikon „+“ nebo „-“ vyberte požadovaný čas (0,5 h, 1 h, 2 h atd., až 24 h).

5. Nastavení inicializace

- Ujistěte se, že je kávovar v hlavním režimu (pohotovostní režim).
- Stiskněte a podržte dotykovou ikonu Nastavení   po dobu 3 sekund.
- Po otevření nabídky nastavení třikrát klepněte na dotykovou ikonu Nastavení  .
- Nastavení inicializace se zobrazí na obrazovce (obr. 17).

Poznámka: Tato funkce je určena pouze pro technický nebo poprodejní servisní personál.

6. Informace o výrobě

1. Ujistěte se, že je kávovar v hlavním režimu (pohotovostní režim).
2. Stiskněte a podržte dotykovou ikonu Nastavení   po dobu 3 sekund.
3. Po otevření nabídky nastavení pětikrát klepněte na dotykovou ikonu Nastavení.
4. Na obrazovce se zobrazí informace o výrobě, jako je datum a číslo šarže (obr. 18).

7. Odvápňování

- A. Nalijte odvápňovací přípravek do nádoby s čistou vodou a počkejte, dokud se zcela nerozpustí.
- B. Vyjměte nádržku na vodu, nalijte do ní odvápňovací přípravek rozpuštěný ve vodě a poté doplňte čistou vodu po maximální značku na nádržce;

C. Stiskněte dotykovou ikonu odvápňování:

- o Ujistěte se, že je kávovar v hlavním režimu (pohotovostní režim).
- o Stiskněte a podržte dotykovou ikonu Nastavení   po dobu 3 sekund.
- o Po otevření nabídky nastavení čtyřikrát klepněte na dotykovou ikonu Nastavení  .
- o Stiskněte ikonu odvápňování  (obr. 19).

D. Stiskněte dotykovou ikonu „OK“  pro zahájení odvápňování;

E. Když je veškerá voda spotřebována a zobrazí se upozornění na nedostatek vody , vyjměte nádržku na vodu a doplňte čistou vodu;

F.  Znovu stiskněte ikonu „OK“, přístroj spustí cyklus oplachování;

G. Po dokončení cyklu oplachování se přístroj vrátí do pohotovostního režimu.

4. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Ovládací panel zobrazuje ikonu nedostatku vody 	1. V nádrži není voda. 2. Snímač hladiny vody potřebuje kalibraci.	1. Naplňte nádržku na vodu a správně ji vložte, zatlačte spodní část až na doraz. 2. Když je stroj v pohotovostním režimu: a. Vyjměte nádržku na vodu b. Vypněte stroj pomocí tlačítka Zap/Vyp. c. Zapněte stroj tlačítkem Zapnuto/Vypnuto. d. Když je kávovar v hlavním režimu (pohotovostní režim), vložte zpět do přístroje plnou nádržku na vodu.

Ovládací panel zobrazuje  . Stisknete dotykovou ikonu Nastavení  → pro aktivaci vodního čerpadla a odvzdušnění potrubí, aby mohla voda protékat, ale z výstupu žádná voda nevytéká.	- Nádrž na vodu není správně umístěna. - Do čerpadla se nemůže dostat voda. - Vnitřek trubice je ucpaný.	- Vložte nádržku správně a zatlačte spodní část až na doraz. - oficiální technickou podporu společnosti Cecotec). - na oficiální technickou asistenční službu Cecotec).
Káva je vodnatá nebo má málo těla.	- Nastavení mletí je příliš jemné. - Byla použita velmi tmavá nebo mastná zrna; čepele se ucpávají a špatně melou. - Mokrý, mletý zrna ucpávají mlýnek.	- Otočte voličem mletí pro hrubší mletí. - Množství mleté kávy můžete zvýšit dotykem ikony „+“. - Vyjměte mokrá zrna, vyčistěte nádobu a poté přidejte suchá zrna, nevařenou rýži nebo čistič mlýnku. Postupujte podle pokynů k čištění mlýnku v následující části.
Žádná káva neteče.	Nádrž na vodu není správně umístěna. Pístový filtr kávové jednotky je ucpaný. Vnitřní potrubí je ucpané.	Vložte nádržku správně a pevně zatlačte dno až na doraz. Vyčistěte nebo vyměňte filtr. oficiální technickou podporu společnosti Cecotec .
Mlýnek nefunguje.	Mlýnek je zablokován cizími tělesy.	Odstraňte z mlýnku veškeré cizí předměty. Nezapomeňte nejprve spotřebič odpojit od sítě. Říďte se pokyny k čištění mlýnku v dalším bodě.

5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Upravte výšku výpustu kávy a postavte šálek. Obr. 7
 - Dotkněte se ikony „OK“  po dobu 3 sekund pro spuštění čištění/oplachování.
- Poznámka: Funkce rychlého propláchnutí může také předejít ucpanutí potrubí a spařovací jednotku.

Pokud byl přístroj delší dobu nečinný, rychlé propláchnutí před přípravou kávy zlepší chuť.

Každodenní údržba je důležitá pro zajištění trvanlivosti a vynikající chuti. Postupujte takto:

Položky	Metoda údržby	Ostatní
Odsávací jednotka	Vyjměte extrakční jednotku a omyjte ji pod tekoucí vodou odshora dolů, abyste odstranili zbytky kávy z povrchu pístového filtru. Doporučuje se čistit jej ručně každé tři dny. Neodstraňujte mazací olej ze spodní a střední části jednotky. Nepoužívejte v myčce nádobí.	Lze použít profesionální čisticí tabletu na bázi oleje: Vyjměte extrakční jednotku, vložte tabletu do přihrádky na mletou kávu, vraťte jednotku zpět a uvařte si velký šálek espressa (nastavte na maximální objem). Poté tabletu znovu vyjměte a ručně ji vyčistěte.
Napěňovač mléka	- Po každém použití vložte parní trysku do sklenice s čistou vodou a zapněte ji, jako byste napěňovali mléko. Otřete povrch dočista. - Pokud přístroj používáte denně, doporučuje se před čištěním sejmut kryt.	
Odkapávací miska	Doporučuje se je po každém použití vyprázdnit a opláchnout pod tekoucí vodou. Nenechávejte je déle než dva dny bez čištění.	
Záloha na pozemek	Doporučuje se vyprázdnit a opláchnout pod tekoucí vodou, když se rozsvítí varovná ikona. To signalizuje, že nádoba na sedlinu je plná a je třeba ji vyprázdnit. Systém vás automaticky upozorní na plnou nádržku každých 8 káv.	

Položky	Metoda údržby	Ostatní
Vodní nádrž	Doporučuje se oplachovat pod tekoucí vodou každé 3 dny.	V létě nebo pokud se stroj používá méně často, mohou být intervaly čištění zkráceny.
Skladování kávových zrn	Doporučuje se čistit jednou týdně. K odstranění oleje ze zrn použijte měkký, suchý hadřík.	
Výpustný kanál mleté kávy	Doporučuje se kontrolovat hadičku infuzeru jednou týdně. Pokud se nahromadily nečistoty, očistěte vnitřek hadičky měkkým, suchým hadříkem.	
Mlýnek	Pokud je mlýnek ucpaný, doporučuje se provést následující čištění: espressa vysypte kávu ze zásobníku na kávu. Pokud se kávová sedlina nevysype, je v zásobníku ucpaná, takže budete muset přímo přidat rýži (dvě polévkové lžíce). 2. Jakmile je rýže v mlýnku, nastavte mlýnek na vysoký stupeň (5 nebo 6). Tím se mezi mlecími hřebíky mlýnku zvětší prostor, aby rýže mohla projít. Nezapomeňte, že pro nastavení mlýnku musí být mlýnek v provozu nebo musí být stisknuto prostřední tlačítko na mlýnku. 3. Připravte si espresso. Nahromaděná kávová sedlina a rýže musí být zcela namleté. Jinak připravte tolik espress , kolik je potřeba, aby rýže začala procházet mlýnkem. Poznámka: Je normální, že při přípravě těchto espress nevytéká káva, protože rýže blokuje výtok kávy. 4. Jakmile se rýže začne sklouzávat do mlýnku, přidejte další kávová zrna. Uvařte si ještě pár espress , abyste se ujistili, že v mlýnku nezůstala žádná rýže.	

Položky	Metoda údržby	Ostatní
	5. Vyčistěte procesorovou jednotku (zejména červené silikony a filtr). 6. Před přípravou poslední kávy znovu upravte stupeň mletí na požadovanou úroveň. Poznámka: Toto čištění lze provést také čistíči mlýnků na kávu.	

6. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/nebo baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti výrobku byste měli baterie vyjmout a odvézt je na sběrné místo určené místními úřady.

Pro podrobné informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrických a elektronických zařízení a/nebo baterií by se spotřebitelé měli obrátit na své místní úřady.

Dodržování výše uvedených pokynů pomůže chránit životní prostředí.

7. AUTORSKÁ PRÁVA

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, SL. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, ať už zcela nebo zčásti, reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen ani distribuován jakýmkoli prostředky (elektronickými, mechanickými, kopírováním, nahráváním nebo podobnými) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, SL.

8. ZJEDNODUŠENÉ PROHLÁŠENÍ EU O SHODĚ



Společnost Cecotec Innovaciones tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení předpisů platných v Evropské unii. Tento výrobek byl navržen, vyroben a testován v souladu s požadovanými bezpečnostními a kvalitativními normami. Úplné znění prohlášení EU o shodě naleznete na následující webové adrese: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PARÇALAR VE BİLEŞENLER

Şekil 1

1. Su deposu kapağı
2. Kahve çekirdeği saklama kabı kapağı
3. Öğütücü öğütme ayarı
4. kontrol Paneli
5. Kahve çıkışı
6. Damlama tepsisi
7. Zemin tankı
8. Süt köpürtücü
9. İşlem birimi
10. Yan kapak
11. Açma/Kapama Düğmesi

NOT:

Bu kılavuzda yer alan grafikler şematik gösterimlerdir ve üründeki grafiklerle tam olarak uyumlayabilir.

2. KULLANMADAN ÖNCE

- Bu cihaz, taşıma sırasında korumak için tasarlanmış bir ambalajla gelir. Cihazı kutusundan çıkarın ve tüm ambalaj malzemelerini çıkarın. Gelecekte taşımanız gerekirse cihazın hasar görmesini önlemek için orijinal kutuyu ve diğer ambalaj malzemelerini güvenli bir yerde saklamak isteyebilirsiniz. Orijinal ambalajı atmak isterseniz, lütfen tüm öğeleri uygun şekilde geri dönüştürdüğünüzden emin olun.
- Cecotec'in Resmi Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin .

Kutu içeriği

- Süper otomatik kahve makinesi
- Bu kullanım kılavuzu
- Ekipmanınızın yardım talebinde bulunmanız halinde uygun şekilde izlenebilirliğini sağlamak için seri numarasını üründen çıkarmayın.

3. OPERASYON

Tesis

1. Makineyi ambalajından çıkarın, makineyi ve buhar çubuğunu çıkarın.
2. Buhar çubuğunu, makinenin buhar çıkış yuvasına, yerine güvenli bir şekilde oturduğunu gösteren bir "tık" sesi duyana kadar yerleştirin. Şekil 2

Efsane şekil 2

1. Buhar çıkış yuvası

1. Su deposunu çıkarın ve iyice durulayın. Filtredenmiş suyla doldurun. Su deposunu değiştirin. Şekil 3
2. Kahve haznesine kahve çekirdekleri ekledikten sonra, makineyi elektrik prizine takın. Şekil 4
3. Açma/Kapama düğmesine basın, makine kendi kendini test edecek ve kanalları temizleyecektir. Şekil 5

Not: Sıcak suyun gelip gelmediğini kontrol edin.

4. İşlem için ekrandaki dokunmatik ikonlara dokununuz.

Not: Kahve makinenizi kapatmak için Açma/Kapama düğmesine 3 saniye boyunca basın.

kontrol Paneli

Şekil 6

Aydınlık simgeler

	Simge	Tanım
1		Kapı açık. Simge yandığında, doğru kapının açık olduğunu gösterir. Kontrol edin.
2		Eksik demleme ünitesi. Simge yandığında, demleme ünitesinin yerinde olmadığını veya doğru şekilde takılmadığını gösterir.
3		Su eksikliği. Simge yandığında, su deposunun düşük olduğunu gösterir. Yeterli su olduğundan emin olun.
4		Toprak kabı. Simge yandığında: 1) Telve kabının yerinde olmadığını veya doğru şekilde takılmadığını gösterir, 2) Kahve telvesi kabının dolu olduğunu ve boşaltılması gerektiğini gösterir. Sistem her 8 kahvede bir tank dolduğunda sizi otomatik olarak uyarır.

5		Düşük kahve çekirdekleri. Simge yandığında, öğütücüde düşük çekirdek olduğunu gösterir. Kahve çekirdekleri ekleyin.
6	x2	Çift fincan. Simge yandığında, çift fincan işlevi etkinleştirilmiş demektir. Aynı anda iki fincan demlenecektir. Demleme sürecinde yeterli kahve yoksa ikinci fincan demlenecektir.
7		Kireç çözme. Simge yandığında, kahve makinesinin borularının kireçten arındırılması gerektiğini gösterir.
8		Düşük süt veya buhar çubuğu uyarısı. Bu simge yandığında, süt sürahişi veya buhar çubuğunun takılı olmadığı veya doğru şekilde takılmadığı anlamına gelir.
9		Borularda düşük su uyarısı. Ekranda alarm görüldüğünde, makinenin iç devresinden su geçmediği anlamına gelir. Tankta su olduğunu ve düzgün bir şekilde takıldığını doğrulayın. Su pompasını etkinleştirmek, borulardan havayı boşaltmak ve suyun akmasını sağlamak için Ayarlar dokunmatik simgesine basın.

Americano kahve hazırlama

1. Kahve çıkışının yüksekliğini ayarlayın ve bir fincan yerleştirin. Şekil 7
2. Americano kahve dokunmatik simgesine dokunun Hazırlıklara başlamak için.
3. Hazırlama esnasında kahvenin sertliğini ve miktarını ayarlayın.
 - o Öğütme sırasında (ekranın sağında "g" görüntülenir) "+" veya "-" dokunmatik simgesine basarak öğütülmüş kahve miktarını ayarlayabilirsiniz.
 - o Demleme sırasında (ekranın sağ tarafında "ml" görüntülenir) kahve miktarını ayarlamak için "+" veya "-" dokunmatik simgesine basın.
 - o 2 fincan kahve hazırlamak için dokunmatik ikona basın.
 - o İşlemi tamamlamak için tuşuna basın

Espresso Kahve Hazırlanması

1. Kahve çıkışının yüksekliğini ayarlayın ve bir fincan yerleştirin. Şekil 7
2. Espresso dokunmatik simgesine dokunun Hazırlıklara başlamak için.
3. Hazırlama esnasında kahvenin sertliğini ve miktarını ayarlayın.
 - o Öğütme sırasında (ekranın sağında "g" görüntülenir) "+" veya "-" dokunmatik simgesine basarak öğütülmüş kahve miktarını ayarlayabilirsiniz.
 - o Demleme sırasında (ekranın sağ tarafında "ml" görüntülenir) kahve miktarını ayarlamak için "+" veya "-" dokunmatik simgesine basın.
 - o 2 fincan kahve hazırlamak için dokunmatik ikona basın.
 - o İşlemi tamamlamak için tuşuna basın.

Süt köpüğü hazırlama

1. Süt köpürtücünün buhar çubuğunu istediğiniz konuma getirin ve sütün içine batırın.
Not: Köpürtme sırasında makinenin üzerine taşmasını önlemek için süt kabını aşırı doldurmayın.
2. Başlamak için Vapor touch simgesine dokunun.
3. Eğer işlem sırasında süt köpüğü istenilen kıvama gelirse, ayarlar dokunmatik ikonuna basarak süt köpüğü hazırlamayı durdurabilirsiniz; eğer buharlama işlemi sırasında köpürtme süresi yeterli olmazsa (ekrandaki sayıya bakın), "+" dokunmatik ikonuna basarak köpürtme süresini artırabilirsiniz.

Not: Sütü köpürttükten sonra süt köpürtücüyü mutlaka suya daldırın. Köpürtme işlemi sırasında temizleyin.
Daha sonra çırpıcıyı temiz bir bezle silerek sütün iç duvara yapışmasını veya buhar çıkışını tıkanmasını önleyin.

Sıcak su hazırlama

1. Kahve çıkışının yüksekliğini ayarlayın ve bir fincan yerleştirin. Şekil 7
2. Sıcak Su simgesine dokunun Varsayılan sıcak su miktarı 250 ml'dir ve gerektiğinde durdurabilirsiniz.

Kahve öğütme ayarı

Kahve öğütme inceliğini ayarlamamız gerektiğinde, öğütücü çalışırken öğütme seçiciyi (Şekil 8) çevirerek ayarlayın, aksi takdirde öğütücü zarar görebilir.

Efsane şekil 8

1. İyi
2. Kalın

Kullandığınız kahve çekirdeklerinin kavrulma derecesine göre kahve öğütme kalınlığını ayarlayın (orta kavrulmuş çekirdekler önerilir).

- Kahve akışı çok yavaşsa (öğütme çok inceyse), öğütme seçiciyi daha kalın bir öğütme seviyesine getirin.
- Kahveniz çok hızlı çıkıyorsa ve sonuç çok suluysa (çekim çok iriyse), öğütme seçiciyi daha ince bir öğütme seviyesine getirin.

Kahve çok iri çekilmişse, öğütme seçiciyi çevirin ve saat yönünün tersine ayarlayın; kahve çok ince çekilmişse, öğütme seçiciyi çevirin ve saat yönünde ayarlayın.

Notlar:

- Kahve çekirdeği haznesine çok fazla çekirdek koymayın. Çok fazla çekirdek koymak, çekirdeklerin nemlenmesine (özellikle nemli havalarda) neden olabilir, bu da öğütücüyü etkileyebilir ve düzgün bir şekilde öğütmesini önleyebilir, bunun sonucunda demlenemeyen veya çok sulu çıkan kahve elde edilebilir.

- Kahve çekirdeklerini uzun süre haznede bırakmayın; bu, kahvenin kalitesini ve öğütücünün performansını etkileyebilir.
- Öğütücüyü kullanmadan öğütme seviyesini ayarlamak için, öğütme seçicisinin ortasına küçük bir tornavidayla bastırın, Şekil 9. Bu merkezi tutarken, öğütücüye zarar vermeden seçiciyi çevirebilirsiniz.

İpuçları:

- Öğütme seçici fabrikadan sevk edildiğinde maksimum ayara ayarlanmıştır. İlk 100-150 fincandan sonra ayarlanmaması önerilir.
- Çok fazla kahve çekirdeğini aynı anda eklemeyin veya onları haznede çok uzun süre bırakmayın, böylece tazeliğini kaybetmelerini veya ıslanmalarını önleyebilirsiniz. Nem, öğütme ve demlemeyi engelleyecek ve lezzeti etkileyecektir.
- İyi bir lezzet elde etmek için fasulyeleri nemlendiğinde değiştirin. Ardından, öğütme seçiciyi maksimum ayara getirin ve öğütmeyi test edin. Makine düzgün çalışıyorsa, öğütme seçiciyi orijinal konumuna geri getirin.
- düzgün bir şekilde öğütülmediğinde, muhtemelen çekirdeklerden nem veya yağ tıkanması nedeniyle öğütme seçiciyi maksimum ayara getirin. Daha sonra kahve çekirdeği haznesine biraz pişmemiş pirinç veya profesyonel öğütücü temizleyici eklemeyi deneyin ve öğütmeyi test edin. Makine düzgün çalışıyorsa, öğütme seçiciyi orijinal konumuna geri getirin. (Tekrar tekrar deneyin.)

Çıkarılabilir parçaların kullanımı

Süt köpürtücünün düzgün çalışmasını sağlamak için su deposu, işleme ünitesi, damlama tepsisi ve buhar çubuğunun nasıl çıkarılacağını ve değiştirileceğini bilmek önemlidir.

Çıkarma

Şekil 10

1. Su tankı: Yukarı doğru çekin.
2. Yan kapak: Kapağı yukarı doğru itin ve çıkarın.
3. İşlem ünitesi: Bastırıp çekin.
4. Damlama tepsisi: Dışarı çekin.
5. Süt köpürtücü: Dışarı çekin.

Atama

Şekil 11

1. Su tankı: Aşağıya doğru yerleştirin.
2. Hazırlık grubu: "Tık" sesini duyana kadar kılavuz boyunca itin.
3. Damlama tepsisi: İçeriye doğru yerleştirin.
4. Süt köpürtücü: "Tık" sesini duyana kadar kılavuz boyunca itin.

Kurulum için önemli notlar

- o **İşlem ünitesi:** İşlem ünitesini takarken, yerine sıkıca oturduğundan ve "tık" sesi duyduğunuzdan emin olun. Doğru şekilde takılmamışsa, çıkarıp yeniden takın.
- o **Su deposu:** Su deposunu değiştirdikten sonra, üst kapakla aynı hizada olduğundan emin olun. Eğer aynı hizadaysa, güvenli bir şekilde yerindedir. Eğer daha yüksekse, üst kapakla aynı hizaya gelene kadar aşağı bastırın.
- o **Süt Köpürtücü:** Süt köpürtücüyü yeniden takarken, "tık" sesini dinleyerek yerine sıkıca oturduğundan emin olun. Yerine sıkıca oturmamışsa, çıkarma işlemini tekrarlayın ve yeniden takın.

Menüler ve İçecek Kişiselleştirme

Espresso kahve ile ilgili parametre ayarları

Ayarlara erişmek için:

1. Kahve makinenizin ana ekranda (bekleme modunda) olduğundan emin olun.
2. 3 saniye basılı tutun .  
3. Ayarlar menüsüne eriştikten sonra Espresso kahve simgeleri  ve Amerikan  yanıp sönmeye başlayacaktır.
4. Espresso kahve simgesini seçin .
5. Sonraki:
 - o Çekilmiş kahve miktarını ayarlama seçeneği görünecektir. Artırmak veya azaltmak için + ve - dokunmatik simgelerini kullanın. (Şekil 12)
 - o İşiniz bittiğinde Ayarlar dokunmatik simgesine dokunun  .
 - o Daha sonra kahve miktarını mililitre olarak ayarlama seçeneği görünecektir. Ayarlamak için + ve - dokunmatik simgelerini kullanın. (Şekil 13)
6. İlgili ayarlamaları yaptıktan sonra   ayarları onaylamak için Ayarlar dokunmatik simgesine tekrar dokunun.
7. Ana ekrana (bekleme moduna) dönmek için Ayarlar dokunmatik simgesine   üst üste 6 kez basın.

Americano kahve ile ilgili parametre ayarları

Ayarlara erişmek için:

1. Kahve makinenizin ana ekranda (bekleme modunda) olduğundan emin olun.
2. 3 saniye basılı tutun .  
3. Ayarlar menüsüne eriştikten sonra Espresso kahve simgeleri  ve Amerikan  yanıp sönmeye başlayacaktır.
4. Americano kahve simgesini seçin .
5. Sonraki:
 - o Çekilmiş kahve miktarını ayarlama seçeneği görünecektir. Artırmak veya azaltmak için + ve - dokunmatik simgelerini kullanın. (Şekil 12)
 - o İşiniz bittiğinde Ayarlar dokunmatik simgesine dokunun  .

- o Daha sonra kahve miktarını mililitre olarak ayarlama seçeneği görünecektir. Ayarlamak için + ve - dokunmatik simgelerini kullanın. (Şekil 13)
 - o İşiniz bittiğinde Ayarlar dokunmatik simgesine dokunun  ↵.
 - o su miktarını ayarlama seçeneği Americano mililitre cinsinden. Ayarlamak için + ve - dokunmatik simgelerini kullanın. (Şekil 14)
- İlgili ayarlamaları yaptıktan sonra  ↵ ayarları onaylamak için Ayarlar dokunmatik simgesine tekrar dokununuz.
 - Ana ekrana (bekleme moduna) dönmek için Ayarlar dokunmatik simgesine  ↵ üst üste 6 kez basın.

3. Sıcaklık ayarı

- Kahve makinenizin ana ekranda (bekleme modunda) olduğundan emin olun.
- 3 saniye basılı tutun .  ↵
- Ayarlar menüsüne eriştikten sonra tekrar Ayarlar dokunmatik simgesine dokununuz  ↵.
- Demleme sıcaklığı ekranda görüntülenecektir (Şekil 15). Demleme sıcaklığını ayarlamak için '+' veya '-' dokunmatik simgelerini kullanın.

4. Otomatik kapanma zamanını ayarlama

- Kahve makinenizin ana ekranda (bekleme modunda) olduğundan emin olun.
- 3 saniye basılı tutun .  ↵
- Ayarlar menüsüne girdikten sonra Ayarlar dokunmatik simgesine iki kez dokununuz  ↵.
- Otomatik kapanma süresi ekranda gösterilecektir (Şekil 16). İstenilen süreyi (0,5 saat, 1 saat, 2 saat vb., 24 saate kadar) seçmek için '+' veya '-' dokunmatik simgelerini kullanın.

5. Başlatma ayarı

- Kahve makinenizin ana ekranda (bekleme modunda) olduğundan emin olun.
- 3 saniye basılı tutun .  ↵
- Ayarlar menüsüne eriştikten sonra Ayarlar dokunmatik simgesine üç kez dokununuz  ↵.
- Başlatma ayarı ekranda görüntülenecektir (Şekil 17).

Not: Bu özellik yalnızca teknik veya satış sonrası servis personeli içindir.

6. Üretim bilgileri

- Kahve makinenizin ana ekranda (bekleme modunda) olduğundan emin olun.
- 3 saniye basılı tutun  ↵
- Ayarlar menüsüne eriştikten sonra Ayarlar dokunmatik simgesine beş kez dokununuz  ↵.
- Ekranda tarih ve parti numarası gibi üretim bilgileri görüntülenecektir (Şekil 18).

7. Kireç çözme

- Kireç çözücü ürünü temiz su dolu bir kabin içine dökün ve tamamen eriyene kadar bekleyin.
- Su deposunu çıkarın, su içinde eritilmiş kireç çözücü ürünü su deposuna dökün ve ardından su deposunun üzerindeki maksimum işarete kadar temiz su ekleyin;
- Kireç çözme dokunmatik simgesine basın:

- o Kahve makinenizin ana ekranda (bekleme modunda) olduğundan emin olun.
- o 3 saniye basılı tutun  ↵
- o Ayarlar menüsüne eriştikten sonra Ayarlar dokunmatik simgesine dört kez dokununuz  ↵.
- o Kireç çözme simgesine basın  (Şekil 19).

Kireç çözme işlemini başlatmak için "OK" dokunmatik simgesine basın ; 

E. Tüm su tüketildiğinde ve su eksikliği uyarısı görüldüğünde , su deposunu çıkarın ve temiz su ekleyin;

F.  "OK" dokunmatik ikonuna tekrar basın, makine durulama döngüsünü başlatacaktır;

G. Durulama döngüsü tamamlandığında, makine bekleme arayüzüne geri dönecektir.

4. PROBLEM ÇÖZME

Sorun	Olası neden	Olası çözüm
Kontrol paneli su kıtlığı simgesini görüntüler 	1. Tankta su yok. 2. Su seviye sensörünün kalibrasyona ihtiyacı var.	1. Su haznesini doldurun ve alt kısmını tamamen içeri iterek doğru şekilde yerleştirin. 2. Makine bekleme modundayken: a. Su deposunu çıkarın b. Açma/Kapama düğmesini kullanarak makineyi kapatın. c. Açma/Kapama düğmesinden makinenizi açın. d. Kahve makineniz ana ekrana (bekleme moduna) geldiğinde dolu su deposunu tekrar makineye yerleştirin.

Kontrol panelinde görüntülenir  . Su pompasını etkinleştirmek ve borulardan havayı temizleyerek suyun akmasını sağlamak için Ayarlar dokunmatik simgesine basıyorsunuz  , ancak çıkıştan su gelmiyor.	1. Su deposu uygun şekilde yerleştirilmemiş. 2. Pompaya su giremiyor. 3. Borunun içi tıkalı.	1. Depoyu, alt kısmını tamamen içeri iterek düzgün bir şekilde yerleştirin. 2. Cecotec'in Resmi Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin). 3. Cecotec'in Resmi Teknik Yardım Servisi ile iletişime geçin).
Kahve sulu veya az gövdeli olarak çıkıyor.	1. Öğütme ayarı çok ince. 2. Çok koyu veya yağlı çekirdekler kullanılmış; bıçaklar tıkanıyor ve kötü öğütüyor. 3. Islak, öğütülmüş çekirdekler öğütücüyü tıkar.	1. Öğütme seçiciyi çevirerek daha iri öğütebilirsiniz. 2. Çekilmiş kahve miktarını "+" dokunmatik ikonu ile arttırabilirsiniz. 3. Islak fasulyeleri çıkarın, kabı temizleyin ve ardından kuru fasulye, pişmemiş pirinç veya öğütücü temizleyici ekleyin. Bir sonraki bölümdeki öğütücü temizleme talimatlarını izleyin.
Kahve çıkmıyor.	Su deposu uygun şekilde yerleştirilmemiş. Kahve grubu piston filtresi tıkalı. İç kanallar tıkalı.	Depoyu, tabanını sıkıca bastırarak doğru bir şekilde yerleştirin. Filtreyi temizleyin veya değiştirin. Cecotec'in Resmi Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin .
Öğütücü çalışmıyor.	Öğütücü yabancı cisimler tarafından tıkanmış.	Öğütücüden yabancı cisimleri çıkarın. Öncelikle cihazın fişini çekmeyi unutmayın. Bir sonraki maddede yer alan öğütücü temizleme talimatlarını izleyin.

5. TEMİZLİK VE BAKIM

1. Kahve çıkışının yüksekliğini ayarlayın ve bir fincan yerleştirin. Şekil 7
2. Temizleme/durulamayı başlatmak için "OK" dokunmatik simgesine 3 saniye dokununuz  .
Not: Hızlı durulama işlevi kanalları ve demleme grubunu önceden ısıtabilir. Makine uzun süre boşta kalmışsa, kahve yapmadan önce hızlı bir durulama yapmak lezzeti artıracaktır.

Dayanıklılığı ve mükemmel lezzeti garantilemek için günlük bakım önemlidir. Bunu yapmak için şu adımları izleyin:

Öğeler	Bakım yöntemi	Diğerleri
Çıkarma ünitesi	1. Ekstraksiyon ünitesini çıkarın ve piston filtresinin yüzeyindeki kahve kalıntılarını gidermek için akan suyun altında yukarıdan aşağıya doğru yıkayın. Her üç günde bir elle temizlenmesi önerilir. Ünitenin altından ve ortasından yağlama yağını çıkarmayın. Bulaşık makinesinde kullanmayın.	Profesyonel bir yağ bazlı temizleme tableti kullanılabilir: Ekstraksiyon ünitesini çıkarın, tableti öğütülmüş kahve bölmesine yerleştirin, üniteyi değiştirin ve büyük bir fincan espresso demleyin (maksimum ses seviyesine ayarlayın). Ardından tekrar çıkarın ve elle temizleyin.
Süt köpürtücü	1. Her kullanımdan sonra buhar çubuğunu bir bardak temiz suya koyun ve süt köpürtüyormuş gibi açın. Yüzeyini temizleyin. 2. Makineyi günlük kullanıyorsanız temizlik için kapağı çıkarmanız önerilir.	
Damlama tepsisi	Her kullanımdan sonra boşaltılıp musluk altında durulanması önerilir. İki günden fazla temizlemeden bırakmayın.	

Öğeler	Bakım yöntemi	Diğerleri
Zemin mevduatı	Uyarı simgesi yandığında boşaltmanız ve musluk altında durulmanız önerilir. Bu, telve kabının dolu olduğunu ve boşaltılması gerektiğini gösterir. Sistem her 8 kahvede bir tank dolduğunda sizi otomatik olarak uyarır.	
Su tankı	Her 3 günde bir musluk altında çalkalanması önerilir.	Yaz aylarında veya makinenin seyrek kullanılması durumunda temizlik aralıkları kısalabilir.
Kahve çekirdeği depolama	Haftada bir kez temizlenmesi önerilir. Tanelerdeki yağı çıkarmak için yumuşak, kuru bir bez kullanın.	
Öğütülmüş kahve çıkış kanalı	Demleyicinin borusunu haftada bir kontrol etmeniz önerilir. Eğer pislik birikmişse, borunun içini yumuşak ve kuru bir bezle temizleyin.	
Öğütücü	Öğütücü tıkanıldığında aşağıdaki temizliğin yapılması önerilir: Espresso yaparken kahve haznesindeki kahveyi boşaltın . Kahve telvesi düşmüyorsa tıkanıklık vardır, bu yüzden doğrudan pirinç (iki yemek kaşığı) eklemeniz gerekir. 2. Pirinç eklendiğinde, öğütücüyü yüksek bir ayara (5 veya 6) getirin. Bu, öğütücünün çapakları arasında pirincin geçmesine izin verecek daha fazla boşluk bırakacaktır. Öğütücü seçiciyi ayarlamak için öğütücünün çalışır durumda olması veya seçicinin orta düğmesine basılması gerektiğini unutmayın . espresso yapın . Biriken kahve telvesi ve pirinç tamamen öğütülmelidir. Aksi takdirde, pirincin öğütücünden kaymaya başlaması için gereken kadar çok espresso yapın. espressoları yaparken , pirinç kahve çıkışını tıkadığı için kahve çıkmaması normaldir .	

Öğeler	Bakım yöntemi	Diğerleri
	4. Pirinç öğütücüye kaymaya başladığında, daha fazla kahve çekirdeği ekleyin. Öğütücüde pirinç kalmadığından emin olmak için birkaç espresso daha yapın. 5. İşlem ünitesini (özellikle kırmızı silikonları ve filtreyi) temizleyin. 6. Son kahveyi yapmadan önce öğütme seviyesini tekrar istediğiniz seviyeye ayarlayın. Not: Bu temizliği kahve öğütücü temizleyicileri ile de yapabilirsiniz.	

6. ELEKTRİK VE ELEKTRONİK EKİPMANLARIN GERİ DÖNÜŞÜMÜ



Bu sembol, geçerli düzenlemelere uygun olarak, ürünün ve/veya pilin evsel atıklardan ayrı olarak atılması gerektiğini gösterir. Bu ürün kullanım ömrünün sonuna ulaştığında, pilleri çıkarmalı ve yerel yetkililer tarafından belirlenen bir toplama noktasına götürmelisiniz. Elektrikli ve elektronik cihazların ve/veya pillerin en uygun şekilde nasıl bertaraf edileceğine ilişkin ayrıntılı bilgi için tüketicilerin yerel yetkililere başvurmaları gerekir. Yukarıdaki kurallara uymak çevrenin korunmasına yardımcı olacaktır.

7. TELİF HAKKI

Bu kılavuzdaki metinlerin fikri mülkiyet hakları CECOTEC INNOVACIONES, SL'ye aittir. Tüm hakları saklıdır. Bu yayının içeriği, CECOTEC INNOVACIONES, SL'nin önceden izni olmadan tamamen veya kısmen çoğaltılamaz, bir erişim sisteminde saklanamaz, herhangi bir yolla (elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt veya benzeri) iletilemez veya dağıtılamaz.

8. BASITLEŞTİRİLMİŞ AB UYGUNLUK BEYANI

CE Cecotec Innovaciones, bu ürünün Avrupa Birliği'nde geçerli yönetmeliklerin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uyduğunu beyan eder. Bu ürün, gerekli güvenlik ve kalite standartlarına uygun olarak tasarlanmış, üretilmiş ve test edilmiştir. AB Uygunluk Beyanının tam metni şu web adresinde bulunabilir: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Σχήμα 1

1. Κάλυμμα δεξαμενής νερού
2. Καπάκι δοχείου κόκκων καφέ
3. Ρύθμιση άλεσης μύλου
4. Πίνακας ελέγχου
5. Πρατήριο καφέ
6. Δίσκος συλλογής υγρών
7. Δεξαμενή εδαφικών αλάτων
8. Αφρογαλακτοκαθαριστής
9. Μονάδα επεξεργασίας
10. Πλαϊνό κάλυμμα
11. Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης

ΣΗΜΕΙΩΜΑ:

Τα γραφικά σε αυτό το εγχειρίδιο είναι σχηματικές αναπαραστάσεις και ενδέχεται να μην αντιστοιχούν ακριβώς σε αυτά που απεικονίζονται στο προϊόν.

2. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Αυτή η συσκευή διατίθεται σε συσκευασία σχεδιασμένη να την προστατεύει κατά τη μεταφορά. Αφαιρέστε τη συσκευή από το κουτί της και αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας. Ίσως θελήσετε να αποθηκεύσετε το αρχικό κουτί και άλλα είδη συσκευασίας σε ασφαλές μέρος για να αποφύγετε ζημιές στη συσκευή σε περίπτωση που χρειαστεί να τη μεταφέρετε στο μέλλον. Εάν επιθυμείτε να απορρίψετε την αρχική συσκευασία, βεβαιωθείτε ότι έχετε ανακυκλώσει όλα τα είδη σωστά.
- αμέσως με την Επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec .

Περιεχόμενα κουτιού

- Υπεραυτόματη μηχανή καφέ
- Αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών
- Μην αφαιρείτε τον σειριακό αριθμό από το προϊόν, για να διατηρήσετε την ορθή ιχνηλασιμότητα του εξοπλισμού σας σε περίπτωση που ζητήσετε βοήθεια.

3. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Ευκολία

1. Αποσυνεχάστε τη μηχανή, αφαιρέστε τη μηχανή και το ακροφύσιο ατμού.
2. Τοποθετήστε το ακροφύσιο ατμού στην υποδοχή εξόδου ατμού της μηχανής μέχρι να ακούσετε ένα “κλικ”, που υποδεικνύει ότι έχει ασφαλίσει στη θέση του. Εικ. 2

Υπόμνημα σχήμα 2

1. Υποδοχή εξαερισμού ατμού

1. Αφαιρέστε τη δεξαμενή νερού και ξεπλύνετε την καλά. Γεμίστε με φιλτραρισμένο νερό. Επανατοποθετήστε τη δεξαμενή νερού. Εικ. 3
2. Αφού προσθέσετε κόκκους καφέ στο δοχείο καφέ, συνδέστε τη μηχανή στην πρίζα. Εικ. 4
3. Πατήστε το διακόπτη On/Off, η μηχανή θα εκτελέσει αυτοέλεγχο και θα καθαρίσει τους αγωγούς. Εικ. 5

Σημείωση: Ελέγξτε ότι βγαίνει ζεστό νερό.

4. Αγγίξτε τα εικονίδια αφής στην οθόνη για λειτουργία.

Σημείωση: Για να απενεργοποιήσετε την καφετιέρα, πατήστε το διακόπτη On/Off για 3 δευτερόλεπτα.

Πίνακας ελέγχου

Σχήμα 6

Φωτεινά εικονίδια

	Εικόνισμα	Περιγραφή
1		Πόρτα ανοιχτή. Όταν το εικονίδιο ανάβει, υποδεικνύει ότι η δεξιά πόρτα είναι ανοιχτή. Ελέγξτε το.
2		Λείπει η μονάδα παρασκευής. Όταν ανάβει το εικονίδιο, υποδεικνύει ότι η μονάδα παρασκευής δεν είναι στη θέση της ή δεν έχει εγκατασταθεί σωστά.
3		Έλλειψη νερού. Όταν το εικονίδιο ανάβει, υποδεικνύει ότι η στάθμη της δεξαμενής νερού είναι χαμηλή. Ελέγξτε ότι υπάρχει αρκετό νερό.

4		Δοχείο για αλεσμένους κόκκους. Όταν ανάψει το εικονίδιο: 1) υποδεικνύει ότι το δοχείο καταλοίπων δεν είναι στη θέση του ή δεν έχει εγκατασταθεί σωστά, 2) υποδεικνύει ότι το δοχείο καταλοίπων είναι γεμάτο και πρέπει να αδειάσει. Το σύστημα σας ειδοποιεί αυτόματα για μια γεμάτη δεξαμενή κάθε 8 καφέδες.
5		Χαμηλοί κόκκοι καφέ. Όταν ανάβει το εικονίδιο, υποδεικνύει ότι ο μύλος έχει χαμηλή στάθμη κόκκων. Προσθέστε κόκκους καφέ.
6	x2	Διπλό φλιτζάνι. Όταν ανάβει το εικονίδιο, υποδεικνύει ότι η λειτουργία διπλού φλιτζανιού είναι ενεργοποιημένη. Θα παρασκευαστούν δύο φλιτζάνια ταυτόχρονα. Το δεύτερο φλιτζάνι θα παρασκευαστεί εάν δεν υπάρχει αρκετός καφές κατά τη διαδικασία παρασκευής.
7		Αφαλάτωση. Όταν ανάβει το εικονίδιο, υποδεικνύει ότι οι σωλήνες της καφετιέρας χρειάζονται αφαλάτωση.
8		Ειδοποίηση χαμηλής στάθμης γάλακτος ή σωλήνα ατμού. Όταν ανάβει αυτό το εικονίδιο, υποδεικνύει ότι η κανάτα γάλακτος ή ο σωλήνας ατμού δεν έχουν εγκατασταθεί ή δεν έχουν εγκατασταθεί σωστά.
9		Προειδοποίηση χαμηλής στάθμης νερού στους σωλήνες. Όταν εμφανιστεί ο συναγερμός στην οθόνη, σημαίνει ότι δεν διέρχεται νερό από το εσωτερικό κύκλωμα του μηχανήματος. Επιβεβαιώστε ότι υπάρχει νερό στη δεξαμενή και ότι έχει εγκατασταθεί σωστά. Πατήστε το εικονίδιο αφής Ρυθμίσεις  για να ενεργοποιήσετε την αντλία νερού, απομακρύνοντας τον αέρα από τους σωλήνες και επιτρέποντας τη ροή του νερού.

Προετοιμασία καφέ **Americano**

1. Ρυθμίστε το ύψος της εξόδου καφέ και τοποθετήστε ένα φλιτζάνι. Εικ. 7
2. Πατήστε το εικονίδιο αφής καφέ **Americano**  για να ξεκινήσει η προετοιμασία.
3. Προσαρμόστε την ένταση και την ποσότητα του καφέ κατά την παρασκευή.
 - Κατά τη διάρκεια της άλεσης (εμφανίζεται η ένδειξη "g" στα δεξιά της οθόνης), πατήστε το εικονίδιο αφής "+" ή "-" για να ρυθμίσετε την ποσότητα αλεσμένου καφέ.
 - Κατά την παρασκευή καφέ (εμφανίζεται η ένδειξη "ml" στα δεξιά της οθόνης), πατήστε το εικονίδιο αφής "+" ή "-" για να ρυθμίσετε την ποσότητα του καφέ.
 - Πατήστε το εικονίδιο αφής  για να ετοιμάσετε 2 φλιτζάνια καφέ.
 - Πατήστε  για να ολοκληρώσετε τη λειτουργία.

Παρασκευή καφέ εσπρέσο

1. Ρυθμίστε το ύψος της εξόδου καφέ και τοποθετήστε ένα φλιτζάνι. Εικ. 7
2. εικονίδιο αφής Espresso  για να ξεκινήσει η προετοιμασία.
3. Προσαρμόστε την ένταση και την ποσότητα του καφέ κατά την παρασκευή.
 - Κατά τη διάρκεια της άλεσης (εμφανίζεται η ένδειξη "g" στα δεξιά της οθόνης), πατήστε το εικονίδιο αφής "+" ή "-" για να ρυθμίσετε την ποσότητα αλεσμένου καφέ.
 - Κατά την παρασκευή καφέ (εμφανίζεται η ένδειξη "ml" στα δεξιά της οθόνης), πατήστε το εικονίδιο αφής "+" ή "-" για να ρυθμίσετε την ποσότητα του καφέ.
 - Πατήστε το εικονίδιο αφής  για να ετοιμάσετε 2 φλιτζάνια καφέ.
 - Πατήστε  για να ολοκληρώσετε τη λειτουργία.

Προετοιμασία αφρού γάλακτος

1. Ρυθμίστε το ακροφύσιο ατμού του αφροποιητή γάλακτος στην επιθυμητή θέση και τοποθετήστε το στο γάλα.
- Σημείωση: Μην γεμίζετε υπερβολικά το δοχείο γάλακτος για να μην ξεχειλίσει πάνω στη μηχανή κατά την παρασκευή αφρού.
2. Πατήστε το εικονίδιο αφής Vapor  για να ξεκινήσετε.
 3. Εάν ο αφρός γάλακτος φτάσει στην επιθυμητή πυκνότητα κατά τη διάρκεια της διαδικασίας, μπορείτε να πατήσετε το εικονίδιο αφής ρυθμίσεων  για να διακόψετε την παρασκευή αφρού γάλακτος. Εάν ο χρόνος παρασκευής αφρού δεν είναι αρκετός κατά τη διάρκεια της διαδικασίας ατμού (δείτε τον αριθμό στην οθόνη), πατήστε το εικονίδιο αφής "+" για να αυξήσετε τον χρόνο παρασκευής αφρού.

Σημείωση: Βυθίστε το αφροποιητή γάλακτος σε νερό μετά την παρασκευή αφρού γάλακτος. Καθαρίστε το κατά τη διάρκεια της διαδικασίας παρασκευής αφρού. Στη συνέχεια, σκουπίστε το σύρμα με ένα καθαρό πανί για να μην κολλήσει το γάλα στο εσωτερικό τοίχωμα ή να μπλοκάρει την έξοδο ατμού.

Προετοιμασία ζεστού νερού

1. Ρυθμίστε το ύψος της εξόδου καφέ και τοποθετήστε ένα φλιτζάνι. Εικ. 7
2. Πατήστε το εικονίδιο Ζεστού Νερού  για να λάβετε ζεστό νερό. Η προεπιλεγμένη ποσότητα ζεστού νερού είναι 250 ml και μπορείτε να τη διακόψετε όποτε χρειάζεται.

Ρύθμιση άλεσης καφέ

Όταν χρειάζεται να ρυθμίσετε την χονδρότητα του αλέσματος του καφέ, περιστρέψτε τον επιλογέα άλεσης (Εικ. 8) για να τον ρυθμίσετε ενώ ο μύλος λειτουργεί, διαφορετικά ο μύλος μπορεί να υποστεί ζημιά.

Υπόμνημα σχήμα 8

1. Πρόστιμο
2. Πυκνός

Προσαρμόστε την χονδρότητα του αλέσματος του καφέ σας ανάλογα με το επίπεδο καβουρδίσματος των κόκκων καφέ που χρησιμοποιείτε (συνιστώνται κόκκοι μεσαίου καβουρδίσματος).

- Εάν η ροή του καφέ είναι πολύ αργή (η άλεση είναι πολύ λεπτή), γυρίστε τον επιλογέα άλεσης σε πιο χοντρή άλεση.
- Εάν ο καφές βγαίνει πολύ γρήγορα και το αποτέλεσμα είναι πολύ νερουλό (η άλεση είναι πολύ χοντρή), γυρίστε τον επιλογέα άλεσης σε μια λεπτότερη βαθμίδα άλεσης.

Εάν ο καφές είναι πολύ χοντροαλεσμένος, γυρίστε τον επιλογέα άλεσης και ρυθμίστε τον αριστερόστροφα. Εάν ο καφές είναι πολύ λεπτοαλεσμένος, γυρίστε τον επιλογέα άλεσης και ρυθμίστε τον δεξιόστροφα.

Βαθμοί:

- Μην βάζετε πάρα πολλούς κόκκους καφέ στο δοχείο κόκκων. Η προσθήκη πάρα πολλών κόκκων μπορεί να τους κάνει να υγρανθούν (ειδικά σε υγρό καιρό), κάτι που μπορεί να επηρεάσει τον μύλο και να τον εμποδίσει να αλέσει σωστά, με αποτέλεσμα ο καφές να μην μπορεί να παρασκευαστεί ή να βγαίνει πολύ νερουλός.
- Αποφύγετε να αφήνετε τους κόκκους καφέ στη χοάνη για μεγάλα χρονικά διαστήματα, καθώς αυτό μπορεί να επηρεάσει την ποιότητα του καφέ και την απόδοση του μύλου άλεσης.
- Για να ρυθμίσετε το επίπεδο άλεσης χωρίς να χρησιμοποιείτε τον μύλο, πιέστε το κέντρο του επιλογέα άλεσης, Εικ. 9, με ένα μικρό κατσαβίδι. Ενώ κρατάτε αυτό το κέντρο, μπορείτε να περιστρέψετε τον επιλογέα χωρίς να καταστρέψετε τον μύλο.

Συμβουλές:

- Ο επιλογέας άλεσης είναι ρυθμισμένος στη μέγιστη ρύθμιση κατά την αποστολή από το εργοστάσιο. Συνιστάται να μην τον ρυθμίζετε μετά τα πρώτα 100-150 φλιτζάνια.
- Μην προσθέτετε πάρα πολλούς κόκκους καφέ ταυτόχρονα και μην τους αφήνετε στο δοχείο για πολλή ώρα, για να μην χάσουν τη φρεσκάδα τους ή να μουλιάσουν. Η υγρασία θα εμποδίσει την άλεση και την παρασκευή καφέ και θα επηρεάσει τη γεύση.
- Αντικαταστήστε τους κόκκους όταν υγρανθούν για να εξασφαλίσετε καλή γεύση. Στη συνέχεια, γυρίστε τον επιλογέα άλεσης στη μέγιστη ρύθμιση και δοκιμάστε την άλεση. Εάν η μηχανή λειτουργεί σωστά, επιστρέψτε τον επιλογέα άλεσης στην αρχική του θέση.
- Γυρίστε τον επιλογέα άλεσης στη μέγιστη ρύθμιση όταν οι κόκκοι καφέ δεν έχουν αλεστεί σωστά, πιθανώς λόγω υγρασίας ή φραγμού λαδιού από τους κόκκους. Στη συνέχεια, δοκιμάστε να προσθέσετε λίγο άβραστο ρύζι ή επαγγελματικό καθαριστικό μύλου άλεσης στο δοχείο κόκκων καφέ και δοκιμάστε την άλεση. Εάν η μηχανή λειτουργεί σωστά, επιστρέψτε τον επιλογέα άλεσης στην αρχική θέση. (Προσπαθήστε επανειλημμένα.)

Χειρισμός αφαιρούμενων εξαρτημάτων

Για να διασφαλίσετε τη σωστή λειτουργία, είναι σημαντικό να γνωρίζετε πώς να αφαιρείτε και να αντικαθιστάτε τα ακόλουθα εξαρτήματα: τη δεξαμενή νερού, τη μονάδα επεξεργασίας, τον δίσκο

συλλογής υγρών και το ακροφύσιο ατμού του αφροποιοτή γάλακτος.

Εξαγωγή

Σχήμα 10

1. Δοχείο νερού: Τραβήξτε προς τα πάνω.
2. Πλευρικό κάλυμμα: Πιέστε προς τα πάνω και αφαιρέστε το κάλυμμα.
3. Μονάδα επεξεργασίας: Πιέστε και τραβήξτε προς τα έξω.
4. Δίσκος συλλογής υγρών: Τραβήξτε προς τα έξω.
5. Αφρογαλακτοπαραγωγός: Τραβήξτε έξω.

Τοποθέτηση

Σχήμα 11

1. Δοχείο νερού: Τοποθετήστε το προς τα κάτω.
2. Ομάδα προετοιμασίας: Πιέστε τον οδηγό μέχρι να ακούσετε ένα «κλικ».
3. Δίσκος συλλογής υγρών: Τοποθετήστε τον προς τα μέσα.
4. Αφρογαλακτοκαθαριστής: Πιέστε τον οδηγό μέχρι να ακούσετε ένα «κλικ».

Σημαντικές σημειώσεις για την εγκατάσταση

- **Μονάδα επεξεργασίας:** Κατά την εγκατάσταση της μονάδας επεξεργασίας, βεβαιωθείτε ότι είναι σταθερά στη θέση της και ότι ακούτε ένα «κλικ». Εάν δεν έχει εγκατασταθεί σωστά, αφαιρέστε την και εγκαταστήστε την ξανά.
- **Δεξαμενή νερού:** Αφού επανατοποθετήσετε τη δεξαμενή νερού, ελέγξτε ότι είναι στο ίδιο επίπεδο με το πάνω κάλυμμα. Εάν είναι στο ίδιο επίπεδο, σημαίνει ότι είναι σταθερά στη θέση της. Εάν είναι ψηλότερα, πιέστε την προς τα κάτω μέχρι να είναι στο ίδιο επίπεδο με το πάνω κάλυμμα.
- **Αφρογαλακτικό:** Κατά την επανεγκατάσταση του αφρογαλακτικού, βεβαιωθείτε ότι είναι σταθερά στη θέση του ακούγοντας για ένα «κλικ». Εάν δεν είναι σταθερά στη θέση του, επαναλάβετε τη διαδικασία αφαίρεσης και επανεγκαταστήστε τον.

Εξατομίκευση Μενού και Ποτών

Ρυθμίσεις παραμέτρων που σχετίζονται με τον καφέ εσπρέσο

Για να αποκτήσετε πρόσβαση στις ρυθμίσεις:

1. Βεβαιωθείτε ότι η καφετιέρα βρίσκεται στην κύρια οθόνη (λειτουργία αναμονής).
2. Πατήστε παρατεταμένα το εικονίδιο αφής Ρυθμίσεις  για 3 δευτερόλεπτα.
3. Αφού αποκτήσετε πρόσβαση στο μενού ρυθμίσεων, τα εικονίδια καφέ εσπρέσο  και Αμερικανός  θα αρχίσουν να αναβοσβήνουν.
4. εικονίδιο καφέ εσπρέσο .
5. Επόμενος:
 - Θα εμφανιστεί η επιλογή ρύθμισης της ποσότητας αλεσμένου καφέ. Χρησιμοποιήστε τα εικονίδια αφής + και - για να την αυξήσετε ή να τη μειώσετε. (Εικ. 12)

- ο Όταν τελειώσετε, πατήστε το εικονίδιο αφής Ρυθμίσεις  ➔.
 - ο Στη συνέχεια, θα εμφανιστεί η επιλογή ρύθμισης της ποσότητας καφέ σε χιλιοστόλιτρα. Χρησιμοποιήστε τα εικονίδια αφής + και - για να τη ρυθμίσετε. (Εικ. 13)
6. Μόλις κάνετε τις σχετικές προσαρμογές, πατήστε ξανά το εικονίδιο αφής Ρυθμίσεις  ➔ για να επιβεβαιώσετε τις ρυθμίσεις.
7. Για να επιστρέψετε στην κύρια οθόνη (λειτουργία αναμονής), πατήστε το εικονίδιο αφής Ρυθμίσεις  ➔ 6 φορές στη σειρά.

2. Ρυθμίσεις παραμέτρων που σχετίζονται με τον καφέ Americano

Για να αποκτήσετε πρόσβαση στις ρυθμίσεις:

1. Βεβαιωθείτε ότι η καφετιέρα βρίσκεται στην κύρια οθόνη (λειτουργία αναμονής).
2. Πατήστε παρατεταμένα το εικονίδιο αφής Ρυθμίσεις  ➔ για 3 δευτερόλεπτα.
3. Αφού αποκτήσετε πρόσβαση στο μενού ρυθμίσεων, τα εικονίδια καφέ εσπρέσο  και Αμερικανός  θα αρχίσει να αναβοσβήνει.
4. εικονίδιο καφέ Americano .
5. Επόμενος:
 - ο Θα εμφανιστεί η επιλογή ρύθμισης της ποσότητας αλεσμένου καφέ. Χρησιμοποιήστε τα εικονίδια αφής + και - για να την αυξήσετε ή να τη μειώσετε. (Εικ. 12)
 - ο Όταν τελειώσετε, πατήστε το εικονίδιο αφής Ρυθμίσεις  ➔.
 - ο Στη συνέχεια, θα εμφανιστεί η επιλογή ρύθμισης της ποσότητας καφέ σε χιλιοστόλιτρα. Χρησιμοποιήστε τα εικονίδια αφής + και - για να τη ρυθμίσετε. (Εικ. 13)
 - ο Όταν τελειώσετε, πατήστε το εικονίδιο αφής Ρυθμίσεις  ➔.
 - ο Στη συνέχεια, εμφανίζεται η επιλογή ρύθμισης της ποσότητας νερού για το Αμερικανό σε χιλιοστόλιτρα. Χρησιμοποιήστε τα εικονίδια αφής + και - για να ρυθμίσετε. (Εικ. 14)
6. Μόλις κάνετε τις σχετικές προσαρμογές, πατήστε ξανά το εικονίδιο αφής Ρυθμίσεις  ➔ για να επιβεβαιώσετε τις ρυθμίσεις.
7. Για να επιστρέψετε στην κύρια οθόνη (λειτουργία αναμονής), πατήστε το εικονίδιο αφής Ρυθμίσεις  ➔ 6 φορές στη σειρά.

3. Ρύθμιση θερμοκρασίας

1. Βεβαιωθείτε ότι η καφετιέρα βρίσκεται στην κύρια οθόνη (λειτουργία αναμονής).
2. Πατήστε παρατεταμένα το εικονίδιο αφής Ρυθμίσεις  ➔ για 3 δευτερόλεπτα.
3. Αφού αποκτήσετε πρόσβαση στο μενού ρυθμίσεων, πατήστε ξανά το εικονίδιο αφής Ρυθμίσεις  ➔.
4. Η θερμοκρασία παρασκευής θα εμφανιστεί στην οθόνη (Εικ. 15). Χρησιμοποιήστε τα εικονίδια αφής '+' ή '-' για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία παρασκευής.

4. Ρύθμιση της ώρας αυτόματου τερματισμού λειτουργίας

1. Βεβαιωθείτε ότι η καφετιέρα βρίσκεται στην κύρια οθόνη (λειτουργία αναμονής).
2. Πατήστε παρατεταμένα το εικονίδιο αφής Ρυθμίσεις  ➔ για 3 δευτερόλεπτα.
3. Αφού εισέλθετε στο μενού ρυθμίσεων, πατήστε δύο φορές το εικονίδιο αφής Ρυθμίσεις  ➔.
4. Η ώρα αυτόματης απενεργοποίησης θα εμφανιστεί στην οθόνη (Εικ. 16). Χρησιμοποιήστε τα εικονίδια αφής '+' ή '-' για να επιλέξετε την επιθυμητή ώρα (0,5 ώρα, 1 ώρα, 2 ώρες, κ.λπ., έως 24 ώρες).

5. Ρύθμιση αρχικοποίησης

- Βεβαιωθείτε ότι η καφετιέρα βρίσκεται στην κύρια οθόνη (λειτουργία αναμονής).
- Πατήστε παρατεταμένα το εικονίδιο αφής Ρυθμίσεις  ➔ για 3 δευτερόλεπτα.
- Αφού αποκτήσετε πρόσβαση στο μενού ρυθμίσεων, πατήστε τρεις φορές το εικονίδιο αφής Ρυθμίσεις  ➔.
- Η ρύθμιση αρχικοποίησης θα εμφανιστεί στην οθόνη (Εικ. 17).

Σημείωση: Αυτή η λειτουργία προορίζεται μόνο για τεχνικό προσωπικό ή προσωπικό εξυπηρέτησης μετά την πώληση.

6. Πληροφορίες κατασκευής

1. Βεβαιωθείτε ότι η καφετιέρα βρίσκεται στην κύρια οθόνη (λειτουργία αναμονής).
2. Πατήστε παρατεταμένα το εικονίδιο αφής Ρυθμίσεις  ➔ για 3 δευτερόλεπτα.
3. Αφού αποκτήσετε πρόσβαση στο μενού ρυθμίσεων, πατήστε το εικονίδιο αφής Ρυθμίσεις πέντε φορές  ➔.
4. Πληροφορίες κατασκευής, όπως η ημερομηνία και ο αριθμός παρτίδας, θα εμφανιστούν στην οθόνη (Εικ. 18).

7. Αφαλάτωση

A. Ρίξτε το προϊόν αφαλάτωσης σε ένα δοχείο με καθαρό νερό και περιμένετε μέχρι να διαλυθεί εντελώς.

B. Αφαιρέστε τη δεξαμενή νερού, ρίξτε το προϊόν αφαλάτωσης διαλυμένο σε νερό στη δεξαμενή νερού και, στη συνέχεια, προσθέστε καθαρό νερό μέχρι τη μέγιστη ένδειξη στη δεξαμενή νερού.

Γ. Πατήστε το εικονίδιο αφής αφής αφαλάτωσης:

- ο Βεβαιωθείτε ότι η καφετιέρα βρίσκεται στην κύρια οθόνη (λειτουργία αναμονής).
- ο Πατήστε παρατεταμένα το εικονίδιο αφής Ρυθμίσεις  ➔ για 3 δευτερόλεπτα.
- ο Αφού αποκτήσετε πρόσβαση στο μενού ρυθμίσεων, πατήστε το εικονίδιο αφής Ρυθμίσεις τέσσερις φορές  ➔.
- ο Πατήστε το εικονίδιο αφαλάτωσης  (Εικ. 19).

Δ. Πατήστε το εικονίδιο αφής "OK"  για να ξεκινήσετε την αφαλάτωση.

Ε. Όταν καταναλωθεί όλο το νερό και εμφανιστεί η ειδοποίηση έλλειψης νερού , αφαιρέστε τη

δεξαμενή νερού και προσθέστε καθαρό νερό.

ΣΤ. Πατήστε  ξανά το εικονίδιο αφής «ΟΚ», η συσκευή θα ξεκινήσει τον κύκλο ξεβγάλματος.

Ζ. Μόλις ολοκληρωθεί ο κύκλος ξεβγάλματος, το πλυντήριο θα επιστρέψει στην κατάσταση αναμονής.

4. ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Πιθανή λύση
Ο πίνακας ελέγχου εμφανίζει το εικονίδιο έλλειψης νερού 	- Δεν υπάρχει νερό στη δεξαμενή. - Ο αισθητήρας στάθμης νερού χρειάζεται βαθμονόμηση.	- Γεμίστε τη δεξαμενή νερού και τοποθετήστε την σωστά, πιέζοντας το κάτω μέρος μέχρι μέσα. - Όταν το μηχάνημα βρίσκεται σε λειτουργία αναμονής: - Αφαιρέστε τη δεξαμενή νερού - Απενεργοποιήστε τη μηχανή χρησιμοποιώντας το κουμπί On/Off. - Ενεργοποιήστε τη μηχανή από το κουμπί On/Off. - Όταν η καφετιέρα βρίσκεται στην κύρια οθόνη (λειτουργία αναμονής), τοποθετήστε ξανά τη γεμάτη δεξαμενή νερού στη μηχανή.
Ο πίνακας ελέγχου εμφανίζει  . Πατάτε το εικονίδιο αφής Ρυθμίσεις  για να ενεργοποιήσετε την αντλία νερού και να εξαερώσετε τους σωλήνες ώστε να ρέει το νερό, αλλά δεν βγαίνει νερό από την έξοδο.	- Η δεξαμενή νερού δεν είναι σωστά τοποθετημένη. - Το νερό δεν μπορεί να εισέλθει στην αντλία. - Το εσωτερικό του σωλήνα είναι φραγμένο.	- Τοποθετήστε σωστά τη δεξαμενή, πιέζοντας το κάτω μέρος μέχρι μέσα. - την Επίσημη Τεχνική Υποστήριξη της Cecotec). - την Επίσημη Τεχνική Υποστήριξη της Cecotec).

Ο καφές βγαίνει νερούλος ή με λίγο σώμα.	- Η ρύθμιση άλεσης είναι πολύ λεπτή. - Έχουν χρησιμοποιηθεί πολύ σκούροι ή λιπαροί κόκκοι· οι λεπίδες φράσσονται και αλέθονται άσχημα. - Τα βρεγμένα, αλεσμένα φασόλια φράζουν τον μύλο.	- Γυρίστε τον επιλογέα άλεσης για να την κάνετε πιο χοντρή. - Αυξήστε την ποσότητα αλεσμένου καφέ με το εικονίδιο αφής «+». - Αφαιρέστε τα βρεγμένα φασόλια, καθαρίστε το δοχείο και, στη συνέχεια, προσθέστε ξερά φασόλια, άβραστο ρύζι ή καθαριστικό μύλου. Ακολουθήστε τις οδηγίες καθαρισμού του μύλου στην επόμενη ενότητα.
Δεν βγαίνει καφές.	Η δεξαμενή νερού δεν είναι σωστά τοποθετημένη. Το φίλτρο εμβόλου της ομάδας καφέ είναι φραγμένο. Οι εσωτερικοί αγωγοί είναι φραγμένοι.	Τοποθετήστε σωστά τη δεξαμενή, πιέζοντας σταθερά το κάτω μέρος μέχρι μέσα. Καθαρίστε ή αντικαταστήστε το φίλτρο. την Επίσημη Τεχνική Υποστήριξη της Cecotec .
Ο μύλος δεν λειτουργεί.	Ο μύλος είναι μπλοκαρισμένος από ξένα σώματα.	Αφαιρέστε τυχόν ξένα αντικείμενα από τον μύλο. Θυμηθείτε να αποσυνδέσετε πρώτα τη συσκευή από την πρίζα. Ακολουθήστε τις οδηγίες καθαρισμού του μύλου στο επόμενο σημείο.

5. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Ρυθμίστε το ύψος της εξόδου καφέ και τοποθετήστε ένα φλιτζάνι. Εικ. 7
- Αγγίξτε το εικονίδιο αφής «ΟΚ»  για 3 δευτερόλεπτα για να ξεκινήσει ο καθαρισμός/ξέπλυμα.

Σημείωση: Η λειτουργία γρήγορου ξεβγάλματος μπορεί επίσης να προθερμάνει τους αγωγούς και την ομάδα παρασκευής καφέ. Εάν η μηχανή έχει παραμείνει αδρανής για μεγάλο χρονικό διάστημα, ένα γρήγορο ξέβγαλμα πριν από την παρασκευή καφέ θα βελτιώσει τη γεύση.

Η καθημερινή συντήρηση είναι σημαντική για να διασφαλιστεί η ανθεκτικότητα και η εξαιρετική γεύση.

Για να το κάνετε αυτό, ακολουθήστε τα εξής βήματα:

Αντικείμενα	Μέθοδος συντήρησης	Άλλοι
Μονάδα εξαγωγής	1. Αφαιρέστε τη μονάδα εξαγωγής και πλύνετε την με τρεχούμενο νερό από πάνω προς τα κάτω για να αφαιρέσετε τυχόν υπολείμματα καφέ από την επιφάνεια του φίλτρου εμβόλου. Συνιστάται να καθαρίζετε χειροκίνητα κάθε τρεις ημέρες. Μην αφαιρείτε το λιπαντικό λάδι από το κάτω μέρος και το κέντρο της μονάδας. Μην το χρησιμοποιείτε σε πλυντήριο πιάτων.	Μπορεί να χρησιμοποιηθεί μια επαγγελματική ταμπλέτα καθαρισμού με βάση το λάδι: Αφαιρέστε τη μονάδα εκχύλισης, τοποθετήστε την ταμπλέτα στη θήκη αλεσμένου καφέ, επανατοποθετήστε τη μονάδα και φτιάξτε ένα μεγάλο φλιτζάνι εσπρέσο (ρυθμισμένο στη μέγιστη ένταση). Στη συνέχεια, αφαιρέστε την ξανά και καθαρίστε την χειροκίνητα.
Αφρογαλακτοκαθαριστής	1. Μετά από κάθε χρήση, τοποθετήστε το ακροφύσιο ατμού σε ένα ποτήρι με καθαρό νερό και ενεργοποιήστε το σαν να φτιάχνετε αφρόγαλα. Σκουπίστε την επιφάνεια. 2. Συνιστάται να αφαιρείτε το κάλυμμα για καθαρισμό εάν χρησιμοποιείτε τη μηχανή καθημερινά.	
Δίσκος συλλογής υγρών	Συνιστάται να τα αδειάζετε και να τα ξεπλένετε κάτω από τη βρύση μετά από κάθε χρήση. Μην τα αφήνετε να περάσουν πάνω από δύο ημέρες χωρίς να τα καθαρίσετε.	

Αντικείμενα	Μέθοδος συντήρησης	Άλλοι
Εγγύηση οικοπέδου	Συνιστάται να αδειάζετε και να ξεπλένετε κάτω από τη βρύση όταν ανάβει το εικονίδιο προειδοποίησης. Αυτό υποδεικνύει ότι το δοχείο για κατακάθια είναι γεμάτο και πρέπει να αδειάσει. Το σύστημα σας ειδοποιεί αυτόματα για μια γεμάτη δεξαμενή κάθε 8 καφέδες.	
Δεξαμενή νερού	Συνιστάται να ξεπλένετε κάτω από τη βρύση κάθε 3 ημέρες.	Το καλοκαίρι ή εάν το μηχάνημα δεν χρησιμοποιείται συχνά, τα διαστήματα καθαρισμού ενδέχεται να μειωθούν.
Αποθήκευση κόκκων καφέ	Συνιστάται να το καθαρίζετε μία φορά την εβδομάδα. Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, στεγνό πανί για να αφαιρέσετε το λάδι από τους κόκκους.	
Αγωγός εξόδου αλεσμένου καφέ	Συνιστάται να ελέγχετε τον σωλήνα του εγχυτήρα μία φορά την εβδομάδα. Εάν έχουν συσσωρευτεί υπολείμματα, καθαρίστε το εσωτερικό του σωλήνα με ένα μαλακό, στεγνό πανί.	

Αντικείμενα	Μέθοδος συντήρησης	Άλλοι
Τραπεζιτής	Συνιστάται να κάνετε τον ακόλουθο καθαρισμό όταν ο μύλος είναι φραγμένος: 1. Αδειάστε τον καφέ από το δοχείο καφέ ενώ φτιάχνετε εσπρέσο. Εάν ο κατακάθι του καφέ δεν πέσει, υπάρχει κάποιο μπλοκάρισμα, επομένως θα πρέπει να προσθέσετε απευθείας ρύζι (δύο κουταλιές της σούπας). 2. Μόλις τοποθετήσετε το ρύζι, ρυθμίστε τον μύλο σε υψηλή ρύθμιση (5 ή 6). Αυτό θα επιτρέψει περισσότερο χώρο μεταξύ των άκρων του μύλου, ώστε να επιτρέπεται η διέλευση του ρυζιού. Να θυμάστε ότι για να ρυθμίσετε τον επιλογέα του μύλου, ο μύλος πρέπει να είναι σε λειτουργία ή να πατήσετε το κεντρικό κουμπί στον επιλογέα. 3. Φτιάξτε έναν εσπρέσο. Ο συσσωρευμένος καφές και το ρύζι πρέπει να είναι εντελώς αλεσμένα. Διαφορετικά, φτιάξτε όσους εσπρέσο χρειάζονται για να αρχίσει να γλιστράει το ρύζι μέσα από τον μύλο. Σημείωση: Είναι φυσιολογικό κατά την παρασκευή αυτών των εσπρέσο να μην βγαίνει καφές, καθώς το ρύζι φράζει την έξοδο του καφέ. 4. Όταν το ρύζι αρχίσει να γλιστράει στον μύλο, προσθέστε περισσότερους κόκκους καφέ. Φτιάξτε μερικούς ακόμη εσπρέσο για να βεβαιωθείτε ότι δεν έχει μείνει ρύζι στον μύλο. 5. Καθαρίστε τη μονάδα επεξεργασίας (ειδικά τις κόκκινες σιλικόνες και το φίλτρο).	

Αντικείμενα	Μέθοδος συντήρησης	Άλλοι
	6. Πριν φτιάξετε τον τελευταίο καφέ, ρυθμίστε ξανά το επίπεδο άλεσης στο επιθυμητό επίπεδο. Σημείωση: Αυτός ο καθαρισμός μπορεί επίσης να γίνει με καθαριστικά μύλων καφέ.	

6. ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, το προϊόν ή/και η μπαταρία πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Όταν το προϊόν φτάσει στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του, θα πρέπει να αφαιρέσετε τις μπαταρίες και να τις παραδώσετε σε σημείο συλλογής που έχει οριστεί από τις τοπικές αρχές.

Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τον καταλληλότερο τρόπο απόρριψης ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού ή/και μπαταριών, οι καταναλωτές θα πρέπει να επικοινωνήσουν με τις τοπικές αρχές.

Η τήρηση των παραπάνω οδηγιών θα βοηθήσει στην προστασία του περιβάλλοντος.

7. ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ

Τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας επί των κειμένων αυτού του εγχειριδίου ανήκουν στην CECOTEC INNOVACIONES, SL. Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Απαγορεύεται η αναπαραγωγή, η αποθήκευση σε σύστημα ανάκτησης, η μετάδοση ή η διανομή του περιεχομένου αυτής της έκδοσης, εν όλω ή εν μέρει, με οποιονδήποτε τρόπο (ηλεκτρονικό, μηχανικό, φωτοτυπικό, ηχογραφητικό ή παρόμοιο) χωρίς την προηγούμενη άδεια της CECOTEC INNOVACIONES, SL.

8. ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

CE Η Cecotec Innovaciones δηλώνει με την παρούσα ότι το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των κανονισμών που ισχύουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Το παρόν προϊόν έχει σχεδιαστεί, κατασκευαστεί και δοκιμαστεί σύμφωνα με τα απαιτούμενα πρότυπα ασφάλειας και ποιότητας. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ βρίσκεται στην ακόλουθη διεύθυνση ιστού: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>.

1. PECES I COMPONENTS

Figura 1

- 1. Tapa del dipòsit daigua
- 2. Tapa del dipòsit de cafè en gra
- 3. Ajust de mòlta del molinet
- 4. Panell de control
- 5. Sortida de cafè
- 6. Safata de degoteig
- 7. Dipòsit per a pòsits
- 8. Escumador de llet
- 9. Unitat de processament
- 10. Tapa lateral
- 11. Botó d'encesa/apagada

NOTA:

Els gràfics d'aquest manual són representacions esquemàtiques i potser no coincideixen exactament amb els del producte.

2. ABANS DE FER SERVIR

- Aquest aparell presenta un embalatge dissenyat per protegir-lo durant el transport. Traieu l'aparell de la caixa i traieu tot el material d'embalatge. Podeu desmarcar la caixa original i altres elements de l'embalatge en un lloc segur per prevenir danys a l'aparell si necessiteu transportar-lo en el futur. Si voleu desfer-vos de l'embalatge original, assegureu-vos de reciclar tots els elements correctament.
- Assegureu-vos que totes les peces i els components estan inclosos i en bon estat. Si en faltés algun o no estigués en bon estat, contacteu de forma immediata amb el Servei d'Atenció Tècnica Oficial de Cecotec .

Contingut de la caixa

- Cafetera superautomàtica
- Aquest manual d'instruccions
- No traieu el número de sèrie del producte, per mantenir una correcta traçabilitat del vostre equip en cas de sol·licitar assistència.

3.FUNCIONAMENT

Instal·lació

- 1. Desembaleu la màquina, traieu la màquina, i la vareta de vapor.
- 2. Inserir la vareta de vapor a la ranura de sortida de vapor de la màquina fins que senti un "clac", la qual cosa indica que està ben col·locada. Fig. 2

Llegenda figura 2

- 1. Ranura de sortida de vapor

- 1. Traieu el dipòsit d'aigua i esbandiu-lo bé. Ompliu amb aigua filtrada. Torneu a col·locar el dipòsit d'aigua. Fig. 3
- 2. Després d'afegir cafè en gra al dipòsit de cafè; endol·leu la màquina al corrent. Fig. 4
- 3. Premeu l'interruptor d'encesa/apagada, la màquina farà una comprovació automàtica i netejarà els conductes. Fig. 5

Nota: Comproveu que surt aigua calenta.

- 4. Toqueu les icones tàctils de la pantalla per funcionar.

Nota: Per apagar la cafetera, premeu l'interruptor d'encesa/apagada durant 3 segons.

Panell de control

Fig. 6

Icones lluminoses

	Icona	Descripció
1		Porta oberta. Quan la icona s'illumina, indica que la porta dreta és oberta. Comproveu-la.
2		Manca d'unitat de preparació. Quan la icona s'illumina, indica que el grup de preparació no està col·locat o no està instal·lat correctament.
3		Manca d'aigua. Quan s'illumina la icona, indica que el dipòsit d'aigua té poca aigua. Comproveu si teniu prou aigua.
4		Contenidor de pòsits. Quan la icona s'illumina: 1) indica que el contenidor de pòsits no està col·locat o no està instal·lat correctament, 2) indica que el contenidor de pòsits és ple i necessita ser buidat. El sistema alerta de dipòsit ple automàticament cada 8 cafès.

5		Manca de grans de cafè. Quan la icona s'il·lumina, indica que el molinet té pocs grans. Afegiu grans de cafè.
6		Doble tassa. Quan s'il·lumina la icona, indica que la funció de doble tassa està activada. Es prepararan 2 tasses alhora. La 2a tassa s'aturarà si falta cafè a la preparació.
7		Descalcificació. Quan la icona s'il·lumina, indica que les canonades de la cafetera necessiten ser descalcificades.
8		Alerta de llet baixa o vareta de vapor. Quan aquesta icona s'il·lumina, indica que la gerra de llet o la vareta de vapor no estan instal·lades, o no estan instal·lades correctament.
9		Advertiment d'escassetat d'aigua a canonades. Quan apareix l'alarma a la pantalla, vol dir que no està passant aigua a través del circuit intern de la màquina. Confirmeu que hi ha aigua al dipòsit i que aquest està ben instal·lat. Feu clic a la icona tàctil de Configuració  → per activar la bomba d'aigua i així purgar l'aire de les canonades i permetre el pas de l'aigua.

Preparació de cafè Americà

1. Ajusteu l'alçada de la sortida de cafè i col·loqueu una tassa. Fig. 7
2. Toqueu la icona tàctil de cafè Americà  per iniciar la preparació.
3. Ajusteu la intensitat del cafè i la quantitat de cafè durant la preparació.
 - Durant la mòlta ("g" es mostra a la dreta de la pantalla), premeu la icona tàctil "+" o "-" per ajustar la quantitat de cafè mòlt.
 - Durant la preparació ("ml" es mostra a la dreta de la pantalla), premeu la icona tàctil "+" o "-" per ajustar la quantitat de cafè.
 - Premeu la icona tàctil  per preparar 2 tasses de cafè.
 - Premeu  → per finalitzar l'operació.

Preparació de cafè Espresso

1. Ajusteu l'alçada de la sortida de cafè i col·loqueu una tassa. Fig. 7
2. Toqueu la icona tàctil de cafè Espresso  per iniciar la preparació.
3. Ajusteu la intensitat del cafè i la quantitat de cafè durant la preparació.
 - Durant la mòlta ("g" es mostra a la dreta de la pantalla), premeu la icona tàctil "+" o "-" per ajustar la quantitat de cafè mòlt.
 - Durant la preparació ("ml" es mostra a la dreta de la pantalla), premeu la icona tàctil "+" o "-" per ajustar la quantitat de cafè.
 - Premeu la icona tàctil  per preparar 2 tasses de cafè.
 - Premeu  → per finalitzar l'operació.

Preparació d'escuma de llet

1. Ajusteu la vareta de vapor de l'escumador de llet a la posició desitjada i inseriu-la a la llet. Nota: No ompliu el recipient de llet en excés per evitar que es desbordi sobre la màquina en escumar.
2. Toqueu la icona tàctil de Vapor  per començar.
3. Si l'escuma de llet arriba a la consistència desitjada durant el procés, podeu prémer la icona tàctil de configuració  → per aturar la preparació d'escuma de llet ;

Avis: Submergeix la vareta de llet en aigua després de fer escuma de llet.

A continuació, netegeu la vareta amb un drap net per evitar que la llet s'enganxi a la paret interior o bloquegi l'orifici de vapor.

Preparació d'aigua calenta

1. Ajusteu l'alçada de la sortida de cafè i col·loqueu una tassa. Fig. 7
2. Toqueu la icona tàctil d'Aigua calenta  per obtenir aigua calenta. La quantitat predeterminada d'aigua calenta és de 250 ml, i la podeu aturar segons les vostres necessitats.

Ajust de mòlta del cafè

Quan necessiteu ajustar el gruix de la mòlta del cafè, gireu el selector de mòlta (Fig. 8) per ajustar-lo mentre el molinet està funcionant, en cas contrari, el molinet podria danyar-se.

Llegenda figura 8

1. Fi
2. Gruix

Ajusteu el gruix de la mòlta del cafè segons el grau de torrat dels grans de cafè que utilitzeu (es recomanen grans de torrat mitjà).

- Si el cabal de cafè és molt lent (la mòlta és massa fina), gira el selector de mòlta cap a un nivell de mòlta més gruixuda.
- Si el cafè surt massa ràpid i el resultat és molt aquós (la mòlta és massa gruixuda), gira el selector de mòlta cap a un nivell de mòlta més fina.

Si la mòlta del cafè és massa gruixuda, gireu el selector de mòlta i ajusteu-lo en sentit antihorari; si la mòlta del cafè és massa fina, gireu el selector de mòlta i ajusteu-lo en sentit horari.

Notes:

- No poseu massa grans al dipòsit de grans de cafè. Posar massa grans pot fer que s'humitegin (especialment amb temps humit), cosa que pot afectar el molinet i impedir que mola correctament, resultant que el cafè no es pugui preparar o surti molt aigualit.
- Eviteu deixar els grans al dipòsit per períodes prolongats, ja que això pot afectar la

qualitat del cafè i el funcionament del molinet.

- Per poder ajustar el nivell de mòlta sense que el molinet estigui en funcionament premeu la part central del selector de mòlta, Fig. 9, amb un tornavís petit. Mentre està mantinguda aquesta zona central ja podrà girar el selector sense fer malbé el molinet.

Consells:

- El selector de mòlta s'ajusta al valor màxim quan surt de fàbrica. Se suggereix no ajustar-ho després de les primeres 100-150 tasses.
- No afegiu massa grans de cafè alhora ni els deixi al dipòsit durant molt de temps, per evitar que perdin frescor o s'humitegi. La humitat impedirà la mòlta, la preparació i afectarà el sabor.
- Reemplaceu els grans quan estiguin humits per assegurar un bon sabor. Després gireu el selector de mòlta al màxim i proveu a moldre. Si la màquina funciona correctament, restaureu el selector de mòlta a la posició original.
- Gireu el selector de mòlta al màxim quan els grans de cafè no es molen correctament, possiblement a causa d'humitat o a una obstrucció per oli dels grans. Llavors intenteu afegir una mica d'arròs cru o netejadors professionals per molinets al dipòsit de cafè en gra i proveu a moldre. Si la màquina funciona correctament, restaureu el selector de mòlta a la posició original. (Intenteu repetidament).

Maneig de peces extraïbles

Per assegurar el funcionament correcte, és important saber com extreure i col·locar les peces següents: el dipòsit d'aigua, la unitat de processament, la safata de degoteig i la vareta de vapor de l'escumador de llet.

Extracció

Figura 10

1. Dipòsit d'aigua: Retirar cap amunt.
2. Tapa lateral: Empenyeu cap amunt i retireu la tapa.
3. Unitat de processament: Pressionar i llençar cap a fora.
4. Safata de degoteig: Retirar cap a fora.
5. Escumador de llet: Retirar cap a fora.

Col·locació

Figura 11

1. Dipòsit d'aigua: Introduir cap avall.
2. Grup de preparació: Empenyeu al llarg de la guia fins a sentir un "clac".
3. Safata de degoteig: Inserir cap a dins.
4. Escumador de llet: Espentar al llarg de la guia fins a sentir un "clac".

Notes importants per a la instal·lació

- o **Unitat de processament:** En instal·lar la unitat de processament, assegureu-vos que està fermament al vostre lloc i escolteu un "clac". Si no esteu correctament instal·lat, traieu-lo i torneu-lo a instal·lar.
- o **Dipòsit d'aigua:** Després de tornar a col·locar el dipòsit d'aigua, observeu si queda arran de la tapa superior. Si queda arran, indica que és al seu lloc. Si queda més alt, premeu-lo cap avall fins que quedi arran amb la tapa superior.
- o **Escumador de llet:** En tornar a instal·lar l'escumador de llet, assegureu-vos que està fermament al seu lloc escoltant un so de "clac". Si no esteu fermament al vostre lloc, repetiu l'acció de retirar-lo i torneu-lo a instal·lar.

Menús i Personalització de begudes

1. Ajustaments de paràmetres relacionats amb cafè Espresso

Per accedir als ajustaments:

1. Assegureu-vos que la cafetera és a la pantalla principal (manera d'espera).
2. Manteniu premuda la icona tàctil de Configuració  durant 3 segons.
3. Després d'accedir al menú de configuració, les icones de cafè Espresso  i Americà  començaran a parpellejar.
4. Escolliu la icona de cafè Espresso .
5. A continuació:
 - o Apareixerà l'opció per ajustar la quantitat de cafè mòlt. Utilitzeu les icones tàctils + i - per augmentar-la o disminuir-la. (Fig. 12)
 - o Quan acabeu, premeu la icona tàctil de Configuració .
 - o A continuació, apareixerà l'opció per ajustar la quantitat de cafè en mil·lilitres. Utilitzeu les icones tàctils + i - per ajustar-la. (Fig. 13)
6. Un cop realitzats els paràmetres pertinents, torneu a prémer la icona tàctil de Configuració de nou  durant 3 segons.
7. Per tornar a la pantalla principal (mode d'espera), premeu la icona tàctil de Configuració  6 vegades seguides.

2. Ajustaments de paràmetres relacionats amb cafè Americà

Per accedir als ajustaments:

1. Assegureu-vos que la cafetera és a la pantalla principal (manera d'espera).
2. Manteniu premuda la icona tàctil de Configuració  durant 3 segons.
3. Després d'accedir al menú de configuració, les icones de cafè Espresso  i Americà  començaran a parpellejar.
4. Escolliu la icona de cafè Americà .
5. A continuació:
 - o Apareixerà l'opció per ajustar la quantitat de cafè mòlt. Utilitzeu les icones tàctils + i - per augmentar-la o disminuir-la. (Fig. 12)

- Quan acabeu, premeu la icona tàtil de Configuració  ➔.
 - A continuació, apareixerà l'opció per ajustar la quantitat de cafè en mil·lilitres. Utilitzeu les icones tàctils + i - per ajustar-la. (Fig. 13)
 - Quan acabeu, premeu la icona tàtil de Configuració  ➔.
 - A continuació, apareixerà l'opció per ajustar la quantitat d'aigua per al Americà en mil·lilitres. Utilitzeu les icones tàctils + i - per ajustar-la. (Fig. 14)
6. Un cop realitzats els paràmetres pertinents, torneu a prémer la icona tàtil de Configuració de nou  ➔ per confirmar els paràmetres.
 7. Per tornar a la pantalla principal (mode d'espera), premeu la icona tàtil de Configuració  ➔ 6 vegades seguides.

3. Ajust de temperatura

1. Assegureu-vos que la cafetera és a la pantalla principal (manera d'espera).
2. Manteniu premuda la icona tàtil de Configuració  ➔ durant 3 segons.
3. Després d'accedir al menú de configuració, torneu a prémer la icona tàtil de Configuració  ➔.
4. La temperatura d'extracció es mostrarà a la pantalla (Fig. 15). Utilitzeu les icones tàctils '+' o '-' per modificar la temperatura a què es prepara el cafè.

4. Ajust del temps d'apagat automàtic

1. Assegureu-vos que la cafetera és a la pantalla principal (manera d'espera).
2. Manteniu premuda la icona tàtil de Configuració  ➔ durant 3 segons.
3. Després d'accedir al menú de configuració, premeu dues vegades la icona tàtil de Configuració  ➔.
4. El temps d'apagat automàtic es mostrarà a la pantalla (Fig. 16) Utilitzeu les icones tàctils '+' o '-' per seleccionar el temps desitjat (0.5h, 1h, 2h ... fins a 24h).

5. Ajust d'inicialització

- Assegureu-vos que la cafetera és a la pantalla principal (manera d'espera).
- Manteniu premuda la icona tàtil de Configuració  ➔ durant 3 segons.
- Després d'accedir al menú de configuració, premeu tres vegades la icona tàtil de Configuració  ➔.
- La configuració d'inicialització es mostrarà a la pantalla (Fig. 17).

Nota: Aquesta funció està destinada únicament a personal tècnic o de servei postvenda.

6. Informació de fabricació

1. Assegureu-vos que la cafetera és a la pantalla principal (manera d'espera).
2. Manteniu premuda la icona tàtil de Configuració  ➔ durant 3 segons.
3. Després d'accedir al menú de configuració, premeu cinc vegades la icona tàtil de Configuració  ➔.
4. A la pantalla es mostrarà la informació de fabricació, com la data i el número de lot (Fig. 18).

7. Descalcificació

A. Aboqui el producte descalcificador en un recipient amb aigua neta i espereu fins que es dissolgui del tot.

B. Traieu el dipòsit d'aigua, aboqueu el producte descalcificador dissolt a l'aigua al dipòsit d'aigua i, a continuació, afegiu aigua neta fins a la marca de màxim del dipòsit d'aigua;

C. Premeu la icona tàtil de descalcificar:

- Assegureu-vos que la cafetera és a la pantalla principal (manera d'espera).
- Manteniu premuda la icona tàtil de Configuració  ➔ durant 3 segons.
- Després d'accedir al menú de configuració, premeu quatre vegades la icona tàtil de Configuració  ➔.
- Premeu la icona de descalcificació  (Fig. 19).

D. Premeu la icona tàtil  "OK" per iniciar la descalcificació;

E. Quan s'hagi consumit tota l'aigua i aparegui l'alerta de manca d'aigua , traieu el dipòsit d'aigua i afegiu-hi aigua neta;

F. Premeu la icona tàtil  "OK" de nou, la màquina iniciarà el cicle d'esbandida;

G. Un cop completat el cicle d'esbandida, la màquina tornarà a la interfície d'espera.

4. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES

Problema	Possible causa	Possible solució
El tauler de control mostra la icona de manca d'aigua 	1. No hi ha aigua al dipòsit. 2. El sensor del nivell d'aigua necessita calibratge.	1. Ompliu el dipòsit d'aigua i introduïu-lo correctament, empenyent bé la part inferior fins al final. 2. Quan la màquina estigui en mode despera: a. Traieu el tanc d'aigua b. Apagueu la màquina del botó d'encesa/apagada c. Enceneu la màquina del botó d'encesa/apagada. d. Quan la cafetera estigui a la pantalla principal (manera d'espera) col·loqueu el tanc d'aigua ple de tornada a la màquina.

El tauler de control mostra  . Premeu la icona tàctil de Configuració  per activar la bomba d'aigua i purgar l'aire de les canonades per permetre el pas de l'aigua, però no surt aigua per la sortida.	1. El dipòsit d'aigua no està ben col·locat. 2. L'aigua no pot entrar a la bomba. 3. L'interior del tub està obstruït.	1. Introduïu correctament el dipòsit, empenyent bé la part inferior fins al fons. 2. Obriu el panell del darrere i injecteu aigua a la bomba (contacti amb el Servei d'Assistència Tècnica Oficial de Cecotec). 3. Revisar els tubs interns (contacteu amb el Servei d'Assistència Tècnica Oficial de Cecotec).
El cafè surt aigualit o amb poc cos.	1. L'ajust de mòlt és massa fi. 2. S'han fet servir grans molt foscos o olivosos; les fulles s'embussen i no es molen bé. 3. Els grans humits i molts bloquegen el molinet.	1. Gireu el selector de mòlt per fer-lo més gruixut. 2. Augmenteu la quantitat de cafè mòlt amb la icona tàctil "+". 3. Traieu els grans humits, netegeu el recipient i introduïu grans secs, arròs cru o netejador de molinet. Seguiu les indicacions de neteja de molinet del següent punt.
No surt cafè.	El dipòsit d'aigua no està ben col·locat. El filtre del pistó del grup de cafè està obstruït. Els conductes interns estan obstruïts.	Inseriu correctament el dipòsit, empenyent fermament la part inferior fins al final. Netegeu el filtre o substituiu-lo. Realitzeu un cicle de descalcificació. Si persisteix el problema, contacteu amb el Servei d'Assistència Tècnica Oficial de Cecotec.
El molinet no funciona.	El molinet està bloquejat per cossos estranys.	Traieu els cossos estranys del molinet. Recordeu desconnectar l'aparell prèviament. Seguiu les indicacions de neteja de molinet del següent punt.

5. NETEJA I MANTENIMENT

1. Ajusteu l'alçada de la sortida de cafè i col·loqueu una tassa. Fig. 7
 2. Toqueu la icona tàctil  "OK" durant 3 segons per iniciar la neteja/ esbandida.
- Nota: La funció d'esbandida ràpida també pot preescalfar els conductes i el grup de preparació de cafè. Si la màquina ha estat inactiva durant molt de temps, una esbandida ràpida abans de fer cafè millorarà el sabor del cafè.

El manteniment diari és important per garantir la durabilitat i un sabor excel·lent.
Per fer-ho, seguiu els passos següents:

Elements	Mètode de manteniment	Altres
Unitat d'extracció	1. Traieu la unitat d'extracció, renteu-la amb aigua corrent de dalt a baix per eliminar les restes de cafè a la superfície del filtre d'embol. Es recomana netejar-lo manualment cada 3 dies. No elimineu l'oli lubricant a la part inferior i central de la unitat. No fer servir rentaplats.	Es pot utilitzar una pastilla netejadora professional amb oli: Traieu la unitat d'extracció, col·loqueu la pastilla al compartiment de cafè mòlt, torneu a col·locar la unitat i prepareu una tassa gran d'espresso (ajustada al volum màxim). Després, torneu a extreure-la i netegeu-la manualment.
Escumador de llet	1. Després de cada ús, introduïu la vareta de vapor en un got amb aigua neta i enceneu-la com si estigués escumant llet. Netegeu la superfície. 2. Es recomana desmuntar la funda per netejar-la si es fa servir la màquina cada dia.	
Safata recull gotes	Es recomana buidar i esbandir sota l'aixeta després de cada ús. No deixeu passar més de dos dies sense netejar-los.	

Elements	Mètode de manteniment	Altres
Dipòsit de pòsits	Es recomana buidar i esbandir sota l'aixeta quan la icona d'avertiment s'illumina. Indica que el contenidor de pòsits és ple i necessita ser buidat. El sistema alerta de dipòsit ple automàticament cada 8 cafès.	
Dipòsit d'aigua	Es recomana esbandir sota l'aixeta cada 3 dies.	A l'estiu o si la màquina es fa servir amb poca freqüència, els intervals de neteja es poden escurçar.
Dipòsit de grans de cafè	Es recomana netejar-lo un cop per setmana. Utilitzeu un drap sec i suau per eliminar l'oli dels grans.	
Conducte de sortida de cafè molt	Es recomana revisar el conducte sobre l'infusor un cop per setmana. Si hi ha restes acumulades, netegeu amb un drap sec i suau l'interior del conducte.	
Molinet	Es recomana fer la neteja següent quan el molinet estigui encallat: 1. Buidar el cafè del dipòsit de cafè fent Espresso. Si els grans de cafè no baixen, vol dir que hi ha un embús, per la qual cosa cal afegir directament arròs (dues cullerades soperes). 2. Un cop posat l'arròs, poseu el gra de mòlta a un nivell alt (5 o 6). D'aquesta manera hi haurà més espai entre els queixals del molinet per deixar entrar a l'arròs. Recordeu que per ajustar el selector de mòlta, el molinet ha d'estar en funcionament, o s'ha de pressionar el botó centrar d'aquest selector.	

Elements	Mètode de manteniment	Altres
	3. Realitzar un espresso. El cafè acumulat i l'arròs s'haurà de moldre completament, sinó que faci tants espressos com calgui perquè l'arròs comenci a lliscar a través del molinet. Nota: És normal que quan es facin aquests espressos no surti cafè, ja que l'arròs bloqueja la sortida de cafè. 4. Quan l'arròs comenci a lliscar cap al molinet, afegiu de nou grans de cafè. Feu un parell d'espressos més per assegurar que no quedin restes d'arròs al molinet. 5. Netegeu la unitat de processament (sobretot les silicones vermelles i el filtre). 6. Abans de fer el darrer cafè, ajusteu de nou el nivell de mòlta al desitjat. Nota: Aquesta neteja també és possible realitzar-la amb netejadors per a molinets de cafè.	

6. RECICLATGE D'APARELLS ELÈCTRICS I ELECTRÒNICS



Aquest símbol indica que, d'acord amb les normatives aplicables, el producte i/o la bateria s'han de rebutjar de manera independent dels residus domèstics. Quan aquest producte arribi al final de la seva vida útil, hauràs d'extreure les piles/bateries/acumuladors i portar-lo a un punt de recollida designat per les autoritats locals.

Per obtenir informació detallada sobre la forma més adequada de rebutjar els aparells elèctrics i electrònics i/o les bateries corresponents, el consumidor haurà de contactar amb les autoritats locals.

El compliment de les pautes anteriors ajudarà a protegir el medi ambient.

7. COPYRIGHT

Els drets de propietat intel·lectual sobre els textos del manual pertanyen a CECOTEC INNOVACIONES, SL. Queden reservats tots els drets. El contingut d'aquesta publicació no podrà, ni en part ni íntegrament, reproduir-se, emmagatzemar-se en un sistema de recuperació,

transmetre's o distribuir-se per cap mitjà (electrònic, mecànic, fotocòpia, enregistrament o similar) sense la prèvia autorització de CECOTEC INNOVACIONES, SL

8. DECLARACIÓ UE DE CONFORMITAT SIMPLIFICADA

CE Per la present, Cecotec Innovaciones declara que aquest producte compleix amb els requisits essencials i altres disposicions rellevants de les normatives aplicables a la Unió Europea Aquest producte ha estat dissenyat, fabricat i provat amb el compliment dels estàndards de seguretat i qualitat requerits. El text complet de la Declaració de Conformitat de la UE es pot trobar a la següent adreça web:

1. ALKATRÉSZEK ÉS RÉSZEGYSÉGEK

1. ábra

1. Víztartály fedele
2. Kávébabetartó fedele
3. Daráló őrlési fokozat beállítása
4. Vezérlőpult
5. Kávékiadó
6. Csepptálca
7. Zaccartály
8. Tejhabosító
9. Feldolgozó egység
10. Oldalsó fedél
11. Be/Ki gomb

JEGYZET:

A kézikönyvben található grafikák vázlatos ábrázolások, és eltérhetnek a terméken láthatóktól.

2. HASZNÁLAT ELŐTT

- Ez a készülék csomagolásban érkezik, amely a szállítás közbeni védelmet szolgálja. Vegye ki a készüléket a dobozából, és távolítson el minden csomagolóanyagot. Az eredeti dobozt és a többi csomagolóanyagot biztonságos helyen tárolja, hogy elkerülje a készülék károsodását, ha a jövőben szállítania kell. Ha az eredeti csomagolást megszeretné semmisíteni, kérjük, győződjön meg arról, hogy az összes elemet megfelelően újrahasznosítja.
- a Cecotec hivatalos műszaki támogatási szolgálatával .

Doboz tartalma

- Szuperautomata kávéfőző
- Ez a használati útmutató
- Ne távolítsa el a termék sorozatszámát, hogy biztosítsa a berendezés nyomon követhetőségét, ha segítségre van szüksége.

3. MŰKÖDÉS

Létesítmény

- 1. Csomagolja ki a gépet, vegye le a gépet és a gőzölőfejet.
- 2. Helyezze a gőzölőfejet a készülék gőzkivezető nyílásába, amíg egy kattantást nem hall, amely jelzi, hogy biztonságosan a helyén van. 2. ábra

2. jelmagyarázat

- 1. Gőzkivezető nyílás

- 1. Vegye ki a víztartályt, és alaposan öblítse ki. Töltse fel szűrt vízzel. Helyezze vissza a víztartályt. 3. ábra
- 2. Miután kávébabot tett a kávétartályba, csatlakoztassa a készüléket a konnektorba. 4. ábra
- 3. Nyomja meg a Be/Ki kapcsolót, a gép öntesztet végez és megtisztítja a légcsatornákat. 5. ábra

Megjegyzés: Ellenőrizze, hogy folyik-e forró víz.

- 4. A működtetéshez érintse meg a képernyőn található érintőgombokat.

Megjegyzés: A kávéfőző kikapcsolásához tartsa lenyomva a Be/Ki kapcsolót 3 másodpercig.

Vezérlőpult

6. ábra

Világító ikonok

	Ikon	Leírás
1		Ajtó nyitva. Amikor az ikon világít, az azt jelzi, hogy a jobb oldali ajtó van nyitva. Ellenőrizze.
2		Hiányzó főzőegység. Ha az ikon világít, az azt jelzi, hogy a főzőegység nincs a helyén, vagy nincs megfelelően beszerelve.
3		Vízhiány. Ha az ikon világít, az azt jelzi, hogy a víztartályban kevés a víz. Ellenőrizze, hogy van-e elég víz.
4		Zacctartó. Amikor az ikon világít: 1) azt jelzi, hogy a zacctartó nincs a helyén, vagy nincs megfelelően beszerelve, 2) azt jelzi, hogy a zacctartály megtelt és ki kell üríteni. A rendszer 8 kávé után automatikusan figyelmeztet a teli tartályra.

5		Kevés a kávébab. Amikor az ikon világít, az azt jelzi, hogy kevés a kávé a darálóban. Töltsön be kávébabot.
6	x2	Dupla csésze. Amikor az ikon világít, az azt jelzi, hogy a dupla csésze funkció aktiválva van. Két csésze kávé készül egyszerre. A második csésze kávé akkor készül el, ha a főzési folyamat során nincs elég kávé.
7		Vízkötelenítés. Amikor az ikon világít, az azt jelzi, hogy a kávéfőző csöveit vízköteleníteni kell.
8		Alacsony tej- vagy gőzölőcső riasztás. Ha ez az ikon világít, az azt jelzi, hogy a tejeskancsó vagy a gőzölőcső nincs behelyezve, vagy nincs megfelelően behelyezve.
9		Alacsony vízszint figyelmeztetés a csövekben. Amikor a riasztás megjelenik a képernyőn, az azt jelenti, hogy nem folyik víz a gép belső áramkörén keresztül. Ellenőrizze, hogy van-e víz a tartályban, és hogy megfelelően van-e beszerelve. Nyomja meg a Beállítások érintőikont → a vízszivattyú aktiválásához, a csövek levegőztetéséhez és a víz átáramlásának engedélyezéséhez.

Americano kávé készítése

- 1. Állítsa be a kávékifolyó magasságát, és helyezzen el egy csészét. 7. ábra
- 2. Koppintson az Americano kávé érintőikonjára hogy elkezdjem a felkészülést.
- 3. A kávé elkészítése során állítsa be a kávé erősségét és mennyiségét.
 - Örlés közben (a képernyő jobb oldalán "g" jelenik meg) nyomja meg a "+" vagy "-" érintőikont az örlött kávé mennyiségének beállításához.
 - Főzés közben (a képernyő jobb oldalán "ml" jelenik meg) nyomja meg a "+" vagy "-" érintőikont a kávé mennyiségének beállításához.
 - Nyomja meg az érintőgombot 2 csésze kávé elkészítéséhez.
 - Nyomja meg a gombot → a művelet befejezéséhez.

Espresszó kávé készítése

- 1. Állítsa be a kávékifolyó magasságát, és helyezzen el egy csészét. 7. ábra
- 2. Espresso érintőképernyős ikonra hogy elkezdjem a felkészülést.
- 3. A kávékészítés során állítsa be a kávé erősségét és mennyiségét.
 - Örlés közben (a képernyő jobb oldalán "g" jelenik meg) nyomja meg a "+" vagy "-" érintőikont az örlött kávé mennyiségének beállításához.
 - Főzés közben (a képernyő jobb oldalán "ml" jelenik meg) nyomja meg a "+" vagy "-" érintőikont a kávé mennyiségének beállításához.
 - Nyomja meg az érintőgombot 2 csésze kávé elkészítéséhez.
 - Nyomja meg a gombot → a művelet befejezéséhez.

Tejhab készítése

1. Állítsa a tejhabosító gőzölőcsövét a kívánt helyzetbe, és helyezze a tejbe.
Megjegyzés: Ne töltsen túl a tejtartályt, hogy megakadályozza a tej túlfolyását a gépre habosítás közben.
2. Koppintson a Vapor érintőikonra  a kezdéshez.
3. Ha a tejhab a folyamat során eléri a kívánt állagot, a beállítások érintőikon megnyomásával  leállíthatja a tejhab készítését; ha a habosítási idő nem elegendő a gőzölés során (lásd a kijelzőn látható számot), a „+” érintőikon megnyomásával növelheti a habosítási időt.

Megjegyzés: Tejhabosítás után merítse vízbe a tejhabosítót. Tisztítsa meg a habosítási folyamat során.

Ezután törölje át a habverőt egy tiszta ruhával, hogy a tej ne ragadjon a belső falra, és ne akadályozza a gőzkivezető nyílást.

Meleg víz előkészítése

1. Állítsa be a kávékifolyó magasságát, és helyezzen el egy csészét. 7. ábra
2. Érintse meg a Forró víz ikont  a forró víz eléréséhez. Az alapértelmezett forró víz mennyisége 250 ml, és szükség szerint leállíthatja.

Kávéőrlemény beállítása

Ha módosítani kell a kávéőrlemény finomságát, akkor a darálási fokozatválasztót (8. ábra) működés közben fordítsa el, különben a daráló károsodhat.

Jelmagyarázat 8. ábra

1. Finom
2. Vastag

Állítsa be a kávéőrlemény finomságát a használt kávébab pörkölési fokának megfelelően (közepesen pörkölt bab ajánlott).

- Ha a kávé áramlása túl lassú (az őrlemény túl finom), állítsa az őrleválasztót durvább őrlési fokozatra.
- Ha a kávé túl gyorsan folyik ki, és az eredmény túl híg (túl durva az őrlemény), állítsa az őrleválasztót finomabb őrlési fokozatra.

Ha a kávé túl durvára őrölt, forgassa el az őrlési finomság választót, és állítsa be az óramutató járásával ellentétes irányba; ha a kávé túl finomra őrölt, forgassa el az őrlési finomság választót, és állítsa be az óramutató járásával megegyező irányba.

Osztályzatok:

- Ne tegyen túl sok kávébabot a szemeskávé-tartályba. A túl sok kávébab betöltése

nedvessé teheti a kávé (különösen párás időben), ami befolyásolhatja az őrölt, és megakadályozhatja a megfelelő őrleést, aminek következtében a kávé nem főzhető le, vagy túl híg lesz.

- Ne hagyjon kávébabot hosszabb ideig a tartályban, mert ez befolyásolhatja a kávé minőségét és az őrölt teljesítményét.
- Az őrlési fokozat beállításához használatban lévő őrölt nélkül nyomja meg az őrlési fokozatválasztó közepét (9. ábra) egy kis csavarhúzóval. Miközben ezt a közepét fogja, elforgathatja a választógombot az őrölt károsítása nélkül.

Tippek:

- A gyárból kiszállításkor az őrlési finomság választó a maximális beállításra van állítva. Az első 100-150 csésze kávé után nem ajánlott ezt állítani.
- Ne adjon hozzá túl sok kávébabot egyszerre, és ne hagyja őket túl sokáig a tartályban, hogy elkerülje a frissességük elvesztését vagy az eláztatásukat. A nedvesség akadályozza az őrleést és a főzést, és befolyásolja az ízt.
- Amikor nedvesek lesznek, tegye vissza a kávébabot a megfelelő íz biztosítása érdekében. Ezután állítsa az őrlési fokozatválasztót a maximális beállításra, és ellenőrizze az őrleést. Ha a gép megfelelően működik, állítsa az őrlési fokozatválasztót eredeti helyzetébe.
- Ha a kávébabok nem őrölődnek megfelelően, állítsa az őrlési fokozatválasztót a maximális fokozatra, valószínűleg nedvesség vagy a babokból származó olaj miatt. Ezután próbáljon meg egy kis nyers rizst vagy professzionális őröltisztítót tenni a kávébab-tartályba, és tesztelje az őrleést. Ha a gép megfelelően működik, állítsa az őrlési fokozatválasztót az eredeti helyzetbe. (Próbálja meg többször.)

Levehető alkatrészek kezelése

A megfelelő működés biztosítása érdekében fontos tudni, hogyan kell eltávolítani és cserélni a következő alkatrészeket: a víztartályt, az feldolgozó egységet, a csepptálcát és a tejhabosító gőzölőcsövét.

Kitermelés

10. ábra

1. Víztartály: Húzza ki felfelé.
2. Oldalsó fedél: Nyomja felfelé és vegye le a fedelet.
3. Feldolgozóegység: Nyomja meg és húzza ki.
4. Csepptálca: Húzza ki.
5. Tejhabosító: Húzza ki.

Elhelyezés

11. ábra

1. Víztartály: Helyezze be lefelé.
2. Előkészítő csoport: Nyomja végig a vezetősínt, amíg egy kattánást nem hall.
3. Cseptálca: Helyezze befelé.
4. Tejhabosító: Nyomja végig a vezetősínt, amíg egy kattánást nem hall.

Fontos megjegyzések a telepítéshez

- o **Feldolgozóegység:** A feldolgozóegység telepítésekor győződjön meg arról, hogy szilárdan a helyén van, és kattánást hall. Ha nincs megfelelően behelyezve, vegye ki, majd helyezze vissza.
- o **Víztartály:** A víztartály visszahelyezése után ellenőrizze, hogy egy síkban van-e a felső fedéllel. Ha egy síkban van, akkor biztonságosan a helyén van. Ha magasabban van, nyomja le, amíg egy síkba nem kerül a felső fedéllel.
- o **Tejhabosító:** A tejhabosító visszahelyezésekor ellenőrizze, hogy szilárdan a helyén van-e, kattánást hallva. Ha nem a helyén van, ismételje meg az eltávolítási folyamatot, és helyezze vissza.

Étlapok és italok személyre szabása

Eszpresszókávéhoz kapcsolódó paraméterbeállítások

A beállítások eléréséhez:

1. Győződjön meg róla, hogy a kávéfőző a főképernyőn (készletli üzemmódban) van.
2. Tartsa lenyomva a Beállítások érintőikont  ↵ 3 másodpercig.
3. A beállítások menü megnyitása után az Espresso kávé ikonok  és amerikai  villogni kezd.
4. Espresso kávé ikont .
5. Következő:
 - o Megjelenik az őrölt kávé mennyiségének beállítására szolgáló lehetőség. A + és - érintőikonok segítségével növelheti vagy csökkentheti a mennyiséget. (12. ábra)
 - o Ha elkészült, koppintson a Beállítások érintőikorra  ↵.
 - o Ezután megjelenik a kávé mennyiségének milliliterben történő beállítására szolgáló lehetőség. A beállításhoz használja a + és - érintőgombokat. (13. ábra)
6. Miután elvégezte a szükséges módosításokat, koppintson ismét a Beállítások érintőikorra  ↵ a beállítások megerősítéséhez.
7. A főképernyőre (készletli üzemmód) való visszatéréshez nyomja meg  ↵ hatszor egymás után a Beállítások érintőikont.

Az Americano kávéhoz kapcsolódó paraméterbeállítások

A beállítások eléréséhez:

1. Győződjön meg róla, hogy a kávéfőző a főképernyőn (készletli üzemmódban) van.
2. Tartsa lenyomva a Beállítások érintőikont  ↵ 3 másodpercig.
3. A beállítások menü megnyitása után az Espresso kávé ikonok  és amerikai  villogni kezd.
4. Americano kávé ikont .
5. Következő:
 - o Megjelenik az őrölt kávé mennyiségének beállítására szolgáló lehetőség. A + és - érintőikonok segítségével növelheti vagy csökkentheti a mennyiséget. (12. ábra)
 - o Ha elkészült, koppintson a Beállítások érintőikorra  ↵.
 - o Ezután megjelenik a kávé mennyiségének milliliterben történő beállítására szolgáló lehetőség. A beállításhoz használja a + és - érintőgombokat. (13. ábra)
 - o Ha elkészült, koppintson a Beállítások érintőikorra  ↵.
 - o Ezután a vízmennyiség beállításának lehetősége Americano milliliterben. A beállításhoz használja a + és - érintőgombokat. (14. ábra)
6. Miután elvégezte a szükséges módosításokat, koppintson ismét a Beállítások érintőikorra  ↵ a beállítások megerősítéséhez.
7. A főképernyőre (készletli üzemmód) való visszatéréshez nyomja meg  ↵ hatszor egymás után a Beállítások érintőikont.

3. Hőmérséklet-szabályozás

1. Győződjön meg róla, hogy a kávéfőző a főképernyőn (készletli üzemmódban) van.
2. Tartsa lenyomva a Beállítások érintőikont  ↵ 3 másodpercig.
3. Miután belépett a beállítások menübe, koppintson ismét a Beállítások érintőikorra  ↵.
4. A főzési hőmérséklet megjelenik a képernyőn (15. ábra). A '+' vagy '-' érintőgombokkal állíthatja be a főzési hőmérsékletet.

4. Az automatikus kikapcsolási idő beállítása

1. Győződjön meg róla, hogy a kávéfőző a főképernyőn (készletli üzemmódban) van.
2. Tartsa lenyomva a Beállítások érintőikont  ↵ 3 másodpercig.
3. Miután belépett a beállítások menübe, koppintson duplán a Beállítások érintőikorra  ↵.
4. Az automatikus kikapcsolási idő megjelenik a kijelzőn (16. ábra). A '+' vagy '-' érintőikonok segítségével válassza ki a kívánt időt (0,5 óra, 1 óra, 2 óra stb., legfeljebb 24 óráig).

5. Inicializálási beállítások

- Győződjön meg róla, hogy a kávéfőző a főképernyőn (készletli üzemmódban) van.
- Tartsa lenyomva a Beállítások érintőikont  ↵ 3 másodpercig.
- Miután belépett a beállítások menübe, koppintson háromszor a Beállítások érintőikorra  ↵.

- Az inicializálási beállítás megjelenik a képernyőn (17. ábra).
Megjegyzés: Ez a funkció kizárólag műszaki vagy értékesítés utáni szervizszemélyzet számára készült.

6. Gyártási információk

- 1. Győződjön meg róla, hogy a kávéfőző a főképernyőn (készletléti üzemmódban) van.
- 2. Tartsa lenyomva a Beállítások érintőikont  ↵ 3 másodpercig.
- 3. Miután belépett a beállítások menübe, koppintson ötször a Beállítások érintőikorra  ↵.
- 4. A gyártási információk, például a dátum és a gyártási szám, megjelennek a képernyőn (18. ábra).

7. Vízkötelenítés

- A. Öntse a vízkőoldó szert egy tiszta vízzel teli edénybe, és várja meg, amíg teljesen feloldódik.
- B. Vegye ki a víztartályt, öntse bele a vízben oldott vízkőoldó szert, majd adjon hozzá tiszta vizet a víztartályon található maximum jelzésig;
- C. Nyomja meg a vízkőoldó érintőikont:

- o Győződjön meg róla, hogy a kávéfőző a főképernyőn (készletléti üzemmódban) van.
- o Tartsa lenyomva a Beállítások érintőikont  ↵ 3 másodpercig.
- o Miután belépett a beállítások menübe, koppintson négyszer a Beállítások érintőikorra  ↵.
- o Nyomja meg a vízkötelenítés ikont  (19. ábra).

- D. Nyomja meg az „OK” érintőikont  a vízkötelenítés megkezdéséhez;
- E. Amikor az összes víz elfogyott, és megjelenik a vízhiányra figyelmeztető jelzés , vegye ki a víztartályt, és öntsön bele tiszta vizet;
- F. Nyomja meg  ismét az „OK” érintőikont, a gép elindítja az öblítési ciklust;
- G. Az öblítési ciklus befejezése után a gép visszatér a készletléti felületre.

4. PROBLÉMAMEGOLDÁS

Probléma	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
A kezelőpanelen megjelenik a vízhiány ikonja 	1. Nincs víz a tartályban. 2. A vízszint-érzékelő kalibrálásra szorul.	1. Töltse fel a víztartályt, és helyezze be helyesen, az alsó részt teljesen benyomva. 2. Amikor a gép készletléti üzemmódban van: a. Vegye ki a víztartályt b. Kapcsolja ki a gépet a Be/Ki gombbal. c. Kapcsolja be a gépet a Be/Ki gombbal. d. Amikor a kávéfőző a főképernyőn (készletléti üzemmódban) van, helyezze vissza a teli víztartályt a gépbe.
A kezelőpanelen a következő jelenik meg  : . Megnyomja a Beállítások érintőikont  ↵ a vízszivattyú aktiválásához és a csövek levegőztetéséhez, hogy a víz átfolyhasson, de a kimeneten nem jön víz.	1. A víztartály nincs megfelelően elhelyezve. 2. Víz nem juthat be a szivattyúba. 3. A cső belseje eltömődött.	1. Helyezze be helyesen a tartályt, az alsó részét teljesen benyomva. 2. a Cecotec hivatalos műszaki ügyfélszolgálatával). 3. a Cecotec hivatalos műszaki ügyfélszolgálatához).
A kávé vizes vagy kevés testű lesz.	1. Az őrlési beállítás túl finomra van állítva. 2. Nagyon sötét vagy olajos kávébabot használt; a kések eltömődnek és rosszul őrlnek. 3. A nedves, őrlött bab eltömíti a darálót.	1. Fordítsa el az őrlésválasztót a durvább őrléshez. 2. Növelje az őrlött kávé mennyiségét a „+” érintőgombbal. 3. Vegye ki a nedves babot, tisztítsa meg a tartályt, majd adjon hozzá száraz babot, nyers rizst vagy darálótisztítót. Kövesse a darálótisztításra vonatkozó utasításokat a következő részben.

Nem jön ki kávé.	A víztartály nincs megfelelően elhelyezve. A kávéfőző egység dugattyús szűrője eltömődött. A belső csatornák eldugultak.	Helyezze be helyesen a tartályt, az alját határozottan teljesen benyomva. Tisztítsa meg vagy cserélje ki a szűrőt. a Cecotec hivatalos műszaki ügyfélszolgálatával.
A daráló nem működik.	A darálót idegen tárgyak blokkolják.	Távolítson el minden idegen tárgyat a darálóból. Ne felejtse el először kihúzni a készüléket a konnektorból. Kövesse a daráló tisztítására vonatkozó utasításokat a következő pontban.

5. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Állítsa be a kávékifolyó magasságát, és helyezzen el egy csészét. 7. ábra
 - A tisztítás/öblítés elindításához érintse meg 3 másodpercig az „OK” érintőikont. 
- Megjegyzés: A gyors öblítés funkció előmelegítheti a csatornákat és a főzőegységet is. Ha a gép hosszú ideig nem használta, a kávéfőzés előtti gyors öblítés javítja az ízt.

A napi gondozás fontos a tartósság és a kiváló íz biztosítása érdekében. Ehhez kövesse az alábbi lépéseket:

Tételek	Karbantartási módszer	Mások
Elszívóegység	1. Vegye ki az extrakciós egységet, és mossa el folyó víz alatt fentről lefelé haladva, hogy eltávolítsa a kávémaradványokat a dugattyús szűrő felületéről. Javasoljuk, hogy háromnaponta kézzel tisztítsa meg. Ne távolítsa el a kenőolajat az egység aljáról és közepéről. Ne használja mosogatógépben.	Használhat professzionális, olaj alapú tisztítótablettát: Vegye ki az extrakciós egységet, helyezze a tablettát az örölt kávé rekeszébe, tegye vissza az egységet, és főzzön le egy nagy csésze eszpresszót (maximális mennyiségre állítva). Ezután vegye ki újra, és tisztítsa meg kézzel.
Tejhabosító	1. Minden használat után helyezze a gőzölőfejet egy pohár tiszta vízbe, és kapcsolja be, mintha tejet habosítana. Törölje tisztára a felületét. 2. Ha a gépet naponta használja, ajánlott a fedelet tisztításhoz levenni.	
Cseptálca	Javasoljuk, hogy minden használat után ürítse ki és öblítse le őket csap alatt. Ne hagyja őket két napnál tovább tisztítás nélkül.	
Zsákutca	Javasoljuk, hogy ürítse ki és öblítse le csap alatt, amikor a figyelmeztető ikon kigyullad. Ez azt jelzi, hogy a zacctartály megtelt és ki kell üríteni. A rendszer 8 kávé után automatikusan figyelmeztet a teli tartályra.	
Víztartály	Ajánlott 3 naponta csap alatt öblíteni.	Nyáron vagy ha a gépet ritkán használják, a tisztítási időközök lerövidülhetnek.
Kávébab tárolás	Hetente egyszer ajánlott tisztítani. Puha, száraz ruhával távolítsa el az olajat a szemekről.	

Tételek	Karbantartási módszer	Mások
Őrölt kávé kivezető csatorna	Javasoljuk, hogy hetente egyszer ellenőrizze az infúziós egység csövét. Ha szennyeződés halmozódott fel, tisztítsa meg a cső belsejét egy puha, száraz ruhával.	
Őrlőgép	Eltömődött daráló esetén a következő tisztítási műveletek elvégzése javasolt: Eszpresszó készítése közben öntse ki a kávé a tartályból. Ha a kávézacc nem esik le, akkor elzáródás van, ezért közvetlenül rizst (két evőkanál) kell hozzáadnia. 2. Miután a rizs bekerült, állítsa a darálót magas fokozatra (5-ös vagy 6-os). Így több hely marad a daráló élei között, hogy a rizs áthaladhasson rajtuk. Ne feledje, hogy a darálóválasztó beállításához a darálónak működnie kell, vagy a választó középső gombját kell megnyomni. 3. Készítsen eszpresszót. A felhalmozódott kávézaccot és rizst teljesen meg kell őrölni. Egyéb esetben annyi eszpresszót főzzön, amennyi ahhoz szükséges, hogy a rizs elkezdjen átfolyni az őrlőn. Megjegyzés: Normális, hogy eszpresszó készítésekor nem jön ki kávé, mivel a rizs elzárja a kávékifolyót. 4. Amikor a rizs elkezd csúszni a darálóba, adjon hozzá még kávébabot. Főzzön még néhány eszpresszót, hogy biztosan ne maradjon rizs a darálóban. 5. Tisztítsa meg a feldolgozóegységet (különösen a piros szilikonokat és a szűrőt). 6. Az utolsó kávé elkészítése előtt állítsa be ismét az őrlési finomságot a kívánt szintre. Megjegyzés: Ez a tisztítás kávédaráló-tisztítóval is elvégezhető.	

6. ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK ÚJRAHASZNOSÍTÁSA



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a vonatkozó előírásoknak megfelelően a terméket és/vagy az akkumulátort a háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. Amikor a termék eléri hasznos élettartama végét, vegye ki az akkumulátorokat, és vigye el azokat a helyi hatóságok által kijelölt gyűjtőhelyre.

Az elektromos és elektronikus berendezések és/vagy elemek ártalmatlanításának legmegfelelőbb módjával kapcsolatos részletes információkért a fogyasztóknak a helyi hatóságokhoz kell fordulniuk.

A fenti irányelvek betartása segít megvédeni a környezetet.

7. SZERZŐI JOG

A jelen kézikönyvben található szövegek szellemi tulajdonjoga a CECOTEC INNOVACIONES, SL tulajdonát képezi. Minden jog fenntartva. A kiadvány tartalma a CECOTEC INNOVACIONES, SL előzetes engedélye nélkül tilos egészben vagy részben reprodukálni, adatrögzítő rendszerben tárolni, továbbítani vagy terjeszteni semmilyen módon (elektronikus, mechanikus, fénymásolás, rögzítés vagy hasonló).

8. EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT



A Cecotec Innovaciones ezennel kijelenti, hogy ez a termék megfelel az Európai Unióban alkalmazandó rendeletek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Ezt a terméket a szükséges biztonsági és minőségi szabványoknak megfelelően tervezték, gyártották és tesztelték. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő webcímen található: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

لي غشتلا 3.

ةأشنم

1. راخبل اصعو زاهجلا ؤلازاب مق مٲ، زاهجلا فالغ لغبب مق
2. ىلع لدي امم ، ؤقطقط توص عمسٲ ىتح زاهجلا ب راخبل ا جرخم ؤحتف يف راخبل اصع لخدأ 2 لكشلا .مكح اب اهتيبٲت

2 يحيضونلا لكشلا

1. راخبل سيفنت ؤحتف

1. 3 لكشلا .هايمل نازخ بيكرت دعأ .رتلفملا ءاملاب هألما .اڊي ج مفطشاو هايمل نازخ لزأ
2. 4 لكشلا .ؤقاطلا ذخامب زاهجلا ليصوتب مق ، ؤوقلا عمق ىلإ نبل ا بوبح ؤفاض ا دعب .تاوونلا فظنيو ايتاذ ارابتخا زاهجلا يريجيسو ، فاقيا لالاي غشتلا حاتفم ىلع طغضا
3. 5 لكشلا

نخاسلا ءاملا جورخ نم دكأت :ؤطوالم

لي غشتلا ؤشاشلا ىلع ؤوجوملا سمللا تانوقيأ سمللا 4. ناوٲ 3 ؤملا فاقيا لالاي غشتلا حاتفم ىلع طغضا ، ؤوقلا ؤنيكام لي غشت فاقيا ل :ؤطوالم

مكحتلا ؤحول

6 لكشلا

ةئيضم تانوقيأ

فصو	زمر	
نم دكأت . حوتفم نميألا بابلا نأ ينع ي اذف ، زمرلا ءيضي امدن ع . حوتفم بابلا اكلذ	1	
ري غ ريمختلا ؤدحو نأ ىلإ ري شي اذف ، زمرلا ءيضي امدن ع . ؤوقفم ريمختلا ؤدحو . ؤحي حص ري غ وأ اناكم يف ؤتبٲم	2	
نم دكأت . صرfox نم هايمل نازخ نأ ينع ي اذف ، زمرلا ءيضي امدن ع . هايمل صقن . ءاملا نم ؤي فاك ؤيمك ؤوجو	3	
زمرلا ءيضي امدن ع . ضرألا ؤيواح لكشب اهتيبٲت مٲي مل وأ اناكم يف تسيل ضرألا ؤيواح نأ ىلإ ري شي (1) ؤحي حص . اءارفا بجي ؤىلتبم نبل ا ؤيواح نأ ىلإ ري شي (2) . ؤوقلا نم باوكأ 8 لك نازخلا ءالتم دن ع اياى اقلٲ كه يبنٲب ماطنلا موقي	4	

تانوكملا ءازجال 1.

1 لكشلا

1. هايمل نازخ ءاطغ
2. ؤوقلا بوبح ؤيواح ءاطغ
3. ؤنطملا ن حط طبض
4. مكحتلا ؤحول
5. ؤوقلا ذفنم
6. طيقنلا ؤيني ص
7. يضرأ نازخ
8. بيلجل ا ؤوفخم
9. ؤجلا عمل ا ؤدحو
10. يبن ا جلا ءاطغلا
11. فاقيا لالاي غشتلا رز

:ؤطوالم

ؤوجوملا كلت عم امدت قباطتت ال ؤو ؤيطي طخت تال يٲمٲ ن ع ؤراب ع ليلا ا اذ ي ؤوجوملا تاموسرلا . جتنملا ىلع

مادختسالا لبق 2.

- عيم ج لزأو متبعل ع نم زاهجلا جرخأ . لقنلا ءانشأ هتيامجل مميم ؤوبع يف زاهجلا اذ ي تاي فلت عنمل نم اناكم يف ىرخالا فيلغتل داومو ؤيلصالا قبل عا ني زختب حصني . فيلغتل داوم ؤءاع ا نم دكأتل ا جري ، ؤيلصالا ؤوبعلا نم صلختلا يف بغرٲ تنك اذ ا . ال بقٲسم طقن دن ع زاهجلا . ؤحي حص لكشب داوملا عيم ج ريوت - اروف Cecotec ؤكرشل ؤيسرلا ينفلا مءلا ؤمذخ

قوڊنصلا تايوتحم

- ؤيكي تاموٲوالا ؤؤائف ؤوقلا عنص ؤلأ
- تاميل عتل ليلا اذ

- لكشب كءا ؤم عبتت ؤيني كام ىلع طافحلل ، جتنملا نم يلسلسلا مقرلا ؤلازاب مقٲ ال . ؤءعاسملا بلط ؤلا ح يف ؤحي حص

ببيل حل ؤوغر ريض حث
يف املخدا مٹ بولطم ا عضول ا لعل ببيل حل قفاخب قصاغل راخبيل اصع طبضب مق
ببيل حل
فو غرا دن ع زاغل ا لعل اناضيف عنمل مزالدا نم رنك ا ببيل حل ؤيواح ا لم ا ل : قظو ح لم
ببيل حل Vapor touch ؤنوقي ا لعل طغضا
1.
2.
3.
ؤنوقي ا لعل طغضا ل كنكم مي ، ؤيلم عل ا ن ا ن ا بولطم ا ماوقا ل ا ببيل حل ؤوغر تلصو ا ذا
ؤيلم ع ا ن ا ن ا ا فاك ؤوغر ا تقو نكم لي ا ذا ؛ ببيل حل ؤوغر ريض حث فاقا لي ا ل () ؤا ا ا ا ل س مل ا
ؤوغر ا تقو ؤا ا ل " + س مل ا ؤنوقي ا لعل طغضا ، (ؤاش ا ل ا لعل مقرر ا ل ا ن) ري ببيل ا
فو غرا ؤيلم ع ا ن ا ن ا مي ؤظن . م ؤوغر ؤعب ا مل ا يف ببيل حل ؤوغر زاغل ير دم ا : قظو ح لم
ؤح ت ف بس و ا ل ا ل ا ل ا a
راخبيل ا ؤي و م ت
ن ا س ا ل ا مل ا ريض حث
1. 7 لكش ا ل . ا بوك عضو ؤو ق ا ل ا ج رخم ع ا ف ت ر ا طبضا
2. يه ؤيضا رنغا ل ا ؤيلم ا ل . ن ا س ا ل ا ا مل ا لعل لوص ل ا ل ا ن ا س ا ل ا ا مل ا ؤنوقي ا لعل طغضا
ؤا ا ل ا ن ع ا ف ا ق ا ل كنكم مي ، لم ٢٥٠

٢٠٥
٢٠٦

٢٠٧
٢٠٨

٢٠٩
٢١٠

٢١١
٢١٢

٢١٣
٢١٤

٢١٥
٢١٦

٢١٧
٢١٨

٢١٩
٢٢٠

٢٢١
٢٢٢

٢٢٣
٢٢٤

٢٢٥
٢٢٦

٢٢٧
٢٢٨

٢٢٩
٢٣٠

٢٣١
٢٣٢

٢٣٣
٢٣٤

٢٣٥
٢٣٦

٢٣٧
٢٣٨

٢٣٩
٢٤٠

٢٤١
٢٤٢

٢٤٣
٢٤٤

٢٤٥
٢٤٦

٢٤٧
٢٤٨

٢٤٩
٢٥٠

٢٥١
٢٥٢

٢٥٣
٢٥٤

٢٥٥
٢٥٦

٢٥٧
٢٥٨

٢٥٩
٢٦٠

٢٦١
٢٦٢

٢٦٣
٢٦٤

٢٦٥
٢٦٦

٢٦٧
٢٦٨

٢٦٩
٢٧٠

٢٧١
٢٧٢

٢٧٣
٢٧٤

٢٧٥
٢٧٦

٢٧٧
٢٧٨

٢٧٩
٢٨٠

٢٨١
٢٨٢

٢٨٣
٢٨٤

٢٨٥
٢٨٦

٢٨٧
٢٨٨

٢٨٩
٢٩٠

٢٩١
٢٩٢

٢٩٣
٢٩٤

٢٩٥
٢٩٦

٢٩٧
٢٩٨

٢٩٩
٣٠٠

٣٠١
٣٠٢

٣٠٣
٣٠٤

٣٠٥
٣٠٦

٣٠٧
٣٠٨

٣٠٩
٣١٠

٣١١
٣١٢

٣١٣
٣١٤

٣١٥
٣١٦

٣١٧
٣١٨

٣١٩
٣٢٠

٣٢١
٣٢٢

٣٢٣
٣٢٤

٣٢٥
٣٢٦

٣٢٧
٣٢٨

٣٢٩
٣٣٠

٣٣١
٣٣٢

٣٣٣
٣٣٤

٣٣٥
٣٣٦

٣٣٧
٣٣٨

٣٣٩
٣٤٠

٣٤١
٣٤٢

٣٤٣
٣٤٤

٣٤٥
٣٤٦

٣٤٧
٣٤٨

٣٤٩
٣٥٠

٣٥١
٣٥٢

٣٥٣
٣٥٤

٣٥٥
٣٥٦

٣٥٧
٣٥٨

٣٥٩
٣٦٠

٣٦١
٣٦٢

٣٦٣
٣٦٤

٣٦٥
٣٦٦

٣٦٧
٣٦٨

٣٦٩
٣٧٠

٣٧١
٣٧٢

٣٧٣
٣٧٤

٣٧٥
٣٧٦

٣٧٧
٣٧٨

٣٧٩
٣٨٠

٣٨١
٣٨٢

٣٨٣
٣٨٤

٣٨٥
٣٨٦

٣٨٧
٣٨٨

٣٨٩
٣٩٠

٣٩١
٣٩٢

٣٩٣
٣٩٤

٣٩٥
٣٩٦

٣٩٧
٣٩٨

٣٩٩
٤٠٠

٤٠١
٤٠٢

٤٠٣
٤٠٤

٤٠٥
٤٠٦

٤٠٧
٤٠٨

٤٠٩
٤١٠

٤١١
٤١٢

٤١٣
٤١٤

٤١٥
٤١٦

٤١٧
٤١٨

٤١٩
٤٢٠

٤٢١
٤٢٢

٤٢٣
٤٢٤

٤٢٥
٤٢٦

٤٢٧
٤٢٨

٤٢٩
٤٣٠

٤٣١
٤٣٢

٤٣٣
٤٣٤

٤٣٥
٤٣٦

٤٣٧
٤٣٨

٤٣٩
٤٤٠

٤٤١
٤٤٢

٤٤٣
٤٤٤

٤٤٥
٤٤٦

٤٤٧
٤٤٨

٤٤٩
٤٥٠

٤٥١
٤٥٢

٤٥٣
٤٥٤

٤٥٥
٤٥٦

٤٥٧
٤٥٨

٤٥٩
٤٦٠

٤٦١
٤٦٢

٤٦٣
٤٦٤

٤٦٥
٤٦٦

٤٦٧
٤٦٨

٤٦٩
٤٧٠

٤٧١
٤٧٢

٤٧٣
٤٧٤

٤٧٥
٤٧٦

٤٧٧
٤٧٨

٤٧٩
٤٨٠

٤٨١
٤٨٢

٤٨٣
٤٨٤

٤٨٥
٤٨٦

٤٨٧
٤٨٨

٤٨٩
٤٩٠

٤٩١
٤٩٢

٤٩٣
٤٩٤

٤٩٥
٤٩٦

٤٩٧
٤٩٨

٤٩٩
٥٠٠

٥٠١
٥٠٢

٥٠٣
٥٠٤

٥٠٥
٥٠٦

٥٠٧
٥٠٨

٥٠٩
٥١٠

٥١١
٥١٢

٥١٣
٥١٤

٥١٥
٥١٦

٥١٧
٥١٨

٥١٩
٥٢٠

٥٢١
٥٢٢

٥٢٣
٥٢٤

٥٢٥
٥٢٦

٥٢٧
٥٢٨

٥٢٩
٥٣٠

٥٣١
٥٣٢

٥٣٣
٥٣٤

٥٣٥
٥٣٦

٥٣٧
٥٣٨

٥٣٩
٥٤٠

٥٤١
٥٤٢

٥٤٣
٥٤٤

٥٤٥
٥٤٦

٥٤٧
٥٤٨

٥٤٩
٥٥٠

٥٥١
٥٥٢

٥٥٣
٥٥٤

٥٥٥
٥٥٦

٥٥٧
٥٥٨

٥٥٩
٥٦٠

٥٦١
٥٦٢

٥٦٣
٥٦٤

٥٦٥
٥٦٦

٥٦٧
٥٦٨

٥٦٩
٥٧٠

٥٧١
٥٧٢

٥٧٣
٥٧٤

٥٧٥
٥٧٦

٥٧٧
٥٧٨

٥٧٩
٥٨٠

٥٨١
٥٨٢

٥٨٣
٥٨٤

٥٨٥
٥٨٦

٥٨٧
٥٨٨

٥٨٩
٥٩٠

٥٩١
٥٩٢

٥٩٣
٥٩٤

٥٩٥
٥٩٦

٥٩٧
٥٩٨

٥٩٩
٦٠٠

٦٠١
٦٠٢

٦٠٣
٦٠٤

٦٠٥
٦٠٦

٦٠٧
٦٠٨

٦٠٩
٦١٠

٦١١
٦١٢

٦١٣
٦١٤

٦١٥
٦١٦

٦١٧
٦١٨

٦١٩
٦٢٠

٦٢١
٦٢٢

٦٢٣
٦٢٤

٦٢٥
٦٢٦

٦٢٧
٦٢٨

٦٢٩
٦٣٠

٦٣١
٦٣٢

٦٣٣
٦٣٤

٦٣٥

8 لكشلا قروطسأ

- مادختساب یصوي) امدختست يثلا فوقلا ببوبح صيمحت يوتسم اقفو فوقلا نحت ونوش طبضب مق
(قطسوتام قصمحم ببوبح

فق، (أي اغلغل نشخ ن حطلا) أي اغلغل أيئام ةجيتنلا تنالكو قريبك ةعرسب قوهقلا تخرج اذا
 ةقود رثكأ ن حط يوتسم يلا ن حطلا ددحم ريودتب

ب: اچردل
 ا: متب وطر ىلا اكلذ ىدؤى دق . نبل بوبح عمق ىف نبل بوبح نم قر ىبك ةيمك عضت ال -

قدوج ىلع كلذ رشوي نأ نكمي ثيح ، قلىوط تارتغل سوداقل يف نبلا بوبح كثر بئرت
قن طملا ءادأو قو قولا

تاجردل

اهتبوطر ىلا اكلذ يدؤي دق .نبل لبوبح عمق يف نبل لبوبح نم قريبك قيمك عضت ال
ىلا يدؤي امم ،حي حص لك شرب نطلا امه انعمو .قن حطلا ىلع رشؤي دق امم ،(بطل سقطلا يف قصا

ادج ايئام اهجورخ و ا فوقلا ريضحت ةين انكلم مدع
قدوج يلع كلذ رشؤى نأ نكمدى ثىح ، قلى و ط تار تغل س و ا قولا يف نبل ابوب كرت بن ب

قن حطملا ءادأو قو هقلا

وسى رېس إال اقوھق رىضحت

- و "+" سملل قنوق ي اىل ع طغضا ،(قشاشلل نيمى ىل ع "g" ضرع دتي) ن حطلا ءانثا
قنوح طملا قوملا ئيمك طبضل

“-” و “+” سملل انوقي اىل ع ط

قودقلا ئىيىمك طببضل
 قودقلا نم نىبوك رىضحتل  سىللان قىوقىل عىل عىطغضا

ة.يلم عل ل امك إل [→] ⚙ طغضا

؛يسلكل تابسرتل قلازا ادبل $\frac{x^2}{\omega^2}$ "قفاوم" سملل انوقي اىل ع طغضا د.
امل فضا او امل نازخ قلازاب مق ، Δ امل صرقن هيبنر رملو امل لك كلال ملسا مبي امدن ع .
؛فيظنل
؛فطشلا قرو دنيكامل ادبت فوسو ،ىرخا قرو "قفاوم" سملل انوقي اىل ع طغضا و.
دادعستال اءءاو اىل زاءل دوعيس ،فطشلا قرو لامبك درمب ج .

4. تال كشم مل ل ح

لمت حمل ل ح ل	لمت حمل ببس ل	قل كشم
1. هلا دأو امل نازخ امل مق يلفسل اءل علفد عم ،حي حص لكشب لخا دل اىل لم الكلاب عضو يف زاءل نوكي امدن ع دادعستال a. امل نازخ قلازا b. لي غشيت فاق ياب مق /لي غشيتل رز ماضتسب زاءل فاقي اىل c. نم زاءل لي غشيتب مق فاقي اىل /لي غشيتل رز d. قنيكامل نوكت امدن ع قشاشل يف قوقل ع نص عض ،(دادعستال عضو) ءيس يئرل لخا دىرخا قرو ملتمل امل نازخ قنيكامل	1. ام دوي ال نازل ا يف 2. جاتحي يوتسم رخشتم قري امل اىل امل	مكحتل اءول ضرعت امل صرقن انوقي 
1. لكشب نازل ل اءداب مق يلفسل اءل علفد قيرط ن ع ،حي حص لخا دل اىل لم الكلاب 2. ءيمسرل ينفلا مءل امدخب (Cecotec فكشرش 2. ءينفلا اءداسمل امدخب (Cecotec فكشرش ءيمسرل	1. مبي مل امل نازخ عضو حي حص لكشب 2. نكمي ال اىل امل لوخ ءعضل 3. اءل بوبن ال نم ليلا دل دونسم	مكحتل اءول رملط طغضا .  تاداعل انوقي اىل ع ءضم طليشنتل $\Rightarrow$  ءاول اغيرفتو امل امسلل بي بانال نم ال نكلو ،امل قفدتب ج.رمل نم امل ارخي

7. سملل اب تاداعل انوقي اىل ع طغضا ،(دادعستال عضو) ءيس يئرل قشاشل اىل دوعلل
قيل اتمت تارم 6 $\Rightarrow$ 

قارح ءجرد طبض 3.

1. (دادعستال عضو) ءيس يئرل قشاشل يف ءووم قوقل قنيكامل ن نم لكات
2. ناوٲ 3 ءمل $\Rightarrow$  تاداعل انوقي اىل ع رارمستال عم طغضا
3. . $\Rightarrow$  اىرخا قرو تاداعل انوقي قوف رقن ،تاداعل اءل قئاق اىل لوصول دعب
4. " - " و " + " سملل تانوقي امدختسا . (١٥ لكشل) قشاشل اىل ع ريمختل قراح ءجرد رملطس
ريمختل قراح ءجرد طبضل

ي اقل تلل قالا ءل تقو طبض 4.

1. (دادعستال عضو) ءيس يئرل قشاشل يف ءووم قوقل قنيكامل ن نم لكات
2. ناوٲ 3 ءمل $\Rightarrow$  تاداعل انوقي اىل ع رارمستال عم طغضا
3. . $\Rightarrow$  تاداعل انوقي قوف اءووم ارقن رقن ،تاداعل اءل قئاق اىل لوصول دعب
4. و " + " سملل تانوقي امدختسا . (16 لكشل) قشاشل اىل ع ي اقل تلل فاق ي اىل تقو رملطس
(ءاس 24 ىت ، اىل ، ن اءاس ،ءءاو ءاس ،ءاس 0.5) بولطمل تقول رايءال " - "

ءي ءل دادع 5.

- (دادعستال عضو) ءيس يئرل قشاشل يف ءووم قوقل قنيكامل ن نم لكات
- ناوٲ 3 ءمل $\Rightarrow$  تاداعل انوقي اىل ع رارمستال عم طغضا
- . $\Rightarrow$  تاداعل انوقي قوف اءووم ارقن رقن ،تاداعل اءل قئاق اىل لوصول دعب
- (17 لكشل) قشاشل اىل ع ءي ءل دادع! ضرع مبيس
- عيبل دعب ام تامء و ءينفل امدخل ايفظومل طقف قصصم قزيمل مء :ءطءال

ع ي نصتل تامول عم 6.

1. (دادعستال عضو) ءيس يئرل قشاشل يف ءووم قوقل قنيكامل ن نم لكات
2. ناوٲ 3 ءمل $\Rightarrow$  تاداعل انوقي اىل ع رارمستال عم طغضا
3. . $\Rightarrow$  تارم سمخ سملل اب تاداعل انوقي قوف رقن ،تاداعل اءل قئاق اىل لوصول دعب
4. (18 لكشل) قشاشل اىل ع ءفءل مقرو خيرائلل لثم عي نصتل تامول عم ضرع مبيس

ءيسلكل تابسرتل قلازا 7.

ا.امء بوذي ىت رملن او فيظن ام ءب اءو يف ءيسلكل تابسرتل قلازا ءتنم ببص ا
مء ،امل نازخ لءا ءامل ا يف باءل ءيسلكل تابسرتل قلازا ءتنم ببص مء ،امل نازخ قلازاب مق .ب
؛امل نازخ اىل ع ءوومل اوصول اءل ع اىل ع فيظنل امل فضا
؛يسلكل تابسرتل قلازا انوقي اىل ع طغضا . ج

- (دادعستال عضو) ءيس يئرل قشاشل يف ءووم قوقل قنيكامل ن نم لكات
- ناوٲ 3 ءمل $\Rightarrow$  تاداعل انوقي اىل ع رارمستال عم طغضا
- تارم عير سملل اب تاداعل انوقي قوف رقن ،تاداعل اءل قئاق اىل لوصول دعب
 $\Rightarrow$ 
- ءيسلكل تابسرتل قلازا انوقي اىل ع طغضا  (19 لكشل).

نورخ	قن ايصلا ققيرط	ضارغا
بيظنت صرق مادختسا نكمي يفارتحا يتيژ عضو، صالختسالا قدحو لزأ نبل ا قرح يف صرقلا بيكروت دعا مٲ ،نوحطلا يضحتب مقو ،قدحولا سيرييسالا نم رييك بوك رم لزا مٲ .(ٲكمك يصقأب) ايودي مفظنو یرخأ	نم يراجلا ءاملاب الملس غو طفشلا قدحو عزنا ١. حطس نم فوق اياقب يا قلازال لفسالا ىلا ىلعال قتالات لك ايودي امفيظنتب حصنئي .سبلكملا رتلف مايا ال .قدحولا فصنتنم لفسا نم مئحتتلا تيژ لزت ال قابطال قلاسغ يف امدختست	قدحو جارختسالا
	نم بوك يف راخبل اصع عض ،مادختسا لك دعب ١. بيلحل يغرُت تنك ول امك الم غشو فيظنلا ءاملا ا.ديج حطسلا حسما تنك اذا فيظننلل اطلغل قلازاب حصنئي ٢. ايومي زاهجلا مدختست	قوفخم بيلحل
	لك دعب روبنصلا تحت امفطشو اهغيرفتب حصنئي مادختسا فيظنت نود نيومي نم رشقال امكرتت ال	ٲنيص طيقتلا
	دن ع روبنصلا تحت امفطشو اهغيرفتب حصنئي نبل ءيواح ءالتم ىلا ريشي اءه .ريذحتلا زم ءاضا اهغيرفت قرورضو نوحطلا نازخلا ءالتم دن ع ايئالقت لكهيبنتب ماطنلا موقى قوطلا نم باوكأ 8 لك	ٲعيو يضارالا
مادختسا مٲ اذا وافيصلا يف رركتم ريغ لكشيب زاهجلا تارنق ريصقت مٲني دق فيظننلا	مايا 3 لك روبنصلا تحت فطشلاب حصنئي	هايمل نازخ
	شماق ءعطق مدختسا .ايوبسأ قرم مفيظنتب حصنئي ببوبحل نم تيژلا قلازال قفاجو قمعان	بوبح نيذخت نبل
	ايوبسأ عوقنمل بوبنأ صفتب حصنئي نم يلخالدا .عزجلا فظن ،خاسوا يا مكارت لاح يف قفاجو قمعان شماق ءعطق بوبنالا	چرخم نانق قوطلا قنوحطلا

ن حطلا ددحم ريودتب مق قنوشخ رشكأ مل عجل قو قولا ةيمك ءداي زب مق 2. "4" سمللا قنوقي أ مادختساب قنوحطلملا ،قلل بلملا نبلأ ببوح لزأ 3. نبلأ ببوح فضأ مٲ ،ءا عولأ فظننو فظننم وأ ،خوبطملا ريغ زرالأ وأ ،فجاجل فيظنت تاميل عت عبتا .قن حطملا يل ائلا مسقلا يف قن حطملا	دادعإ 1. ادج دي ج ن حطلا 2. مٲ ببوح مادختسا ؛ةيتيز وأ ادج قنكاد تارفشل دست ثيح ئيس لكشب ن حطنو 3. ببوح قنوحطلملا نبلأ دست قبطرل او قن حطملا	تناذ وأ ةيئام قو قولا جرخت ليلق مسج
عزجلأ عفداو ،حي حص لكشب نازخلأ لاخدا ب مق .ةي ائلا یتح لاخدا ىلأ قوقب يلفسلأ رتلغلأ لا دببستأ وأ فيظنت Cecotec . قنطرشل ةيمسرلا ينفلا معدلا قمدخ	ءايملا نازخ عضو مٲ تي مل .حي حص لكشب قو قولا ةعومج سبكم رتلف دونسم قن دوسم قيلخا دلا تاو ن قلا	قو قولا جرخي ال
ل صرف لكفت .قن حطملا نم قبي ر ع ماس جأ ي لزا الوأ ءا بر طفلأ ن ع زاهلا قن قنلأ يف قن حطملا فيظنت تاميل عت عبتا ةي ائلا	قنطساوب قن حطملا بج ج مٲ .قبي ر ع ماس جأ	لم عت ال قن حطملا

7 لكشلا .ابوك عضو قوقلا چرخم عافترا طببضا
 1. فطشلا/افىظنئلا عدبل ناوت 3 قءمل "قفاوم" سمللا قنوقيا سمل
 2. تنك اذا .اقبسم ريمخشا عومجو قوقلا تااونق نيخست نم اضيا عيرسلا فطشلا قفيظو نكئت :فطالم
 3. مكئلل نئخئي قوقلا ريضحت لببق عيرسلا فطشلا ناف ،ئليوط فطشلا فلامخ ءلالا
 4. قزاتمئل ءمكئل او قناتمئل نامضل قمم قميويلا قنايصل
 5. ئيلائلا تاوطئل عبتا ،لكئب مايقئل

روشن‌انده ایل یوتیم خین زوج ال CECOTEC INNOVACIONES, SL. فکترشل فظوفرم قوقول ایمیج
 هکیکن اکیلم، هینوروتکلل، قلیسو یاب هعیزوت و، ملقن و، عاجرتسا ماظن یف نی زخت و، ای یزج و، ایلک
 CECOTEC INNOVACIONES, SL. فکترش نم قبسم نذا یلع لوصل نود (مباش ام و، لی سرت بر یوصت

[illegible]

نورخ	قناي صلا ققيرط	ضارغا
	داسنا دنه يل اتلا فيظنتلا ءارجا نسحتسمل نم قن حطما ريضحت ءانثا قوقلا عمق نم قوقلا غرغا ١. ،قوقلا اياقب طقاستت مل اذ . وسيربسلا نيثق علم ففاضلا جاتحتس اذل ،داسنا كانمف قورشابم زلالا نم نيثريبك يلاع دادعلا ع قن حطما طبضا ،زلالا عقن دعب ٢. تارفش نيپ ربكا ءحاسمب حمسي اذه (٦ و ٥) رايخا طبضل منا ركذت . املال خ زلالا زمي قن حطما وا ،لي غشبتلا ديق قن حطما نوكت نا بجي ،قن حطما قن حطما يف طسوالا رزلا ع طغضلا بجي قوقلا اياقب نحط بجي . وسيربسلا قوق رضح ٣. نم نكمم ددع ربكا رضح ،الو . لم الكلاب زلالا يف قن الزنلاب زلالا ادبي يتح وسيربسلا باوكا قن حطما مذه ريضحت دنه ناي عي بطلا نم : قنطو لم جرخم دسي زلالا نال ،قوقلا چرخي ال ، وسيربسلا قوقلا فضرا ،قن حطما يف قن الزنلاب زلالا ادبي امدن ع ٤. نم نيثريضا ،نيپوك رضح . نبلابوبح نم ديزملا قن حطما يف زراي اقاب مدع نامضل وسيربسلا تاناوكل يسل ا قصاخ)علا عملادحو فيظنتب مق 5. (رتلفلاو ءارملا يوتسم طبضا ،قوقلا نم بوبك رخا ريضحت لبق 6. بولطملا يوتسملا علا يرغا قنم ن حطما مادختساب فيظنتلا اذه ءارجا اضيا نكمي : قنطو لم قوقلا قن حطما تافظنم	قنوحاط

6. □□□□ □□□□ □□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□□□□□

واو/چتنملا نم صلختل بجي ،ءاب لوم عملأ حىاولل اقّفو ،نأ ىلأ زمزلأ اذە ريشي
 ،چتنملا اذە قىحالص ءاتنا دنع .قيلزىنملا تئايافنلا نع لصفنم لكشب قيراطنملا
 قيلعمل تاطلسلا امدحت عيمىت قظون ىلأ القنن تئاييراطنملا قلازا بجي
 قىيابرملق تادعملأ نم صلختل ببسلا ققيرطلأ لوح قلصفنم تامولم ىلع لوصحلل
 تاطلسلاب لاصتالا نقيلمتسملأ ىلع عيغبني ،تئاييراطنملا واو/قىنورتكلا الو
 قيلعملأ



۴۱
 ۴۲
 ۴۳
 ۴۴
 ۴۵
 ۴۶
 ۴۷
 ۴۸
 ۴۹
 ۵۰
 ۵۱
 ۵۲
 ۵۳
 ۵۴
 ۵۵
 ۵۶
 ۵۷
 ۵۸
 ۵۹
 ۶۰
 ۶۱
 ۶۲
 ۶۳
 ۶۴
 ۶۵
 ۶۶
 ۶۷
 ۶۸
 ۶۹
 ۷۰
 ۷۱
 ۷۲
 ۷۳
 ۷۴
 ۷۵
 ۷۶
 ۷۷
 ۷۸
 ۷۹
 ۸۰
 ۸۱
 ۸۲
 ۸۳
 ۸۴
 ۸۵
 ۸۶
 ۸۷
 ۸۸
 ۸۹
 ۹۰
 ۹۱
 ۹۲
 ۹۳
 ۹۴
 ۹۵
 ۹۶
 ۹۷
 ۹۸
 ۹۹
 ۱۰۰
 ۱۰۱
 ۱۰۲
 ۱۰۳
 ۱۰۴
 ۱۰۵
 ۱۰۶
 ۱۰۷
 ۱۰۸
 ۱۰۹
 ۱۱۰
 ۱۱۱
 ۱۱۲
 ۱۱۳
 ۱۱۴
 ۱۱۵
 ۱۱۶
 ۱۱۷
 ۱۱۸
 ۱۱۹
 ۱۲۰
 ۱۲۱
 ۱۲۲
 ۱۲۳
 ۱۲۴
 ۱۲۵
 ۱۲۶
 ۱۲۷
 ۱۲۸
 ۱۲۹
 ۱۳۰
 ۱۳۱
 ۱۳۲
 ۱۳۳
 ۱۳۴
 ۱۳۵
 ۱۳۶
 ۱۳۷
 ۱۳۸
 ۱۳۹
 ۱۴۰
 ۱۴۱
 ۱۴۲
 ۱۴۳
 ۱۴۴
 ۱۴۵
 ۱۴۶
 ۱۴۷
 ۱۴۸
 ۱۴۹
 ۱۵۰
 ۱۵۱
 ۱۵۲
 ۱۵۳
 ۱۵۴
 ۱۵۵
 ۱۵۶
 ۱۵۷
 ۱۵۸
 ۱۵۹
 ۱۶۰
 ۱۶۱
 ۱۶۲
 ۱۶۳
 ۱۶۴
 ۱۶۵
 ۱۶۶
 ۱۶۷
 ۱۶۸
 ۱۶۹
 ۱۷۰
 ۱۷۱
 ۱۷۲
 ۱۷۳
 ۱۷۴
 ۱۷۵
 ۱۷۶
 ۱۷۷
 ۱۷۸
 ۱۷۹
 ۱۸۰
 ۱۸۱
 ۱۸۲
 ۱۸۳
 ۱۸۴
 ۱۸۵
 ۱۸۶
 ۱۸۷
 ۱۸۸
 ۱۸۹
 ۱۹۰
 ۱۹۱
 ۱۹۲
 ۱۹۳
 ۱۹۴
 ۱۹۵
 ۱۹۶
 ۱۹۷
 ۱۹۸
 ۱۹۹
 ۲۰۰
 ۲۰۱
 ۲۰۲
 ۲۰۳
 ۲۰۴
 ۲۰۵
 ۲۰۶
 ۲۰۷
 ۲۰۸
 ۲۰۹
 ۲۱۰
 ۲۱۱
 ۲۱۲
 ۲۱۳
 ۲۱۴
 ۲۱۵
 ۲۱۶
 ۲۱۷
 ۲۱۸
 ۲۱۹
 ۲۲۰
 ۲۲۱
 ۲۲۲
 ۲۲۳
 ۲۲۴
 ۲۲۵
 ۲۲۶
 ۲۲۷
 ۲۲۸
 ۲۲۹
 ۲۳۰
 ۲۳۱
 ۲۳۲
 ۲۳۳
 ۲۳۴
 ۲۳۵
 ۲۳۶
 ۲۳۷
 ۲۳۸
 ۲۳۹
 ۲۴۰
 ۲۴۱
 ۲۴۲
 ۲۴۳
 ۲۴۴
 ۲۴۵
 ۲۴۶
 ۲۴۷
 ۲۴۸
 ۲۴۹
 ۲۵۰
 ۲۵۱
 ۲۵۲
 ۲۵۳
 ۲۵۴
 ۲۵۵
 ۲۵۶
 ۲۵۷
 ۲۵۸
 ۲۵۹
 ۲۶۰
 ۲۶۱
 ۲۶۲
 ۲۶۳
 ۲۶۴
 ۲۶۵
 ۲۶۶
 ۲۶۷
 ۲۶۸
 ۲۶۹
 ۲۷۰
 ۲۷۱
 ۲۷۲
 ۲۷۳
 ۲۷۴
 ۲۷۵
 ۲۷۶
 ۲۷۷
 ۲۷۸
 ۲۷۹
 ۲۸۰
 ۲۸۱
 ۲۸۲
 ۲۸۳
 ۲۸۴
 ۲۸۵
 ۲۸۶
 ۲۸۷
 ۲۸۸
 ۲۸۹
 ۲۹۰
 ۲۹۱
 ۲۹۲
 ۲۹۳
 ۲۹۴
 ۲۹۵
 ۲۹۶
 ۲۹۷
 ۲۹۸
 ۲۹۹
 ۳۰۰
 ۳۰۱
 ۳۰۲
 ۳۰۳
 ۳۰۴
 ۳۰۵
 ۳۰۶
 ۳۰۷
 ۳۰۸
 ۳۰۹
 ۳۱۰
 ۳۱۱
 ۳۱۲
 ۳۱۳
 ۳۱۴
 ۳۱۵
 ۳۱۶
 ۳۱۷
 ۳۱۸
 ۳۱۹
 ۳۲۰
 ۳۲۱
 ۳۲۲
 ۳۲۳
 ۳۲۴
 ۳۲۵
 ۳۲۶
 ۳۲۷
 ۳۲۸
 ۳۲۹
 ۳۳۰
 ۳۳۱
 ۳۳۲
 ۳۳۳
 ۳۳۴
 ۳۳۵
 ۳۳۶
 ۳۳۷
 ۳۳۸
 ۳۳۹
 ۳۴۰
 ۳۴۱
 ۳۴۲
 ۳۴۳
 ۳۴۴
 ۳۴۵
 ۳۴۶
 ۳۴۷
 ۳۴۸
 ۳۴۹
 ۳۵۰
 ۳۵۱
 ۳۵۲
 ۳۵۳
 ۳۵۴
 ۳۵۵
 ۳۵۶
 ۳۵۷
 ۳۵۸
 ۳۵۹
 ۳۶۰
 ۳۶۱
 ۳۶۲
 ۳۶۳
 ۳۶۴
 ۳۶۵
 ۳۶۶
 ۳۶۷
 ۳۶۸
 ۳۶۹
 ۳۷۰
 ۳۷۱
 ۳۷۲
 ۳۷۳
 ۳۷۴
 ۳۷۵
 ۳۷۶
 ۳۷۷
 ۳۷۸
 ۳۷۹
 ۳۸۰
 ۳۸۱
 ۳۸۲
 ۳۸۳
 ۳۸۴
 ۳۸۵
 ۳۸۶
 ۳۸۷
 ۳۸۸
 ۳۸۹
 ۳۹۰
 ۳۹۱
 ۳۹۲
 ۳۹۳
 ۳۹۴
 ۳۹۵
 ۳۹۶
 ۳۹۷
 ۳۹۸
 ۳۹۹
 ۴۰۰
 ۴۰۱
 ۴۰۲
 ۴۰۳
 ۴۰۴
 ۴۰۵
 ۴۰۶
 ۴۰۷
 ۴۰۸
 ۴۰۹
 ۴۱۰
 ۴۱۱
 ۴۱۲
 ۴۱۳
 ۴۱۴
 ۴۱۵
 ۴۱۶
 ۴۱۷
 ۴۱۸
 ۴۱۹
 ۴۲۰
 ۴۲۱
 ۴۲۲
 ۴۲۳

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S. L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia), Spain

